Donnons généreusement à la Caisse de Bienfaisance

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Edition nationale

40e année — No 245 | OTTAWA, LE SAMEDI 18 OCTOBRE 1952 | Le numéro: 10 sous

Appel de Paul Martin pour une trêve

Mémorandum sur l'Hôpital municipal à l'étude lundi

Le Conseil de ville d'Ottawa devra prendre une décision

Le Conseil de ville d'Ottawa aura à décider, lundi soir, si la question de l'agrandissement de l'hôpital municipal sera confiée aux experts du gouvernement fédéral qui, en collaboration avec les autorités provinciales, en feraient une étude approfondie.

Le Bureau des commissaires, lors d'une réunion spéciale, tard vendredi après-midi, a accepté un memorandum à ce sujet soumis par un comité conjoint de la ville et de l'administration de l'hôpital municpal.

Le Bureau avait renvoyé le même memorandum mardi dernier demandant qu'il reçoive d'abord l'approbation du conseil d'administration et du comité des finances de l'hôpital avant d'être soumis aux autorités municipales. Ces conditions ont été remplies au cours de la semaine.

Le memorandum

Le memorandum recommande que:

"Les projets pour l'hôpital municipal d'Ottawa, y compris le rapport Neergaar-Agnew et le rapport d'un comité conjoint de l'hôpital même, en soient confiés aux représentants des gouvernements fédéral et provincial qui agiraient à titre d'experts sur cette question."

Les experts, continue la recommandation, seraient des conseillers du ministère de la Santé et du Bien-être social. Ils auraient toute liberté afin de s'associer aux conseillers du gouvernement provincial. Les experts fédéraux seraient: le Dr F.W. Jackson; M. Gordon Hughes; le Dr G.E. Wride et le Dr C.A. Roberts. Les représentants du provincial seraient M. C.J. Telfer; le Dr M.E.J. Stalker; et M. V.L. Gladman.

Travaux immédiats

Cependant, en attendant les recommandations de ces conseillers, on entreprendrait immédiatement certaines améliorations reconnues d'une nécessité absolue dont la construction d'une école d'infirmières, l'aménagement d'une clinique de psychiatrie de 40 lits qui libérerait un nombre égal de lits dans les salles de cas d'urgence, et l'addition de 100 à 150 lits de plus pour les cas d'urgence de toute sorte.

Le Conseil de ville a déjà autorisé un emprunt de $1,500,000 à cette fin et on attend incessamment la permission de la Commission des Affaires municipales d'Ontario d'émettre les obligations requises. La Commission pourrait toutefois exiger qu'un plébiscite soit tenu afin que les contribuables puissent eux-mêmes, sans l'intermédiaire de leurs représentants, autoriser l'emprunt.

Un plébiscite

Cette question d'un plébiscite avait été soulevée à plusieurs reprises au Bureau des Commissaires. Le commissaire L.L. Coulter en particulier avait insisté sur le fait qu'à son opinion le peuple avait droit de décider lui-même de la dépense de montants considérables.

Les projets d'agrandissement qui seront soumis à l'étude des experts du fédéral, si la recommandation du Bureau des commissaires n'est pas rejetée au Conseil de ville, nécessite un déboursé de plus de $7,000,000. La dépense de $1,500,-

(Suite à la page 10, col. 2)

L'équipe de la canalisation va à Washington

(P.C.) — Les principaux membres de l'équipe canadienne de canalisation du Saint-Laurent se rendront à Washington pour entendre lundi les derniers témoignages fournis à la commission des eaux limitrophes à propos de la partie hydroélectrique du projet de $700,000,000.

Le ministre des Transports, l'hon. Lionel Chevrier, dirigera un groupe de personnages du gouvernement et de techniciens qui assisteront à ce qu'on prévoit être la fin d'une des plus grandes phases du développement des installations hydroélectriques et des voies navigables que le gouvernement canadien cherche à réaliser depuis plusieurs années.

Les Canadiens se rendent à Washington surtout à titre d'observateurs, a déclaré hier M. Chevrier, mais ils seront prêts à fournir des témoignages si cela est nécessaire pour raffermir la demande conjointe du Canada et des Etats-Unis au sujet d'une entreprise dont la tâche sera de fournir la puissance électrique dans la section internationale du fleuve.

Accompagneront le ministre: MM. J.-C. Lessard, sous-ministre des Transports; R. A. C. Henry, ingénieur conseil qui a travaillé aux plans de canalisation; W. J. Matthews, directeur de la division juridique du ministère, et peut-être Guy Lindsay, directeur d'un comité spécial qui prépare les travaux de canalisation.

A moins d'obstacles, on prévoit que la séance de Washington durera deux ou trois jours. La commission des eaux limitrophes a tenu des séances en différents endroits situés près du fleuve ou des Grands Lacs, depuis plusieurs années.

Les gouvernements fédéraux des deux pays demandent à la commission la permission de nommer des entreprises — dans le cas du Canada, ce sera le gouvernement ontarien — pour le développement de 2,200,000 chevaux-vapeur dans la partie internationale des rapides du fleuve. Le coût des travaux, évalué à $400,000,000 serait défrayé également par les deux entreprises.

Le gouvernement s'est engagé à entreprendre seul la canalisation qui permettra à des océaniques d'un déplacement d'eau de 27 pieds de voyager entre Montréal et le lac Erié.

On s'attend à une décision favorable de la commission, mais le dernier grand obstacle demeure la possibilité qu'une entreprise américaine — qu'on prévoit être la commission hydroélectrique de l'Etat de New-York — puisse s'unir à l'Ontario pour les travaux d'aménagement hydroélectriques.

L'obtention d'un permis de cette commission d'Etat auprès de la commission hydroélectrique fédérale des Etats-Unis soulèvera vraisemblablement l'opposition des nombreux adversaires américains de la canalisation.

A condition que tous ces obstacles soient surmontés, les travaux,

(Suite à la page 10, col. 8)

10 morts dans une collision

BUENOS AIRES (Reuters) — Dix personnes ont été tuées et 14 blessées hier soir quand un train est venu en collision avec un autobus à un passage à niveau dans la province de Santa Fe, a-t-on rapporté à Buenos Aires.

Projet de paix aux Nations Unies

NATIONS UNIES, N.Y. (Reuter) — La Pologne a proposé hier aux Nations Unies un projet de paix "global" prévoyant le règlement de la guerre coréenne, la réduction des armements des grandes puissances, la prohibition des bombes atomiques et des armes bactériologiques et la conclusion d'un pacte de paix entre les grandes puissances.



Le concours d'enfants, organisé par la division Montgomery de la Légion canadienne, se termine officiellement aujourd'hui. Les divers prix mérités seront décernés au cours de la journée. On voit ici quelques-uns de ces enfants qui ont été nommés rois et reines de leur catégorie respective. En arrière, la petite Shirley, reine de la division suprême âgée de 4 ans et 10 mois, fille de M. et Mme Carl Primrose, 385, rue Marguerite, Eastview. En avant, de gauche à droite, on remarque le petit roi de la catégorie "B", Kenneth, 5 mois, fils de M. et Mme M. Stevenson, 356, rue Preston; les deux rois de la catégorie "A", au centre, sont les fils jumeaux, Benoit et François, âgés de 6 mois de M. et Sylvio Mainville, 157, rue Guigues; et la reine de la catégorie "C", enfant de 7 mois de M. et Mme John Elrick, 218, rue Waverley.
(Photo Le Droit—par Pierre Normandin)

Deux enfants brûlés vifs

Le feu détruit une maison non loin du village de Vars

La mère brûlée en tentant vainement de sauver ses enfants

VARS, Ont. — (D.N.C.) — Un garçonnet et un bébé ont péri dans un horrible incendie qui a anéanti une maison de compagne, à deux milles du village de Vars, hier, vers la fin de l'après-midi.

Paul, 4 ans, et Françoise, deux mois, enfant de M. Alcide Trudeau, cultivateur de Vars, et de Mme Trudeau, ont été brûlés vivants dans leur maison devenue en quelques instants un énorme brasier. L'explosion d'un poêle à l'huile a provoqué la catastrophe, croit-on.

La mère a subi des brûlures assez graves en tâchant de sauver ses enfants.

Celle-ci venait de sortir pour chercher du bois afin d'alimenter son poêle de cuisine, lorsqu'elle entendit un bruit qui sembla secouer la terre comme si quelque chose de très lourd avait tombé. En même temps: des cris stridents... des cris d'enfants...

La mère affolée lâcha sa brassée de rondins et s'élança vers la maison. Elle voyait les flammes par toutes les fenêtres et par la porte.

Elle ouvrit et entra bravement ...une colonne de flammes la repoussa. Ses enfants criaient de plus en plus fort... Elle crut entendre son garçonnet crier: "maman!"

Folle de douleur elle s'élança de nouveau dans les flammes. Le feu lui obstrua les yeux et la bouche. Elle tenta d'avancer encore ...et elle allait suffoquer... Elle réussit péniblement à s'arracher de la bouffée de feu et de fumée qui remplissait la maison. Enfin elle put sortir et tomba évanouie entre les bras de son mari qui arrivait avec les six autres enfants.

Ceux-ci revenaient de l'école. Leur père allait les chercher chaque soir.

Les deux petites victimes s'étaient tues. Il n'y avait rien à faire pour les sauver.

Des voisins arrivaient déjà. Il fallait épargner les autres bâtiments.

On alerta les pompiers de Vars et de Navan. Ce ne fut qu'une affaire de minutes avant qu'ils arrivassent.

Il fut impossible de sauver quoi que ce soit de la maison de deux

(Suite à la page 10, col. 1)

Abbott annonce que son surplus baisse à $290,967,000

(P.C.) — Le surplus budgétaire du gouvernement fédéral a fléchi de $336,668,000 à $290,967,000 en septembre, alors que les dépenses ont excédé les revenus par plus de $45,000,000.

Le déficit de septembre, le premier au cours de l'exercice financier, est signalé par le ministère des Finances dans son rapport mensuel portant sur l'état financier du gouvernement.

Le rapport qui comprend le mois de septembre ainsi que les six premiers mois de l'année financière démontre que les dépenses de la défense, les déboursés dans le domaine du bien-être et les octrois aux provinces ont été plus élevés que pendant la période correspondante de 1951-52.

Le déficit de septembre est de $45,701,000 par rapport à un surplus de $1,800,000 pour le mois d'août et de $15,700,000 pour septembre 1951. A la fin de septembre l'an dernier, le gouvernement avait un surplus de $433,200,000, soit $142,200,000 de plus qu'à la date correspondante cette année. A la fin de l'exercice financier, le surplus atteignait approximativement $240,000,000.

Dans son discours du budget prononcé en avril dernier, le ministre des Finances, M. Abbott a prédit un surplus de $9,000,000 pour l'année courante. Dans de récents discours, il a souligné qu'à la suite de l'expérience des derniers mois, il se comptera chanceux s'il peut équilibrer le budget au terme de l'exercice financier, le 31 mars prochain.

Les revenus budgétaires pour le premier semestre de l'année se chiffrent par $2,000,101,000 par rapport à $1,805,287,000. Les dépenses ont été de $1,709,134,000 par rapport à $1,372,070,000.

Les dépenses de la défense et de la production de défense ont grimpé de $485,256,000 à $732,-

(Suite à la page 10, col. 8)

Hélicoptères et télévision au service des Postes

(P.C.) — M. W. J. Turnbull, ministre fédéral adjoint des Postes, a révélé hier que le système postal du Canada subira des transformations révolutionnaires.

D'ici quelques années, des systèmes électroniques mis en action par des boutons, des hélicoptères et des écrans de télévision seront utilisés pour hâter la manipulation du courrier et sa livraison par tout le pays.

"On trace déjà des plans", a ajouté le ministre adjoint de 56 ans dans un interviou qui a porté sur l'avenir postal dans l'âge électronique canadien.

L'homme qui est entré au service du ministère des Postes au temps des véhicules tirés par des chevaux, en 1915, a déclaré: "Nous aurons des écrans de télévision et des hélicoptères dans un an." Les systèmes électroniques à boutons prendront un peu plus de temps — peut-être trois ans.

L'ancien secrétaire de feu le premier ministre M. Mackenzie King a déclaré que vers la fin de 1953 des hélicoptères pourraient bien décoller des toits de certains bureaux de postes canadiens pour surmonter les obstacles de la circulation des grandes villes et transporter le courrier plus ra-

(Suite à la page 10, col. 8)

Jugement réservé à la fin du procès contre des revues

Le procès intenté contre la compagnie National News, Limitée, se terminait hier après-midi aux assises criminelles, devant le juge A. G. McDougall.

Les avocats de la défense, Me Gordon Ford, et son collègue Me J. M. McLean, tous deux de Toronto, ont déposé leur plaidoyer, et ont demandé le renvoi des accusations en affirmant que l'obscénité des écrits n'était pas prouvée.

Me Ford a déclaré, qu'obscénité veut dire "tendance à corrompre les moeurs et à inciter à l'immoralité." Il a affirmé qu'aucun des livres n'appartient à cette catégorie. Aucun de ces livres n'a été écrit pour le seul but de la "pornographie commercialisée". Il a rappelé, que le tribunal avait entendu cinq témoins affirmer qu'ils ne trouvaient rien de mal dans les livres en question, tandis que quatre autres les trouvaient très dommageables.

Me Ford, a ajouté, qu'il sera toujours difficile pour le tribunal de décider dans une cause comme celle-ci, parce qu'il ne s'agit pas ici d'une offense déterminée comme dans le cas d'un meurtre ou d'un vol, mais de l'interprétation de certains livres que l'on détermine comme vicieux.

Faisant ensuite allusion au livre "Women's Barracks", Me Ford, a déclaré qu'il ne croit pas que ce livre puisse inciter les jeunes filles à l'immoralité. D'après lui, le message de l'ouvrage semble que les jeunes filles qui s'adonnent à la prostitution perdent leurs instincts sexuels naturels. Traitant ensuite d'un autre livre intitulé "Diamond Lil" ayant pour auteur Mae West, le procureur de la défense, Me Ford a demandé au tribunal que le livre ne soit pas déclaré obscène, parce que d'après lui, ce livre n'est pas plus dangereux que les oeuvres d'un autre auteur nommé Damon Runyon.

Me Ford, a ensuite ajouté, que si la compagnie défenderesse est condamnée pour avoir mis sur le marché des publications obscènes, publications que l'on retrouve dans tous les kiosques de journaux, il faudra alors entreprendre une campagne d'arrestations dans tout le pays, puisque on les retrouve

(Suite à la page 10, col. 3)

Deux personnes brûlées dans un feu à Québec

QUEBEC (P.C.) — Deux personnes ont perdu la vie dans un violent incendie qui a détruit une pension de la haute-ville tôt aujourd'hui.

Les morts sont: Jérémie Bonneau, 70 ans, et Bernadette Vaillancourt, âgée de 17 ans.

Eloquent plaidoyer fait à l'Assemblée des N. Unies

Le ministre de la Santé et du Bien-Etre national demande de la modération d'une part et de la compréhension d'autre part

NATIONS UNIES, N.Y. — (A.F.P.) — Intervenant au cours du débat général de l'Assemblée des Nations Unies, l'hon. Paul Martin, représentant du Canada a évoqué quels sont les problèmes les plus urgents que l'assemblée allait aborder et a exprimé sa conviction que cette septième session constituera un tournant qui pourrait asseoir l'O.N.U. sur des bases "aussi solides que le roc".

Rappelant les paroles de M. Padilla Nervo, président de la sixième assemblée, M. Martin a déclaré que l'O.N.U. "ne pouvait survivre indéfiniment à une tension internationale croissante ni être une tribune de propagande".

"Le rôle primordial des Nations Unies, a dit l'hon. Paul Martin, doit être celui de conciliation, notamment en ce qui concerne la Corée. Mais nous ne pouvons dicter un armistice en Corée ou imposer au monde un système général de désarmement. De tels buts ne peuvent être atteints que sur la base d'entente mutuelle."

Et M. Martin exprime sa confiance dans les négociateurs alliés et espère que les discussions de l'Assemblée ne rendront pas leur tâche plus difficile. Il estime que le seul point qui reste à résoudre, celui des prisonniers, pourrait facilement trouver une solution sur la base des dernières propositions du commandement allié qui sont une preuve du désir d'entente des alliés".

"Ma délégation, a poursuivi M. Martin, s'en tient au principe fondamental que les présentes hostilités doivent être limitées à la péninsule coréenne et que la recherche d'un règlement urgent du conflit doit être continuée par les négociateurs de Panmunjom. Les Nations Unies sont intervenues en Corée pour arrêter l'agression. C'était là leur seul but. Ce but sera atteint si une trêve honorable est négociée sur la ligne actuelle du front."

Abordant ensuite la problème de l'autodétermination des peuples, M. Martin déclare que le principe de liberté et d'indépendance est reconnu par tous et ceci pour la première fois dans l'histoire.

Mais la marche vers la liberté doit, dit-il, s'accomplir progressivement pour le bien-être des peuples intéressés. Pour atteindre ce but deux choses sont nécessaires: une action progressive et ordonnée qui ne sera pas mise en danger par l'action destructive et inconsciente des extrémistes et d'autre part une constante préoccupation des puissances administrantes concernant les besoins et les aspirations des peuples administrés.

Modération d'une part et compréhension de l'autre sont les méthodes qui conduiront les peuples sûrement vers la liberté.

Et M. Martin demande à l'Assemblée de ne pas permettre aux débats qui se dérouleront sur ce sujet de dégénérer en échanges d'accusations qui seraient nuisibles, mais d'orienter les débats dans un sens constructif. Il s'agit pour M. Martin de ne pas imposer des solutions qui sont pratiquement inapplicables.

Le délégué canadien a ensuite abordé les problèmes économiques: les Nations Unies doivent s'attacher à trouver des solutions expérimentales pour rétablir l'équilibre économique dans le monde et développer les ressources dans les pays sous-développés, par l'accroissement des moyens techniques.

M. Martin a longuement développé ce sujet et a déclaré que son pays était prêt à coopérer activement dans cette voie.



L'HON. PAUL MARTIN
... modération et compréhension

Les Américains ne sont pas mûrs intellectuellement

WASHINGTON (A.F.P.) — "Les Américains manquent de maturité intellectuelle, et notre système d'éducation est admirablement conçu pour les maintenir dans cet état", a déclaré hier soir le docteur Georges Gallup, célèbre spécialiste des sondages d'opinion, au cours d'un dîner qui réunissait de nombreux journalistes et écrivains.

Dans une violente diatribe contre le niveau mental de l'Américain moyen auquel il a reconnu certaines qualités — un vieux bon sens de paysan par exemple — le docteur Gallup a prêché une "renaissance intellectuelle" et a demandé à ses compatriotes de lire davantage. "L'Américain lit moins de livres que n'importe quel autre citoyen de n'importe quelle autre démocratie. Il en lit trois fois moins que l'Anglais moyen, et le Danemark, qui est quarante fois moins peuplé que les Etats-Unis, a la moitié autant de bibliothèques.

"A l'issue d'un sondage effectué dans une université, il est apparu à mes services qu'un étudiant sur quatre n'avait pas lu un seul livre au cours du trimestre, cinq sur

(suite à la page 10, col. 3)

Sept jours d'histoire



Un résumé des événements mondiaux de la semaine

par Bruno COMEAU

"Attila est parmi nous..."

"... Et il tente de désorganiser le corps mystique du Christ". Sa Sainteté le Pape Pie XII s'adressait en ces termes aux 150,000 membres de l'Action catholique réunis à Rome pour le 30e anniversaire de leur association.

Rappelant que l'on célèbre cette année le 15e centenaire du pape Léon Le Grand qui arrêta Attila et les hordes barbares aux portes de Rome, le Pape dit que "le danger ne menace pas l'Italie seulement, mais le monde entier. L'hérésie tente de soutenir que Dieu n'a jamais existé, elle tente d'instaurer une famille sans Dieu, une société sans Dieu". Le Saint-Père ajouta qu'il n'avait pas à "se dresser seulement contre Attila: il devait veiller avec ses évêques pour que le loup n'entre pas dans la bergerie". Il insista sur la coopération des fidèles avec le Pape pour assurer la défense de l'Eglise et de la civilisation.

Fin du congrès de Moscou

Avant d'entonner le chant de l'"Internationale", le chant des sans-Dieu, les délégués du congrès du parti communiste à Moscou ont applaudi et vanté la valeur de Lénine et de Staline.

Les orateurs ont parlé de la noble mission de Lénine et de Staline, "tracer la voie du communisme à toute l'humanité".

Le délégué canadien est allé jusqu'à dire: "Personne au monde ne montre mieux la voie de la paix à l'humanité qui souffre que le génial Staline".

Le Pape avait donc bien raison de nous mettre en garde contre l'hérésie qui menace le monde entier, l'hérésie des sans-Dieu.

Pearson aux Nations Unies

L'hon. Lester B. Pearson, ministre canadien des Affaires étrangères, a été élu président de l'Assemblée générale des Nations Unies dont les assises se sont ouvertes à New-York.

(Suite à la page 10, col. 6)

Coeur mécanique en usage aux É.-Unis

Coeur mis au point par la General Motors qui peut remplacer le coeur humain durant une opération cardiaque

DETROIT (A.F.P.) — Un coeur mécanique remplaçant entièrement le coeur d'un patient pendant la durée d'une opération cardiaque a été mis au point avec le concours d'ingénieurs de la General Motors, annonce aujourd'hui le "Journal of The American Medical Association" qui ajoute que le coeur mécanique a été essayé avec succès le 3 juillet dans une opération qui a duré 50 minutes. Bien que le journal ne fasse état que de cette seule opération il laisse entendre que plusieurs autres ont été tentées avec succès depuis lors.

Selon le "Journal of The American Medical Association" grâce au coeur mécanique les chirurgiens peuvent maintenant exécuter des opérations complexes sur le coeur comme par exemple extraire des balles, renforcer des parois affaiblies, enlever des tumeurs, refermer les orifices qui s'ouvrent dans les cloisons intérieures du coeur.

Toujours d'après le même journal, des ingénieurs de la General Motors travaillent actuellement à la mise au point de poumons artificiels qui permettraient de "débrancher" les poumons en même temps que le coeur. De tels poumons ont déjà été essayés avec succès dans des expériences tentées sur des chiens.

Le coeur artificiel a 17 pouces de longueur, 12 pouces de hauteur et 10 pouces de largeur. Il contient un moteur électrique, des tubes en caoutchouc, des clapets en acier inoxydable et des compartiments en verre. Le tout fonctionnant sur le principe du coeur organique. Comme le coeur humain, travaillant au maximum, il pompe 4 quarts et demi de sang à la minute. Il se compose, en fait, de deux pompes distinctes chacune pouvant être substituée à chacun des lobes du coeur.

Les pompes mêmes, devant fonctionner avec une douceur pour ne pas endommager les globules rouges, se composent de doigts en caoutchouc dont les pulsations à l'intérieur des compartiments en verre sont déterminés par le flux et le reflux d'air comprimé.

Dans l'opération décrite par le "Journal of The American Medical Association", le coeur mécanique a remplacé le lobe gauche du coeur du patient tandis que les chirurgiens opéraient le clapet qui, en se fermant, permettait à une partie du sang qui avait été renvoyé des poumons aux artères de refluer. Le travail sur le coeur même a duré 14 minutes.

Philosophie du rire

L'honnête homme est le type par excellence d'homme de société: presque jamais il ne sera ridicule. Chez lui **corpus** et **anima** s'entendent à merveille comme dans un parfait ménage. **Anima** est maîtresse, elle a assoupli **corpus**, et quand on les rencontre, on ne pense pas plus à l'un qu'à l'autre. Si un tel type entre quelque part, "il parle de ce qu'on parlait quand il est entré. On ne s'aperçoit point en lui d'une qualité plutôt que d'une autre, hors la nécessité de la mettre en usage; mais alors, en s'en souvient, car il est également de ce caractère qu'on ne dise point de lui qu'il parle bien, quand il n'est pas question de langage, et qu'on dise de lui qu'il parle bien quand il en est question (1)".

L'esprit de ce type est l'**esprit de finesse.** Il est extrêmement souple et devine tout: il sent beaucoup plus qu'il ne voit. Pourvu qu'il ne s'aventure pas dans les choses de géométrie, il ne sera jamais, ou à peu près, risible. D'ailleurs, la société ne lui demande pas semblable aventure. Elle a besoin d'un peu de géométrie, mais elle abandonne l'**esprit de géométrie** aux intellectuels. Ces derniers, au fond d'elle-même, elle se les reconnait nécessaires, mais si elle n'était composée que de ceux-là, elle se jugerait extrêmement malheureuse.

Le troisième type est celui chez qui **anima** semble avoir abdiqué devant **corpus:** il n'y a plus de lutte, mais une certaine condition de défaite le plus souvent inconsciente.

Ce type-là, on l'oublie facilement; il n'en souffre habituellement pas. Il est moins ridicule que plaint ou oublié. S'il y pensait un moment, — il ne peut pas y penser — il serait le plus malheureux des trois: l'intellectuel fait rire de soi, il est vrai, mais ce qu'il goûte le console de ces petites tribulations. Par vanité, il lui arrivera même d'y prendre plaisir! Le troisième type ne bénéficie pas de pareilles compensations. Mais heureusement, encore une fois, il est plus oublié que risible.

Chaque homme possède une part de ces trois types. Il est sujet au comique dans la mesure où, par quelques maladresses involontaires, il se montre inférieur au niveau social où il vit, ou encore dans la mesure où essayant de dépasser ce même niveau social, il égratigne par certaines raideurs accidentelles, pas toujours involontaires, les susceptibilités de dame Société.

Celle-ci se venge et rit. Elle veut intimider en humiliant, mais le rire ne frappe pas toujours juste: souvent il jaillit sans réflexion.

"Ici comme ailleurs, — et nous citons maintenant la dernière et si belle page du petit livre de M. Bergson — la nature a utilisé le mal en vue du bien. Il nous a paru que la société, à mesure qu'elle se perfectionnait, obtenait de ses membres une souplesse d'adaptation de plus en plus grande, qu'elle tendait à s'équilibrer de mieux en mieux au fond, qu'elle chassait de plus en plus à sa surface les perturbations inséparables d'une si grande masse, et que le rire accomplissait une fonction utile en soulignant la forme de ces ondulations.

"C'est ainsi que des vagues luttent sans trêve à la surface de la mer, tandis que les couches inférieures observent une paix profonde. Les vagues s'entre-choquent, se contrarient, cherchent leur équilibre. Une écume blanche, légère et gaie, en suit les contours changeants. Parfois le flot qui fuit abandonne un peu de cette écume sur le sable de la grève. L'enfant qui joue près de là vient en ramasser une poignée, et s'étonne, l'instant d'après, de n'avoir plus dans le creux de la main que quelques gouttes d'eau, mais d'une eau bien plus salée, bien plus amère encore que celle de la vague qui l'apporta. Le rire naît ainsi que cette écume. Il signale à l'extérieur de la vie sociale, les révoltes superficielles. Il dessine instantanément la forme mobile de ces ébranlements. Il est, lui aussi, une mousse à base de sel. Comme la mousse, il pétille. C'est de la gaîté. Le philosophe qui en ramasse pour en goûter y trouvera d'ailleurs quelquefois, pour une petite quantité de matière, une certaine dose d'amertume (2)".

M.-J. Louis MARTIN

(1) PASCAL, **Pensées**, édit, Brunschvicg, no 34.
(2) **Op. cit.**, p. 152-153.

Borduas parmi nous

Quoi de plus crispant que de converser avec les peintres? La plupart d'entre eux ne sait pas s'exprimer par la parole (ce qui n'est d'ailleurs pas un grief contre eux), le reste s'y refuse sous prétexte que le public, journalistes en tête, ne possède pas les lumières nécessaires à la compréhenion de leur travail. Dommage. Quelques exceptions pourtant à ces deux catégories parmi lesquelles l'artiste que je viens de rencontrer, Paul Borduas.

Installés avec lui dans la salle d'exposition du "Foyer de l'Art et du Livre" que dirige avec tant de gentillesse Madame Blondin, Borduas, à la demande des journalistes, rappelle son histoire récente. On connait l'affaire "Refus Global", le petit scandale qui suivit la publication à Montréal de ce manifeste de "l'art libre" et le renvoi de notre peintre de l'Ecole du Meuble où il s'était dépensé sans marchander depuis toujours.

—"On a faussé, nous dit Borduas, le sens de ce refus global: il ne s'agit que d'un refus de la facilité, du conformisme. Il n'y a d'ailleurs jamais de refus global —le titre n'est pas de moi—, il aurait fallu dire **acceptation globale**, de la vie, de ses richesses ... Même le terme **art libre** qu'on nous a tellement reproché n'implique autre chose qu'un regard neuf sur le monde, libre de contrainte, d'académisme, ouvert à tout, quoi! Le surréalisme ne nous avait-il pas enseigné la confiance dans le risque et le hasard? Les gens biens n'ont pas aimé cet esprit ...

"Cet art neuf, il est créateur, créateur d'une **nouvelle relation** entre l'homme et l'univers, continue Borduas. Le but est humain avant de devenir artistique. Voilà le sens d'art libre, libre de créer sa propre relation. La peinture est l'écriture d'une relation et l'histoire de la peinture, l'histoire des différentes relations imaginées jusqu'ici. Pour en découvrir une nouvelle, il fallait connaître les anciennes, d'accord, il fallait aussi ouvrir les portes à l'original, au libre, au spontané, au risque ... Les métaux **réagissent**, à plus forte raison, l'homme, le plus subtil des organismes. Et ses réactions varient à l'infini, en qualité et en quantité. Rien de tellement révolté dans cela et pourtant ce plaidoyer a choqué ... J'y ai perdu beaucoup: mon emploi, des élèves, que sais-je encore. Comment le regretter pourtant: en renonçant à la majorité, j'apprenais à renoncer à moi-même. Aujourd'hui mon bonheur est immense, je nage en pleine éternité. J'ai accepté ma folie, ajoute-t-il avec un rire franc et épanoui.

A peine les journalistes ont-ils besoin d'amorcer leurs questions. Notre interlocuteur devine, précède. Il explique et commente avec clarté (en autant que le sujet le permet), sans pédantisme, avec esprit et finesse.

—"Et qu'en est-il de votre relation?, lui demande-t-on.

—"Je cherche à la rendre la plus généreuse, la plus humaine possible. A mes yeux l'art n'est que moyen au service d'une fin, l'achèvement de l'homme, toujours à reprendre."

Il ne cache pas que l'homme est l'unique valeur qu'il reconnaisse aujourd'hui.

—"Du point de vue technique maintenant, j'essaye d'exprimer cette relation d'une façon de plus en plus spontanée, de plus en plus simplifiée. Simplifiée en ce qui concerne la quantité des éléments visuels seulement, non la qualité, du moindre je l'espère. (Il illustre par son "Léda et le Cygne") Voyez: un fond abstrait, deux lignes d'ombre, quelques éclats. Mon idéal serait de peindre une toile acceptable où l'on ne verrait qu'un seul objet et où l'objet ne ferait qu'un avec le fond".

—Spontané? Comment expliquer. Une comparaison avec Riopelle (un de ses anciens élèves qui poursuit à Paris un travail qu'on dit fructueux et favorablement commenté par la critique). Riopelle, du moins il y a quelque temps, insistait sur l'accident physique. Chez moi, l'accident, qui n'est évidemment pas préconçu (sourire général: Borduas le mystificateur a écrit Robert Elie) mais il se surveille, il est attentif. Un accident de l'âme plutôt qu'un accident de la pâte colorée.

—"Comment travaillez-vous? interroge quelqu'un.

—Par vagues, coupées de moments de détente. Avec des départs et des points d'arrêt. Ainsi les toiles de la présente exposition sont toutes postérieures à 1947: on y déclare peut-être une évolution, pas nécessairement dans le sens d'une progression, mais dans le sens d'une succession, s'empresse-t-il de préciser humblement.

—"Et qu'advient-il du figuratif? s'informe Rainville.

—"Pas intéressé du tout bien que je ne condamne pas ceux qui s'y adonnent. Il en faut, le public en a besoin, il n'a pas complètement tort. Il y a des **peintres d'aboutissement**, des types qui utilisent les découvertes des autres, se les assimilent, inaugurent un style personnel. Ils pondent ensuite des invitations au repos! Renoir. Picasso? Quelle facilité, quelle virtuosité. Mais son désir est instable, chez lui le tempérament l'emporte sur la facilité: un fabriquant de premier ordre. Au Canada? On fait de l'automatisme d'un bout à l'autre du pays. Un peintre de Toronto, 72 ans, vient d'annoncer sa convertion à l'automatisme.

Jean-Luc PEPIN

LITTERATURE & BEAUX-ARTS

Nouvelle Histoire du Peuple Français

L'histoire qui, en apparence, concerne le passé ne peut manquer, en réalité, d'être profondément influencée par les idées contemporaines. C' est pourquoi — et non pas tellement parce que l'on découvre des documents inconnus, — chaque siècle et même chaque génération est amenée à écrire de nouveau l'histoire. Nous eûmes, par exemple, aux époques monarchiques, l'histoire des rois et des Etats. Le XIXe siècle aura été celui de l'histoire des nations, envisagées surtout dans leur comportement collectif, dans leurs relations avec les autres nations. Depuis 1848 les peuples sont, à leur tour, entrés dans l'histoire et ce qu'on doit écrire aujourd'hui, si l'on veut répondre à notre attente, c'est l'histoire des peuples.

Tâche extrêmement difficile, où nous rencontrons de grands précurseurs, comme Michelet, encore que son histoire soit au moins autant celle de la nation française que celle du peuple. Le peuple est, par définition, celui qui ne parle pas. Il s'exprime par des monuments, par des usages, par des proverbes, par des chansons. C'est lui pourtant qui est la matière même de l'histoire. La nation, considérée en dehors du peuple, est une enveloppe vide. L'Etat n'est qu'un ensemble d'institutions. Mais ce qui travaille, ce qui souffre, ce qui meurt, c'est le peuple anonyme.

Voilà ce qu'a pensé le directeur de cette nouvelle **Histoire du Peuple Français,** dont vient de paraître le premier volume, **Des Origines au Moyen-Age (1er siècle avant J.-C. — 1380)**, M. L.-H. Paris, voilà ce qu'a réalisé avec une admirable érudition Mme Régine Pernoud. Mais cette érudition, à laquelle il faut bien pourtant rendre hommage, n'a rien d'accablant. La première qualité d'un livre d'histoire est de se faire lire. On peut et on doit lire celui-ci, non seulement parce qu'il est illustré d'une façon merveilleuse et parle ainsi à l'oeil autant qu'à l'esprit; mais parce qu'il est vivant.

Bien sûr, je n'épargnerai pas à l'auteur quelques critiques. Michelet commençait par son célèbre **Tableau de la France** et, quand Lavisse entreprit son **Histoire de France** il la fit précéder par l'admirable volume de Vidal de La Blache, qui était une géographie de la France. Rien de tel ici, et c'est un tort, car on peut bien se demander si le peuple français aurait été ce qu'il est dans le cas où son cadre géographique eût été différent. Cadre géographique qui n'est pas seulement, du reste, celui de la France toute entière, mais encore celui des provinces et des pays.

Ceci, dit, il faut reconnaître qu'en posant au début une notion concrète et nullement arbitraire de "peuple", Mme Régine Pernoud a commencé où il fallait, et ce n'est point par hasard qu'elle saisit d'abord ce peuple sous sa forme celtique, ce qui nous vaut un portrait remarquable des Celtes, non pas tellement ce portrait auquel nous ont habitués les historiens classiques, ces Romains conquérants pour qui les Celtes étaient des Barbares que l'on subjugue par la force, mais plutôt un tableau vivant des activités celtiques, telles que les évidences archéologiques nous permettent de les connaître.

Elle continue ainsi d'époque en époque et ne nous apprend pas tellement les circonstances, fort connues, de l'établissement romain ou de la chute de l'empire que la continuité d'un labeur quotidien et d'une civilisation qui se forme et se transforme en demeurant fidèle à elle-même. C'est là ce qui dégage, presque dès l'origine, les particularités du peuple français. Conquis par Rome et latinisé; converti ensuite au Christianisme; recouvert d'un mince couche d'envahisseurs germaniques à travers les frontières d'hommes, il demeure dans le fond pareil à lui-même. Les grands hommes qui en sortent, et sur lesquels l'histoire avait jusqu'à présent concentré ses projecteurs, lui appartiennent; ils sont les plantes d'un certain terroir. Cette façon d'écrire l'histoire en souligne les continuités plutôt que les ruptures, parce que cette continuité est celle même de la vie quotidienne, qui poursuit son train à travers les catastrophes.

Voici donc nos hommes et nos femmes dans leurs maisons, dans leurs boutiques, aux champs. Voici la ville serrée autour de son évêché et de sa cathédrale. Voici les monastères qui défrichent dans la solitude les terres et qui essartent les forêts. Voici les châteaux qui se dressent au confluent de toutes les vallées. Voici les usages qui apparaissent, longtemps peut-être après qu'ils furent réellement établis. Tout ceci fait une vie qui monte et se diversifie, une grande force latente qui est peut-être l'explication dernière des faits d'armes et des succès politiques.

Il faut faire attention au point où cela s'arrête. Qu'est-ce que cette date de 1380? La mort de Charles V, sans doute, mais bien plus encore un tournant décisif de l'histoire de l'Occident. Bientôt, ce sera la victoire à Rooseboke des chevaliers de Philippe le Hardi, duc de Bourgogne, sur les milices bourgeoises. La France, ni l'Europe ne se constitueront comme une fédération de villes libres. Ce seront des royaumes, et cela retentit jusque sur notre vie contemporaine. En 1380, on pouvait se demander encore comment les choses allaient tourner. Quelques années plus tard la partie était jouée.

Dans cette histoire sans vedettes les événements politiques ne sont, bien entendu, pas négligés. Mais ils sont traités avec sobriété et apparaissent tout éclairés par une lumière nouvelle, qui vient d'en dessous, comme dans les tableaux de La Tour. Nous ne sommes pas seulement entraînés dans la ronde des âges, mais dans celle des saisons et des jours. Nous apprenons aussi bien comment en voyageait, comment on s'habillait que la conception du monde qui présidait à tant d'échanges.

Finalement, à travers mille traits, le peuple français se dégage comme l'unique protagoniste; un peuple français qui prend lentement conscience de lui-même, qui s'unit et se distingue, qui se complète lorsqu'il semblait un moment divisé, comme il le fut par exemple, par la longue opposition entre le Nord et le Midi. Troubadours et Chansons de geste sont évoqués tout aussi bien que les animaux d'étable ou de basse-cour. Jamais sur un tel mystère on n'avait projeté autant de clartés.

Le mystère est celui même de l'originalité de ce peuple. On dit couramment: "Les Français sont ceci, ou cela..." On le constate sans l'expliquer; on généralise parfois abusivement des traits individuels; on a l'impression obscure et tenace qu'entre ces diversités sociales, provinciales ou de culture, il existe un dénominateur commun. Mais il fuit dès que l'on essaye de le saisir. Vous le trouverez ici. N'attendez pas que je le définisse, car il s'évaporerait aussitôt. C'est une évidence impalpable que voici désormais proposée à l'attention de tous ceux qui s'interrogent sur le peuple français, soit qu'ils en fassent partie, soit qu'ils le considèrent de l'extérieur.

Si vous tenez à savoir comment les Français sont ce qu'ils sont, lisez ce livre d'histoire, d'une conception si nouvelle. Vous vous rendrez compte de la difficulté qu'il y eut à le réaliser, et vous pardonnerez, à la faveur de ce qu'elle vous apporte, les fautes de l'auteur, qui étaient inévitables et qui ne sont pas très nombreuses.

(1) Histoire du Peuple Français, 1, des origines au Moyen-Age, un vol., Paris, Nouvelle Librairie de France, 1952.

JACQUES MADAULE

Message trinitaire

Ce livre au style sobre et concis se lit tout d'un trait. Mais, presqu'invinciblement, le lecteur se plaît à revenir sur plus d'une page, tout comme il ferait dans les allées d'un jardin, pour admirer les fleurs qui l'attirent et le retiennent. Ce sont des fleurs embaumées qui nous viennent droit des serres célestes.

C'est un message édifiant au possible, émaillé de nombreuses touches mystiques. C'est un rapide exposé des ineffables relations de l'Adorable Trinité avec l'humanité; on y comprend la voix pressante de l'Amour. C'est l'exaltation d'un Ordre admirable dans ses origines, dans sa mission et dans ses bienfaits. C'est une invitation à la perfection et à la sainteté, sous le signe glorieux de la Croix. Tour à tour, les saints et les bienheureux de l'Ordre viennent rendre témoignage à la Très Sainte Trinité, ils sont les mandataires accrédités. Que leur exemple est puissant! L'âme subit leur salutaire contagion et se détourne d'un monde matérialiste et pervers, pour se plonger dans la vivante réalité de l'Amour divin.

"Message Trinitaire" est un travail d'avant-garde. Il intéressera le grand public et lui ouvrira de larges horizons sur la mystique chrétienne. Heureux l'auteur qui devient pour ses frères une occasion de grâce et de salut! En semant à larges mains la Vérité, il devient l'ambassadeur du Maître. C'est le pouvoir consolant du Christianisme de susciter des propagandistes de l'Amour. Puisse ce message, lumineux et entrainant convertir bien des coeurs et faire germer de nombreuses et solides vocations religieuses et sacerdotales! Placé sous le signe de l'Auguste Trinité, cet ouvrage vaut éminemment mieux que mille autres placés sous le signe du Monde; il contribuera à la consommation de tout en Dieu, en propageant sa sainte Charité dans les âmes.

J. Deslvida POIRIER

MESSAGE TRINITAIRE, Lucien Teyssier, s.c.j.
Les Editions TRINITAS. 1415 Ave. des Pins, Montréal 25.

Jean Santeuil

MARCEL PROUST: **Jean Santeuil**, roman, le Cercle du Livre de France, Ottawa, 1952; préface d'André Maurois.

Proust nous apprend dans sa correspondance, qu'avant d'entreprendre, vers la trentaine, la traduction d'oeuvres anglaises, il avait travaillé à la préparation d'un roman qu'il doit avoir ensuite abandonné. On a cru qu'il voulait parler d'**A la recherche du temps perdu.** Sans doute avait-on deviné juste puisque ce roman, **Jean Santeuil**, reconstitué un quart de siècle après la mort de l'auteur, est en quelque sorte une ébauche de l'oeuvre capitale que Proust ne devait livrer au public que beaucoup plus tard.

Jean Santeuil se situe entre **Les plaisirs et les jours** et la **Recherche du temps perdu.** C'est le premier jet d'un roman dont Foust, dans sa maturité, devait faire une oeuvre parfaite mais où se manifeste déjà un talent incomparable de psychologue et de paysagiste.

On peut dire que les deux romans sont deux livres distincts. Bien que les personnages soient à peu près les mêmes, sous des noms différents, ils nous sont représentées, dans **Jean Santeuil**, par un auteur moins évolué et beaucoup plus réservé (Proust écrit son récit à la troisième personne, sans doute pour donner le change au lecteur) qui, s'il n'est pas encore en pleine possession de tous ses moyens, est quand même un très grand écrivain. A côté de longueurs et de négligences évidentes ("j'écris au galop" dit l'auteur), on y trouve quelques-unes des plus belles pages de Proust. Les comparaisons y abondent et, pour n'être pas préparées d'aussi longue main ni développées avec autant de maîtrise et de précision qu'elles le seront dans l'oeuvre définitive, elles n'en révèlent pas moins une imagination d'une singulière puissance. Les scènes nouvelles ne manquent pas dans ce roman d'un millier de pages qui nous apprend des détails inédits sur Proust lui-même, met en ne retrouverons pas ailleurs et nous ne retrouvons pas ailleurs et nous renseigne sur la genèse d'une des oeuvres les plus réputées de la littérature française. Le thème essentiel cependant est encore celui de la transformation d'un enfant délicat et nerveux en un grand artiste.

E. P.

Livres récents et intéressants - Poésie - roman - histoire

Pour lire les poètes modernes, il faut mettre devant soi cette affirmation—pour le moins assez drôle—de Gaetan Picon: "Si dans notre pensée, dans notre art, dans notre politique, nous tenons compte des éléments irrationnels, c'est que nous avons découvert que l'homme et le monde sont de structure irrationnelle: la Raison est un "parti pris" que nous avons dû reviser, parce que la réalité lui est contraire." (1)

Dans la collection "POETES D'AUJOURD'HUI", signalons 5 ouvrages. (2) JULES LAFORGUE, par Marie-Jeanne Durry. Jules Laforgue prend rang parmi les "poètes maudits" et fut le promoteur du mouvement symboliste. Profonde a été son influence sur Giradoux, Derème et Valéry Larbaud. Qu'eût-il donné s'il n'était mort phtisique à 27 ans?

ALFRED JARRY, par Jacques-Henry Levesque. Le critique soutient la gageure de trouver exemplaires sa vie et son oeuvre. L'atavisme et la tuberculose expliquent les désordres de la première; quant à la seconde, elle n'aura jamais que la valeur accordée aux nouveautés par le snobisme.

PIERRE REVERDY, par J. Rousselot et M. Manoll. Vrai poète du cubisme—comme Picasso en est le vrai peintre—Reverdy est un magicien d'images, mais sa poésie reste hermétique et provoque chez le lecteur une angoisse intolérable.

SAINT-POL-ROUX, par Théophile Briant. On sait que le premier, Saint-Pol-Roux publia des poèmes, sans aller à la ligne, laissant au lecteur le soin d'en retrouver les rimes et les cadences. Il a élargi les frontières de l'art dramatique et reste l'annonciateur indiscuté de l'Unanimisme et du Surréalisme.

Dans cette collection POETES D'AUJOURD'HUI, on est surpris et amusé de trouver, savez-vous qui? LEWIS CARROLL, par Henri Parisot. Mais oui, l'auteur d'ALICE AU PAYS DES MERVEILLES. (ALICE IN WONDERLAND), chef-d'oeuvre inimitable de la littérature enfantine. D'après H. Parisot, c'est peut-être le plus grand des poètes anglais modernes ...

Daniel-Rops, dont la rencontre au Canada fut si émouvante, vient de publier "L'EGLISE DE LA CATHEDRALE ET DE LA CROISADE" (3, LE DROIT donnera bientôt une étude complète sur ce nouveau chef-d'oeuvre qui continue l'histoire de la Providence de Dieu dans le monde par l'Eglise romaine.

LES BORGIA, par J. Lucas-Dubreton (4) n'apporte pas de faits nouveaux, mais éclaire quelques figure peu ou mal connues. Cet ouvrage ne s'adresse qu'à des adultes cultivés et ayant le goût de l'histoire. Eux seuls, d'ailleurs, pourront en apprécier les qualités.

NAPOLEON, par J. Camette (5) possède l'originalité de présenter des rapprochements constants avec Charlemagne, en même temps que des allusions discrètes à la situation présente. Rapprochements éclairants en ce qui concerne le problème actuel de l'unité de l'Europe Occidentale, unité voulue et réalisée par Charlemagne.

LES GRANDES FIGURES DE LA SCIENCE FRANCAISE, par Luc Durtain (6)—L'auteur étudie 5 grands savants français. Il insiste sur la biographie de chacun, ses efforts, ses qualités morales, brefs les côtés humains de sa vie.

LECLERC, par A. Dansette (7). "L'homme du devoir", comme on l'appelle, a toujours vu grand et juste. Leclerc était victime parfois d'accès de colère qui le poussaient à des mots injustes. Mais il avait une foi toute simple qui pénétrait ses actes et ses décisions: M. Dansette, cherchant le secret de son habilité stratégique et diplomatique, a cette parole délicate: Tout est simple à qui à su rester communiant.

Si vous vous délectez dans le roman, on parle beaucoup en France actuellement des trois livres suivants: LA GRANDE TEMPETE DE NEIGE, d'Henry Morton Robinson, l'auteur de LE CARDINAL (8) Ce roman est peut-être un bel éloge de l'énergie et de l'intelligence au milieu des difficultés matérielles, mais la note dominante reste pourtant le naturalisme a-religieux et le pessimisme élégant.

(1) G. Picon. Panorama de la nouvelle Litt. française, p. 218.
(2) Ed. P. Seghers, Paris. 1952.
(3) Lib. Arthème Fayard. Distribué au Canada par VARIETES. 1952
(4) Ed. Fayard — 1952
(5) Ed. de Paris. 1952
(6) Ed. Hachette. 1952
(7) Ed. Flammarion. 1952
(8) Ed. Julliard — 1952

Paul Gay, ptre, C.S. Sp.

Savons-nous écouter?

"La musique est certainement de tous les arts celui qui dispose de la plus vaste audience. Rares sont les esprits qui lui demeurent totalement imperméables ... Et cependant, j'ose affirmer que dans une salle de concert, sur cent personnes il n'y en a pas dix peut-être qui soient capables d'écouter réellement la musique." (Boris de Schoelzer, **Introduction à Jean-Sébastien Bach**)

Un tel jugement peut paraître sévère, disons même carrément injuste. Mais combien d'auditeurs sauraient, à la sortie d'un excellent concert, noter leurs propres impressions, les analyser, et surtout les justifier? La musique étant une sorte de langage, un échange artistique de sentiments, de pensées, entre l'auteur, l'interprète et l'auditeur, les sons perçus ne devraient pas uniquement nous effleurer, mais bien nous envahir, s'infiltrer en nous, y produire un retentissement esthétique. Saturés que nous sommes de musique, grâce à d'ingénieux instruments qui, bon gré mal gré nous accablent de sons et d'harmonie, il serait bien normal que nous sachions "écouter réellement la musique", puisque nous ne pouvons plus prétexter notre ignorance.

C'est, sans doute, la rançon du progrès: plus l'art musical devient universel, moins il nous est connu et familier. Trop souvent, la musique prend figure de décor, de fond de scène nécessaire à notre activité, mais demeure impuissante à détourner notre attention de notre travail ou de notre présent objet d'intérêt.

Il est vrai, et nous aurions mauvaise grâce à le nier, qu'un trop grand nombre de compositions musicales n'ont pas plus de consistence que ces décors de carton-pâte, témoins muets du jeu des acteurs. Contemplés à distance, on leur découvre une façade gentille, parfois brillante, mais il suffit d'un coup d'oeil attentif pour percevoir le ridicule de ces panneaux, hâtivement badigeonnés, qu'on empile dans un coin de l'arrière-scène entre deux représentations. Que penser de ces fadaises sentimentales, de ces abrutissantes chansonnettes, apprêtées à toutes les sauces, de ces annonces commerciales, où l'on retrouve toute la grâce artistique des "petites annonces classifiées" de nos grands quotidiens?

A côté de ces méprisables et serviles déformations, imputables au plus mauvais goût, il nous reste encore, Dieu merci, une richesse inépuisable de merveilleuses compositions, tant anciennes que modernes. Mais savons-nous les écouter réellement? Connaissons-nous "ce qu'est au juste une oeuvre musicale, comment elle est constituée, ce que signifie exactement l'écouter, la comprendre, juger si elle est capable ou non d'exprimer ce qu'est sa forme, sa matière, son contenu, quel est le rapport entre le rythme, l'harmonie, la mélodie?". Pouvons-nous vraiment apprécier les qualités de l'exécutant, la fidelité de son interprétation?

Pour qui sait écouter, "la musique se fait transparente; elle est à la fois matière et esprit pour celui qui la comprend." Mais comprendre la musique, ce n'est pas enregistrer en nous-mêmes une succession quelconque d'impressions auditives, une série de sons isolés les uns des autres qui nous plongent dans un état de rêverie sentimentale. Comprendre la musique, c'est percevoir l'unité d'un tout bien équilibre, l'idée dominante d'une trame harmonieuse qui a un sens en elle-même, ou l'esprit est en quelque sorte incarné.

Pour écouter réellement la musique, ne faudrait-il pas alors être de grands artistes? Et le plaisir esthétique qu'enjendre l'art musical serait-il exclusif à une élite? Il n'existe, il est vrai, qu'un nombre restreint d'excellents peintres; mais tous nous pouvons goûter la perfection d'une toile, comme le riche coloris d'un éclatant coucher de soleil ou d'un paysage d'automne sans toutefois posséder la technique savante d'un Rubens.

Ecouter réellement la musique ne serait-ce pas d'abord faire le silence autour de soi et en soi-même, être attentif au message que nous livre telle composition? Car l'oeuvre musicale est génératrice d'images, d'impressions sensibles, mais aussi d'idées et d'éléments intellectuels. La "réalité musicale", en effet, est la réponse sonore d'un objet élaboré par l'activité intellectuelles d'un artiste sur une matière sonore.

Restreindre le rôle de l'art musical à la production d'un ébranlement nerveux, d'un envoûtement sensible ou d'une action magique, c'est la défigurer et l'assimiler à un excitant ou stimulant d'ordre purement physiologique.

Ecouter réellement la musique c'est y être attentif comme à un discours de maître, à un chef-d'oeuvre d'art dramatique; c'est la comprendre pour l'assimiler et la sentir vivre en nous.

A. J. ROUX

Deux portes ... une adresse

DEUX PORTES ... UNE ADRESSE c'est d'abord l'histoire d'un couple canadien. Le mari, Jacques Grenon, mobilisé, a quitté son foyer pour aller combattre en Europe. Sa femme, Berthe, est restée à Montréal près de sa mère, élevant ses deux enfants.

Jacques Grenon rencontre alors la tentation sous les traits d'une jeune française, Françoise Clair, qui s'éprend de lui. Malgré la guerre qui espace leurs rencontres, malgré les rendez-vous manqués et tous les contretemps qui nuisent à leur amour, Jacques Grenon retourne au Canada à la fin de la guerre, persuadé qu'il ne peut connaître le bonheur qu'avec Françoise.

A-t-il le droit de quitter sa femme qui n'a d'autre tort que d'être restée ce qu'elle était? Lui a évolué. Elle n'a pas changé. Jacques Grenon succombera-t-il à la tentation ou saura-t-il y résister? Bertrand Vac ne nous donne la réponse que dans les dernières pages de son livre.

Mais le mérite principal de ce remarquable roman ne réside pas seulement dans l'affabulation romanesque. On y trouve en effet des pages extraordinaires sur la vie des soldats canadiens pendant la guerre et le personnage le plus original et le plus neuf est probablement celui de Tony, l'ordonnance de Jacques Grenon. Son bon sens, ses réparties, sa verve entraînent irrésistiblement le lecteur, le font sourir, l'amusent et parfois l'attendrissent. C'est une remarquable création.

Bertrand Vac est le pseudonyme d'un chirurgien de Montréal, le Docteur Aimé Pelletier.

Agé de 38 ans, le Dr. Pelletier est né à Saint-Ambroise de Kildare qu'il quitta très jeune, son père, médecin lui aussi, s'étant installé à Joliette. Il fit ses études de médecine à l'Université de Montréal, puis en France où il passa deux ans.

Pendant la guerre, il fut d'abord attaché au Grand Etat-Major canadien, puis participa à l'invasion. De retour à la vie civile, il se consacra entièrement à la médecine et il est attaché à l'hôpital de Verdun.

En 1950, il décida de soumettre un manuscrit de roman qu'il avait écrit l'année précédente, au Prix du Cercle du Livre de France. C'était le manuscrit de LOUISE GENEST qui remporta le Prix et reçut du public un accueil enthousiaste.

Sa victoire n'ayant été remporté que de justesse après de nombreux tours de scrutin sur LES JOURS SONT LONGS de Harry Bernard, Bertrand Vac décida de participer à nouveau au Prix du Cercle et il soumit anonymement un manuscrit cette année. Affirmant une nouvelle fois sa supériorité, il vient de triompher des vingt concurrents en présence en remportant le Prix du Cercle pour la deuxième fois avec "DEUX PORTES ... UNE ADRESSE".

UNE OCCASION !
du XVe Anniversaire
La collection de
MES FICHES
(200 des 271 numéros parus. 3325 syntheses)
GENERALITES — PHILOSOPHIE — RELIGION
SCIENCES SOCIALES — SCIENCES APPLIQUEES
BEAUX ARTS — LITTERATURE — HISTOIRE
"Mes Fiches' constituent une documentation de premier ordre et sa valeur augmentera avec le temps pour ceux qui ont le bonheur de posséder la collection."
M. VALENTIN BRESLE, bibliothécaire, Paris
$10.00 (par la poste, $10.50)
Numéro spécial: No 276 — Octobre 1952
Ecrivains et chercheurs canadiens d'aujourd'hui: $0.15
FIDES
25 est, rue St-Jacques
Montréal (1). PL. 8335

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social 368, rue Dalhousie; téléphones : Ottawa, 3-4061; CKCH, PR. 7-2771. Services télégraphiques : Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit" attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste : OTTAWA ET LA BANLIEUE : 1 an, $10.00; 6 mois, $5.25; 3 mois, $2.75
CAMPAGNE : 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50.

Par porteur : 1 an, $15.00; 6 mois, $7.50; 3 mois, $3.75; la semaine, $0.30.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa."

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE SAMEDI 18 OCTOBRE 1952

LES PROPOS DU DIMANCHE

Notre devoir missionnaire

L'Eglise catholique consacre le dimanche 19 octobre aux missions. En cette circonstance, il convient de rappeler aux chrétiens leur devoir à ce sujet.

Ce n'est pas sans raison. Il existe, en effet, bien des erreurs parmi les catholiques sur l'attitude qu'ils doivent prendre à l'égard des missions. L'évangélisation des infidèles ne concerne pas seulement les apôtres et leurs successeurs, les évêques et les prêtres. Certes, le Christ a dit à ses apôtres: "Allez enseigner toutes les nations", mais s'appuyer sur ces paroles pour éluder son devoir missionnaire, c'est méconnaître la mission même du Christ et de son Eglise sur terre. Le Christ est venu parmi les hommes pour les sauver et il a confié à son Eglise la tâche de mettre les fruits de la Rédemption à la disposition du genre humain jusqu'à la fin des temps.

Or, l'Eglise n'est pas constituée seulement par les prêtres sous l'autorité de la hiérarchie et par la hiérarchie sous l'autorité suprême du Pape. Elle comprend aussi le laïcat. En tant que partie intégrante de l'Eglise, chaque fidèle participe à la mission du Christ et de son Eglise sur terre: le salut éternel du genre humain par la propagation de la vraie foi. Travailler à l'expansion du règne spirituel du Christ est donc le devoir de tout chrétien.

L'évangélisation des infidèles intéresse également la véritable prospérité humaine et la paix du monde. Cette proposition surprendra peut-être certains catholiques. Elle ne représente pas moins l'exacte vérité. Il n'a jamais été aussi clair qu'aujourd'hui que la propagation de l'Evangile est la meilleure protection contre les idées subversives qui menacent le monde à l'heure actuelle.

Ceux qui suivent, même d'un oeil distrait, les événements qui se déroulent en Asie, en Afrique et en Amérique du Sud, se rendent compte des dangers que les problèmes de ces continents constituent pour le maintien de la civilisation, la prospérité de l'humanité et l'établissement d'une paix juste et stable dans le monde. Un vent de révolte souffle notamment sur les peuples d'Asie et d'Afrique. Des questions sociales posent des problèmes importants qui concernent non seulement le travail et le juste salaire, mais les droits de la personne humaine. Seule, l'Eglise catholique donne les véritables principes qui doivent servir de base au règlement de tous ces problèmes. Si ces questions ne sont pas résolues en conformité de ces principes, d'autres exploiteront ces problèmes, comme ils le font d'ailleurs depuis plusieurs années, pour établir des régimes marxistes ou envenimer les rapports entre les blancs, d'une part, et les jaunes ou les noirs, d'une autre part.

En travaillant à l'établissement d'une société meilleure dans les pays infidèles, les missionnaires catholiques servent les meilleurs intérêts temporels de l'humanité. C'est un point de vue que les catholiques ne doivent pas oublier en ce dimanche des missions.

Il existe bien des moyens de collaborer à l'évangélisation des pays infidèles. Le plus simple, à la portée de tous, c'est la prière. Point de conversion sans la grâce. Le missionnaire est l'ouvrier, mais la grâce est la pluie et le soleil qui font grandir et mûrir la moisson. Les catholiques doivent prier chaque jour pour l'expansion du royaume de Dieu parmi les populations infidèles.

Les secours matériels sont également nécessaires. Les missionnaires ont besoin de ressources pour assurer leur propre subsistance et développer leurs oeuvres: églises, écoles, hôpitaux et dispensaires. Cela coûte de l'argent. Où le trouver? Chez les catholiques du monde entier. Les missionnaires, en effet, peuvent difficilement compter sur les populations qu'ils évangélisent, parce qu'elles sont d'ordinaire trop pauvres. Ils doivent faire appel à la charité chrétienne de l'univers.

Un autre moyen de collaborer efficacement à l'oeuvre missionnaire s'offre aux chrétiens: multiplier les missionnaires. Les parents chrétiens doivent éveiller l'idéal missionnaire chez leurs enfants. C'est ainsi que ceux qui peinent aujourd'hui dans les missions pourront obtenir des remplaçants. Les vocations missionnaires, en effet, n'éclosent normalement que dans des foyers chrétiens.

Pour tout chrétien, les moyens d'exercer son zèle missionnaire ne manquent donc pas. Ce qui fait défaut principalement, c'est l'esprit de foi. Le dimanche des missions, qué le mois d'octobre ramène chaque année, nous fournit l'occasion d'aviver cet esprit.

Camille L'HEUREUX.

L'ECOLE DE L'AEROPORT DE ROCKCLIFFE

Nous ne lâcherons pas

Le ministère de la Défense nationale n'a pas encore réglé le cas de l'école à l'aéroport de Rockcliffe. Le "Droit", dans une série d'articles a mis ses lecteurs au courant de la situation dans laquelle se trouvent les parents canadiens-français à Rockcliffe. Ayant une magnifique école bâtie pour leurs enfants, ils sont quand même dans l'obligation d'envoyer ces derniers aux écoles séparées d'Eastview parce que l'on refuse à Rockcliffe, même des classes bilingues. Il paraît que le ministère de la Défense nationale apporte comme raison fondamentale que l'éducation des enfants est du ressort provincial et qu'on ne veut pas intervenir dans une telle question. Nous ne voulons pas croire une telle affirmation du ministère de la Défense nationale.

La raison invoquée est-elle tout simplement un faux-fuyant ou une manoeuvre pour décourager les parents canadiens-français? Le ministère de la Défense nationale sait fort bien que les écoles séparées constituent un système légal dans cette province; que les catholiques ont le droit d'organiser leurs écoles; que ces écoles reçoivent des octrois tout aussi bien que les écoles publiques. Le ministère de la Défense nationale sait fort bien que le Département de l'Education de l'Ontario respecte les exigences scolaires des enfants catholiques en leur assurant une éducation conforme à leurs croyances et à leurs exigences ethniques.

Pourquoi faut-il donc arracher morceau par morceau ce qui devrait être accordé avec un esprit de justice? C'est à n'y rien comprendre. Le ministère de la Défense nationale devrait être le premier à donner l'exemple quand il s'agit du respect de droits fondamentaux.

Pourquoi nos jeunes aviateurs, nos jeunes marins et nos jeunes soldats s'enrôlent-ils? C'est parce qu'on leur dit que l'humanité court un immense danger provoqué par une idéologie visant à faire sauter les bases mêmes de l'edifice spirituel et social; parce qu'on leur fait comprendre que la religion est menacée dans sa réelle constitution; parce que le communisme veut nous arracher nos droits les plus légitimes.

Nous avons rencontré dernièrement des jeunes de nos forces armées qui ne cachent pas leur surprise devant l'attitude du ministère de la Défense nationale. Pourquoi, disent-ils, deux poids et deux mesures? Pourquoi nous méconnaître quand il faudrait savoir plus que jamais que nous existons? Pourquoi nous refuser ce qu'on accorde aux autres? Nous prenons place dans le plan de la défense du pays parce que nous savons que c'est notre devoir de le faire, mais parfois nous aimerions plus de sincérité de la part de ceux qui ont la grave responsabilité de nous donner l'exemple.

Le ministère de la Défense nationale semble avoir un plan défini au sujet de l'éducation des enfants qui lui sont confiés: ce qui se passe à Rockcliffe, se passe en effet de même ailleurs dans les autres camps militaires.

Le journal "Le Droit" n'a jamais cessé de revendiquer des droits scolaires catholiques et bilingues. Que le ministère de la Défense nationale ne soit donc pas surpris de l'attitude du quotidien canadien-français qui ne lâchera certainement pas prise, car il est guidé par le sens des valeurs inhérentes au droit naturel des parents. Nous répétons au ministère de la Défense nationale que les parents ont un droit primordial dans l'éducation de leurs enfants et qu'on ne peut le méconnaître sans bouleverser l'ordre voulu par le Législateur suprême. Il n'appartient pas à celui-ci ou à celui-là de modifier ce droit naturel; il est le même pour tous et s'impose le même pour tous avec la même rigueur.

Nous souhaitons que le ministère de la Défense nationale modifie son attitude à l'égard des parents catholiques pour ce qui regarde les écoles organisées dans les camps militaires, afin que les enfants catholiques anglais et français puissent recevoir une éducation que la loi de la province leur permet d'exiger. C'est par une mesure où la justice se manifestera clairement que nos jeunes se sentiront plus encouragés et plus déterminés à mettre leur vie au service de la défense de la civilisation chrétienne.

Pierre OLIER

Au jour le jour

On propose l'abolition d'une prime excessive

La Société juridique du Haut-Canada vient de proposer un changement bienvenu aux règlements qui permettent aux avocats d'une autre province à exercer leur profession en l'Ontario. Ceux-ci doivent actuellement verser $1,500 à cette seule fin, en plus d'avoir à passer un examen. La Société juridique suggère de réduire cette prime à $250 et de s'en tenir à un examen sur les lois statutaires et la procédure juridique en Ontario, en plus de la cotisation, habituellement imposée à tout nouvel avocat. Cet adoucissement proposé constitue un pas dans la bonne voie. La prime actuelle est certainement excessive. Après tout, les provinces canadiennes font partie du même pays, même si elles jouissent d'une certaine autonomie, désirable à bien des points.

Construction d'immeubles sans permis à Aylmer

La ville d'Aylmer a l'intention de poursuivre les citoyens qui construisent des maisons ou des immeubles, sans obtenir le permis municipal nécessaire. S'il y a eu manquement dans ce domaine, il est logique que les dirigeants municipaux interviennent avec impartialité et fermeté. Aylmer est une jolie localité et son quartier neuf est aménagé de façon remarquable. Il ne faudrait pas que des irresponsables gâtent l'ensemble par des immeubles laids ou ne cadrant pas avec leur entourage. L'intérêt public et la beauté d'une ville exigent certaines mesures de contrôle, auxquelles tous doivent se soumettre, pauvres qu riches.

C. D.

BILLET

Un vingt-cinquième

Remontons à vingt-cinq ans et nous sommes en 1927, l'année de l'abolition (en pratique) du fameux Réglement XVII. Magnifique résultat d'une résistance de quinze ans.

1927 nous donne les inspecteurs jugés en nombre suffisant pour cette époque. Le poste de directeur provincial de l'enseignement français semble reconnu d'une manière plus authentiquement officielle. Mais, cadeau suprême du gouvernement, l'Ecole de pédagogie fondée par l'Université et l'Association devient école officielle sous le nom d'Ecole normal C'est là à notre sens la concession la plus importante, et son histoire atteste de toute sa bienfaisance.

La lutte a donc servi aux nôtres. Et ceux de nos compatriotes qui avaient dû faire de grands sacrifices de fidélité politique avaient droit de se réjouir: ils avaient puissamment aidé nos chefs dans leurs revendications, car ces chefs pouvaient dire aux hommes du gouvernement que la minorité française faisait bloc. Donc les intérêts de partis avaient cédé aux exigences de l'unité nécessaire pour mener à bien de longs et difficiles combats. C'est une attitude qui eut sa grandeur et l'histoire en tiendra compte.

L'année 1952 est donc l'année d'un consolant anniversaire. Et d'une suite de fructueux enseignements pour tout groupe minoritaire qui veut se tenir debout. L'exemple que nous avons donné depuis vingt-cinq ans montre que nous savons user des fruits de la victoire. Ce qui pouvait être amélioré l'a été, sans ennui pour le gouvernement, sans préjudice pour la province. Bien au contraire, les progrès de toutes sortes que nous avons réclamés ou accrus sont des richesses ajoutées au patrimoine ontarien.

Soulignons ici un autre effet indirect, mais précieux entre tous, de l'acte de conciliation de 1927: le concours provincial de français initiative autorisée par le ministère de l'Education. En y pensant bien, on peut dire que depuis quinze ans, et toujours à cause de ce concours aux bienfaits sans nombre, nous vivons dans l'extraordinaire. Qui des congressistes de 1910 aurait pu imaginer qu'un gouvernement ontarien aurait consenti à donner au français cette consécration officielle?

Ce dont il faut également nous féliciter, c'est de la création des journées pédagogiques par districts d'inspecteurs pour nos écoles bilingues. Sur ce point, les nôtres ont obtenu leur autonomie. Et ce fut sans discrimination, les instituteurs de langue anglaise ayant fini bienveillamment par reconnaître le bienfondé de nos réclamations. Les écoles ont beaucoup profité de cette nouveauté.

Il resterait, pour ajouter à nos raisons de nous réjouir, à citer de nombreuses fondations, telles les Associations de professeurs, de commissaires, et les agrégations aux Associations de l'Union des cultivateurs, de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises. Ces forces en faisceaux sont d'heureuses conséquences, ou des fruits spontanés, du fait libérateur de 1927. Il serait difficile de l'oublier en ce premier vingt-cinquième.

Victor BARRETTE

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 18 OCTOBRE 1932

La compagnie des tramways d'Ottawa vient de demander à la Commission des Transports du Canada, de hausser son tarif à 10 sous. Elle prétend qu'elle fonctionne actuellement à perte. La ville s'y oppose carrément.

Une grave révolte a lieu au pénitencier de Kingston. Les 900 détenus demandent certains privilèges et se soulèvent pour les obtenir. La milice a été mandée. Le gouverneur est captif.

En Chambre des communes, William Lyon Mackenzie King, chef d'Opposition, demande une élection avant de remanier le tarif.

En Roumanie, le roi Carol vient d'appeler le chef du parti paysan à former un autre ministère.

On met un complot à jour dans l'Illinois. Les terroristes, dont des mineurs, auraient tenté de faire sauter les casernes de la Garde nationale, en garnison dans le comté de Christian.

En Allemagne, on demande le retour de Guillaume II au trône.

Le gouvernement fédéral nommerait un représentant canadien-français à la nouvelle Commission du service civil.

AU CONGRES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

DROITS NATIONAUX REMIS EN MÉMOIRE

Lors de sa réunion annuelle à Ottawa, la Chambre de commerce du Québec a étudier la répartition des pouvoirs entre les provinces et le fédéral et les problèmes fiscaux en découlant

L'entente récente conclue par la province d'Ontario et le gouvernement fédéral fait ressortir l'urgence de formuler à nouveau à la lumière des problèmes sociaux, économiques et fiscaux de l'heure, les principes qui motivent l'attitude prévalant dans la province de Québec quant à la position respective des provinces et du gouvernement fédéral dans la confédération.

La Chambre de commerce de la province de Québec croit:

1—que le pacte conclu en 1867 entre les deux grandes nationalités du pays, tel que confirmé par l'Acte de l'Amérique britannique du Nord, doit être intégralement respecté;

2—que le gouvernement fédéral devrait laisser en exclusivité aux provinces tout le domaine educatif et social, de même que les champs législatifs et administratifs qui lui sont ainsi dévolus par la constitution;

3—que, par contre, il appartient aux gouvernements provinciaux d'exercer pleinement leurs prérogatives dans ces domaines;

4—que les taxes directes constituant la seule source constitutionnelle de perceptions provinciales, il importe que les provinces y jouissent d'une pleine liberté d'action et que le gouvernement fédéral limite très précisément son intervention dans ce domaine;

5—qu'un mécanisme de compensation devrait être établi dans le but d'assurer aux provinces moins bien pourvues, à condition toutefois qu'elles maintiennent leurs impôts au niveau de ceux des autres provinces, un revenu per capita comparable à celui que les provinces mieux pourvues retirent par voie d'impôts;

6—qu'en régime de libre initiative l'incidence économique des politiques fiscales et économico-sociales doit être déterminée par la coordination des politiques gouvernementales plutôt que par la concentration des pouvoirs entre les mains du gouvernement fédéral:

La Chambre constate enfin que les revenus des municipalités n'ont pas augmenté en proportion de leurs obligations. Elle estime qu'il appartient aux gouvernements provinciaux de voir à ce que les municipalités disposent d'un revenu suffisant, dans le plein exercice de leur indépendance.

RECOMMANDATIONS

La Chambre de commerce de la province croit que la mise en pratique de principes ainsi énoncés ne peut se réaliser dans l'esprit du pacte confédératif que par voie d'accords entre les provinces et le gouvernement fédéral, réalisés à la suite de rencontres ou de conférences entre les divers gouvernements.

Dans la conjoncture actuelle, néanmoins, particulièrement après la signature d'une nouvelle entente de cinq ans par neuf des provinces canadiennes, la Chambre reconnaît qu'il peut exister des difficultés d'ordre pratique à réunir ainsi tous les gouvernements du pays dans le but de rechercher une solution d'ensemble.

Au surplus, la signature des ententes par neuf provinces canadiennes semble indiquer qu'elles acceptent au moins partiellement les principes qui en sont la base. La province de Québec, par contre, a manifesté jusqu'ici son opposition à l'esprit même qui inspire le projet du gouvernement fédéral. La Chambre croit que les propositions qu'elle a déjà eu l'occasion de soumettre sur le sujet constituent des formules réalisables d'entente entre les provinces et le gouvernement fédéral. Le gouvernement de la province pourrait donc s'en servir comme base de contre-propositions à soumettre au gouvernement fédéral.

Par ailleurs, la Chambre reconnaît que le problème est complexe et qu'il serait avantageux pour le gouvernement de la province de posséder des données complètes sur le système fiscal et financier au niveau municipal, au niveau scolaire aussi bien qu'au niveau provincial lui-même, en fonction des finances générales du Canada.

Il pourrait être également avantageux pour le gouvernement de la province de faire préciser le partage des responsabilités entre les divers niveaux administratifs au sein même de la province. Les citoyens de la province de Québec s'en trouveraient mieux éclairés sur le rouage de l'administration au sein de la province, ce qui serait de nature à favoriser le progrès de nos municipalités en fonction de l'expansion économique et financière de l'heure actuelle.

A cette fin, la Chambre de commerce de la province suggère que le gouvernement provincial institue une commission d'enquête composée de membres reconnus pour leur compétence dans les questions administratives, sociales, économiques, fiscales et constitutionnelles, aux fins d'étudier et de faire rapport sur les questions suivantes:

1—L'organisation et le fonctionnement du système fiscal et financier des municipalités, des commissions scolaires et de la province en relation avec les responsabilités qui leur incombent dans les domaines éducatif, social, économique ou administratif.

2—Les modifications possibles dans la répartition des sources financières entre les divers niveaux administratifs et dans les relations qu'ils entretiennent entre eux.

3—La position du système fiscal et financier de la province (au niveau municipal et scolaire aussi bien qu'au niveau provincial même)dans l'ensemble du système fiscal et financier du pays.

La Chambre croit qu'une telle commission devrait être autorisée à retenir les services des conseillers qu'elle jugera nécessaires pour l'éclairer dans des domaines particuliers, et à tenir des séances publiques dans les principales villes de la province pour y recevoir les observations et recommandations des corps municipaux et des autres institutions ou personnes qui désireraient se présenter devant elle.

La Chambre croit qu'il serait avantageux de nommer une telle commission aussitôt que possible, avec instruction de soumettre son rapport dans un délai d'un an.

Elle est également d'avis qu'à la lumière des recommandations d'une telle commission, la province pourra, selon les circonstances, proposer la convocation d'une conférence fédérale-provinciale pour y soumettre ses conclusions.

(Commerce-Montréal)

La France à pied

La connaissance intime de la vie et des paysages d'un pays est possible, grâce à la promenade à pieds — L'automobile ne saurait la remplacer adéquatement à cause de sa trop grande rapidité

Les journaux nous ont fait connaître tout récemment qu'un employé de la Société Nationale des Entreprises de Presse avait fait le tour de France à pied en cent jours, soit 5,350 kilomètres en cent cinq étapes, à la moyenne de six à sept kilomètres à l'heure. Ce rude marcheur porte le nom fameux et charmant de André Bonhomme. On ne l'oubliera plus, chez les petits comme chez les grands, et il sera fort question de lui, dès la rentée, dans les écoles, tant à cause de son noms qui évoque La Fontaine, qu'en raison de sa performance. Il vient assurément de créer quelque chose. Le titre est trop beau: **La France à pied . . .** pour ne point comporter de suite. On imitera sans aucun doute ce piéton de quelque manière, car il suffit, à notre époque, que quelqu'un commence, lance une idée, ou donne le ton pour qu'une mode aussitôt se révèle. Tout le monde ne se mettra pas à marcher à pied, cela n'est que trop évident, mais il y aura des imitations, des perfectionnements, des utilisations publicitaires et peut-être des films.

La France à pied . . . c'est ainsi seulement qu'on la voit et qu'on la reconnaît. Le mot n'est pas de moi; il est d'un ministre de l'Agriculture, André Tardieu, qui me fit un jour l'honneur d'entrer chez moi, en passant, il y a bien longtemps, alors qu'il visitait son fief électoral dans les environs de Belfort. Il avait un renseignement à me demander concernant un de nos amis communs, et par chance un peu de temps à perdre. Nous primes par derrières comme on dit dans la région, c'est à dire que nous nous éloignâmes de la route nationale, puis de la route départementale puis du chemin de grande communication, pour nous retrouver au milieu d'une clairière, seuls, entourés d'arbres, attentifs à ce bruissement qui est au coeur du silence, et dans lequel se marient les mouvements d'oiseaux, d'herbes, de feuilles, les murmures du vent et le rythme de la chaleur. Nous étions en juin. C'était un jour rayonnant. Je tenais à montrer au ministre que je connaissais les moindres recoins de mon arrondissement. A un moment, il me dit que nous avions l'air de prendre d'importantes résolutions secrètes, comme le Malin d'une Télénébreuse Affaire et ses accolytes. Puis il associa Balzac à la province et soutint qu'il était certainement venu dans l'Aube avant d'écrire son roman, car celui-ci contient trop de précisions, et de trop vivantes, quant aux horizons champenois, aux odeurs des fermes, à la lumière, aux impressions laissées par certaines courses à cheval de Melle de Saint-Cygne à travers la campagne. Nous nous rencontrâmes sans discussion sur ce point. Il est hors de doute que Balzac, Flaubert, Huysmans, Renard, Mauriac, Giono, Simenon et combien d'autres, ont peint d'après nature, ou du moins d'après quelque souvenir exact et frémissant qu'il s'agisse d'une haie, d'un clocher, d'une grange, de la salle à manger d'un notaire, ou de la promenade d'un abbé.

C'est cette France-là qui ne peut s'apprendre qu'à pied. On doit la fréquenter longtemps, comme on fréquente une école, et s'en imprégner, si l'on veut ensuite parler d'elle avec compétence, citer ses champignons, ses oiseaux, ses poissons, ses fromages ou ses dentelles. André Bonhomme, pour accomplir son tour de France, a dû emprunter ce que l'on nomme les grandes artères. Plusieurs fois sélectionné pour l'épreuve Paris-Strasbourg, ce n'est pas un flâneur. De plus, il tenait à établir un record. Mais ils sont nombreux ceux qui, comme lui, chaque jour, visitent à pied, sinon la France toute entière, du moins certaines de ses parties. A pied et à fond. Par métier d'abord, par amour ensuite, car tout paysage développe des passions à sa manière. Ce sont des facteurs, des médecins, des instituteurs, des douaniers. Et il faut ajouter à ces personnages connus de tout chef lieu de canton, les professionnels du ravissement champêtre ou sylvestre, tels que pêcheurs, chasseurs, braconniers, bûcherons, bergers et simples chemineaux. Les uns ont une bicyclette, les autres n'en ont point. Mais tous, qu'ils le veuillent ou non, qu'ils le sachent ou non, sont intimement mêlés, corps et âme, avec leurs soucis quotidiens, leur métier, à ce décor intime et à cette vérité des tons que l'on retrouve un jour chez un grand peintre, de Corot à Dunoyer de Segonzac.

André BEUCLER
(S.I.F.)

La détente est nécessaire

Le corps et l'esprit humains ont besoin de détente, et c'est ce que rappelle ci-dessous le Bulletin de l'hygiène industrielle qui note justement:

La récréation tend à augmenter la capacité de production et la satisfaction au travail. Beaucoup de gens aboutissent à des emplois inappropriés; d'autres doivent travailler en des conditions difficiles, partie nécessaire des opérations qu'ils accomplissent. Ces gens s'exposent à une considérable tension mentale et physique, qui abat la capacité de production et provoque la fatigue. Cette situation s'amende fort si l'individu oublie tout à fait son travail pendant ses loisirs. Le plaisir tiré d'un passe-temps compense en grande partie le mécontement au travail et laisse l'esprit plus détenu, plus content. Il ne s'ensuit cependant pas que la récréation remplace le bon choix du travail.

Les loisirs augmentent avec l'âge. L'individu, à moins d'avoir appris comment, par la récréation, employer de façon créatrice ses loisirs, ratera une partie très importante et désirable de sa vie. Elle procure un moyen d'exprimer les talents spéciaux; elle satisfait au besoin de relations convenables avec d'autres personnes à peu près du même âge, et ainsi permet à l'individu de comprendre que sa situation n'est pas unique. L'encouragement de talents créateurs concourt à retarder l'infirmité et introduit de nouvelles sources d'intérêt social et personnel.

Problèmes d'histoire

Quand fut mis en opération le premier service de câble transatlantique ?

Le premier câble transatlantique atteignit les côtes canadiennes au cours du mois d'août 1858. Ce fut l'un des moments capitaux dans l'histoire des communications entre le nouveau et l'ancien continent. Aussi cet événement, qui avait été précédé d'un travail considérable de la part des compagnies chargées d'assurer le succès de l'entreprise, fut-il salué par des exclamations de triomphe. Le premier message transtlantique fut transmis de Washington à Londres par le président des Etats-Unis à la reine d'Angleterre et il traversa le Canada, le 27 août 1858. Aujourd'hui ces communications sont employées chaque jour et sont d'une grande utilité.

La bible vous parle

Que chacun dise la vérité; ne sommes-nous pas membres les uns des autres? Emportez-vous, mais ne commettez pas le péché que le soleil ne se couche pas sur votre colère, il ne faut pas donner prise au diable.

(Eph. IV, 25-27)
Texte choisi par la Société Catholique de la Bible

DANS LE FICHIER DU REDACTEUR EN CHEF

Notre héritage

Catholique, français, culturel, social et économique

La presse jaune

"Beaucoup de parents s'imaginent qu'ils n'ont à surveiller les lectures de leurs enfnants qu'au point de vue de la littérature pornographique. C'est une erreur profonde. Toute la littérature sanguinaire, livres consacrés aux invraisemblables exploits de brigands américains, revues spécialisées dans les récits des crimes, comptes rendus détaillés des assises, films effrayants, pièces de théâtre volontairement horrifiques, est à surveiller par les éducateurs."

Henri Reverdy,
La Croix, de Paris,
1930.

Les récits de crime

"Parmi les causes de la recrudescence, hélas! non douteuse de la criminalité juvénile, il faut placer la lecture des romans malsains, l'imagerie criminelle et surtout les films cinématographiques qui donnent aux exploits des malfaiteurs une place prépondérante et montrent comment on tue et on vole . . . Ces lectures et ces spectacles exercent sur l'esprit des enfants en partie leur précocité coupable. Cette influence a été maintes fois constatée."

Henri Reverdy,
La Croix, de Paris,
1930.

"Qu'aimes-tu lire?" ai-je coutume de demander aux jeunes délinquants. La réponse varie peu: des livres de bagarre. Quels films vois-tu de préférence? Des films de bagarre. Et dans leurs yeux passe le regret d'être privés pour un temps de ces séduisantes distractions. Les éditeurs — hélas! — n'écoutent guère les conseils des éducateurs. Aussi a-t-on la tristesse de voir paraître à la fois dans la même maison trois livres du même auteur, trois dont chacun raconte les aventures de deux jeunes garçons qui à grand renfort de coups de poing et de pierres lancées à l'aide de frondes triomphent à eux seuls de farouches bandits. Outre qu'il y a là une imprudente façon d'exciter l'orgueil des enfants en les supposant capables d'exploits qui les dépassent, il y a aussi un hommage à la brutalité qui est d'un très mauvais exemple."

Marie-Thérèse Latzarus,
La Croix, de Paris, 1949.

LUCIEN MASSE, C.A., LL.D. DONAT VIEN, C.A.
JEAN-PAUL MARCHAND, C.A.
Lucien Massé & Compagnie
COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICS
Edifice Union Saint-Joseph, 325, rue Dalhousie — Ottawa
189, rue Principale — Hull

DIMANCHE
LE 19 OCTOBRE 1952
293e jour de l'année
Fête
XXe après la Pentecôte.
Saint Pierre d'Alcantara.
Quarante-Heures
St. Margaret Mary's: 17, 18,19.
Pointe-Gatineau: 19, 20, 21.

Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH — PR. 7-2771

Quatre HULL, LE SAMEDI 18 OCTOBRE 1952 Pronostics: beau et plus chaud

Réception pour les membres du Phare littéraire de Hull

M. Lionel Marleau et Mme Jean-Raymond Saint-Cyr sont les lauréats de la saison — Formation du conseil et revue de l'année

La réception annuelle en l'honneur de l'aumônier et des membres du Phare littéraire de Hull avait lieu en fin d'après-midi, jeudi, à la demeure de M. et Mme Jean-Raymond Saint-Cyr.

A cette occasion le président, M. Jean-Raymond Saint-Cyr, rendit hommage au dévouement inlassable et à la mémoire de Mlle Jeannine Gaudreau, membre actif du Phare, décédée au cours de l'été et il proclama les lauréats de la saison dernière.

M. Lionel Marleau et Mme Jean-Raymond Saint-Cyr méritèrent les trophées du Phare, le premier pour sa conférence sur les "Anciens Canadiens", de P.-A. de Gaspé, et la seconde pour ses articles de rédaction dans la bulletin "J'arrive".

Des "mentions honorables" furent décernées à Mme Jean-Raymond Saint-Cyr, pour sa conférence sur le "poète Emile Nelligan", et à M. Lucien Marleau et Mme Yvon Drolet, pour leurs articles publiés dans "J'arrive".

M. Philippe Cantave, consul général d'Haïti et membre d'honneur du Phare littéraire, et M. Roméo Jolicoeur, professeur à l'Ecole supérieure de Valleyfield, étaient juges des articles rédigés pour le bulletin "J'arrive". Par contre, sept membres du Phare faisaient partie du "jury anonyme" qui avait pour tâche de choisir les meilleures conférences de la saison.

Des prix spéciaux furent aussi présentés à Mme Lucien Marleau, Mlle Marielle Jacques et M. Gaston Latrémouille. Un programme souvenir du "Congrès marial d'Ottawa" relié fut remis à l'aumônier, M. l'abbé Rodolphe Couture.

Un don de cinq dollars fut voté à la présente campagne de souscription de la Fédération des oeuvres de charité.

L'organisation de la réception avait été confiée à Mlle Claire Labelle, assistée des membres féminins du cercle.

Nouveau conseil

Le président fondateur du Phare littéraire, M. Jean-Raymond Saint-Cyr, a été réélu à la présidence du groupement pour une neuvième saison.

M. l'abbé Rodolphe Couture, vicaire coadjuteur du Très St-Rédempteur et aumônier du Phare, présidait l'élection et les membres élus au conseil sont: M. Lionel Marleau, vice-président; Mlle Margot LaBrèche, secrétaire; M. Gaston Latrémouille, trésorier; Mme Jean-Raymond Saint-Cyr, rédactrice du bulletin "J'arrive" et secrétaire correspondante; Mlle Marielle Jacques, directrice des réunions, et Mlle Suzanne Viau, directrice des loisirs et des relations sociales.

Revue de l'année

Les principales activités et manifestations qui marquèrent la huitième année académique du Phare littéraire de Hull comprenaient: la tenue de douze réunions générales et de six du conseil; la présentation de deux causeries par M. Raoul Follereau, président des Fondations Charles de Foucauld, de Paris, et M. l'abbé Rodolphe Couture, vicaire coadjuteur du Très St-Rédempteur, et de neuf conférences sur la littérature canadienne par Mme Jean-Raymond Saint-Cyr, Mlles Thérèse Chatillon, Claire Labelle, Margot LaBrèche, Marguerite Laflamme, Agnès Leury et Yolande Taché, ainsi que par MM. Claude Lupien et Lionel Marleau; la rédaction et la publication du bulletin bi-mensuel "J'arrive"; l'admission de cinq nouveaux membres; la remise de la Médaille de Vermeil de la Société nationale française d'encouragement au bien à M. Jean-Raymond Saint-Cyr, président fondateur du Phare; la préparation d'études, des fantaisies littéraires et de questionnaires; l'audition du poèmes et de pièces musicales; le don d'un "livre d'or", aux armes du Phare, relié par le maître Louis Forest; les visites du Jubilé; une soirée à l'École de langues modernes d'Ottawa; une randonnée dans la forêt; la soirée de la Ste-Catherine, une ballade sur la neige, le dîner de Noël et l'échange de cadeaux; une réception pour les membres et la remise de trophées à M. Lionel Marleau et à Mme Jean-Raymond Saint-Cyr.

Séisme du Québec enregistré à travers le monde

(P.C.) — Le tremblement de terre qui a secoué une grande partie de l'est du Québec et du nord du Maine mardi dernier s'est enregistré clairement sur des sismographes en des endroits aussi éloignés les uns des autres que la Californie, l'Alabama et Resolute Bay, 1075 milles au nord de Churchill.

Les savants de l'Observatoire du Canada reçoivent encore des rapports du séisme de divers postes du Canada et de l'étranger. Il est encore trop tôt pour qu'on puisse évaluer l'intensité de la secousse, mais il semble s'agir d'une des plus grandes jamais ressentie dans l'est du Canada, une région relativement exempte des grands tremblements de terre.

Le séisme n'a presque pas causé de dommages.

Les rapports, reçus jusqu'à date, de 15 ou 20 stations, indiquent que l'épicentre s'est situé à quelque 40 milles au sud-est de Rivière-du-Loup, comme on l'a cru dès le début. Cet endroit est près de l'épicentre du tremblement de terre du St-Laurent, en 1925.

Les autres grands tremblements de terre récents de l'est du Canada ont été celui du Témiscamingue, en 1936, et celui de Cornwall, en 1944.

La plupart des sismographes canadiens se trouvaient trop près du siège de la secousse pour fournir des enregistrements utiles pour la détermination de l'intensité. Un des instruments de l'observatoire d'Ottawa est entré en discordance de phase sous la force du choc.

En vue d'obtenir des données complètes sur la secousse, l'observatoire a envoyé quelque 650 questionnaires à des personnes de la région atteinte pour obtenir des renseignements sur les dommages et les phénomènes associés au tremblement de terre.

Mitchell demande à Eisenhower de révéler ses plans

WASHINGTON (A.F.P.)—Dans une déclaration qu'il a publiée aujourd'hui, M. Stephen Mitchell, président du Comité national démocrate, demande au général Eisenhower de faire connaître son plan pour mettre fin à la guerre de Corée, au cas où il en aurait un.

"Le général Eisenhower", a-t-il dit, "a laissé entendre qu'il avait un plan secret pour mettre fin rapidement et d'une façon satisfaisante au conflit coréen. Si le général estime qu'il ne peut soumettre ses propositons au Président, il devrait expliquer au peuple américain la raison pour laquelle il doit cacher un plan qui pourrait sauver des vies américaines".

On sait que le général Eisenhower a proposé récemment de retirer les forces américaines du front de Corée en les remplaçant par des troupes sud-coréennes.

M. John Foster Dulles, ancien conseiller républicain du département d'Etat et artisan du traité de paix avec le Japon, s'est prononcé en faveur de la propositon du général Eisenhower tendant à retirer les troupes américaines de Corée.

Parlant au cours d'une conférence de presse, M. Dulles a déclaré en effet que les Etats-Unis devraient prendre des mesures immédiates pour retirer leurs troupes de Corée en les remplaçant par des soldats sud-coréens ayant reçu une préparation adéquate.

Il a également proposé que des mesures soient prises sans tarder pour contrecarrer la propagande russe qui réussit à donner l'impression que les Etats-Unis sont "des barbares militaristes qui livrent à la race jaune une horrible guerre d'atrocités."

Le président Truman a accusé le général Eisenhower de s'être abaissé au point de "donner de faux espoirs aux mères américaines afin de recueillir quelques votes".

M. Truman, qui faisait allusion à la proposition du candidat républicain à la présidence de retirer les troupes américaines de Corée, a ajouté que c'était là une action "cruelle et méprisable".

Le Président a également déclaré: "Je croyais sincèrement qu'il se refuserait à engager notre politique étrangère dans le débat électoral, particulièrement cet aspect de notre politique étrangère qui exige le sacrifice que nos jeunes gens consentent en Corée — mais je me suis trompé".

Pour avoir frappé deux hommes – $35

CAMPBELL'S BAY, Qué. — (D.N.C.) — William Elliott, de Bristol-Mines, a été condamné à payer une amende de $35 et à payer les frais de son procès lesquels s'élèvent à plus de $300. Il a comparu devant le juge Paul Sainte-Marie, en cour du Banc de la reine, ce matin, à Campbell's Bay, sous l'accusation d'avoir frappé Denzil Henderson et Hubert Craig, tous deux de Bristol-Mines, au cours d'une petite bagarre survenue récemment.

Nomination de Hughes

L'honorable C. D. Howe, ministre du Commerce, annonce aujourd'hui l'ouverture d'un bureau de l'Office des Commissaires du commerce du Canada à Beyrouth, Liban, et la nomination de M. G. F. G. Hughes au poste de commissaire du commerce du Canada, à cet endroit. Le territoire de ce bureau embrassera l'Irak et la Syrie, outre le Liban.

POUR VOUS SOULAGER MESDAMES !
des MALAISES qui vous affectent depuis la FORMATION jusqu'au RETOUR D'AGE. REGLES IRREGULIERES ou DOULOUREUSES, VARICES, HEMORROIDES, BOUFFEES DE CHALEUR, VERTIGES ENGOURDISSEMENTS, prenez le
PRINTANYL
Spécialité pharmaceutique qui active la circulation du sang
Prix $1.50 le flacon
Par la poste 25c en plus
A. R. FARLEY, Ph. C.
Tél: PR. 7-5392 — PR. 7-4492
PHARMACIEN A HULL

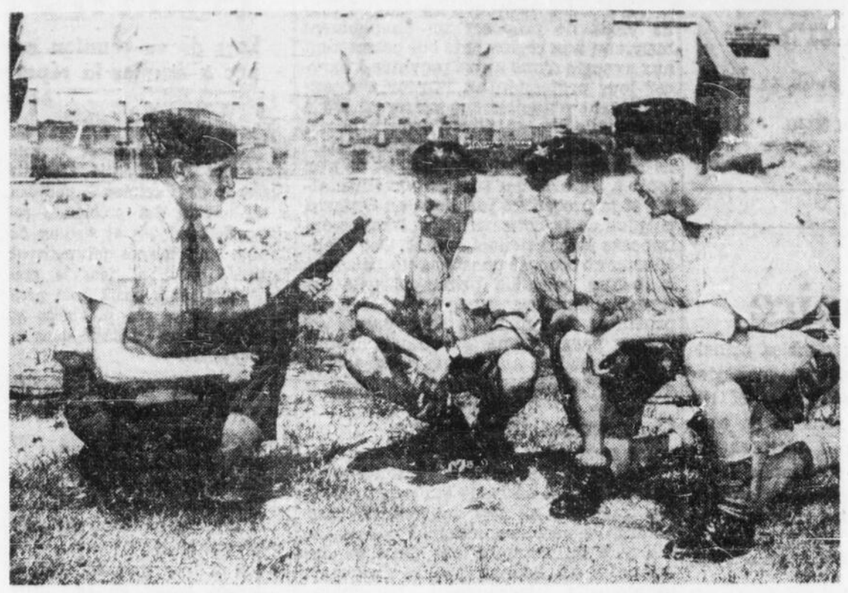
Il voulait faire sauter une écluse

CAMPBELL'S BAY, Qué. — (D.N.C.) — Peter Stickler, de Campbell's Bay, âgé de 57 ans, a été condamné à verser une amende de $75, et à payer les frais, ou à défaut passer un mois en prison, pour avoir menacé de faire sauter l'écluse de la compagnie Hydro d'Ontario, à Campbell's Bay. Il a dû fournir un cautionnement de $300 pour deux ans.

Le prévenu comparaissait ce matin devant le juge Paul Sainte-Marie, de la cour du Banc de la reine. Me Avila Labelle représentait la Couronne.

$312,200 à cinq hôpitaux

L'hon. Paul Martin, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, annonce aujourd'hui que des hôpitaux de Fort William, de Collingwood, de Kincardine, d'Ajax, de Toronto et de Brockville, en Ontario, viennent de se voir accorder des subventions fédérales au montant de $312,200 qui les aideront à accroître leurs aménagements.



Les cadets de l'Air Robert Gervais (à gauche), Claude Bond et André Beauchamp, tous trois âgés de 15 ans, membres de l'escadrille Larocque no 500 de Hull, écoutent attentivement les explications du sergent Bill Doyland, de la base de Saskatoon, sur le maniement de la carabine de calibre .22. La photo a été prise au cours de la semaine que les jeunes ont passée au camp de C.A.R.C., à Aylmer, Ontario.

(Photo de la Défense nationale)

Mesures de sécurité et d'urbanisme pour nouvelles maisons à P.-Gatineau

Amende de $75 à celui qui voulait détruire l'usine

CAMPBELL'S BAY (Spécial)— Une amende de $$75 a été imposée hier à Peter Stickler, âgé de 57 ans, de Bryson, qui a menacé de faire sauter l'usine hydroélectrique de Cheneault, près de Campbell's Bay. Il a été trouvé coupable sous trois inculpations de quatre qui avaient d'abord été portées contre lui.

Il devra aussi garder la paix pour deux ans, sinon un cautionnement de $300 qu'il a déposé sera confisqué. Le juge Paul Sainte-Marie, de la Cour supérieure, a prononcé la sentence après avoir entendu la cause de Stickler.

Stickler envoye une lettre à la Commission hydroélectrique, avertissant les autorités qu'il ferait sauter le projet; une autre à la Gendarmerie royale pour l'avertir de son plan et une troisième à M. Frank Robinson, chargé de la sécurité au projet.

Un spectacle sans précédent nous est promis à la Foire ê

Le spectacle équestre à la Foire d'hiver, cette année, sera sans précédent, selon les organisateurs de l'exposition

M. H.H. McElroy, gérant général de la Foire d'hiver d'Ottawa, a déclaré hier soir que les spectacles équestres présentés chaque jour au Colisée dureront une heure et qu'ils seront des plus variés. La Foire d'hiver s'ouvre le 28 octobre, et durera cinq jours.

Le fameux cheval noir Starless Night, que l'on a pu voir dans le film "The Greatest Show on Earth", de Cecil B. De Mille, sera à l'affiche; il fera des pas de danse sous la direction de son propriétaire, le capitaine William Hever, de Sarasota, Floride.

Starless Night dansera aux accords de l'orgue que jouera Doc Lawson, de Marshalltown, Iowa. M. Lawson est un expert à accompagner les chevaux.

Encore une fois cette année, la fanfare des Gardes à pied du gouverneur général fera les frais de la musique à la Foire d'hiver.

Les trois forces armées participeront à l'exposition. Une équipe de tir de la force de réserve de la Marine au H.M.C.S. Carleton donnera une démonstration. L'équipe d'assemblage de l'Armée démontrera comment on assemble toutes les parties d'une jeep mise en pièces, en moins de deux minutes. La fanfare centrale du C.A.R.C., sous la direction de l'officier d'aviation Carl Friberg, jouera durant les démontrations.

Durant toute la représentation, le clown Jim Mahoney, qui a fait rire des milliers de personnes à la Foire d'hiver royale de Toronto, s'exécutera sur la scène

"Pas de cabanes comme à Creekside" — Lafortune

Ajustements dans l'évaluation — Plébiscite possible pour régler la question des taxes dans les nouveaux quartiers

Le Conseil de ville de Pointe-Gatineau a pris des mesures, au cours de sa dernière réunion, afin de sauvegarder l'urbanisme et la sécurité des propriétés.

Les membres du Conseil, sous la direction du maire Daniel Lafortune, ont adopté un règlement visant à obliger les futurs propriétaires à ne pas construire de maisons, pour un prix inférieur à $2,500, et à laisser entre chaque résidence nouvelle un espace suffisant afin que l'on puisse assurer la meilleure protection possible de ces maisons, contre les incendies.

Cette mesure de sécurité sauvegardera en même temps l'urbanisme des nouveaux quartiers de la ville.

"Des cabanes comme il y en avait à Creekside, ça ne devrait pas exister, et cela autant pour le bien de ceux qui les habitent comme pour les autres qui demeurent à proximité", a déclaré le maire.

Un plan de prévention des incendies devra également s'adapter aux maisons déjà existantes.

M. Albert Savard, directeur de la Sûreté municipale, a aussi été nommé inspecteur des bâtisses, lors de la dernière réunion. Il aura comme adjoint, M. Louis Lamarche, secrétaire de la municipalité.

L'évaluation

M. Elzéar Ricard, président des finances, et M. Michel Foley, président de la commission d'électricité, ont été délégués récemment à la Commission des affaires municipales à Québec, afin de discuter certaines questions de la municipalité, notamment celle de l'évaluation.

Le conseiller René Moreau a présenté au Conseil une motion qui pourrait modifier le mode de paiement de taxes des contribuables des nouveaux quartiers de la municipalité. Ceux-ci devront probablement se prononcer bientôt, dans un plébiscite, sur le genre de répartition de taxes qu'ils désirent. Certains d'entre eux préfèrent payer leurs taxes d'après l'évaluation, tel que la chose se fait normalement, mais d'autres optent pour que le paiement des taxes soit réparti d'après le frontage des terrains, qu'ils soient bâtis ou non.

Le Conseil décidera probablement, dans une prochaine réunion, s'il y aura lieu ou non d'organiser un plébiscite.

MM. Léo Lépine, Edmond Laramée et O. Ménard, évaluateurs de la municipalité, ont présenté leur travail. Leur exposé a démontré que l'évaluation de la ville a monté de $300,000 cette année, à cause d'un record sans précédent établi au cours des derniers mois dans la construction à Pointe-Gatineau.

L'évaluation, qui était de $2,600,000 l'année dernière, est passée cette année à $2,900,000.

Le maire Daniel Lafortune a fait remarquer, au cours de la réunion, qu'un essor parti depuis cinq ans se fait de plus en plus sentir dans la construction. On ne prévoit pas de ralentissement pour l'an prochain.

La population de la ville est maintenant de 5,000 habitants.

Rajustements

Les évaluateurs ont adopté cette année le système de cubage pour établir l'évaluation. Ceci a permi d'effectuer plusieurs rajustements.

Travaux de $45,500

Le maire Daniel Lafortune a annoncé au cours de la réunion que les travaux d'aqueduc et d'égouts dans les deux nouveaux quartiers (est et ouest) de la ville sont maintenant terminés. Ils ont coûté $45,500, et ont été effectués par des hommes de la municipalité.

Le coût de ces travaux est inférieur de plusieurs milliers de dollars au montant de la plus basse des soumissions qu'avaient présentées des entrepreneurs.

Les soumissions présentées variaient entre $56,000 et $78,000. Le Conseil avait donc décidé de diriger lui-même le creusage et le posage de l'aqueduc et des égouts.

Le maire Lafortune a adressé des félicitations au personnel du service des incendies et à toute la population de Pointe-Gatineau pour la collaboration qu'ils ont apportée lors de la semaine de prévention. Il a aussi adressé des remerciements aux pompiers de Hull, pour leur excellent travail et leur coopération au cours de cette semaine de prévention.

Se trouvaient notamment à cette réunion: le maire Daniel Lafortune, qui présidait, les conseillers Elzéar Richard, René Moreau, Alphonse Synott, Michel Foley, Albert Boudreau et Paul-Emile Gascon.

Banquet pour les "Gourmets"

Le restaurant La Savoie, de Hull, offrait un banquet récemment aux "Gourmets de l'Outaouais". On remarquait notamment parmi ceux-ci: les docteurs G. Isabelle, J.-L. Pichette, E. Quévillon, N. Coutu, J.-C. Rossignol et T. Dufour.

Les mets et breuvages étaient des mieux assortis. Voici notamment une liste des cocktails: les tentations de saint Antoine (chablis 1947), consommé aux paillettes d'or, escargot à la façon des "Gourmets", suprême de Pigeonneau Rossini (clos de Vougeot 1947), cochon de lait à la broche, flambée fine champagne, coeur de laitue Argenteuil, soufflé Rothshild, mignardises Vouvray mousseux, fine Napoléon (Trois-Etoiles), etc...

Elections à la Légion canadienne de Campbell's Bay

CAMPBELL'S BAY, Qué. (D.N.C.)—La Légion canadienne de Campbell's Bay a élu son Conseil hier soir. Il se compose des officiers suivants: M. Jean-Louis Muir, président; M. Tom Mousseau, vice-président; MM. Richard Bowie, Wlliam Black, Joe Murdock, Léo Collins, Wilson Vibert, A. Buchanan, directeurs, et Me Paul Martineau, secrétaire-trésorier.

Les membres de la Légion commencent à effectuer des préparatifs pour le 11 novembre, "Jour du souvenir".

"Exposition marine" à l'Atelier

Un petit coin de la Gaspésie, terre privilégiée, transplanté au coeur de la Capitale. Voilà ce que nous apporte l'exposition "marine" qui se tient à l'Atelier, 192 ave. Daly.

Idée fort originale que d'avoir songé à rassembler toute une collection d'objets apportés par la mer. Un immense et véritable filet de pêcheur accroché tout autour de l'Atelier, situe immédiatement le visiteur. Un étalage de goût permet de regarder à son aise, coquillages, pièces de bois, os, etc., que la mer, le vent, le soleil ont façonnés en des formes les plus diverses et les plus fascinantes.

Ne retrouve-t-on pas ici, un Henry Moore, là, une "Victoire de Samothrace", ailleurs, de ces formes dont l'art contemporain n'est pas étranger.

Un bel exemple de ce travail créateur et audacieux de la nature est cette pièce de bois qu'on a intitulée "Centaure" d'une texture et d'un lustre admirable. Pour qui sait voir, la nature à ainsi de ces réussites que plus d'un artistes peut lui envier.

Dans cea cadre "marin" Simone Beaulieu nous offre des huiles et des encres de choix, inspirées aussi par celle qui de tout temps a fait chanter les poètes, un Verhaeren, un Rimbaud, rêver les musiciens, un Debussy, et attirer les peintres, trop nombreux pour les nommer.

De ce thème, Simone Beaulieu tire des effets justes et sobres. De belles natures-mortes, condensées, comme celle "Aux Plies" ou "Nature-morte aux Poissons" aux pâtes généreuses, oranges et bleues riches en contrastes, ou cette autre "surréaliste" travaillée à même la matière.

De son maître, André Marchand, avec qui elle a travaillé à Paris, Simone Beaulieu emploie une technique spéciale: délayer l'huile dans la térébenthine et dessiner par dessus ce fond à la plume. Cette technique permet une plus grande souplesse d'exécution et donne un effet d'aquarelle tout en assurant plus de "corps à la couleur.

"Nature morte aux Homards" (ce cardinal des mers) illustre bien cette technique ainsi que "Tête de jeune fille aux cheveux en forme d'algue", d'une grâce éthérée. Même qualité de dessin dans ces "encres" exécutées à main levée.

Voilà une exposition des plus intéressantes et où le visiteur tirera sûrement son profit.

L'Atelier est ouvert tous les jours et tous les soirs de 7h.30 à 10h.30 jusqu'au 30 octobre.

P.R.

M. Ben Cohen à Campbell's Bay

CAMPBELL'S BAY, Qué. (D. N.C.)—M. Ben Cohen, de Hull, gouverneur de district des clubs Lions, a été reçu jeudi soir par le club Lions de Campbell's Bay. Il a prononcé une causerie à cette occasion.

M. Richard Rowie a présenté le conférencier et M. John Smith l'a remercié.

M. A. Brown, d'Anprior, a présenté deux films sur le Mexique. M. Brown a aussi présidé l'initiation de deux nouveaux membres: MM. André Audette et Irvin Cahill, tous deux de Campbell's Bay.

Me Ernest Gaboury, C.R., de Hull, a aussi adressé la parole à titre d'invité.

DR GERARD PEPIN, M.D.
MEDECINE GENERALE
MATERNITE
73, rue Laval. HULL
(Près de la rue Hôtel-de-Ville)
TEL.: PR 7-5582

CHOIX COMPLET DE MANTEAUX TOUT-FAITS ou FAITS SUR MESURES A PRIX REDUITS
Attention spéciale aux réparations et aux remodelages
HORACE BERTHIAUME
marchand-tailleur en fourrures
68, boul. Gamelin, Hull
(autrefois chemin de la Montagne)
Tél.: PR 7-5564.

Ministère du Bien-être social et de la Jeunesse
ECOLE TECHNIQUE DE HULL
109, rue Wright Tél.: PR 7-5258
COURS DU SOIR
• DESSIN D'ART (peinture)
• FERBLANTERIE
• RADIO
• SCULPTURE SUR BOIS
• NOTION SUR LE MECANISME ET L'ENTRETIEN DE L'AUTOMOBILE
(Pour dames et jeunes filles)
Hon. PAUL SAUVE, Ministre — GUSTAVE POISSON, Sous-ministre
MARIE-LOUIS CARRIER, Directeur

PROCUREZ-VOUS LE VOTRE MAINTENANT !
RESERVOIRS
POUR L'HUILE A CHAUFFAGE
Contenant 200 gallons $52.00 — Contenant 100 gallons $35.00
Equipement complet pour réservoirs, $10.00
ALIE MACHINE SHOP
150, rue Montcalm, HULL PR. 7-2775

RENE RICHARD
ARCHITECTE
Enregistré pour le Québec et l'Ontario
58, Demontigny — Hull
Tél: PR 7-2357

BARDEAUX : CEDRE ASPHALTE
TOITURES EN ROULEAUX
BOUCHER FRERES
BOIS DE CONSTRUCTION — CHARBON ET COKE
30, rue ST-JACQUES, Hull TEL.: PR 7-3868
Visitez notre nouveau local — rue Crémazie

POUR PLUS DE SURETE !
Prière de bien vous tenir quand vous voyagez debout dans l'autobus. Les arrêts soudains ne sont pas toujours évitables.
LE TRANSPORT URBAIN DE HULL

PILON LTÉE
Tél.: PR. 7-4348
BOIS — MENUISERIE — MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone PR. 7-3543

VOILA la mauvaise température qui s'amène! Ne vous laissez pas surprendre — déjouez-la — faites nettoyer dès maintenant les vêtements dont vous aurez besoin pour l'affronter.

Faites confiance à
HULL CLEANERS
. . . une compagnie essentiellement canadienne-française — dont le personnel compétent et consciencieux vous assure un travail garanti à des prix les plus raisonnables.
NOTRE SERVICE N'A PAS SON EGAL !
3 hres — 6 hres — 12 hres
24 hres, ou régulier 3 jours
Réparations de tous genres
Livraison dans Hull, Ottawa et Eastview
91, rue Laval, Hull
Tél. PR. 7-3887

De BONNES CHAUSSURES pour L'AUTOMNE?
Voici votre chance!!
Nous sommes à moderniser l'intérieur de notre magasin de chaussures — et nous avons à offrir quelques paires de chaussures réparées et non réclamées — ainsi que plusieurs lignes à des prix exceptionnellement bas.
Chaussures et galoches pour
• HOMMES • DAMES • ENFANTS
CLAQUES "Kling-Tite" Dominion Rubber Co.
A PRIX REDUIT
Rég. $2.50. Seulement $2.15
Ce prix en vigueur jusqu'à la fin du mois
Cordonnerie E. LEVESQUE
82, rue Laurier — HULL. Tél: PR 7-8976

8 anciens scouts condamnés de 8 à 25 ans de bagne

VIENNE (P.A.) — La radio de Prague annonce qu'un tribunal local a condamné huit anciens scouts tchécoslovaques à des peines d'emprisonnement de huit à 25 ans. On les a traités "d'agents professionnels du service d'espionnage américain" et on les a trouvés coupables de sabotage et d'avoir organisé des mouvements de jeunesse contre l'Etat.

Réunion mensuelle de l'Association des entrepreneurs du district de Hull

Choix des délégués au Comité paritaire des métiers de la construction

L'Association des entrepreneurs du district de Hull avait son assemblée mensuelle, jeudi soir, au restaurant "La Savoie". Cette réunion était sous la présidence de M. Léopold Beaudoin, président de l'Association, et environ 20 membres étaient présents:.

Les membres prirent connaissance des correspondances reçues et envoyées depuis l'assemblée précédente, dont une demande du Conseil des métiers de la construction concernant le renouvellement du décret de la construction, qui se renouvelle automatiquement le 22 novembre 1952. Le Conseil des métiers de la construction présentera certains amendements à ce décret, lesquels seront soumis pour approbation à l'Association.

L'Association a offert ses félicitations à M. Aldège Cayer, un de ses membres, qui vient d'être élu échevin de la Cité de Hull.

Le trésorier M. Arthur Gaudreau présenta un rapport financier par lequel les membres constatent la bonne situation financière de l'association.

Le choix des délégués devant représenter l'Association sur le comité paritaire des métiers de la construction pour l'année commençant le 12 novembre 1952, se fit également et les personnes suivantes représenteront l'Association: MM. J.-E. Laflamme, Arthur Gaudreau et Donat Granger.

Les noms de quelques nouveaux membres furent soumis à l'approbation de l'assemblée générale, et l'exécutif fera rapport à la prochaine réunion. Le président souhaita également la bienvenue à quelques nouveaux membres qui assistaient pour la première fois à la réunion mensuelle—De même un membre rappela à ceux présents qu'il y a un système de timbres de congés payés en vigueur dans le district de Hull, qui comprend les comtés de Hull, Pontiac, Gatineau, Papineau et Témiscamingue. Ce système est administré par le comité paritaire et la collaboration des entrepreneurs de la région nes démarches afin de rendre service est demandée sur cette question.

L'Association est à faire certaivice à ses membres, en mettant à leur disposition les plans pour construction futures qui peuvent se faire dans la région. Ce système sera mis en vigueur très prochainement et les membres pourront consulter à leur bon plaisir et à leur avantage les plans mis à leur disposition par l'entremise de l'Association. Les membres se sont montrés enthousiastes de cette décision de l'Association qui démontre l'utilité de leur association et les services nombreux qu'elle rend à ses membres. Il fut décidé également de faire parvenir à chaque membre, une liste des membres de l'Association, mentionnant le nom du membre, sa catégorie de travail dans l'industrie de la construction, soit qu'il soit contracteur général, contracteur peintre, plâtrier, ou toute autre catégorie, et ce, afin de renseigner les membres lorsqu'ils ont des sous-contrats à donner.

Il fut remarqué à la réunion que l'Association compte dans ses rangs toutes les catégories de l'industrie de la construction et chaque membre a fait ses preuves dans le passé démontrant qu'il y a dans l'Association la compétence nécessaire pour exécuter toutes sortes de travaux. Il fut également demandé aux membres de donner la préférence à leurs confrères quand des contrats doivent être adjugés, et ceci pour souligner davantage les liens de solidarité qui doivent exister au sein de l'Association. Un comité a été formé pour préparer le dessin d'un écusson pour représenter l'Association. Le comité fera rapport à la prochaine réunion.

Taxes scolaires diminuées à Pointe-Gatineau

Les contribuables de Pointe-Gatineau paieront moins cher pour leurs taxes scolaires, dorénavant.

La Commission scolaire de cette localité a pris cette décision lors de sa première réunion, que présidait M. Daniel Lafortune.

Celui-ci a annoncé que le taux de taxe est porté de 15 millièmes à 14 millièmes. La Commission est en mesure d'accorder ce rabais de taxes à ses contribuables, en vertu d'une saine administration des finances et de la collaboration du gouvernement provincial.

Délégués

La Commission a été unanime a choisir comme délégués au congrès des commissions scolaires à Hull, demain, son président M. Daniel Lafortune et le commissaire Henri Robinson.

Deux concierges

La Commission a décidé d'engager deux concierges au lieu d'un seul, pour avoir soin de façon convenable des deux grandes écoles de Pointe-Gatineau. M. Henri Fugère est engagé comme concierge à l'école Bruyère, alors que MM. Lafleur est engagé pour l'école Saint-François.

Se trouvaient à la dernière réunion: M. Daniel Lafortune, président; le Dr Henri Robinson, MM. Yves Fortin et Roméo Cousineau, commissaires. M. Aurèle Letang était absent à cause de maladie.

Les souscriptions augmentent à Hull

Voici une liste des plus récentes souscriptions effectuées en faveur de la Fédération des oeuvres de charité de Hull, à l'occasion de la présente campagne, selon un communiqué de M. Pierre Fortier, gérant de la campagne:

$200: The Ottawa House;
125: Gerard Moreault, J. Emile Paré;
60: Club Rotary de Hull, Woolworth et Cie;
40: M. et Mme Edgar Dusseault;
34: Les employés de l'Ass. Chômage de Hull;
30: Régal Beverage, Aimé Guertin;
25: Dr Caroll Laurin, Mess des Officiers du Régiment de Hull, Chambre de Commerce des jeunes de Hull, Mme Gerard Moreault, Labatt Supply, La Cie de Construction et de Pavage, M. J. E. Laflamme, J. Ludovic Blain, Hector Levesque, L. J. Grégoire et Cie;
20: Pharmacie Principale, Nap. Legris;
10: Les Employé de la Bell Telephone, Hull, B. J. Déry, Albert Treau de Coeli, Dr A. Morin, Maurice Roger et Cie, Laurent Pelchat, Roy Typewriter Service, l'Opinion;
13.25 Les employés d'Aimé Guertin et Cie;
5: Hagasin de Musique Myre, Louis Landreville, Chez Rose, Dr A. Desrochers, Mme Henri Desrosiers, Lucien Provost, M. Cacan, M. Marian Tomaro, Mlle Lartie.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.

UN DEFILE MILITAIRE A HULL DEMAIN

Journée annuelle du Rég. de Hull

Les manifestations se dérouleront de façon continue

Le dimanche 19 octobre, journée annuelle du Régiment de Hull, sera marqué de grandes manifestations militaires.

Il y aura notamment: une messe pour tous les soldats à 9 h., célébrée au manège militaire, par Mgr le colonel Charles Beaudry, aumônier général de l'Armée; un concours de tir à 10 h.; des manoeuvres de chars d'assaut à 10 h. 30; la présentation de deux films: "Their's is the Glory", de 1 h. à 11 h. 30 de la matinée, et "The Royal Tour", de 5 h. à 6 h. du soir; un dîner à la militaire à 11 h. 30, le tout au manège, et enfi un e grande parade commençant à 2 h. 30, au parc Jacques-Cartier et passant par plusieurs rues de la ville.

Le major-général J.-P.-E. Bernatchez, commandant de la région militaire de Québec, recevra le salut des troupes, lors de la parade. Le lieutenant-colonel Conrad Legault, commandant du Régiment de Hull, commandera le défilé.

Des concerts auront lieu aussi pendant différentes périodes de la journée, notamment de 11 h. à midi et de 5 h. à 6 h.

Enfin une partie de lutte aura lieu à 8 h. 30 au manège militaire.

La parade

Le rassemblement des troupes se fera dès 1 h. 45, au parc Jacques-Cartier. Le défilé s'ébranlera à 2 h. 30 et passera sur les rues Laurier, Hôtel-de-Ville, Principale, Montcalm et boulevard Saint-Joseph.

Assisteront le lieutenant-colonel Conrad Legault, au commandement de la parade: les majors R. A. Brown, C. E. Woods et R. Vincent, le capitaine E.-T. Ruel et le coordonnateur H.-A. Venne.

Le défilé comprendra le Régiment de Hull en entier, les vétérans et les cadets du collège Notre-Dame, de Buckingham, de Montebello, d'Aylmer, de Papineauville, de l'Académie-de-La-Salle et d'Embrun.

Parmi les personnalités militaires qui prendront part aux manifestations de cette journée, se trouveront: le major-général Bernatchez, commandant de la région militaire de Québec, Mgr le colonel Beaudry, aumônier général de l'Armée; le lieutenant-colonel Conrad Legault, commandant du Régiment de Hull; le lieutenant-colonel abbé Marcel Lavallée, aumônier militaire; le colonel A. G. Chubb, directeur des blindés de l'Armée canadienne; le brigadier J.-V. Allard, quartier-maître du général et le lieutenant-colonel W. F. Hadley, ancien commandant du Régiment de Hull.

Parmi les autres officiers qui participeront aux manifestations se trouveront les majors J.-M. Letellier, R. Vincent, J.-H. Pelletier, R. A. Brown; les capitaines Guy de Merlis, R.-J.-H. Carrière, J. Poirier, R.-J. Lapointe, E.-T. Ruel; les lieutenants R. Latimer, G. Boudreau, J. Conroys, J.-L.-R. Cusson, L. G. Rowe, Pierre Normandin, E.-R. Vallières, G. Laroche, P.-E. Marchand, P.-E. Valin, et nombre d'autres.



QUATRE GENERATIONS — La famille Fernand Mailloux a célébré récemment un événement de plus en plus rare. La naissance de leur fille Céline portait, en effet, à quatre le nombre de générations vivantes. De gauche à droite: Mme Fernand Mailloux tenant dans ses bras sa fille Céline, 11, rue de La Salle, Hull; Mme Léonard Patry, 25, boul. du Sacré-Coeur, Hull, grand-mère; Mme Télesphore Peterson, 17, rue Scott, Wrightville, arrière-grand-mère.

Petite Maîtrise de l'école Cauvin à CKCH, dimanche

La 193e émission de la Société Saint-Jean-Baptiste de Hull, la première de la saison, aura lieu sur les ondes du poste CKCH, dimanche après-midi, à 2h.30, et mettra en vedette la "Petite Maîtrise de l'école Cauvin", sous la direction du R.F. Léonce, E.C., Mlle Dolorès Riel sera au piano d'accompagnement.

Voici le programme de l'émission:

1—O Canada, mon pays, mes amours;
2—Cloches du Canada (Dominico de Laurenti;
3—Les trois cloches (Gilles);
4—J'ai trouvé le "nique" du lièvre (Letendre);
5—Causerie d'ouverture — M. Edouard Renaud, organisateur;
6—Brésiliennes (Louis Bordèse);
7—Danube bleu (Johan Strauss);
8—La Marie;
9—O Canada, mon pays, mes amours.

L'organisation de ces émissions a été confiée à Monsieur Edouard Renaud, membre de la Société Saint-JeanBaptiste de Hull.

La semaine prochaine, on entendra les élèves de l'école de diction de Mlle Germaine Séguin, L.D.

Accident à Cornwall

CORNWALL, Ont. — (D.N.C.) —Une personne fut légèrement blessée dans un accident survenu vers 5h.45 mercredi soir dernier en face du 325 de la sixième rue, ouest.

M. James Lamb, 23 ans, domicilié à 526, Première rue, est, souffre d'une coupure au haut de l'oeil droit.

Il était un passager à bord d'une automobile conduite par M. Léonard Levac, 114, sixième rue, ouest. Les dommages subis par cette automobile s'élèvent à $300.

L'autre auto, propriété de Nelson Derochie, 75, avenue Pine, était arrêté en face du 321, sixième rue, ouest,

M. Levac roulait vers l'ouest, sur la sixième, lorsqu'il fut aveuglé par les phares d'une autre auto et la poussa jusqu'au numéro 325 sixième ouest. Elle s'arrêta sur la fondation de la maison, l'endommageant considérablement.

Les dommages à l'auto de M. Derochie s'élèvent à $225.

L'enquête fut faite par le constable Bernard Arthur de la police de la ville.

Service funèbre de Mme N. Courcelle à Gracefield, Qué.

GRACEFIELD, Qué. (D.N.C.) — Mme Napoléon Courcelle (née Agnès Carpentier) est décédée récemment à Gracefield, après une longue maladie.

Outre son époux, Napoléon Courcelle, elle laisse dans le deuil, cinq fils: Paul et Lionel, de Gracefield, Joseph, Alphonse et Valmore de Chénier; quatre filles: Mme Joseph Martin (Oliva), de Gracefield, Mme Eddy Bisson (Rose), de Wrightville, Mme Hervé Laviolette (Cécile), d'Ottawa, Mme Edmond Bédard (Jeanne), d'Eastview; deux frères: Joseph de Gracefield, et Alphonse de Hull; 29 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu à Gracefield. Les porteurs étaient les cinq fils de la défunte et son frère, Joseph.

Dr Benoît Lambert
Spécialiste:
YEUX — NEZ — GORGE
OREILLES
Heures de bureau :
2 à 6 h. et 8 à 9 h.
192, rue Principale — HULL
(Edifice du Dr Perras)
Pour rendez-vous appelez
PR. 7-7517
après 2 heures p.m.

NEPIGONEE
Traitement général de la dyspepsie et autres maux de l'estomac
131, rue Amherst, Wrightville
Hull, P. Q.

OPTOMETRISTE
ARMAND POMMIER
SPECIALISTE DANS LES EXAMENS ET AJUSTEMENT DES VERRES
Nous payons les frais des appels de longue distance pour rendez-vous.
105, CHEMIN DE MONTREAL, CORNWALL, Ont. — Tél.: 395-J

L'ENFANT SANS SOUTIEN TROUVE UN BON MILIEU FAMILIAL ALORS QUE LE SIEN EST BRISE PAR LA MORTALITE, LA MALADIE, LA DESERTION . . .

SERVICE DE FOYERS NOURRICIERS DU "SERVICE SOCIAL DE HULL"

UNE DES DIX ORGANISATIONS SOUTENUES PAR LA FEDERATION DES OEUVRES DE CHARITE DE HULL.



DONNEZ SUFFISAMMENT POUR LE SERVICE SOCIAL ET LES NEUF AUTRES SERVICES "PLUME ROUGE" PENDANT LE MOIS D'OCTOBRE !

Objectif: $42,200

10 SOUSCRIPTIONS EN 1 SEULE

POURQUOI PAYER PLUS CHER!

Il est facile d'économiser en achetant au bon endroit

C'est chez **J.-B. LEFEBVRE** QUE VOUS TROUVEREZ TOUJOURS LES

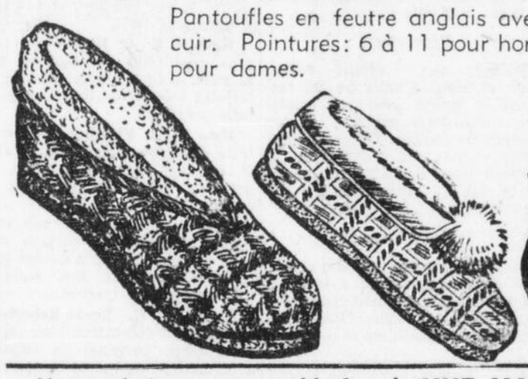
MEILLEURES VALEURS aux PLUS BAS PRIX!

CI-DESSOUS, QUELQUES-UNS DE NOS NOMBREUX SPECIAUX POUR AUJOURD'HUI ET TOUTE LA SEMAINE PROCHAINE !

Notez-bien! Nous n'avons pas de magasin à Hull — Nous n'avons qu'un seul magasin à Ottawa, situé à 297, rue Dalhousie.

PANTOUFLES IMPORTEES D'ANGLETERRE

Pantoufles en feutre anglais avec semelles de cuir. Pointures: 6 à 11 pour hommes et 3 à 8 pour dames.



Rég. $2.00
Spécial J.-B. Lefebvre
$1.45

SOULIERS BLANCS

Pour gardes-malades — Pour filles de restaurants

Avec semelles plates-formes, très confortables pour les personnes qui marchent beaucoup. Pointures: 3½ à 9.

Prix réguliers $4.50
Spécial J.-B. Lefebvre
$2.79



Pour coiffeuses
Pour ménagères

Une aubaine remarquable !
BOTTES pour hommes
Bottes pesantes en caoutchouc: Pointures: 6 à 12.
Rég. $4.50.
Spécial J.-B. Lefebvre
$3.69



UNE VALEUR EXCEPTIONNELLE POUR DAMES

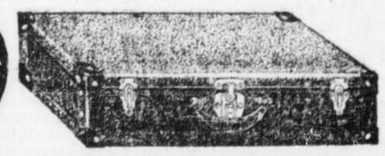
Souliers noirs, finis mats, modèle tel qu'illustré. Pointures: 4 à 8.



Rég. $4.00
Spécial J.-B. Lefebvre
$2.49

SUIT-CASES EN FIBRE

Grandeur: 24 po.; largeur 13 po.; hauteur: 7 po.
Rég. $3.50 — Spécial J.-B. Lefebvre
$2.49



SOULIERS DE "BOWLING"

SOULIERS EN CUIR NOIR pour le jeu de quilles. Pointures: 6 à 11 pour hommes et 3 à 9 pour dames.

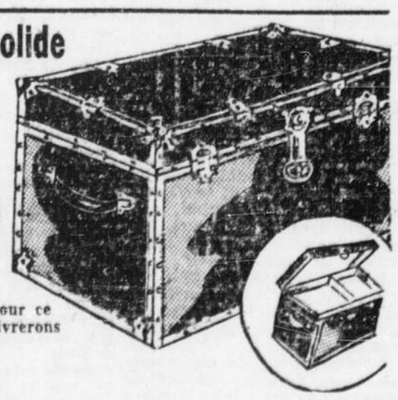


Rég. $3.50
Spécial J.-B. Lefebvre
$2.49

Malle de fabrication solide

Construction de bois recouvert de fibre, compartiment pour petits articles. Longueur : 36 pouces; hauteur : 19½ pouces; largeur : 18 pouces.

Rég. $12
Spécial J.-B. Lefebvre
$9.95



Si incapables de venir au magasin pour ce spécial, téléphonez à 4-1393 et nous livrerons C.O.D.

PAS DE COMMANDES PAR MALLE

J.B. Lefebvre PROP.

Grand choix de grosses valises, sacs à main, sacs de voyage, etc.

MARCHÉ DE CHAUSSURES LEFEBVRE

297, rue Dalhousie (angle Clarence) Tél: 4-1393



LE MANTEAU de longueur trois quarts demeure l'un des favoris des femmes de toutes tailles. Celui-ci est confectionné d'un beau chinchilla durable, et met en vedette un collet châle, de larges manchettes et des poches-empiècement. Parmi les couleurs, vous avez le choix entre le gris, le marine, le rouge, le bleu royal, or et beige.

Pour vous mesdames





FIANÇAILLES — Mlle **CLAIRETTE CODERRE**, fille de M. et Mme Henri Coderre, et **M. LIONEL TROTTIER**, fils de M. Victor Trottier et de Mme Trottier, décédée, dont on nous prie d'annoncer les fiançailles.





M. et Mme Z.-A. Nadon désirent annoncer les fiançailles de leur fille, **MADELEINE**, à l'officier d'aviation **MAURICE BELEC**, fils de M. et Mme Henri-J. Bélec. Le mariage sera béni le 8 novembre, en l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa.

Carnet mondain

Corps diplomatique

L'ambassadeur des Etats-Unis est parti pour passer quelque temps à Washington.

* * *

L'attaché de presse de l'ambassade de France et Mme Georges Aguesse recevaient à un dîner dans l'intimité, jeudi.

* * *

Déplacements

Mme Louis Saint-Laurent reviendra de Québec au début de novembre.

* * *

L'hon. Lionel Chevrier, ministre des Transports, partira demain pour Washington, où il passera quelques jours.

* * *

Mlle Suzanne Mathieu passe la fin de semaine à Québec.

* * *

F.F.C.F.

La présidente, Mme Thomas Lauzon, et les membres de la Fédération des Femmes canadiennes-françaises, section Saint-Jean-Baptiste, recevront à leur thé-offrande annuel, le dimanche 19 octobre, de quatre à sept, en la salle Albert LeGrand, 95, rue Empress.

* * *

Naissances

M. et Mme Mario Lavoie, née Henriette Pratte, de Wrightville, ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils, à l'Hopital général.

* * *

M. et Mme Jean-Claude Richer, de Hull, sont les heureux parents d'une fille, née le 15 octobre, à l'Hôpital général.

* * *

M. et Mme Jacques Gauchys, née Hélène Bélanger, font part de la naissance de leur fille, Christine, à l'Hôpital général.

* * *

Convocations.

Réunion annuelle de l'Amicale d'Youville, le dimanche 19 octobre, au pensionnat N.-D. du S.-C., rue Rideau. Messe à 9 heures. Bénédiction du Saint-Sacrement à 3h. 30.

Officiers et belles dames au bal de la Garnison

Le bal annuel de la Garnison, avec ce caractère romantique que lui confèrent les uniformes militaires de gala auprès des toilettes vaporeuses, réunissait hier soir plus de 1,000 officiers et anciens officiers des trois forces armées et leurs dames. Le brigadier M. B. K. Gordon, commandant de la garnison d'Ottawa, était l'hôte de la soirée.

Réservé aux militaires, ce bal était le premier gala de la saison sociale à Ottawa; l'an dernier, on avait dû contremander cet événement annuel, à cause de la mort de Sa Majesté le roi.

Aux entrées de la salle de bal, se tenaient, en sentinelles, des membres de la garde à pied du gouverneur général, portant l'uniforme à tunique rouge et à pantalon bleu et le fameux haut casque poilu.

Avant le dîner, le brigadier Gordon recevait les invités d'honneur, dans un salon du Château. Les invités ont pris place à la table d'honneur vers 8 h., précédés d'un cornemusier des Cameron Highlanders. La fanfare de la Gendarmerie royale, composée de 42 musiciens, a interprété un programme musical durant le repas, et en particulier, les marches de régiments des trois forces, en l'honneur de leurs représentants. Le brigadier Gordon a porté le toast à la reine. Lors de la soirée dansante, on a entendu la musique de l'orchestre sous la direction de Cammie Howard.

Décorations

Décorée aux couleurs rouge, blanc et bleu, la salle de bal respirait la gaieté avec ses banderolles aux trois couleurs et ses grappes de ballons. De petits drapeaux, l'enseigne canadienne, le drapeau blanc de la marine et celui du C.A.R.C., formaient les centres de tables.

Table d'honneur

Outre le brigadier Gordon et son épouse, on remarquait, à la table d'honneur: le lieutenant-général et Mme J. G. Simonds, Mlle Ruth Simonds, le commissaire et Mme L. H. Nicholson, le brigadier et Mme C. M. Drury, le contre-amiral et Mme H. G. de Wolfe, le lieutenant-commandant et Mme W. J. Floyd, le lieutenant-colonel et Mme T. H. Carlisle, le major et Mme W. G. Burke-Robertson, le major et Mme A. Fortier, le major et Mme J. W. Cooper, le capitaine de groupe et Mme H. A. McLearn, l'inspecteur et Mme P. Cox.

Elégance féminine

Mme J. G. Simonds: une robe de brocard bleu nuit à corsage drapé sans épaulettes et une jupe à fronces profondes;

Mme M. B. K. Gordon: une création de Norman Hartnell, Angleterre, en brocard de satin nacré, sans épaulettes, le corsage perlé de fleurs dans les tons brun et jaune, une jupe ample et simple écharpe de nylon de même ton, des médailles miniatures pour le soir;

Mme H. Nicholson: une toilette de dentelle noire, avec étole noire et bouquet de corsage de roses roses;

Mlle Ruth Simonds: une robe de brocard javanais bleu pâle à l'encolure carrée, à longs panneaux de brocard sur une jupe de tulle bronze et bleu et un collier de perles satinées;

Mme C. M. Drury: une robe rouge clair en taffetas à manches courtes légèrement drapée à l'encolure et aux hanches, et une jupe à panneaux unis.

Mme H. G. de Wolfe: une robe sans épaulettes de taffetas noir et rose, à jupe ample doublée de taffetas rose pâle, une écharpe de tulle noir;

Mme W. J. Floyd: une robe de tulle de nylon noir, corsage ajusté et une jupe très ample, un gardénia blanc et un rang de perles;

Mme T. H. Carlisle: une création Juno Doro, au corsage et à jupe de satin ivoire, à double jupe en tulle vert lime, avec étole de tulle assorti et gardénia;

Mme W. G. Burke-Robertson: une toilette de chiffon bleu saphir au corsage parsemé de séquins, avec écharpe de même tissu et orchidées blanches;

Mme A. Fortier: une robe de satin argent, sans épaulettes, à jupe drapée, avec écharpe en tulle de nylon de même ton et un gardénia;

Mme J. W. Cooper: une copie d'un modèle de Christian Dior, en satin plissé couleur or, à jupe bouffante, avec bouquet de corsage d'orchidées vertes;

Mme H. A. McLearn: avec un corsage drapé de satin blanc, une jupe de marquisette de nylon, et comme bouquet de corsage, une orchidée;

Mme P. Cox: une robe de satin verte sans épaulettes, à jupe ample, des bijoux de pierres du Rhin, un corsage de fleurs jaunes.

Comité

Le comité d'organisation se composait comme suit: le major G. M. McClelland, président; le major W. G. Burke-Robertson, secrétaire honoraire; le lieutenant-commandant W. J. Floyd, trésorier honoraire; le lieutenant-colonel T. H. Carlisle, E. D., président du comité des décorations; le major A. Fortier, président du comité des invitations; le major J. W. Cooper, président du comité de relations publiques; membres du comité: les majors F.-A. Jacques, W. R. Mortimer, E.D., et A. G. Burritt, les capitaines W. T. Nixon et E. W. Labelle, le lieutenant C. R. McPherson, le capitaine de groupe H. A. McLearn, le lieutenant de section D. B. Graham, l'inspecteur P. Cox, les lieutenants de section D. M. Moir, L. J. Ryan et C. W. Briggs.

LA C.W.L. COMPTE 74,876 MEMBRES

(P.C.) — La Catholic Women's League du Canada compte maintenant 74,876 membres. Ce chiffre a été confirmé au 32e congrès annuel de cet organisme tenu cette semaine à Régina.
semaine à régina.
ont été soumis par Marguerite M. Gurns, de Halifax, tandis que Mme M.F. McGlade, de Smiths Falls, Ontario, a présenté ceux du centre du Canada, et Mme H. Stevens, de Calgary, ceux de l'Ouest.

Mme Lillian Martin, de Halifax, a rapporté que des membres de la ligue ont reçu 157 navires aux divers ports d'entrée du pays, et ont souhaité la bienvenue au Canada à quelque 50,000 immigrants.

La CWL apporte également une contribution substantielle dans le domaine des missions étrangères, et contribue à l'activité des guides catholiques.

GILLIN—CHOQUETTE

En l'église Sainte-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus, avait lieu ce matin à 10h.30, le mariage de Mlle Constance Choquette, fille de M. et Mme Falconio Choquette, à M. M. P. Gillin, fils du colonel et de Mme M. Gillin. M. l'abbé D. MacDonald leur a donné la bénédiction nuptiale.

Au bras de son père, la mariée portait une robe à la cheville, en velours de soie bourgogne, à des manches longues, jupe bouffante corsage ajusté et encolure carrée. Elle coiffait un chapeau demi-cloche garni d'une voilette dorée. Son unique bijou était un collier de perles satinées. Son manteau était en écureuil gris. Elle tenait un bouquet colonial de pompons blancs.

Mme J.G. Aylin, soeur de la mariée, servait de témoin à la mariée et M. J. G. Aylin, était le témoin du marié. Mme Aylin portait une robe de crêpe violet, des accessoires de même ton et un manteau court d'écureuil brun.

La mère de la mariée, Mme F. Choquette, avait choisi une robe de crêpe bleu marine, des accessoires de même ton, un manteau court de taupe gris et un corsage de gardénias blancs.

Les nouveaux mariés sont partis en auto pour un voyage à New-York, Boston et les provinces Maritimes. A leur retour, ils éliront domicile à Ottawa.



S'intéresse-t-on à son travail?

On définit l'intérêt "ce qui importe à quelqu'un". Pour plusieurs, le travail professionnel, importe-t-il dans leur vie? Se rend-on compte de la conséquence de son travail? A l'école, à l'hôpital, à la maison, au bureau, etc., il serait intéressant de remarquer si les jeunes filles sont vraiment intéressées à leur travail?...

Travailler, c'est se donner de la peine pour quelque chose. Pour le corps, la tâche professionnelle est pénible; mais comme l'être humain est composé d'un corps et d'une âme, le travail, si pénible soit-il, n'alourdira pas la jeune fille, si son esprit et son coeur activent ses efforts. Mais voilà peut-être le problème, la jeune fille a-t-elle eu un guide judicieux dans le choix de sa profession? Toutes ses facultés sont-elles au service de son travail?

L'importance de l'orientation au travail, chez la jeune fille est souvent laissée au second rang. Et pourquoi? Un examen sérieux des raisons pour lesquelles les jeunes filles travaillent, pourrait donner une réponse. Une surprise est peut-être réservée... Pourquoi une telle travaille à la maison?... obligation d'aider la maman? goûts? santé débile? loisirs?... Et la garde-malade?... qu'est-ce qui l'a guidée dans le choix de sa profession? Et l'institutrice?... Et la jeune fille de bureau?...

Le 29 octobre 1951, le Pape Pie XII dans une allocution aux infirmières disait ce qui suit: "Toute profession voulue par Dieu comporte une mission, celle de réaliser dans le domaine de la profession même, les pensées et les intentions du Créateur et d'aider les hommes à comprendre la justice et la sainteté du dessein de Dieu, et le bien qui découle pour lui-même de son accomplissement."

La jeune chrétienne qui voit dans son travail professionnel un devoir à remplir, familial ou social, réalise donc **une mission providentielle.**

Conseil général

Le Comité diocésain sera heureux d'accueillir à Ottawa, les 18 et 19 octobre, le Comité national ainsi que les dirigeantes diocésaines, qui se réuniront en Conseil général.

Ces réunions ont lieu deux fois chaque année et sont indispensables à la marche active du mouvement. Le rôle du Conseil général est de suggérer et élaborer les plans de campagnes jicistes, les sujets d'étude, de formation, d'enquête et d'action qui seront présentés au Bulletin Mensuel. Il doit s'efforcer de tendre sans cesse au bien commun du mouvement, sur le plan national et non pas à l'intérêt particulier d'une Fédération. Il agrandit ainsi le zèle jiciste et contribue à l'envergure de l'A.C. dont le but ultime est de "tout restaurer dans le Christ".

Le Comité national pour 1952-1953 est composé de: Mlles Claire Vaillancourt, présidente, M.-Paule Hamel, secrétaire, Denise Gagné, trésorière, Agathe Malo, Jeanne Lacasse et Hélène des Rivières, propagandistes.

Quinze dirigeantes représenteront les diocèses de Québec, Montréal, Sherbrooke, St-Jean, St-Jérôme, Granby et Ottawa. Les réunions se tiendront au local jiciste, à 447, rue Sussex. Une messe sera dite à l'Institut Jeanne d'Arc, dimanche matin, le 19 octobre, à 8 heures.

Assurons les fruits de cette rencontre par nos prières et nos sacrifices, en demandant à l'Esprit-Saint, ses lumières, pour les dirigeantes qui assumeront la responsabilité apostolique du mouvement.

Un beau salon vaudrait un voyage en Europe

(P.C.) — Un dessinateur de meubles bien connu aux Etats-Unis, Paul McCobb, dit qu'un beau salon peut être aussi intéressant qu'un voyage en Europe.

Parlant des motifs de décoration, il va même jusqu'à dire que les gens qui habitent des maisons ou des appartements modernes ne reçoivent pas suffisamment d'aide pour interpréter leur mode de vie, en ce qui concerne les dessins contemporains. Il croit que les gens veulent avoir des salons qui sortent un peu de l'ordinaire tout en étant très jolis, mais qu'ils ne savent pas à qui s'adresser pour leur aider à les préparer.

M. McCobb note qu'un certain type de pièce complété avec des rideaux perlés représente les 1920. Il trouve difficile cependant d'identifier notre époque en se basant sur un motif de décoration bien déterminé.

Le numéro toujours heureux
8-2800
pour un nettoyage de luxe qui conserve à vos vêtements une belle apparence plus longtemps.
• PROMPT SERVICE DE CUEILLETTE ET LIVRAISON
Pallons LIMITÉE
"Le meilleur nettoyage à Ottawa"
1200, rue Wellington

Venez Chez PEOPLES CREDIT JEWELLERS
Pour des verres de la plus haute qualité, au crédit amical.
190, rue Sparks
SIGNALEZ 5-6706

Faites de l'Argent EN VENDANT Bijoux, Bagues, Montres, Chapelets, Coutellerie, Briquets, Meubles, Lavoirs, etc.
CATALOGUE GRATIS
Joignez-vous aux 1500 membres du notre Syndicat qui font $50.00 et plus par semaine.
ECRIVEZ IMMEDIATEMENT
Le Syndicat du Bijou
BIJOUTIERS EN GROS
787, rue COMMERCIALE, LEVIS, P.Q.

Renée est MIEUX GRÂCE À MIDOL
Renée était abattue—douleurs menstruelles—mais Midol la soulagea rapidement. Un million de femmes comptent sur Midol tous les mois.
MIDOL SOULAGE CRAMPES-MAL DE TÊTE-"CAFARD"

POUR VOS PHOTOS

de
• MARIAGE
• GROUPE
ou
• COMMERCIALES
Consultez le SERVICE DE PHOTOGRAPHIE
Le Droit
368, rue Dalhousie, Ottawa
PIERRE NORMANDIN photographe
3-4061 Bureau | 6-2646 Résidence

tant qu'il y en aura
QUANTITE LIMITEE!
Magnifiques CADEAUX empaquetés
CROIX BIJOUX 5.95
Avec chaine de 18"
GRATUIT AVEC TOUTE COMMANDE
Collier pour fillettes (dans boite)
Envoyez l'argent à
THE CRETERION
IMPORTATEURS — EXPORTATEURS
C.P. 1297
HOLLYWOOD 28, CALIFORNIE



Beauté... charme... deux atouts de la femme. Ces trésors, elle doit les chérir et les protéger soigneusement... les créations Tulipe Noire aideront à les lui conserver.
LA Cie CANADA DRUG
TULIPE NOIRE DE CHENARD

Feuilleton du DROIT

LINE ET LA BEAUTÉ

de

Jean Mauclère

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de France

3 —

La passion de Lucie Verdure enfin, c'est de se frotter à tout ce qui brille. Les pies nourrissent également ce petit travers, sans avoir l'excuse d'une romancière méconnue, mal bâtie d'ailleurs, qui sait l'importance des relations et tâche à s'en créer sans cesse de nouvelles. Cela devrait être facile dans le milieu opulent où elle est quatre mois par an plongée, et il serait grand temps qu'elle trouvât cet appui pour l'aider dans sa dure carrière littéraire.

Voilà pourquoi le titre de "maître" décoché durant le repas au père de Jacqueline par l'hôtelier fit tout à l'heure tressaillir Lucie; voilà pourquoi, d'un signe, elle attire l'attention du serveur qui offre à la ronde un filet de bar à la Moniglas.

Adoucissant jusqu'à en faire un souffle sa voix quelque peu sèche et nasillarde, elle susurre:

—Quel est donc ce monsieur... là... avec la rosette rouge?

Un regard discret, et l'homme répond, du même ton:

—J'ignore, madame.

—Demandez-le donc au bureau.

—Bien, madame.

Les conditions particulières dans lesquelles se trouvait le bas-bleu, à l'Hôtel des Ambassadeurs autorisaient cette indiscrétion.

Continuation du repas. Tintements de cristaux. Fumets délicats. Exclamations de la grosse dame argentine, qui conte avec verve, à toute la salle, semble-t-il, son excursion à Jersey, mais s'obstine à dire fâcheusement "mariner" pour naviguer.

Enfin le serveur revient, porteur, cette fois, d'un filet Talleyrand. Il se penche sur l'épaule un brin carrée de Mlle Verdure, et murmure:

—C'est un peintre: M. Robert Tressan.

—Tressan!... Quel roman! juge-t-elle à part soi.

C'est le mot favori de notre femme-auteur. A force d'embrouiller des romans sur son papier, elle en découvre partout dans la vie, fût-ce en une banale rencontre d'hôtel.

Le dîner lui parut long. Enfin l'on s'agite, et Lucie manoeuvre pour aborder les Tressan avant qu'ils ne s'éloignent de leur baie. Et elle minaude, avec un sourire qu'elle juge irrésistible, mais qui ne fait qu'accuser, et gravement, la longueur de sa bouche:

—Quel honneur pour moi, maître, de pouvoir saluer le triomphateur du dernier Salon!

Tressan détourne la tête, et toise sans plaisir la complimenteuse. Celle-ci, point troublée par la froideur de l'accueil, continue avec aisance:

—Permettez-moi de me présenter: Lucie Verdure, homme de lettres. L'auteur des "Amours d'une Rose", que l'Académie couronna.

Line volontiers goufferait dans son mouchoir. Le peintre sur un ton d'indifférence polie, répond du fond de sa barbe:

—Très honoré, madame.

Cela n'est pas chaud, chaud; mais la romancière a vu pire. Elle continue:

—Si j'osais... mademoiselle votre fille, sans doute? Et vous êtes seuls à Dinard?

—Il est vrai.

—Si Mlle Tressan voulait me faire l'honneur d'accepter de prendre quelque repos, parfois, sous ma tente...

—Je peins avec mon père, mademoiselle, répond Line tout à trac.

—Ne connaissez-vous donc pas la côte d'Emeraude? Nous avons des heures... torrides! Un abri au bord de l'eau, peut parfois être agréable. Je vous l'offre de tout coeur!

C'était dit avec tant d'élan que Robert Tressan se départit un peu de sa froideur. Il jugeait amusante cette brave femme à qui Line n'accordait aucun intérêt: l'autoresse était laide, nous l'avons dit, sa condamnation était sans retour aux yeux de la jeune fille. Cependant le peintre réfléchissait: il serait bon d'avoir quelqu'un d'apparence, malgré tout, respectable, pour tenir compagnie à Jacqueline, lorsqu'il voudrait poursuivre seul, quelque part, la féerie de la lumière.

Robert Tressan accepta en principe la proposition de Mlle Verdure.

II

La romancière, dans les jours qui suivirent, en fut tout d'abord pour ses frais d'amabilité. Le ciel demeurait si riant, et il y avait tant à voir sur une côte qui est bien l'une des plus favorisées par la nature, que les Tressan étaient en excursions continuelles, du cap Fréhel à Paramé. Il n'était pas question de se confiner sous une tente, et Line, sans ambages, l'avait déclaré à son père, avec l'aimable liberté qui régnait entre eux:

—Tu comprends, elle peut m'attendre, cette vieille folle! D'ailleurs, nous sommes ici pour travailler.

De quel ton elle disait cela, la blondine! Sur ses lèvres, le mot austère qui traduit la loi obligeant tous les hommes, prenait un accent mutin et comme ailé. Il est vrai, Line avait été élevée dans le culte de la seule Beauté; son père l'avait tenue hors de toutes les mesquineries courantes —ainsi appelait-il ce qui ressortissait au côté pratique de la vie. Lui-même n'avait jamais montré d'autre souci que de cultiver les remarquables dons d'artiste de son enfant.

Pour Jacqueline Tressan, travailler c'était ouvrir de croquis les pages de son album. Ses études étaient déjà, d'ailleurs, remarquables de vigueur et de grâce. C'était ensuite les muer, ces brèves études, en aquarelles ensoleillées, voire en toiles assez poussées, dans lesquelles le peintre saluait avec fierté une "patte" héréditaire. C'était aussi, en ce moment, bondir comme un cabri sur les roches écroulées des pointes chatiques, de Bric-à-Brac aux Etêtés, afin d'y chercher, un crayon aux doigts, le site que son père pourrait adopter pour l'oeuvre commandée par le richissime amateur.

Quand elle avait ainsi "travaillé" tout le jour auprès de Tressan, Jacqueline, le plus sincèrement du monde, déclarait, en s'écroulant dans un fauteuil, au palmarium de l'hôtel:

—Je suis tuée, positivement tuée! C'est fini, père, je ne sors plus!

Tressan souriait, de ce sourire demeuré si jeune qui lui faisait, parmi ses confrères parisiens, autant de jaloux que lui en avait attiré sa célébrité. Puis il sortait en silence, pour reparaître dix minutes plus tard, un feuillet rose à la main:

—Dis-moi, Line, on donne ce soir **Hérodiade** au High-Life, avec une vedette américaine prodigieuse, paraît-il. J'ai pris une loge pour que tu aies tes aises. Qu'en penses-tu?

(A suivre)



LES COLLEGIENNES aimeront cet ensemble de flanelle, composé d'une veste au croisage doublé et d'une jupe à plis crystal s'arrêtant à dix pouces du bord. La blouse est de pure soie rayée.

"Relations cordiales entre le Canada et l'Argentine"

Témoignage de M. Armand Morin de retour d'un voyage en Argentine

"Le Canada et l'Argentine entretiennent des relations très cordiales," a déclaré M. Armand Morin, personnalité bien connue du monde syndical, revenu récemment d'un voyage de près de trois mois en Argentine. A titre de 1er vice-président de la Fédération des Métiers de l'Imprimerie du Canada et de président du Syndicat de l'Industrie de l'Imprimerie du diocèse d'Ottawa, M. Morin a effectué, l'invité du gouvernement de l'Argentine, un séjour d'observation générale en ce pays.

M. Morin a fait notamment plusieurs enquêtes sur les conditions de vie des habitants de l'Argentine, le dévelopement industriel et économique de ce pays, son mode de gouvernement et autres.

Il a déclaré particulièrement qu'un renouveau social s'effectue depuis ces dernières années en Argentine et en d'autres pays sud-américains, en raison de l'influence de la Confédération Générale du Travail.

"Les résultats des récentes consultations populaires au Chili, en Bolivie et au Paraguay prouvent nettement que la Confédération Générale du Travail, dont le siège social et les principaux établissements sont à Buenos-Aires, capitale de l'Argentine, élargit ses cadres et étend sa puissance à un rythme extraordinaire," a déclaré M. Morin.

Notre porte-parole canadien a été témoin, lors de son récent voyage du "bouleversement national" qu'a causé la mort de l'épouse du président de l'Etat, Eva Peron, et des grandes manifestations de deuil qu'ont témoigné à leur protectrice défunte, les masses argentines.

M. Morin déclarait, dans un message de sympathies au président Peron, au nom des boursiers de neuf pays après la mort d'Eva Peron: "Son seul nom évoque toute une évolution, non seulement en Argentine, mais à travers le monde. La première femme de l'Argentine, comme on se plaît à l'appeler, a joué un rôle social prépondérant qui se perpétuera à jamais dans l'histoire de l'Argentine. Les immenses bienfaits qu'elle a rendus à toutes les classes de la société, spécialement aux déshérités, aux femmes et mères nécessiteuses, aux vieillards, orphelins et enfants délaissés, resteront à jamais gravés, non seulement chez ceux qui en ont bénéficié, mais dans l'esprit du peuple argentin en général."

M. Morin avait aussi souligné dans son message, le rôle bienfaisant de la Fondation Eva Peron, comme étant "un grand honneur rejaillissant sur le peuple argentin". Le porte-parole canadien a de plus parlé du "rôle influent qu'Eva Peron a joué dans l'expansion de l'organisation ouvrière de la république d'Argentine".

"Après la mort de son épouse, le président Peron a repris courageusement la direction des oeuvres dont s'occupait son épouse, a dit M. Morin. Il a mis en vigueur un très vaste projet de construction, afin de remédier à la crise du logement, qui se fait très aiguë dans les centres urbains d'Argentine, particulièrement à Buenos-Aires, en conséquence de l'industrialisation du pays.

"Le président Peron continue l'oeuvre de son épouse, en aidant les ouvriers. Toutefois, le gouvernement actuel s'efforce aussi de remettre l'agriculture sur pied, laquelle a été négligée au cours des dernières années."

M. Morin a été épaté de l'attention que l'on apporte aux enfants en Argentine. En bien des cas, les jeunes sont traités comme de grandes personnes. Les catégories étudiantes font l'objet d'une attention particulière de la part du gouvernement.

C'est ainsi, dit-il, que la Fondation Peron, comprend entre autres des villes minuscules constituées de maisons, de restaurants, de pharmacies, etc., et dont les dimensions s'adaptent selon l'age aux diverses catégories d'enfants. Par exemple, les étudiants de 15 ans et plus sont pourvus d'institutions très bien organisées, et situées dans une espèce de village indépendant de la grande ville.

La Fondation Peron est sûrement unique au monde, a commenté M. Morin.

Celui-ci a trouvé très propre en général la ville de Buenos-Aires. Celle-ci est dotée de cinq magnifiques métros. Par exemple, il y a un certain garage souterrain qui peut contenir près de 3,000 autos. La capitale de l'Argentine peut aussi se vanter d'avoir la plus large avenue du monde.

On peut admirer entre autres, à Buenos-Aires, de magnifiques jardins zoologiques et botaniques, des musées adaptés à tous les goûts et remarquables tant par la diversité des genres que par la richesse des collections. On peut, de plus, assister à de fort beaux concerts et à de magnifiques représentations théâtrales et cinématographiques.

Les industries sont en général très développées en Argentine, et l'imprimerie y connait surtout, en dépit de la pénurie du papier, un essor difficilement égalé.

Il y a dans la Capitale argentine, en plus des sept ou huit journaux espagnols, deux journaux français: "France-Journal", quotidien, et Le Quotidien, devenu depuis quelques mois bi-hebdomadaire, dont le tirage global est de 22,000 et deux journaux quotidiens anglais: le "Herald" et le "Standard", ce dernier étant le doyen des journaux du pays, puisqu'il compte 95 ans d'existence. Le tirage approximatif de la presse anglaise est de 31,000.

La population semble froide au premier abord, et cela à l'encontre de certains pays latins de l'Europe, mais les gens deviennent très sympathiques aussitôt qu'on les connait, a expliqué le représentant canadien de l'imprimerie.

En un mot, après avoir visité l'Europe et en majorité les autres pays d'Amérique, M. Morin a apprécié beaucoup son voyage en Argentine, et il est en mesure d'affirmer que ce pays est le mieux organisé de l'Amérique du Sud au point de vue industriel et ouvrier.

M. Benoît Prévost, président du Conseil des Métiers de la Construction du diocèse d'Ottawa, autre boursier argentin, continue ses observations générales à travers ce pays et ne rentrera au Canada qu'au début de décembre.

Saint-Charles

SAINT-CHARLES, Ont. (D.N.C). — Prochain mariage — On annonce le prochain mariage de Mlle Patsy Beauparlant, fille de M. et Mme Médéric Beauparlant à M. Bernard Lafortune, fils de M. et Mme Raphaël Lafortune, tous deux de cette paroisse.

Mlles Yvette Saint-Louis, Gloria Lefèvre, Claudette Beauparlant, Simone Bédard, Jeannine Renaud, toutes du couvent de Sturgeon Falls, passent la fin de semaine dans leurs familles.

Mlle Shirley Bradley, du couvent Haileybury, était également dans sa famille pour la fin de semaine.

M. Lucien Houle, principal de l'école de Thornloe, Ont., a passé le jour de l'Action de grâces dans sa famille, ainsi que son fils, M. Claude Houle.

Mlles Johanne, Diane et Claudette Gariépy, du couvent d'Ottawa, étaient de passage dans leur famille, en fin de semaine.

M. Léonard Beauparlant, de Toronto, visitait sa mère, Mme Elie Beauparlant.

MM. Ronald Lapointe, Gérald Gagnon et Gabriel Lapalme, du collège du Sacré-Coeur à Sudbury, visitaient leurs familles, en fin de semaine.

Dimanche, le 19 octobre, aura lieu un bingo à la salle paroissiale, organisé par les membres des cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc, au profit de l'église.

Vankleek Hill

VANKLEEK HILL, Ont. (D.N.C.) — Les dames auxiliaires de la Légion canadienne ont organisé un euchre qui avait lieu à la salle paroissiale, ces jours derniers. Voici la liste des heureux gagnants: Mmes F. Day, G. Hurley, A. Lacroix, L. Duval, A. Guindon, P. MacMaster, D. McNabb, B. Sauvé, A. Secours, D. J. Lalonde, H. Séguin, E. Saint-Jean, L. Allen, P. Séguin, A. Saint-Jean, K. Paul, W. Hurley, P. Séguin, Mlles S. Lacombe, J. Roy, MM. A. Lacroix, G. Saint-Louis, J.-P. Saint-Jean, A. Matte, J. R. Martel, L. Saint-Jean, H. Diotte, E. Berniquez, L. McRae, A. Dupuis, G. Villeneuve, H. Sabourin, A. Saint-Jean, T. Renaud, A. Lapensée, J. Lacroix.

Le prix de présence fut gagné par Mme Lloyd Allen et le prix du tirage par M. S. Nixon.

Caisse de bienfaisance

La liste des contributeurs à la Caisse de Bienfaisance s'accroit toujours. Voici aujourd'hui les noms de quelques entreprises et personnes qui ont contribué $100 et plus:

1,000, M. et Mme Norman Paterson, $700, anonyme, $500, Mme H. I. Thomas. $400, Hon. W. D. Herridge. $200, M. H. G. Vail; J. R. Douglas Limited. $180, M. W. J. Abra. $150, M. D. Irving Cameron. $140, M. C. A. Snowdon. $125, anonyme. $115, M. et Mme F. L. Jeckell. $100, Dr et Mme Geo. F. Davidson; V. A. E. R. Mainguy; Montgomery Branch of Canadian Legion; B. E. S. L.; M. et Mme John Gleeson, Sr; M. C. Burgess; Lady Kingsmill; M. L. W. Spratt; M. Evenchick Limited; Marchand Electrical Company Limited; Mme George Hooper; M. et Mme H. A. Plant; Ambassade japonaise; M. et Mme E. M. Glatt.

Caisse de Bienfaisance



M. O. Charron, nous dit: "Etant boulanger, je manie régulièrement des centaines de pains et régulièrement aussi je pense aux bouche affamées que ces pains apaiseront. Je travaille depuis 20 ans pour une compagnie qui voit au bien-être de ses employés, sous toutes ses formes (pension, conditions de travail excellentes, etc.) Je me considère très chanceux. Je pense cependant aux malheureux qui ne bénéficient pas de cette protection. Je suis très heureux d'offrir ma contribution à la Caisse de Bienfaisance qui voit au bien-être de ces malades, de ces vieillards, de ces enfants délaissés."

Lettre de Washington

Note américaine à Moscou

WASHINGTON. (A.F.P.) — Dans une note remise vendredi au ministère soviétique des Affaires étrangères par l'ambassade des Etats-Unis à Moscou, le gouvernement américain reproche à l'Union soviétique le fait qu'un appareil américain "B-29", n'ayant à aucun moment violé les frontières soviétiques, a été abattu par un avion de chasse russe à 32 milles de l'île Yuri et à 6 milles de l'île d'Hokkaido, dans le nord du Japon.

Le gouvernement américain rejette comme non fondée la note soviétique du 12 octobre affirmant que 5 jours auparavant, vers 3h.30 de l'après-midi, heure de Vladivostock, un bombardier américain "B-29" a violé la frontière soviétique dans la région de l'île d'Yuri.

La note soviétique en question précisait que l'appareil américain avait ouvert le feu sur deux chasseurs soviétiques et que ceux-ci avaient riposté. Le "B-29" a ensuite disparu en direction de la mer, avait ajouté la note soviétique.

La réponse américaine rejettant la note soviétique du 12 octobre donne les précisions suivantes:

Il s'agissait "d'un appareil de l'armée de l'Air des Etats-Unis, avec un équipage de 8 personnes, effectuant un vol de routine au-dessus du Japon et qui n'est pas rentré à sa base. Cet appareil ne portait aucun équipement de combat. Il ne portait pas de bombe et ses armes n'étaient pas en mesure d'ouvrir le feu. Les officiers commandant cet appareil avaient reçu l'instruction expressé de demeurer en toute circonstance à l'intérieur des territoires japonais."

2. L'appareil américain n'a violé aucune frontière soviétique et n'a survolé à aucun moment l'île Yuri. Les relevés du radar démontrent incontestablement que son interception par des chasseurs soviétiques a eu lieu à 32 milles de Yuri et à environ 6 milles de l'île d'Hokkaido.

La note américaine précise à ce sujet: "En aucun cas la question de la violation de la frontière soviétique ne pouvait être soulevée, puisque l'île de Yuri ne se trouve pas en territoire soviétique, mais, étant une île du groupe Habomai, elle fait partie du territoire japonais qui se trouve sous la souveraineté japonaise."

La note américaine reproche ensuite au gouvernement soviétique d'avoir cherché "par une déformation délibérée des faits de cet incident" d'échapper à la responsabilité d'une attaque injustifiable contre un appareil sans défense. La note américaine souligne "qu'il ne s'agit pas de la première fois." Le gouvernement des Etats-Unis, poursuit la note américaine, "demande instamment au gouvernement soviétique de tenir compte des graves conséquences pouvant découler de ces pratiques brutales, consistant à attaquer sans provocation les avions d'autres nations."

En conséquence, poursuit la note, le gouvernement des Etats-Unis proteste avec force contre la "destruction non provoquée" de l'appareil américain et demande une "indemnité appropriée de sa perte et des vies de ceux des membres de son équipage qui pourraient avoir péri."

Enfin, la note signale qu'un témoin oculaire a signalé aux enquêteurs américains qu'un navire patrouilleur soviétique, dont la base est dans l'île de Suisho-To, a effectué des recherches sur les lieux de l'incident.

Le gouvernement américain demande au gouvernement soviétique un rapport immédiat sur les résultats de cette dernière, de même que des informations complètes sur le sort de ceux des membres survivants de l'équipage de l'avion américain en vue de leur rapide rapatriement aux Etats-Unis.

Laniel, Qué.

LANIEL, Qué. (D.N.C.) — M. P. Saint-Martin est de retour d'un voyage à Maniwaki, où il a visité des parents et amis. Il a aussi rendu visite au R.P. Lucien Lafontaine, O.M.I., ancien curé de Laniel.

M. et Mme J. Marion et leur fille, Anne, sont en voyage pour quelques jours à Pembroke et à Fort-Coulonge.

M. et Mme Roland Arbique et leurs enfants, de Hull, sont en visite chez M. et Mme Edmond Arbique.

Mme Gaston Plante et ses enfants, de Fabre, Ont., ont passé quelques jours chez leurs parents de Laniel.

APPARTEMENTS HENRI

A HOLLYWOOD FACE A L'OCEAN

1½ coin de la plage de l'océan. Aussi, piscine privée du type olympique. 20 magnifiques villas, appartements et commodités; 3½ pièces, à 1 chambre à coucher — 2 chambres à coucher, 2 chambres de bans — 1 chambre, commodités de salle de bain. En face, l'océan, à l'arrière, l'entrée de la côte sur l'eau — et tout entouré de cinq acres de terrains paysagés d'arbres tropicaux, avec deux cours et demi de plage de mer, cours de galet, salle de danse, terrains de jeu pour enfants, petit foyer à bar-b-q, terrain de golf miniature, pêche sur la mer. Vous jouirez des services d'hôtel avec les commodités de notre agencement d'appartements.

SPECIAL — Taux d'été à rabais pour nos amis canadiens durant novembre et décembre. Veuillez donner tous les détails en écrivant pour votre brochure.

2300, South Surf Road
Hollywood (by de sea) Florida



Enrayez la toux due au RHUME en un rien de temps à l'aide de GOUTTES DIANA

connues partout au Canada contre la TOUX tenace due au RHUME, catarrhe nasal, rhume de poitrine; aident à soulager le mal de gorge, l'asthme, la bronchite, aussi très efficaces comme gargarisme, contre le mal d'oreilles et pour d'autres usages hiver et été. Aucun autre remède contre la toux comme celui-ci. Seulement $1.25 dans toutes les pharmacies au Canada.

Pour soulager les douleurs névritiques, névralgiques — prenez ASPIRIN!



Comparez sa RAPIDITÉ!

Un essai facile "dans un verre d'eau" vous montrera la rapidité d'ASPIRIN—par comparaison avec tout autre calmant. Laissez tomber un comprimé d'ASPIRIN dans un verre d'eau et "chronométrez" sa désagrégation. Vous remarquerez qu'ASPIRIN commence à se désagréger presque instantanément. C'est pourquoi il *soulage* extraordinairement *vite* les douleurs névritiques, névralgiques ou le mal de tête.

Comparez son ACTION!

ASPIRIN a fait ses preuves à l'usage. Aucun autre calmant n'est aussi universellement employé par des millions de personnes normales—*sans effet nuisible*. C'est pourquoi vous pouvez prendre ASPIRIN en toute confiance.

Comparez son PRIX!

ASPIRIN vous épargne réellement de l'argent quand vous en achetez. Car les prix sont extraordinairement bas.

12 Comprimés 19¢
24 Comprimés 29¢
100 Comprimés 79¢



ASPIRIN
Marque Déposée au Canada

HEURES d'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. Téléphone: 2-6464

A. J. FREIMAN LIMITED

Le centre des emplettes de la capitale du Canada

TAFFETAS PLAID
36 pouces de largeur
Plaids tissé en taffetas rayonne dans un vaste assortiment de couleurs et tartans. Résistants aux plis. LA VERGE 98c
Rayon des tissus chez Freiman, troisième étage

Tartans de laine et rayonne
54 pouces de largeur
Tartans lavables sanforisés importés pour jupes et slacks . . . Royal Stewart, RCAF, Red Fraser, Anderson, Gordon, Dress Campbell, Hunting McKinnon, Hunting McInnes et Sutherland. LA VERGE 3.49
Rayon des tissus chez Freiman, troisième étage

VELOUTINE DE COTON
27 pouces de largeur
Importée de France . . . veloutine à longs poils dans les teintes de marine, rouge, beige, brun, vin, gris et vert. LA VERGE 1.66
Rayon des tissus chez Freiman, troisième étage

PERCALE DE COTON IMPRIMÉ
36 pouces de largeur
Une grande variété de dessins et couleurs en dessins plaids, fleuris et nouveautés pour robes lavables, tabliers, etc. LA VERGE 39c
Rayon des tissus chez Freiman, troisième étage

DRAPS et TAIES D'OREILLERS Horrockses



a. Draps et taies d'oreillers d'extra bonne qualité, en "supercale" de 212 fils. Fini doux, soyeux. Blancs seulement. Prix
72 x 108. La paire, ... 18.95
80 x 108 La paire, ... 21.95
90 x 108 La paire, ... 22.95
Taies d'oreillers, 15 x 35½. La paire, ... 4.98

b. Draps et taies importés, bien finis ourlés à jour. Blancs seulement. Prix la paire.
72 x 104. La paire 10.95
80 x 104. La paire 11.95
Taies d'oreillers. 42 pouces, la paire, ... 2.25
44 pouces. La paire 2.50

Le centre de la toile chez Freiman, troisième étage

Draps de flanellette de coton

Une autre aubaine exclusive chez Freiman!
60 x 94. Chacun, ... 3.98
69 x 94. Chacun, ... 4.75
Le magasin Freiman s'est adressé jusqu'à la Hollande pour se procurer ces draps, de flanellette de coton de qualité épaisse. Fini ourlé, extra longs pour le confort. De bonne durée et se lavant bien. Attrayantes teintes pastelles de bleu, rose, et pêche.
Rayon de la literie chez Freiman, troisième étage

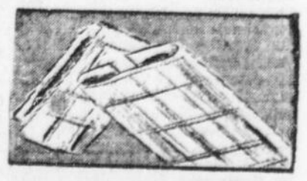
MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

Couvre-lits de chenille velours côtelé
Attrayants couvre-lits avec motifs fleuris à semis. Parfaits pour cadeaux de Noël. Teintes: rouge, bleu, vert, blanc, jaune, rose, pêche, limon et mauve. 90 po. x 100 po. Chacun 9.95

Garnitures de taies d'oreillers
Taies d'oreillers ourlées à jour, avec motif de fleurs dans les teintes de rose, blanc, bleu, ou vert, sur fonds blancs. 42 pouces La garniture, ... 1.98

Couvertures de flanellette
5.35 LA PAIRE
De longue durée, se lavant facilement, première qualité. Quadrillés, roses ou vertes. 70 po. x 84 po.

Serviettes de coton épinglé (terry)
Serviettes durables à jolies rayures de couleurs. Très absorbantes. Venez de bonne heure pour profiter de cette alléchante occasion. Grandeur 17 x 35. Chacune. 39c



RESOLVEZ VOS PROBLEMES DE STATIONNEMENT
Conduisez simplement votre auto au magasin pour hommes chez Freiman, entrée de la rue Rideau, et confiez à George, notre portier, le soin de la conduire à notre parc de stationnement avoisinant: 3 heures pour 25c

VIE RELIGIEUSE ACTION CATHOLIQUE

Connaissons-nous l'Action Missionnaire de l'Eglise?

Il fut un temps, surtout avant les grands papes Benoit XV et Pie XI, où bien des chrétiens avaient moins conscience de leur devoir missionnaire. Parfois, l'on rangeait (bien à tort), les labeurs missionnaires en pays infidèles parmi les oeuvres de surplus et de générosité facultative. Certains chrétiens ont trop souvent et trop longtemps pensé ainsi, oubliant que les paroles du Christ: "Allez par tout le monde, prêchez l'Evangile à toute créature" (S. Marc) . . . "Enseignez toutes les nations . . . (S. Matthieu), ne s'adressaient pas seulement aux Apôtres et à la Hiérarchie, **mais bien à tous et chacun des croyants.**

Aujourd'hui, les catholiques ont une plus vive conscience de leur devoir missionnaire: ils en connaissent l'importante obligation morale fondée non sur une simple invitation de Jésus, mais bien plutôt reposant sur un commandement impérieux qui nous atteint tous et exige notre obéissance de chrétiens.

Tous les vrais chrétiens savent que le Corps Mystique, dont la croissance et l'épanouissement ne sont jamais finis, requiert de ses membres une franche et entière collaboration.

Les brèves considérations qui vont suivre sur **la situation actuelle des Missions** et ses **principaux problèmes**, seront de nature à aviver notre sens catholique des grandes responsabilités missionnaires de l'Eglise. Il ne sera pas sans intérêt non plus d'étudier quelque peu les **principes généraux** d'Action Missionnaire, et de rappeler en même temps, les **pressants appels** des Souverains Pontifes et les plus importantes **formes de coopération missionnaire** à notre disposition.

— I —
SITUATION ACTUELLE

Un rapide coup d'oeil sur la situation actuelle de l'Eglise au 20e siècle nous met devant une constation effarante: l'immense masse des païens augmente tous les jours. Elle atteint déjà près d'un milliard et demi: 1,400,000,000! Par la loi de la procréation et le cours naturel des naissances, quinze millions de païens s'y ajoutent chaque année pour en majorer encore le nombre.

Comme c'est bouleversant pour une âme qui brûle de l'amour du Christ et qui voudrait faire partager à tous les splendeurs du christianisme et la plénitude de la vie divine! Par ailleurs, le monde contemporain nous offre un autre spectacle, admirable et consolant, celui-là: l'obéissance d'un grand nombre de chrétiens au commandement du Christ n'a pas été vaine; elle a poussé partout **d'abondants fruits de salut:** la foi catholique est enseignée maintenant dans tous les pays et les régions les plus éloignées. Et, des 800,000,000 d'êtres humains qui adhèrent au Christ, les catholiques, au nombre de 422 millions, **dépassent de beaucoup** les autres confessionnalités chrétiennes. Nous avons besoin de cette **pensée réconfortante** pour que notre courage ne se laisse pas abattre **à l'heure présente où une inquiétante évolution travaille les peuples.**

Partout on a **soif de liberté.** La **soumission** aux puissances colonisatrices ("mères-patries") gêne la pleine respiration des tout jeunes peuples. Les pays, qui hier encore se nommaient "colonies", ont obtenu d'être étiquetés autrement: "dominion" . . . etc., ceux qui vivent sous un "protectorat", veulent se libérer à présent de ce qui entrave leur autonomie complète. "Etre en tutelle" ne se tolère plus; aucun peuple n'en veut. Tel nous paraît le **premier élément caractéristique** de notre époque qu'illustrent éloquemment certains faits d'Asie et d'Afrique: par exemple: le Ceylan est devenu "dominion", les Indes, la Birmanie, le Pakistan ont obtenu leur indépendance; l'Indochine est en guerre dans le même but; au Congo Belge, sur la Côte d'Or, à Madagascar, on enregistre des révoltes dont on cherche peut-être trop à minimiser l'importance. Ailleurs, c'est un fait sûr: le feu couve; les indigènes devenus conscients de leur condition d'exploités, voudraient en finir. Seuls les moyens leur manquent encore.

Un deuxième signe, révélateur des conditions de notre temps, c'est chez les peuples, **l'éveil des aspirations nationales;** cet élément, en lui-même quasi indifférent, court grand risque de tourner au détriment des meilleures valeurs spirituelles (l'Eglise), tout **à l'avantage du communisme.** Car par un certain esprit de défense et de prévention, ce nationalisme en fermentation oriente ces peuples vers des choses bien à eux, vers leurs coutumes ancestrales. D'où naît, par conséquent, un nouveau problème pour l'Eglise: le **réveil du paganisme,** que "ceux du dehors" favorisent bien souvent par leurs propres menées néo-païennes et leur conduite scandaleuse. Les communistes, qui combattent toute religion, sont presque toujours les premiers à pénétrer les mouvements d'émancipation et d'indépendance pour les conduire à leurs propres fins. Ensuite, ils ont beau jeu pour initier les peuples au nationalisme politique. Les catholiques trop souvent arrivent en second. Il est trop tard! Car, dans les pays où le pouvoir est aux mains des communistes, les étrangers n'ont aucune chance d'occuper les postes d'influence. En Chine, par exemple, ne sont-ce pas des Chinois-communistes qui sont en tête?

Les pays colonisateurs, parce qu'ils voulaient garder les leviers de commande, n'ont pas fait l'éducation sociale des indigènes; ceux-ci, aujourd'hui, tâchent de se débrouiller eux-mêmes, de se tirer d'affaire tout seuls, avec la conséquence combien lamentable très souvent, de faire le jeu du communisme. Ainsi nos retards et quelquefois nos erreurs de tactique ont fait le profit des communistes.

Nous pourrions signaler un **troisième problème** missionnaire propre à notre siècle; c'est la **forte protestantisation** qui, largement subventionnée, utilise les plus récentes techniques de la presse pour répandre son poison: le "libre examen"; ainsi, elle multiplie les difficultés pour l'Eglise et fait de plus en plus des victimes.

Dans ce tumulte contemporain, dans ce chaos des moeurs, l'Eglise se voit donc pratiquement seule à lutter contre les erreurs du temps et contre l'envahissement du **néo-paganisme** et du communisme. Mais **l'optimisme** de l'Eglise demeure toujours **inattaquable,** car dans l'exercice de son divin mandat, elle s'appuie sur le Christ lui-même qui lui a promis son indéfectible assistance jusqu'à la fin des siècles.

— II —
RÉPONSE DE L'EGLISE AUX PROBLEMES ET AUX BESOINS PRESENTS

Que propose la sainte Eglise pour canaliser les aspirations bouillonnantes des peuples et les aider vraiment? Quels remèdes et quelles solutions apporte-t-elle à leurs besoins et à leurs difficultés?

D'abord sachons que l'Eglise a reçu mission de s'implanter, de s'organiser par toute la terre. Elle doit donc s'installer partout où elle n'offre pas encore aux âmes ses moyens providentiels de salut. Ici, connaître le mystère de l'Eglise nous intéresse au plus haut point. On ne sait pas tout d'Elle quand on a seulement considéré sa réalité "statique" et décrit ses diverses parties, son organisation. Non! L'Eglise est aussi un organisme **dynamique,** expansif, un "corps" mystérieux en perpétuelle croissance. Cet aspect **essentiel** ne doit pas être méconnu, si nous voulons comprendre quelque chose de l'oeuvre du Verbe Incarné.

L'Eglise est une société. Pourtant, n'allons pas la considérer comme les autres sociétés. Car si elle éduque les hommes et dirige leur conduite, elle exerce de plus sur eux une action combien plus profonde: elle les anime d'une **vie** nouvelle et les hausse sur un plan divin. Cet aspect de vie supra-humaine donne à l'Eglise son élément invisible qui en est comme l'âme, et qui fait de l'Eglise un splendide et vaste organisme vivant de la vitalité même de Notre-Seigneur.

Chaque membre incorporé joue le rôle de cellule dans le grand Corps "ecclésial": chacun, de même qu'il reçoit, doit aussi déverser chez autrui un peu de cette sève divine devenue sienne. L'activité missionnaire est justement ce rayonnement apostolique. Elle consiste à "planter" l'Eglise et à en répandre les rameaux vivifiants. **C'est l'entreprise primordiale à laquelle tout membre de l'organisation visible de l'Eglise se doit de prendre une part active et efficace.**

Evidemment, quand l'Eglise s'installe dans un nouveau pays, il est normal qu'elle connaisse et subisse la période de l'enfance pour ensuite passer heureusement à celle de l'adulte. Au stage de la fondation, l'Eglise encore incomplètement constituée et organisée, n'a qu'une activité dite **"missionnaire"**; elle besoin chez elle de prêtres venus d'ailleurs pour attirer et gagner la masse des infidèles ou des non-catholiques.

Quand elle possédera ses diocèses et ses paroisses desservis par ses propres prêtres (autochtones), son activité missionnaire deviendra davantage **"pastorale"**; elle aura pour but de conserver et de sanctifier les ouailles du nouveau milieu chrétien et catholique.

Mais avant d'en arriver là, et l'Eglise l'a compris depuis toujours, il faut dans chaque pays travailler avec ardeur à la création d'une authentique ELITE INDIGENE, où les nationaux pourront se choisir de vrais chefs politiques capables de mener à bien les destinées de leur groupe ethnique et de leur patrimoine national. Du même coup, ce sera collaborer puissamment à la formation d'un **clergé indigène** saint, instruit et nombreux pour le faire accéder le plus tôt possible à l'épiscopat: donc **l'épiscopat indigène.** De plus, l'Eglise, ouverte à toutes les richesses humaines, stimule les efforts de ses missionnaires vers une adaptation des plus souples et des plus complètes au pays évangélisé. La conservation et l'avancement de tout ce qui, dans les COUTUMES, L'ART, la CULTURE INDIGENE, décèle quelque noblesse et peut devenir CHRETIEN, lui tiennent à coeur.

Voilà l'admirable **doctrine missionnaire** de l'Eglise, et telles sont les grandes lignes de conduite que sa clairvoyance toute divine **propose** au monde et **impose et commande** à ses fils. Elle y voit là les REMEDES et les SOLUTIONS aux énormes problèmes coloniaux et missionnaires signalés plus haut. D'ailleurs ces moyens s'avèrent indispensables pour aider les peuples eux-mêmes au tournant de leur évolution et pour permettre aussi à l'Eglise d'atteindre vraiment son but, sa mission évangélisatrice. Ne faut-il pas, en plus de s'appuyer sur ses chefs religieux indigènes, qu'elle puisse compter dans ses rangs des gouvernants civils que tous les nationaux reconnaitront et accepteront comme des leurs? Alors seulement l'Eglise aura rempli intégralement son mandat. Car avec la régénération des individus, elle aura réussi en même temps à baptiser leur civilisation.

— III —
LES PAPES ET LES MISSIONS

Combien de passages des documents pontificaux et des encycliques des derniers papes (pour ne citer que les plus récents) témoignent du grand souci de l'Eglise de venir en aide aux agglomérations les plus pauvres, les plus désemparées, leur procurant les remèdes à leurs maux, et les solutions à leurs difficultés, en s'offrant à combler leurs besoins spirituels et sociaux et à satisfaire leurs aspirations nationales les plus légitimes et les plus profondes! Ce sont des textes et des textes qu'il faudrait transcrire, ceux qui traitent des grandes question : épiscopat indigène, séminaires des missions, la formation d'une élite indigène; ceux qui exhortent à une plus grande adaptation, à la mise en garde contre les préoccupations politiques, à la collaboration entre sociétés missionnaires, . . . etc.

Si depuis quarante ans les Missions ont connu un essor sans pareil dans l'histoire de l'Eglise, nous le devons en grande part à l'activité débordante déployée surtout par les trois derniers pontifes romains Benoit XV, Pie XI et Pie XII. Ils ont fondé de nouveaux instituts et organismes missionnaires pour assurer la coordination du travail missionnaire et une aide efficace en faveur des entreprises les plus saintes et les plus audacieuses. Leurs messages ont eu une portée décisive sur l'essor missionnaire. L'on sait les efforts gigantesques qu'ont soulevés les deux encycliques de Benoit XV et de Pie XI, qui touchèrent aux grandes questions missionnaires.

Ces précieux documents pontificaux sont d'un intérêt universel. Ils intéressent non seulement les missionnaires eux-mêmes, mais aussi tous ceux qui veulent avoir une saine compréhension du problème (apostolique) des missions.

L'encyclique "Maximum Illud" de Benoit XV, date du lendemain de la première grande guerre (novembre 1919). Elle eut l'effet d'un "coup de foudre" et incita puissamment à renouveler les méthodes missionnaires et à favoriser l'épiscopat et le clergé indigène.

S'adressant à toute la chrétienté, il écrivait: "Tout d'abord, il importe que les fidèles se rendent compte du **devoir sacré** qui leur incombe d'aider les missions chez les païens". On le voit, ce n'est pas un simple conseil que formule ce texte lumineux du Saint-Père. Et en ces années de ruines et de misères causées par la guerre, il ira même à certifier qu'il n'y a pas d'hommes "méritant davantage la charité de leurs frères que les infidèles qui ne connaissent pas encore les "dons de la foi" et les bienfaisantes leçons du saint Evangile.

Voulant "remédier à l'insuffisance numérique des missionnaires" il exhorte la jeunesse masculine et féminine à se poser généreusement la question de la vocation missionnaire. **Que les éducateurs n'aient jamais peur de soulever cette question si vitale pour l'extension du Règne de Dieu!**

Le 26 février 1926, apparaît l'encyclique "Rerum Ecclesiae" de Pie XI. Comme son dévoué prédécesseur Benoit XV, Pie XI supplie que l'on parte en missions "beaucoup plus nombreux". Car, " . . . le but même de l'Eglise n'est-il pas d'étendre le royaume du Christ jusqu'aux extrémités de la terre?" Le désintéressement à l'endroit de "ceux qui errent hors des voies du salut" lui paraît clairement une faute contre la charité "envers Dieu et tous les hommes"; il affirmera à ce propos: "c'est tellement évident qu'il n'est pas nécessaire de le démontrer".

"Notre amour de Dieu exige que nous cherchions à augmenter le nombre de ceux qui l'adorent". Et, poursuit-il: "n'est-il pas évident que la plus grande des oeuvres de charité (fraternelle . . .) que l'on puisse exercer envers les hommes, c'est de les retirer des ténèbres?"

Voulons-nous un baromètre pour connaître le degré de notre charité fraternelle? Examinons notre **ZELE POUR LES MISSIONS,** et notre prière pour les oeuvres missionnaires. A l'objection: "Il y a du bien à faire ici", le pape répond: cette objection ne saurait retenir ceux qui se sentent la vocation missionnaire: la situation des fidèles en pays organisés "ne saurait être comparée à celle des païens".

En 1951, pour commémorer la magistrale encyclique de Pie XI, Notre Saint Père le Pape Pie XII nous a livré une lettre admirable sur le développement des Missions, la lettre "Evangelii Praecones". Elle passe en revue les immenses progrès réalisés durant le dernier quart de siècle; le Saint Père voit UNE GRANDE CONSOLATION ET UNE GRANDE ESPERANCE POUR L'EGLISE dans le nombre accru "de ceux qui, par la volonté divine, sont appelés à la fonction de répandre la Bonne Nouvelle dans le monde". "Cependant il reste beaucoup à faire et beaucoup à demander à Dieu par d'ardentes prières."

En ce document que chacun devrait étudier et méditer, le pape traite des principaux problèmes missionnaires et finit par un émouvant appel à travailler au développement continuel des Missions.

— IV —
LES GRANDES OEUVRES DE COOPERATION MISSIONNAIRE

Pour faire face aux continuels et urgents besoins de nos missions catholiques, une multitude de moyens de collaboration spirituelle et matérielle s'offrent à notre **zèle** et à notre **générosité.** Le tableau complet de toutes les oeuvres missionnaires actuelles serait chose impossible à donner, tant les formes d'aide missionnaire sont nombreuses. Bornons-nous à en énumérer quelques-unes parmi les plus importantes.

D'abord, disons que toutes les oeuvres, pontificales ou non pontificales, générales ou particulières, s'appuient sur **trois formes principales** de collaboration missionnaire qui sont, peut-on dire, à la portée de tous, et sont même une exigence de notre qualité de chrétiens. L'amour du Christ, **s'il est vraiment vivant en nous,** nous fait désirer efficacement le salut de tous les humains, et doit nous le faire demander à Dieu par:

1° **la prière,** sous toutes ses façons: messes pour diverses intentions missionnaires, prières en commun ou en particulier.

2° **le sacrifice,** "je marche pour les missionnaires qui, là-bas, travaillent au salut des âmes" S. Thérèse de l'Enf.-J.

3° **l'aumône.**

Ce que je ne puis accomplir moi-même dans une mission lointaine, pourquoi ne devrais-je pas ambitionner de le faire par mes désirs suppliants formulés "à genoux", et ma collaboration matérielle aux missionnaires qui tentent de me représenter là-bas"?

Parmi les Oeuvres **Pontificales,** (A) mentionnons les quatre grandes oeuvres bien connues:

1—**La Propagation de la Foi:** c'est la principale des oeuvres auxiliaires missionnaires; elle s'occupe de recueillir prières et offrandes pour le soutien des missions. (Siège national: 3, blv. Charest, Québec.)

2—**La Sainte Enfance:** qui inculque aux jeunes l'esprit missionnaire en les invitant à contribuer à l'aide des petits païens abandonnés. (Secrétariat national, 1090, rue Saint-Hubert, Mtl.)

3—**L'Oeuvre de Saint-Pierre Apôtre:** pour le soutien des séminaires des missions et la formation du clergé indigène.

4—**L'Union Missionnaire du Clergé:** qui joue le rôle de "phare et de guide" dans les activités de coopération missionnaire. Cet organisme bienfaisant groupe un grand nombre de prêtres et de religieux.

Parmi les Oeuvres **non pontificales,** (B) signalons: 1. — **L'Apostolat de la Prière** (RR. PP. S. J., 8100 blvd Saint-Laurent, Mtl.), 2. — **Le Dimanche des Missions.** 3. — **L'Octave** pour l'Unité de l'Eglise (mois de janvier). 4. — La journée des Malades. 5. — **La Ligue Missionnaire des Etudiants** (Maison Bellarmin, Mtl). 6.—**L'Aide Intellectuelle Missionnaire,** qui depuis vingt ans voit à procurer aux missionnaires les livres indispensables; l'A.I.M. a son centre de rayonnement au Scolasticat des RR. PP. Oblats, (Avenue des Oblats, Ottawa.) Etc. Etc. Etc. Ajoutons que chaque famille religieuse missionnaire possède ses propres oeuvres de soutien.

Espérons que ces quelques renseignements sur l'Action Missionnaire de l'Eglise **sauront servir.** Certaines personnes y auront mieux compris **comment l'Eglise s'évertue,** avec une sagesse vraiment surhumaine, à **combler les urgents besoins des peuples,** et aussi **quelle réelle obligation** nous avons tous de manifester de façon effective notre intérêt et notre amour pour les Missions.

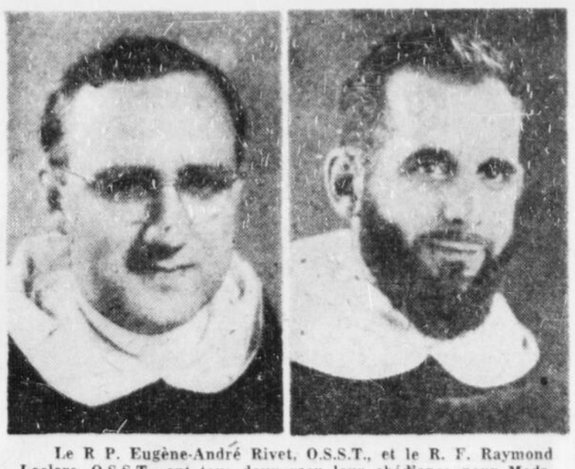
Cette obligation, nous le savons, découle des liens étroits qui nous rattachent au Corps vivant de l'Eglise dont nous sommes membres. C'est pourquoi, aucun de nous ne peut, n'a le droit de s'en désintéresser. Dieu a eu la bonté de compter sur notre collaboration humaine et charitable. Ne laissons pas un "vide" dans l'oeuvre divine et primordiale des Missions. L'expansion de l'Eglise requiert impérieusement notre coopération.

Terminons par le vibrant appel que Sa Sainteté le Pape Pie XII lançait à toute la chrétienté dans sa lettre apostolique "Evangelii Praecones": puissions-nous tous... "persévérer dans notre volonté de soutenir le travail missionnaire, multiplier dans ce but nos activités, adresser sans cesse à Dieu nos prières, et aider ceux qui sont appelés à travailler dans ce champ immense en leur fournissant, selon nos moyens, l'aide nécessaire".

"Si (des fidèles) contribuent de quelque manière que ce soit à gagner à la Foi, ne fut-ce qu'une seule famille, qu'ils sachent que c'est là le point de départ d'une impulsion divine promise à une croissance infinie. S'ils aident à la formation d'un seul prêtre, ils bénéficieront pour toujours des nombreux fruits du Sacrifice Eucharistique" . . .

". . . Tous les catholiques comprendront qu'ils doivent travailler au développement continuel des Missions."

Gilles BIRON, O.M.I.
Le Service Missionnaire du Centre Catholique. (Université d'Ottawa)



Le R P. Eugène-André Rivet, O.S.S.T., et le R. F. Raymond Leclerc, O.S.S.T., ont tous deux reçu leur obédience pour Madagascar. Les deux religieux quitteront Montréal pour New-York, le 11 novembre. Ils s'embarqueront ensuite sur "L'Ile de France" pour le Havre, Marseille et Madagascar.

Deux Trinitaires partiront bientôt pour Madagascar

Le R.P. Eugène-André Rivet et le R. Fr. Raymond Leclerc ont reçu récemment leur obédience pour Madagascar. Ils seront les premiers Trinitaires à partir pour les missions. Ils sont désignés pour aller travailler dans la préfecture de Tsiroanomandidy, où Mgr. Ange Martinez, trinitaire espagnol, est préfet apostolique.

La cérémonie d'adieu, fixée le 11 novembre prochain, à 8h. p.m. aura lieu à l'église St-Jean-de-Matha, Ville-Emard. Les deux missionnaires quitteront Montréal pour New York où ils s'embarqueront sur "l'Ile de France" pour le Havre. De là ils se rendront à Marseille et se joindront à cinq autres missionnaires trinitaires qui partiront avec eux pour Madagascar.

Le R.P. Eugène-André Rivet est le fils de M. et Mme C. E. Rivet de la paroisse Saint-Pierre-Claver de Montréal. Il a fait ses études à l'Externat Classique Ste-Croix, a pris l'habit chez les Trinitaires le 7 septembre 1945 et a été ordonné prêtre le 22 septembre 1941.

Le R. Fr. Raymond-Marcel Leclerc est le fils de M. et Mme Alfred Leclerc de la paroisse du Coeur Immaculé de Marie. Il a étudié au Collège de Montréal et à l'Externat Classique Ste-Croix, puis est entré chez les Trinitaires en 1942.

Les parents et les amis de nos missionnaires pourront communiquer avec eux en adressant leur courrier à: Mission Catholique, Tsiroanomandidy, Madagascar, et d'ici leur départ à la: Procure des Missions, 1415 ave. des Pins, Montréal 25.

Méthode discrète de gagner les Japonais à la foi catholique

S.C.N.M. — En trois années d'apostolat dans une paroisse de Kyoto, le Père Georges Hirschboeck, de la Société de Maryknoll, a obtenu des résultats remarquables. Grâce à un travail tenace et bien organisé, le jeune missionnaire américain a pu ajouter 113 catéchumènes à sa paroisse de 150 baptisés. Son secret réside dans l'heureuse coordination d'une série d'oeuvres: "centre d'information", conférence mensuelle, réunion hebdomadaire de "l'association des voisins", réunion meusuelle des Catholiques divisés en six groupes, catéchismes quotidiens à l'église.

Un "avis" affiché au "Centre d'Information" invite les Japonais trop timide pour entrer chez un étranger, à visiter la bibliothèque, où ils peuvent prendre des feuilles volantes et des brochures, emprunter des livres et acheter des ouvrages religieux. A l'entrée, les visiteurs sont reçus par un Japonais qui leur communique le programme des conférences et des cours de religion. Comme résultat tangible de cet apostolat discret, un visiteur par jour en moyenne s'inscrit pour recevoir de plus amples informations sur le Christianisme.

Le secret de cette méthode est qu'elle facilite les contacts. En effet, pour les japonais il est plus facile de rencontrer le prêtre, occasionnellement, dans la maison d'un ami commun ou à la "réunion des voisins" que de lui rendre une visite officielle dans son presbytère.

Pour les Catholiques aussi, il est plus facile d'inviter leurs amis non chrétiens à une fête de famille que de les conduire à l'église.

Une autre méthode discrète pour faciliter les contacts est de distribuer aux enfants du catéchisme des programmes de conférence, qui servent de carte d'entrée pour les parents, ou de les faire remettre à toutes les portes par le ... teur du journal.

On pourrait croire que ces oeuvres suffisent à absorber les loisirs du missionnaire, cependant, il trouve encore le temps de visiter régulièrement les malades de deux hôpitaux et de trois sanatoria pour tuberculeux. Cet apostolat des malades fera même naître une nouvelle entreprise éminemment sociale. En effet, beaucoup de patients, après avoir retrouvé assez de forces pour quitter l'hôpital restent trop faibles pour reprendre leur travail. Afin de permettre à ces convalescents de gagner leur pain, en se consacrant à un travail adapté à leurs forces, le Père songe à la fondation d'un ouvroir, où seraient manufacturés des objets dont la vente sur place fournirait les fonds nécessaires.



OFFRE FINALE DE FERMETURE!

IMPORTES de réputés jardins d'Europe

BULBES DE TULIPES

100 BULBES maintenant, seulement $1.98

Ce sont des bulbes en bon état, robustes, de bonne grosseur — soigneusement choisis des meilleures plantations de réputés jardins européens — 8 pouces et plus de circonférence. Bulbes de choix dans un assortiment de brillantes couleurs de l'arc-en-ciel. En vente pour la première fois au Canada à cet alléchant prix parce que nous avons envoyé notre représentant en Europe et avons acheté une quantité de ces bulbes des jardins européens lorsque le prix du marché était bas — et maintenant nous vous offrons ces grandes aubaines! Et ce qui plus est, ces bulbes sont au moins un tiers plus gros que tous ceux que nous avons vendus antérieurement à ce prix. Mais il vous faut commander maintenant pour profiter de cette avantageuse occasion en tulipes. Les bulbes seront expédiés à temps pour la plantation régulière d'automne. N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT. Commandez maintenant — payez plus tard. Envoyez simplement vos nom et adresse et lorsque votre carton de 100 bulbes de tulipes plus 12 IRIS HOLLANDAIS importés de supplément arriveront payez aux postiers seulement $1.98 plus les frais de livraison. Ne manquez pas de profiter de cette alléchante occasion en tulipes. Ecrivez aujourd'hui à

GRATUITS! . . .

12 attrayants bulbes d'IRIS HOLLANDAIS IMPORTES vous seront expédiés sans frais supplémentaires si vous vous empressez d'envoyer votre commande MAINTENANT.

MICHIGAN BULB CO. OF CAN. LTD., Dépt ME-454, 320 ave Jones, Toronto 6, Ont.



Pour promouvoir l'achat au début de la semaine chez Steinberg's

LUNDI, MARDI et MERCREDI SEULEMENT! LES 20, 21 et 22 OCTOBRE

Et voici l'offre 6 de l'ensemble cuisinière!

Cette CORBEILLE A REBUTS pour seulement 1¢

Avec Achat D'aliments d'un Minimum de $7.00

"OFFRE" 6



VOUS JOUIREZ DE VOS EMPLETTES DU DEBUT DE SEMAINE CHEZ STEINBERG

Pourquoi? Parce que vous pouvez les faire plus à loisir, sans empressement, contrairement à la fin de semaine où les gens doivent voir à la famille et à leurs activités sociales.

Aussi, la marchandise fraîche est reçue tous les jours chez Steinberg. Du lundi au samedi, tous les jours de la semaine, votre magasin Steinberg reçoit des livraisons fraîches de fruits, légumes, viandes, poisson et volaille.

Ainsi, s'il vous est opportun de magasiner au début de la semaine, nous vous encourageons à le faire. Vous recevrez la même qualité, même choix, même valeur, peu importe le temps où vous magasinez — plus une prime attrayante et utile pour seulement le avec une commande de $7.00 ou plus.

Pour assurer une distribution équitable: limite une corbeille à rebuts par client.

OFFRE 7—PLATEAU A SERVIR LES 27, 28 et 29 OCTOBRE



Steinberg's LIMITED OTTAWA

Situé chez A. J. FREIMAN LIMITED



Apportons la lumière à nos frères

MALGRÉ LES EFFORTS SURHUMAINS DE
nos MISSIONNAIRES la MOITIÉ du MONDE
VIT ENCORE DANS LES TÉNÈBRES.

Donnons généreusement

DEMAIN DIMANCHE DES MISSIONS

DÈS AUJOURD'HUI ASSOCIEZ-VOUS
PAR LA PRIÈRE ET L'AUMÔNE À

L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI

Associez-vous

à L'OEUVRE PONTIFICALE
DE LA PROPAGATION DE LA FOI
$1.00 Membre ordinaire $100. Membre bienfaiteur
$40. Membre perpétuel $500 Membre rentier
Nos Associés reçoivent les Annales gratuitement

Monseigneur L. Beaudoin,
245, boul. Saint-Joseph, Hull, P.Q.

La Chronique Scoute



COURS DES AIGLONS

Remportant encore une fois un éclatant succès, le cours des Aiglons réunissait 43 chefs et seconds de patrouille venant de tous les coins du diocèse. Grâce à l'amabilité des Révérends Pères Capucins, le cours se donna au camp Notre-Dame-de-la-Joie, sur les bords enchanteurs du lac Ramsay. La température fut idéale et contribua grandement au succès de toutes les activités.

Sous la direction du Commissaire à la branche Eclaireur Paul Matte, une équipe formée de Révérend Père R.M. Dauphinais, o.p., Aumônier diocésain, du Commissaire diocésain Paul McNicoll, et des Chefs de Secteur Georges Paquet et Claude Patry, donna des sessions fort intéressantes au cours de cette fin de semaine du 11, 12 et 13 octobre.

Cette première partie du cours des Aiglons, qui conduit à l'obtention de la Pointe de Lance Bronzée ou Argentée selon le cas, sera suivie d'un questionnaire qui devra être retourné au Scoutmestre de l'unité, dans les quinze jours qui suivront sa réception.

Les troupes suivantes envoyèrent des candidats à ce cours de formation: 1ère Notre-Dame, 2e Sacré-Coeur, 3e St-Dominique, 4e St-Charles, 8e Ste-Famille, 12e St-François d'Assise, 13e St-Joseph de Hull, 14e Notre-Dame de Hull, 15e Cyrville, 17e Hawkesbury, 22e Ste-Anne, 25e Val-Tétreau, 27e Ste-Bernadette et 28e Deschênes.

X X X X

LE MAGASIN SCOUT

Vendredi soir prochain, le 24 octobre, aura lieu la grande ouverture de notre magasin d'uniformes et de livres. Afin de permettre à tous de venir se rendre compte du matériel en main, le bureau scout sera ouvert de une heure et demie à dix heures du soir, vendredi le 24 octobre.

Comme l'expliquait le Commissaire diocésain à une récente réunion des aumôniers, dirigeantes et dirigeants du mouvement, toutes les ventes se feront au comptant. Parmi les articles en vente, on remarque les chapeaux pour scouts et chefs, les chemises scoutes, les bas kakis, les ceintures, les bérets, gilets et bas louveteaux, ainsi que les culottes courtes de toutes les grandeurs.

ANNEXE AU FORMULAIRE

Pour faire suite à la technique sur les rassemblements et l'uniforme, que les candidats au cours des Aiglons apprenaient, les dirigeants de nos troupes recevront sous peu une annexe au formulaire de la branche Eclaireur.

X X X X

VOEUX DE BONHEUR

Le scoutisme catholique tout entier souhaite à monsieur et madame Fernand Albert leurs meilleurs voeux de bonheur, santé et prospérité à l'occasion de leur récent mariage.

Fernand est avantageusement connu dans le monde scout et il est Scoutmestre de la 6e troupe St-Rédempteur de Hull depuis de nombreuses années.

X X X X

6e meute St-Rédempteur, Hull

La veille du mariage du Scoutmestre Fernand Albert, ce dernier était l'hôte de la 6e meute St-Rédempteur. Les louveteaux lui présentèrent un joli cadeau et lui souhaitèrent leurs meilleurs voeux.

Lundi dernier, profitant du congé du Jour d'Action de Grâces, les louveteaux avaient le plaisir de prendre part à une excursion à la montagne Bleue. La meute était sous la direction du Maître-Louvetier Jean-Yves Gélineau et des assistants Paul-Ernest Briand et Claude Potvin. Une quinzaine de Petits Loups assistèrent à cette excursion.

X X X X

14e MEUTE NOTRE-DAME-DE-GRACE, HULL

Avec le début de septembre, la 14e meute Notre-Dame reprenait ses activités. Mercredi dernier, six petits Loups quittaient la Jungle pour continuer leur course dans le pays plus étendu du scoutisme. Ce sont: Pierre Schnobb, Pierre Raymond, Gilbert Robitaille, Roland Lemieux, Jacques Séguin et Jean-Yves Viau.

La cérémonie se déroula dans l'intimité, au local de la 14e. Il y eut des cris, des chants, des poignées de main, des adieux touchants... et des larmes... car sur les six louveteaux qui nous quittaient, cinq étaient des sizeniers. Pour la dernière fois, peut-être, Akéla et la meute les saluent joyeusement au passage:. BONNE CHASSE!

AKELA.

X X X X

15e MEUTE NOTRE-DAME-DE-LOURDES, CYRVILLE

Le dimanche 12 octobre, sous la direction du Maitre-Louvetier Ronald Goudie et des assistants John Bambrick et André Roy, la meute partait en excursion au Mont Bleu.

Arrivé sur le terrain de chasse, on se réchauffe en jouant un jeu de culture physique, sous la direction des deux assistants. On s'aiguise ensuite l'appétit en dansant la danse de la faim de Kaa et de Bagheera.

Durant la sieste, Akéla raconte l'histoire de la venue de la Crainte dans la Jungle. Afin que les Loups soient familiers avec la Jungle, Bagheera et Baloo les amènent prendre une marche dans la forêt, et les louveteaux furent des plus satisfaits de cette randonnée.

De retour à Cyrville, fatigués mais contents de leur journée, les louveteaux se promettent d'y retourner, afin de continuer à apprendre comment vivaient leurs frères du clan de Seonee.

La Louvemaitrise est très heureuse du succès de cette sortie et si le Grand Akéla le permet, il y en aura d'autres sous peu.

Une montée de quelques louveteaux s'annonce d'ici quelques semaines. Bonne Chasse à ceux qui doivent nous quitter!

AKELA.

X X X X

BREVETS

1ère troupe Notre-Dame, Ottawa.
Claude Giroux — cycliste, acolyte, interprète, cooperateur, tireur.
3e troupe St-Dominique, Ottawa.
Claude Mason — campeur,
Heinrich Shonenbach — cuisinier et interprète.
4e troupe St-Charles, Ottawa.
Roger Lemay — fermier,
Gilles Lemay — fermier,
Lucien Gour — cycliste.
14e meute Notre-Dame-de-Grâce, Hull.
1ère étoile — Roger Charron, Gilles Sabourin et Pierre Cousineau,
Collectionneur — Jacques Dompierre.

LES SCOUTS CATHOLIQUES,
447 Sussex, Ot'awa.

Le feu détruit...

(Suite de la première)

étages dont le toit s'écrasait entre les pans à peine vingt minutes après le début de l'incendie.

Les pompiers et les quelques 50 sauveteurs bénévoles, venant de la campagne et même du village réussirent à épargner les autres bâtisses de l'établissement agricole.

Les pertes matérielles se chiffrent par environ $15,000. La maison était presque neuve. Les assurances couvrent une minime partie des dégâts.

Le sinistre a débuté vers 4h.30, et ce n'est que vers 8 heures que l'on a pu commencer à fouiller les décombres. Une demi-heure plus tard on trouvait presque en même temps les ossements calcinés des deux jeunes victimes.

Les restes du bébé étaient encore à l'endroit où se trouvait la cuisine, là où la mère avait laissé les deux enfants pour quelques minutes. On a trouvé tout près du petit cadavre, un morceau de bois franc, qui fumait encore. C'était une partie de son berceau. Le cadavre du garçonnet se trouvait sur le parquet ravagé du salon. Il était aussi énormément calciné, mais ses restes étaient plus considérables que les autres. Il a pu courir d'une pièce à l'autre, ce qui l'a fait résister aux flammes plus longtemps que sa jeune soeur, a-t-on expliqué.

Les deux victimes laissent dans le deuil: leur père et leur mère, M. et Mme Alcide Trudeau, née Gilberte Bourbeau; trois soeurs: Denise, sept ans, Rita, 15 ans et Gisèle, six ans; leurs trois frères: Adrien, 13 ans, Emile, 11 ans et Gilles, 10 ans.

M. le curé Hermas Glaude s'est rendu chez les sinistrés au cours de la soirée, afin de les consoler et leur offrir ses condoléances. Il a fait transporter au presbytère, les restes des deux jeunes victimes.

Mme Trudeau a subi des brûlures assez graves au visage et aux mains. Un médecin de Vars lui a prodigué les soins nécessaires. Son état est satisfaisant.

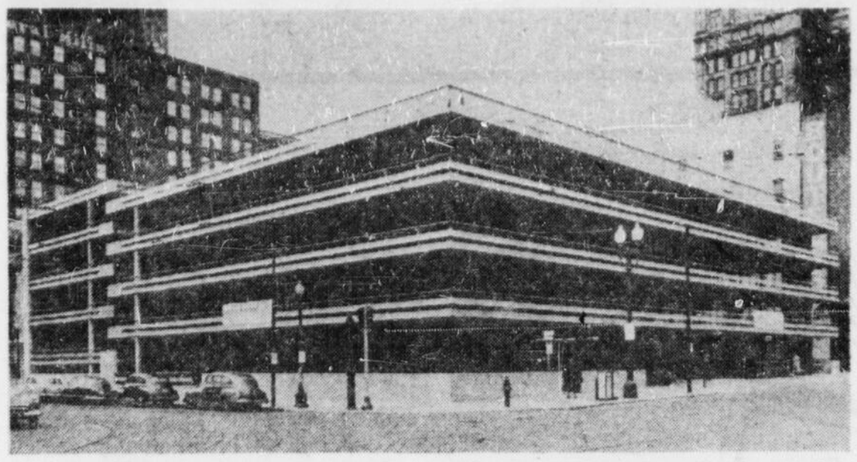
Memorandum sur...

(Suite de la première page)

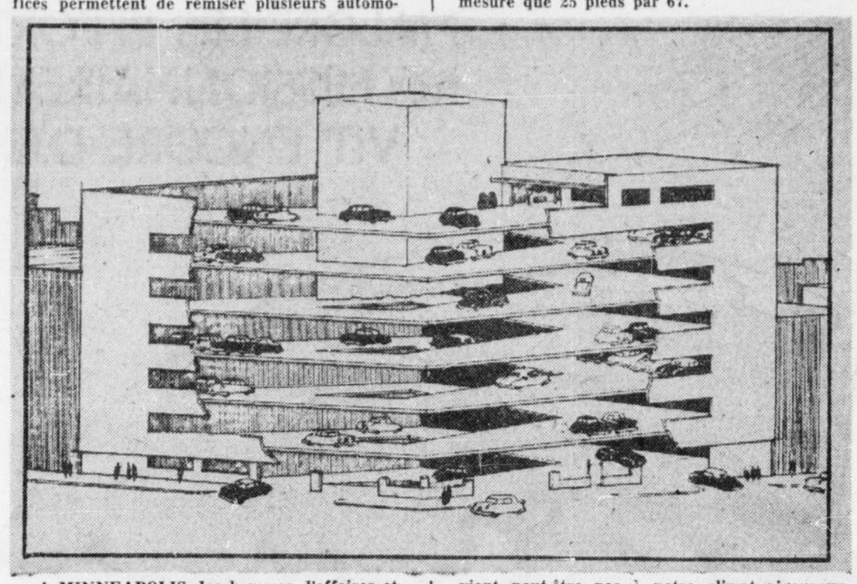
000 autorisée par la ville combleraient les déficiences de l'hôpital pour jusqu'en 1954.

Les Commissaires, en recommandant le memorandum qui ira au Conseil lundi soir, ont pris soin de faire remarquer que l'administration actuelle, en autorisant le déboursé inital sans plébiscite, ne s'engage pas à autoriser les autres $6.000,000 qu'il faudrait si les experts gouvernementaux recommandent les projets.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". Téléphonez 3-4061.



LE SYSTEME A RAMPE est un de plusieurs genres de disposition intérieures des garages de stationnement à étages multiples. Ces édifices permettent de remiser plusieurs automobiles sur un terrain souvent très restreint. A Washington, par exemple, on accommode 72 automobiles dans un édifice dont la base ne mesure que 25 pieds par 67.



A MINNEAPOLIS, les hommes d'affaires et les propriétaires d'immeubles se sont entendus en vue de construire cet énorme garage. Le genre de construction aux murs ouverts ne convient peut-être pas à notre climat rigoureux mais les plans peuvent être facilement modifiés pour garantir l'intérieur contre les intempéries.

Garages à étages multiples

Moyen ingénieux de résoudre le problème du stationnement

Par Langevin COTE

Le citadin s'évertue à résoudre un problème fort complexe: le stationnement. Dans son ingéniosité il a eu recours à toutes sortes de moyens dont le garage à étages multiples. En somme, il a réussi à ranger les automobiles qui obstruent les rues de sa ville comme des pots de confitures sur les tablettes superposées.

Ces garages à étages multiples offrent une des meilleures solutions au problème. Ils sont de fait l'unique réponse lorsque l'évaluation élevée de la propriété ne peut permettre l'aménagement de simples terrains de stationnement.

Aussi un grand nombre de villes américaines, où le problème du stationnement est particulièrement aigu, ont-elles eu recours à ce moyen. Plusieurs villes canadiennes importantes suivent l'exemple alors que leurs rues congestionnées ne peuvent plus accommoder un nombre toujours croissant d'automobiles.

Plusieurs genres

L'entreprise est coûteuse, certes, mais elle se défraie facilement. Il importe, bien entendu, de construire le garage au bon endroit et d'éviter les pertes inutiles d'espaces dans sa disposition.

Aussi, en vue de tirer le plus profit possible de l'espace disponible, on a mis au point un mécanisme qui permet de remiser les automobiles automatiquement. Les automobiles sont montées dans l'édifice au moyen d'ascenseurs situés aux endroits stratégiques.

Ce genre est un perfectionnement du système à rampe qui consiste, ni plus ni moins, en un plancher en spirale montant du bas au haut de l'édifice. Cette disposition requiert cependant plus d'espace.

Dans d'autres villes où on ne voulait pas ériger un édifice au dessus de terre, on a même eu recours à des garages souterrains.

Que dire d'Ottawa

La situation du stationnement dans notre capitale canadienne n'est guère encourageante et tout semble indiquer qu'on devra bientôt avoir recours aux garages à étages multiples.

De fait, plusieurs de nos administrateurs et de nos représentants municipaux croient mordicus à la supériorité de ce système. L'échevin Charles Saint-Germain, président d'un sous-comité du comité de circulation, soumettra prochainement un rapport recommandant la construction de ce genre d'édifices à Ottawa.

Il suggère, comme emplacements appropriés, le terrain de stationnement où s'élevait autrefois le vieil édifice du marché By et l'emplacement du vieux marché de la rue Lyon.

L'inspecteur de circulation James Callaghan, de son côté, affirme qu'un garage en haute-ville contribuerait beaucoup à soulager les problèmes de circulation. "Les automobilistes, dit-il, ne voudront pas payer pour stationner tant que la rue sera à leur disposition. Cependant, l'espace se fait de plus en plus rare. Les terrains aménagés ici et là dans le quartier d'affaires aident certainement mais ils coûtent cher en raison de l'évaluation élevée."

L'inspecteur a tout de même tenu à souligner qu'à son avis, il conviendrait que ce soit l'entreprise privée et non la municipalité qui prenne l'initiative dans cette affaire.

Les Américains ne...

(Suite à la page 13, col. 3)

six n'avaient eu aucune lecture sérieuse. Un peu plus de la moitié seulement des étudiants consultés purent citer un livre récemment paru qu'ils auraient aimé lire. Ce qui est encore plus décourageant, c'est que leurs professeurs ne paraissaient pas lire davantage."

"Je n'accepte pas, a ajouté le docteur Gallup, cette excuse qui consiste à dire que la lecture des journaux de cent pages et des hebdomadaires américains prend trop de temps pour que l'Américain puisse lire autre chose. Quelques semaines après les conventions politiques de Chicago, en juillet dernier, qui furent assurées d'une publicité extraordinaire, je me suis aperçu que trois Américains sur quatre ignoraient encore les noms des candidats désignés pour la vice-présidence."

Jugement...

(Suite de la première page)

non seulement à Ottawa, mais dans toutes les grandes villes.

Me McLean, a également déposé sa plaidoirie, et a soutenu les déclarations faites par son collègue Me Ford.

Le juge A. G. McDougall, s'est réservé le jugement de cette cause, qui s'est déroulée dans une salle de tribunal improvisée dans l'annexe d'une église de la ville. Il existe à présent, une pénurie de salles de tribunal dans la capitale.

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

1558 A-430

INDICES

Si un contre de pénalité ne peut constituer des informations absolument précises au sujet de la distribution, il donne cependant au déclarant certains indices concernant la position des fortes cartes. Très souvent, le contre de pénalité coûte une levée à son auteur. Aussi, au bridge libre ou cumulatif, est-il conseillé de s'abstenir de contrer pour la pénalité si la chute prévue ne peut être que d'une levée; l'information fournie par le contre pouvant représenter la perte de cette levée.

Donneur Nord
Tous vulnérables

	♠ A-7-5-4 ♥ 6-5 ♦ V-8 ♣ A-R-V-7-3 N	
♠ R-6 ♥ A-9-4 ♦ A-R-6-2 ♣ 10-8-5-2	O	E ♠ V ♥ V-8-7 ♦ D-10-7-4-3 ♣ D-9-6-4
	S ♠ D-10-9-8-6-3 ♥ R-D-10-3-2 ♦ 9-5 ♣ —	

Nord	Est	Sud	Ouest
1-trèfle	passe	1-pique	passe (1)
2-piques	passe	4-piques (2)	contre (3)
suhcontre (1)	passe	passe	passe

(1) Les enchères défensives au palier de deux trics sont rarement à recommander lorsque les suites ne comptent que quatre cartes. Alors que Sud est impératif pour un tour d'enchères, avant de prendre action, Ouest désire laisser les adversaires dévoiler leur force ou leur faiblesse.

(2) Alors que les piques furent agréés par Nord, Sud ne voit rien à gagner à dévoiler sa distribution au profit des adversaires. Le fait que Nord se limite à une faible redéclaration et qu'une partie de ses forces se trouve à trèfle indiquent que tout au plus une manche peut être espérée.

(3) Espérant l'as de pique à sa droite, Ouest se croit assuré de quatre levées et contre pour la pénalité.

(4) Jugeant que sa relance à deux-piques aurait pu être faite avec une force moindre, Nord surcontre.

Entame: — roi de carreau.

Ouest encaisse ses deux honneurs de carreau, et dans la crainte que les trèfles du Mort puissent permettre au déclarant de se défausser de ses coeurs, il fait suivre son as de coeur puis s'attaque aux trèfles. Le déclarant coupe le premier trèfle et son problème consiste à éviter la perte d'un pique. Pour atteindre ce but il faut que le valet ou le roi soit singleton. Si le déclarant n'avait obtenu aucun indice, alors que Ouest, sans qu'il ait participé aux enchères, aurait déjà montré la possession de l'as et le roi de trèfle, ainsi que l'as de coeur, Sud aurait été fort tenté de prêter à Est le roi de pique. En ce cas, un petit pique aurait été joué vers l'as et Ouest aurait obtenu une quatrième levée par son roi. Mais jugeant que le contre de pénalité est un indice que Est détient le roi de pique protégé, le déclarant s'attaque à l'atout par la dame. Ouest refuse de couvrir, jugeant que le sacrifice de son roi serait vain. Cependant, du Mort le déclarant n'appelle qu'un petit pique, et ainsi le contrat est réalisé. Sans le contre de pénalité le résultat aurait pu être tout autre. Pour le moins, E-O auraient perdu 410 points de moins car le surcontre donnait une valeur de 480 points pour les quatre trics et en contre donnait une valeur de 480 points pour les quatre trics et en

NOEL DUCHESNE

Sept jours d'histoire...

(Suite de la première page)

Parlant de la situation internationale, l'hon. Pearson a déploré la guerre froide qui continue à sévir à travers le monde. Il a déclaré regrettable que les efforts des Nations Unies pour obtenir un armistice en Corée n'aient pas encore porté fruit. Il a aussi évoqué le problème des aspirations nationales des peuples.

Le président sortant de charge, M. Padilla Nervo, a défendu le principe du rapatriement volontaire proposé par le Mexique au sujet des prisonniers coréens.

Le délégué russe, Andrei Gromyko, dans une proposition inattendue, a demandé l'ouverture du débat coréen avant les élections américaines, ce que les alliés essayaient d'éviter.

Le secrétaire d'Etat américain, M. Dean Acheson, donna la réplique au délégué russe, en soutenant que les Etats-Unis arrêteront "le combat lorsqu'un armistice aura été conclu sur des bases équitables. Nous ne permettrons pas à la lâcheté ou à la témérité de faire échec à notre but, qui est de défendre la paix."

D'autres problèmes épineux sont à l'ordre du jour et devraient produire des débats très acrimonieux.

La question de la Tunisie et du Maroc: la France affirme ne pouvoir accepter une ingérence des Nations Unies en cette matière.

Le traitement des personnes indiennes en Afrique du sud (séparation raciale chère au Dr Malan). L'Inde insiste sur ce point qui intéresse 150,000 indiens en Afrique. L'Afrique prétend que ce problème n'est pas du ressort de l'O.N.U. mais de la juridiction intérieure de l'Afrique du sud.

Le traité de paix autrichien: La Russie ne veut pas en entendre parler aux N.U., prétendant qu'elle est prête à régler le problème, en autant qu'on le lie à celui de Trieste.

En d'autres termes, presque tous les problèmes que l'on veut mettre à l'ordre du jour touchent de façon sensible certains pays intéressés, et ceux-ci évidemment ne tiennent pas à les faire mettre à l'étude par les délégués des Nations Unies. Dans tous les cas, on invique la raison que le problème en question ne relève en aucune façon de la juridiction de l'O.N.U.

Les assises de l'Assemblée générale s'annoncent comme devant donc être très intéressantes et fertiles en émotions de toutes sortes.

Le problème iranien

La Grande-Bretagne a répondu à la note du Dr Mossadegh en rejettant les contre-propositions iraniennes du 4 octobre. La déclaration mentionne que "le gouvernement britannique n'a cessé de faire depuis nombre d'années des efforts pour assurer à l'Iran son indépendance et son intégrité."

Mossadegh ne se payant pas de mots, mais des 49 millions de livres qu'il réclame à l'Anglo-Iranian Oil Company, a tenu la promesse qu'il avait faite la semaine dernière: rupture diplomatique entre l'Iran et la Grande-Bretagne.

Aux Etats-Unis, les républicains affirment que cette décision iranienne constitue "une nouvelle preuve de la banqueroute de la diplomatie de l'administration Truman".

Les démocrates assurent que c'est faux, puisque la rupture n'existe pas avec les Etats-Unis, ce qui indique que les Américains auront une plus grande responsabilité à prendre dans le règlement de la question.

En Grande-Bretagne, on soutient que la solution est simple. On va continuer le blocus pour empêcher la sortie du pétrole du territoire iranien, même après avoir admis le droit de l'Iran à étatiser son industrie du pétrole.

En Iran, le gouvernement déclare que son budget est équilibré sans tenir compte des revenus du pétrole.

La question n'est donc pas plus près d'une solution qu'au début.

Espagne

La Grande-Bretagne a levé l'interdiction sur les exportations de matériel militaire en Espagne.

Un député travailliste a soulevé une objection en Chambre.

Le sous-secrétaire d'Etat au Foreign Office a répondu en disant qu'il s'agissait surtout d'exportation de matériel désuet.

Veut-on aider l'Espagne ou non? Si oui, qu'on ne craigne pas de le dire ouvertement, au lieu de prétendre qu'on ne lui envoie que du matériel désuet. Si non, on ne voit pas au juste pourquoi l'Espagne importerait un matériel qui ne pourrait lui servir.

Aide à la Yougoslavie

On a rendu public le communiqué sur la tranche de l'aide tripartite accordée à la Yougoslavie par les Etats-Unis, la France et la Grande-Bretagne pour l'année fiscale de juillet 1952 à juin 1953.

Une somme de 99 millions de dollars sera versée au compte de la Yougoslavie, dans "l'intérêt de la paix mondiale et en vue du renforcement de l'économie de la Yougoslavie, de l'accroissement de sa capacité défensive et de la préservation de son indépendance".

C'est un peu là une récompense pour la Yougoslavie de s'être libérée de ses attaches au joug de Moscou.

Elections américaines

Cette semaine, l'ex-champion du monde des poids lourds à la boxe, s'est prononcé en faveur du candidat démocrate à la présidence, M. Adlai Stevenson.

Un devin japonais qui prédit l'avenir depuis 38 ans, a prédit que le cheval d'Eisenhower rencontrerait du sable doux vers la fin, ce qui lui vaudrait la victoire finale.

De leur côté, les candidats n'ont pas encore fini leur série de confessions publiques et leurs accusations réciproques de mensonges et de malhonnêteté.

...le monde politique...

PARIS — (A.F.P.) — Les spécialistes des affaires soviétiques considèrent que la non-réélection de M. André Andreiev, au praesidium du comité central du parti communiste de l'U.R.S.S., est en corrélation avec le blâme officiel dont il avait été l'objet en 1950, à la suite de ses "erreurs" à la tête du conseil des affaires Kolkhosiennes.

Ses conceptions alors qu'il détenait ce poste, s'opposaient à la nouvelle politique agricole du parti communiste soviétique en ce qui concernait l'organisation du travail dans les Kolkhoses.

* * *

BERNE — (A.F.P.) — On apprend dans les milieux bien informés qu'il existe de bonnes raisons de croire que la Suisse sera priée de défendre les intérêts britanniques en Iran, à la suite de la rupture des relations diplomatiques entre les deux pays.

On ajoute toutefois dans les mêmes milieux, qu'une démarche officielle en ce sens n'a pas encore été effectuée par le Royaume-Uni. On laisse entendre que le conseil fédéral répondrait favorablement à une demande officielle et que le gouvernement iranien ne refuserait pas de donner son accord

* * *

BONN — (A.F.P.) — Les représentants des six pays participant au plan Schuman se sont réunis à Bonn sous la présidence de M. Walter Hallstein, secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères, afin d'élaborer un questionnaire sur les principes d'une constitution européenne. Ce document sera adressé aux six gouvernements et soumis également à la commission préconstituante de l'Assemblée "AD HOC".

* * *

SAIGON, Indochine — (P.A.)— La police indochinoise a annoncé, aujourd'hui, que la mort de deux membres du vietminh communiste, il y a quatre jours, a fait échouer un complot meurtrier dont l'ambassadeur des Etats-Unis, M. Donald R. Heath, aurait été la cible.

* * *

LE CAIRE — (A.F.P.) — Un groupe d'experts vient d'achever la mise au point d'un projet de "mobilisation de la jeunesse". Ce projet, inspiré des suggestions du docteur Hjalmar Schacht relatives à un service du travail obligatoire, prévoit l'appel de tous les jeunes gens sans distinction d'origine sociale pour participer pendant une période d'un an à de grands travaux "d'intérêt national".

Les universitaires seraient "mobilisés" pendant les vacances. Le projet préconise la réunion d'une commission chargée d'assurer la coordination des travaux, leur développement et la répartition de la main-d'oeuvre. Quelques ministres se seraient déclarés disposés à être des "mobilisés volontaires" afin de donner l'exemple.

Fermes en quarantaine

EDMONTON, (P.C.) — Une quarantaine de fermes ont été mises en quarantaine et plus de 1,300 chiens se sont fait vacciner dans le nord-ouest de l'Alberta, près de Fort St-John, C.-B., depuis que la rage a atteint les animaux sauvages et domestiques de la région, cette année. On affirme qu'un loup a attaqué un homme de la région de Fort Vermilion.

Abbott annonce que...

(Suite à la page 10, col. 8)

001,000, soit une augmentation de $246,745.000.

Cependant, souligne le ministère, les dépenses de la défense sont encore "sensiblement inférieures" à la moyenne mensuelle des dépenses prévues par le Parlement lors de la dernière session, soit $177,100,000.

Les octrois et déboursés aux provinces en vertu des ententes fiscales ont monté de $72,224,000 à $111,248,000 au cours du premier semestre de l'année financière.

Le ministère ajoute que ces déboursés, jusqu'ici, ne sont qu'environ un tiers de ce qu'ils seront probablement d'ici la fin de l'année.

Dans le domaine des revenus, la perception de l'impôt sur le revenu personnel s'est chiffrée par $590,938,000 pendant le premier semestre par rapport à $465,766,000. La perception de la taxe sur les corporations s'est hissée de $512,365,000 à $585,365,000.

Hélicoptère et...

(Suite à la page 13, col. 2)

pidement vers des aéroports et des endroits situés hors des cités.

"Bien sûr, nous ne maintiendrons pas nous-mêmes le service des hélicoptères, a ajouté le ministre adjoint. Ce service devrait être fourni par quelque compagnie d'aviation à laquelle le ministère paierait des frais de location."

Mais même avant l'apparition des hélicoptères sur les toits des bureaux de postes, la télévision servira "d'ici à moins d'un an" pour l'inspection des nombreuses opérations de manipulation du courrier dans certains grands bureaux de postes.

Les cameras de télévision seraient braquées, par exemple, sur les manipulateurs de courrier, et les inspecteurs, par un simple commutateur, pourraient s'assurer que le courrier circule.

L'installation de la télévision fait déjà partie des plans du nouveau bureau de postes qui sera construit à Winnipeg l'an prochain.

Le plus grand changement sera le trieur électronique. Des courroies de transport et des bras mécaniques pourront porter les lettres à 300 casiers, alors qu'un employé ne peut normalement atteindre que 60 compartiments.

"Cela éliminera ce que nous appelons la double manipulation, et réduira les coûts de manipulation, a déclaré M. Turnbull. Oui, beaucoup de changements se préparent pour les bureaux de poste. Les choses seront sûrement très différentes."

L'équipe de la...

(Suite de la première page)

d'après certains personnages d'Ottawa, pourraient commencer au printemps de 1953, en ce qui concerne l'aménagement électrique. La canalisation prendrait environ six mois de plus, soit six ans, croit-on.

REPARATIONS RONSON



Service de 24 heures

MARCIL
FRERES BROS.

307, rue Dalhousie Tél.: 3-6888
Bijoutiers-diamantaires

LE SCEAU
qui
parle par lui-même

Consultez votre oculiste puis apportez-nous son ordonnance et soyez assuré que vous obtiendrez des lunettes.

de QUALITE,
de PRECISION
et
CONVENABLES

O. L. DEROUIN

Opticien d'ordonnances

37, rue Metcalfe — GUILD OPTICIANS — Tél: 2-4976

LE DOCTEUR
MAURICE ROBERT
242, Ch. Montréal. Tél. 2-7478
Heures de bureau: 2 à 4 h. p.m.
7 h. p.m. à 8 h. 30 p.m.
Maternité — Médecine générale

Directeur de recherches

Fédération canadienne des instituteurs

Des demandes seront reçues avant le 1er décembre pour la position de Directeur de recherches pour la Fédération candinen des instituteurs, avec bureau à Ottawa. Les aptitudes devront comprendre des connaissances en théorie et pratique en éducation, connaissance en recherches techniques courantes et expérience en éducation dans plus d'une spécialité. Salaire de base $6,000. La décision sur cette position sera faite en janvier 1953. Les demandes devront être envoyées au secrétaire-trésorier: M. George G. Croskery, chambre 8, édifice de l'Ecole normale, rue Elgin, Ottawa 4, Ontario.

Quel réconfort!



Quand j'ai acheté ma voiture grâce aux facilités de paiement offertes par mon agent d'assurance, j'ai non seulement réalisé une économie, mais j'ai acquis aussi la protection d'une assurance complète.

Avant de bâcler l'achat de votre auto ou de votre camion, vous feriez bien de consulter votre agent au sujet de ce nouveau genre de finance-auto.

UNION ACCEPTANCE CORP. LTD.
11, rue Sparks — OTTAWA Tél.: 3-1741

CKCH

Le Droit

Page 11

OTTAWA, LE SAMEDI 18 OCTOBRE 1952

Le tour du monde en 1 minute

PARIS (A.F.P.) — L'UNESCO a mis aujourd'hui en circulation l'"UNUM", un nouveau "bon d'entr'aide" servant de monnaie internationale destinée à acheter des publications, des films et du matériel de caractère éducatif, scientifique et culturel en faveur des institutions dignes d'être secourues.

Cette mesure a été prise afin de remédier aux difficultés provenant des contrôles de change gênant la libre circulation des idées entre les pays.

L'UNUM (un en latin) est librement convertible en dollars. Il ne peut être utilisé que par l'institution en faveur de laquelle il est émis.

* * *

BUENOS AIRES (A.F.P.) — Le général Juan Péron est légataire universel des biens de sa femme Eva Péron, aux termes du testament de la défunte, rendu public au cours des cérémonies du "jour de loyauté".

* * *

WASHINGTON (A.F.P.) — Le second porte-avions géant de soixante mille tonnes dont la quille sera posée en décembre prochain s'appellera "Le Saratoga", annonce la marine américaine.

Le premier porte-avions géant du même type, "le Forrestal" est déjà en construction.

* * *

NEW BRUNSWICK (New Jersey) (A.F.P.) — Un jeune savant atomiste américain, M. John Lane, professeur à l'Université Rutgers, s'est suicidé en avalant une solution chimique de nature inconnue. On ignore les motifs de son acte.

KATMANDU, Népal (P.A.) — Deux porteurs de l'expédition suisse au mont Everest sont morts, hier, avant que l'équipe n'atteigne le village de Namche Bazar, à 170 milles de Katmandu, mande-t-on aujourd'hui. La cause de ces deux morts est inconnue.

L'expédition est actuellement à établir son camp de base principal au pied du glacier Hkumbu, afin de tenter l'ascension du mont le plus élevé de l'univers.

* * *

BERLIN (A.F.P.) — M. Walter Freitag a été élu président des syndicats d'Allemagne occidentale.

* * *

MANILLE (A.F.P.) — Un nouveau volcan vient de surgir au milieu de la rivière Kabuling près de la ville d'Hassan, dans la province orientale de Misamis, à 25 milles au sud du volcan Hibok-Hibok, apprend-on à Manille. C'est après que l'Hibok-Hibok eut recommencé à cracher une fumée très dense, présageant une nouvelle éruption que le nouveau cratère a jailli de la rivière.

Selon les rapports d'un détachement de l'armée qui est sur les lieux, le nouveau volcan a 20 pieds de haut, 55 pieds de large et 200 pieds de long. Il continuerait à s'élever, obstruant la rivière qui doit prendre un autre cours. La formation rocheuse du nouveau volcan est semblable à celle de l'Hibok-Hibok. Une foule nombreuse s'amasse dans la région pour assister au phénomène.

Réunion du comité du Club Libéral de l'Est d'Ottawa

Le comité du Club Libéral de l'Est d'Ottawa, présidé par M. Horace Racine, a tenu cette semaine sa réunion régulière. Le Club est actuellement en pleine activité, en prévision des futures élections fédérales, qui, selon les rumeurs, doivent se tenir à l'automne de 1953.

La plupart des membres étaient présents, dont, entre autres, Me Jean Richard, député de l'Est d'Ottawa au fédéral, M. Robert Major, trésorier, M. Aimé Charron, secrétaire, Mme Cécile O'Reagan.

On discuta notamment le Congrès de la Fédération Nationale Libérale qui aura ses assises au Château Laurier les 27, 28 et 29 octobre prochain. La Fédération devra s'élire un nouveau président, en remplacement de l'hon. sénateur J. Gordon Fogo, décédé au mois de juillet dernier. On aura l'honneur, lors d'un dîner, le 28 octobre, d'accueillir le très hon. Louis Saint-Laurent, qui adressera la parole. Les Jeunes Libéraux auront le privilège d'entendre M. Guy Rouleau et Mlle Mary Scullion, respectivement président et secrétaire de l'Association nationale des Jeunes Libéraux, qui prononceront une conférence, le 29 octobre au soir.

Il fut ensuite question du recrutement pour le Club Libéral de l'Est d'Ottawa. Les premiers rapports sont très encourageants. On projette un grand ralliement de tous les anciens et nouveaux membres, vers la mi-novembre. Le programme et la date sont actuellement à l'étude.

M. Raymond Charlebois, qui a été désigné comme organisateur du Club des Jeunes Libéraux de l'Est d'Ottawa, présenta un rapport. Il fit part de l'enthousiasme qui règne au sein de ce Club. M. Aimé Charron, organisateur pour la Basse-Ville, souligna également la bonne marche de l'organisation dans son secteur.

L'assemblée ajourna en se déclarant très heureuse de la nomination, il y a quelques jours, de M. James Sinclair, au poste de ministre des Pêcheries et de celle de M. Ralph Campney, comme solliciteur général. Ces deux nouveaux ministres, qui ont déjà fait leurs preuves dans le Gouvernement, seront une forte acquisition pour le Cabinet.

Un tué et quatre blessés au combat au front coréen

(P.C.) — L'armée canadienne vient de publier sa deuxième liste de pertes en autant de jours alors que les violentes attaques terrestres des troupes des Nations Unies ont causé des pertes chez les Canadiens qui servent dans leurs armées.

La liste d'aujourd'hui comprend un tué et quatre blessés au combat, ce qui porte le total des pertes dans les combats terrestres depuis le début de la guerre coréenne à 1,105, soit 202 morts, 817 blessés, 73 accidentés, 12 disparue, et un prisonnier de guerre.

Plus tôt ce mois-ci, la marine a signalé deux hommes tués, un mort de ses blessures et quatre blessés dans une bataille à laquelle a pris part le destroyer Iroquois, un des trois navires de guerre du Canada au service du commandement des Nations Unies.

La liste des pertes de la marine comprend également un noyé accidentellement et deux disparus en mer.

La liste, la 143e publiée par l'armée, fait suite à celle d'hier qui signalait quatre tués, deux disparus et 21 blessés. La liste précédente, une des plus longues de la guerre coréenne, reflétait l'intensité de la bataille depuis plusieurs semaines au cours desquelles les Canadiens, membres de la 25e brigade, ont agi en qualité de troupes d'appui pour les autres unités des Nations Unies.

Le militaire tué et trois des blessés sont membres du Royal Canadian Regiment. Quant au quatrième blessé il s'agit du soldat Francis Joseph Doiron, du Royal 22e régiment, dont la mère Mme Albina M. Doiron, demeure à St-Simon, N.B.

Permutation du commissaire de Turquie au Liban

(P.C.) — Le ministère du Commerce a décidé de faire permuter son commissaire du commerce de Turquie au Liban, dans l'espoir de feire de meilleures affaires avec les pays plus petits du Moyen-Orient.

M. G. F. G. Hughes, de Sayabec, secrétaire commercial du Canada à Istamboul, en Turquie, dirigera le nouveau bureau de commissaire du commerce qui sera installé à Beirout, au Liban, mande aujourd'hui le ministère du Commerce.

Le bureau commercial d'Istamboul est fermé, mais le Canada continuera de jeter un coup d'oeil sur le comerce turc par l'entremise des diplomates canadiens qui y sont en service, ainsi que par celle du commissaire du commerce canadien à Athènes.

M. Hughes, vétéran de la marine, de la deuxième guerre mondiale, concentrera non seulement ses efforts au Liban, mais il tentera d'intensifier les relations commerciales avec l'Irak et la Syrie. Cette politique est conforme à celle du gouvernement qui désire explorer les possibilités commerciales dans les pays plus petits, quand les perspectives semblent favorables.

Le Canada a acheté infiniment plus d'articles de ces trois pays, soit le Liban, la Syrie et l'Irak, qu'il ne lui en a vendu.

Les importations provenant de ces trois pays, tout particulièrement le pétrole, ont augmenté de $18,513,000 en 1951, soit environ 22 fois de plus que la somme de $827,000 en 1948. Cependant, les exportations n'ont augmenté que de $6,925,000 à $8,098,000 au cours de la même période de temps.

L'abandon de la monarchie se prépare au Caire

LE CAIRE (P.A.) — L'Egypte abandonnera la monarchie et deviendra une république, mande un informateur bien renseigné.

On est à élaborer les plans visant à ce changement, a-t-il dit, mais il n'a pas voulu dire quand il aurait lieu.

Les rumeurs circulant au Caire veulent que la Société radiophonique de l'état égyptien transmette une importante déclaration sous peu. Les journaux soulignent qu'ils attendent une telle déclaration, mais un porte-parole de l'armée a dit qu'elle ne serait pas faite ce soir.

Le roi d'Egypte est Fouad II, maintenant âgé de neuf mois depuis hier, et il est avec son père, l'ex-roi Farouk, en exil en Italie

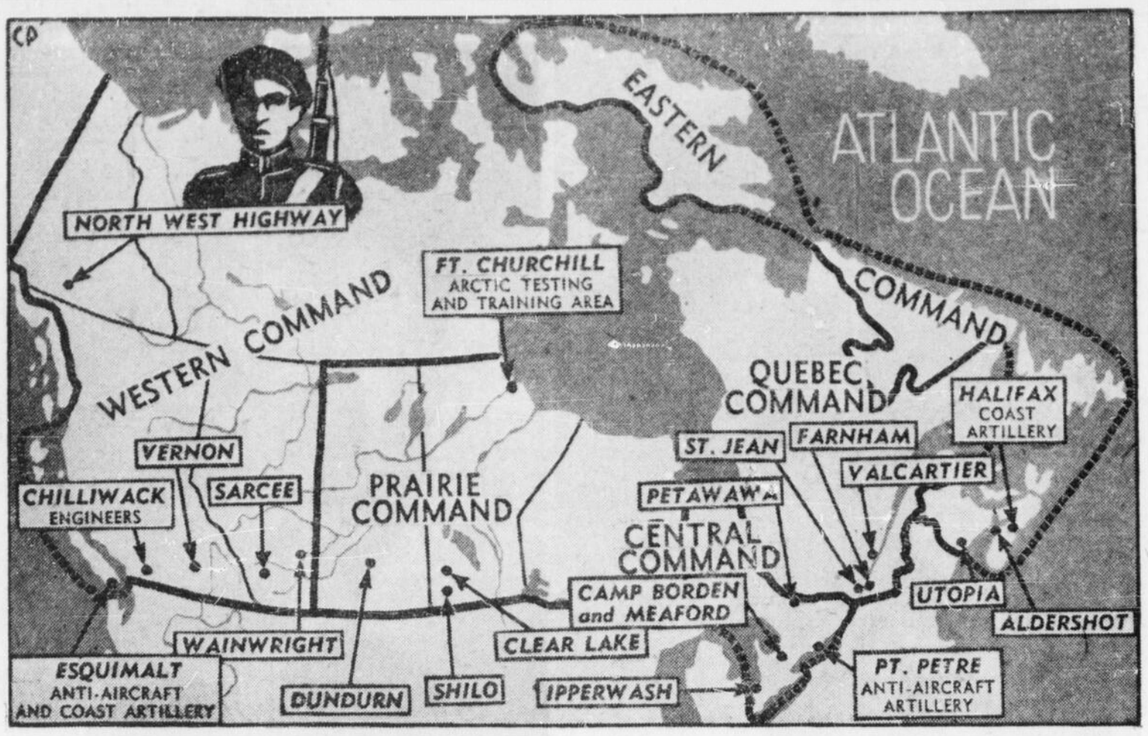
Le conseil de régence composé de trois hommes qui régnait pour le monarque-bébé a été remplacé mardi par un unique régent, le prince Mohammed Abdel Moneim, cousin au deuxième degré du roi Farouk. Ce remaniement s'est produit quand le premier ministre Mohammed Naguib a limogé un officier de l'armée, le colonel Rashad Mehanna, qui faisait partie du conseil de régence.

L'homme fort égyptien a accusé l'officier "d'avoir agi de façon à laisser entendre qu'il y a scission dans la campagne de réforme en cours en Egypte", campagne qui a mené à l'abdication de Farouk le 26 juillet.

Le général Naguid a accusé Farouk aujourd'hui "d'avoir fait la cour aux puissances occidentales" en proférant des accusations non fondées que le nouveau gouvernement avait des tendances communistes. Il faisait allusion aux mémoires du roi Farouk, protégés par des droits d'auteurs et publiés dans un journal dominical londonnien, l'Empire News, ainsi que dans d'autres publications outremer.

Le premier ministre a publié un communiqué pour répondre à ce qu'il prétend être des allégations "dictées par l'imagination de Farouk". Il a dénoncé des scandales pour lesquels il tient Farouk responsable.

Dans les milieux bien renseignés à Londres, on a prédit le 30 septembre que le général Naguib abolirait la monarchie et proclamerait une république. Ils soulignent que les chefs égyptiens ont étudié ce geste passablement en détail, mais que la situation politique incertaine les a empêchés d'en fixer la date.



Cette carte nous indique les camps militaires d'entrainement des cinq commandements du Canada. Le nombre des soldats canadiens depuis le 1er janvier 1951, a augmenté d'environ 15,000 hommes. (Photo P.C.)

L'armée canadienne sur 3 continents

Effectifs globaux de 48,000 hommes — Période régulière d'enrôlement de trois ans — Campagne de recrutement moussée par certains avantages aux soldats

(Note de la rédaction: L'Armée canadienne possède des unités sur trois continents et elles y servent des termes de diverse durée Le présent article traite des problèmes issus de la récente expansion militaire et des remèdes qu'on se propose de leur apporter.)

Par Douglas HOW

(P.C.) — L'Armée canadienne connait présentement une période de consolidation afin de concrétiser les améliorations réalisées depuis le début de la guerre coréenne.

En 1949, ses six unités étaient affectées exclusivement à la défense du territoire canadien. Elle compte maintenant 26,000 hommes répartis en 2 unités de combat qui servent en Corée, en Allemagne, et au Canada. Ses effectifs globaux se chiffrent par 48,000 hommes.

Mais il existe trop de troupiers et pas suffisamment d'officiers et de sous-officiers compétents. Ce désiquilibre sera corrigée d'ici 18 mois. Mais le programme de consolidation militaire dépasse ces cadres.

Le lieutenant-général Guy Simonds, chef de l'état-major général, se propose d'incorporer les effectifs militaires du Canada en une seule armée, au lieu de les laisser divisés en trois catégories, chacune servant un terme différend pour chaque théâtre d'opérations.

Enrôlement

Le soldat moyen s'enrôlera, maintenant, pour la période régulière de trois ans et devra servir n'importe où. Il pourra aussi bien servir au Canada, en Corée, ou en Allemagne. On envisage un système de rotation triangulaire.

Il se peut qu'une réorganisation complète en résulte, mais les plans en sont encore au stade de préparation.

L'armée peut maintenant envisager la consolidation parce que, des trois armes, elle est la plus rapprochée de son but en effectifs, fixé par le programme triennal de réarmement qui a débuté en 1951.

On s'était d'abord proposé de recruter 50,000 hommes, objectif que l'armée a atteint au printemps dernier. Cet été, plusieurs soldats de la brigade spéciale, combattant en Corée, sont revenus au pays et ont demandé leur licenciement. Conséquemment, les effectifs militaires, en septembre, étaient tombés à 48,000 hommes. Le recrutement a connu une période creuse durant l'été mais les chefs militaires prévoient que le flôt de nouvelles recrues reprendra bientôt aussi vigoureux qu'auparavant.

Recrutement

On a lancé des campagnes spéciales de recrutement afin de remplir les cadres de la 25e brigade pour la Corée et de la 27e pour l'Europe, mais, généralement, les campagnes de recrutement de l'armée se font par les émissions radiophoniques, les panneaux réclame, les expositions mobiles et autres moyens publicitaires.

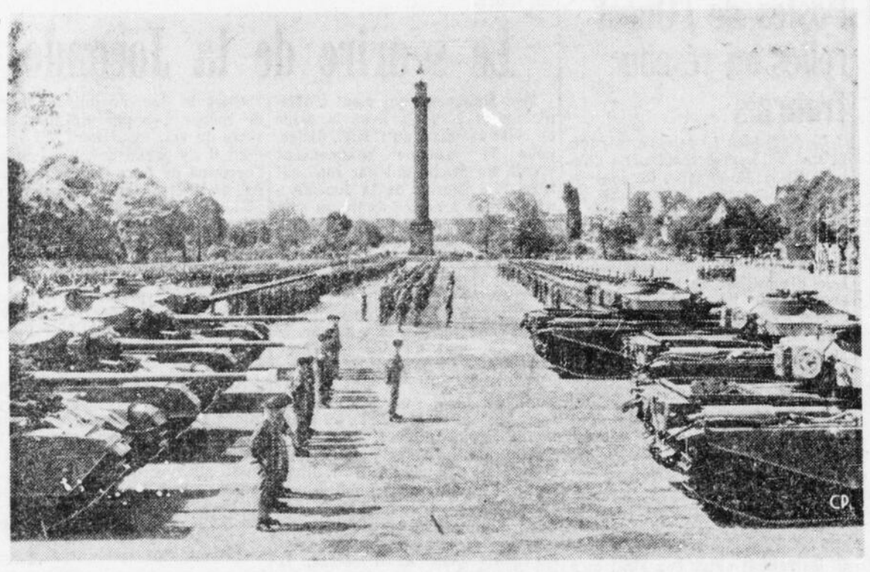
Afin de mousser le recrutement, on a accordé, au cours de l'année dernière, certains avantages aux soldats, tels que la solde de combat pour les soldats au front et des réductions d'impôt de $1 par jour pour ceux qui servent en Extrême-Orient, une solde plus élevée et des allocations aux militaires de tous grades. Un soldat de première classe reçoit maintenant $152 par mois, y compris les allocations de subsistance; un sergent, $201, un lieutenant, $299, un major, $448 et un colonel $694.

On croit que les plans de mobilisation de guerre prévoient la formation rapide de deux divisions. Présentement, l'armée n'est pas tellement loin de ce but.

Une division comprend trois brigades. Le Canada possède des brigades, dont les effectifs dépassent les cadres réguliers d'une telle unité, en Allemagne et en Corée, et l'équivalent d'une autre affectée à la défense du territoire canadien. En plus, on forme présentement l'équivalent de deux autres brigades qui ront relever les effectifs outre-mer.

Les unités de la défense nationale sont celles qui ont été envoyées en Corée, au début. Elles connaissent maintenant un stade transitoire mais les chefs militaires disent qu'elles ont toujours compris des unités aéroportées pour la défense du Canada contre une agression inattendue.

Ces unités étaient appelées auparavant "brigades aéroportées". On les connait maintenant sous le nom de "forces mobiles d'attaque" et elles consistent en trois bataillons aéroportés, soutenus d'unités de renfort.



Nous voyons, sur cette photo, des soldats et des tanks de la 27e Brigade d'Infanterie canadienne, en parade, sur la Place Waterloo, en Allemagne. (Photo P.C.)

... le monde religieux ...

CITE DU VATICAN — (A.F.P.) — Des journaux romains se sont fait l'écho d'informations suivant lesquelles le Pape adresserait prochainement un avertissement solennel à tous les fidèles pour qu'ils utilisent les moyens de transport avec plus de modération afin de réduire le nombre des accidents de la circulation. D'après ces mêmes informations, le Pape aurait désapprouvé en outre les jeunes filles qui montent en scooter. Les milieux acclésiastiques compétents déclarent que ces informations sont dénuées de tout fondement.

* * *

HONG KONG, (Reuters) — S. Exc. Mgr Lawrence Bianchi, évêque titulaire de Hong-Kong, disparu en Chine communiste depuis le 24 août 1951, est arrivé à Hong-Kong, hier, sur le train venant de Canton.

Mgr Bianchi, d'origine italienne, aurait été arrêté par les communistes l'an dernier et on l'a récemment expulsé de Chine.

* * *

PARIS — (A.F.P.) — Par décision de l'assemblée des cardinaux et archevêques, réunie depuis hier à Paris, le R. P. Michel Riquet a été nommé aumônier général de la Société de Saint-Luc, Saint-Côme et Saint-Damien.

Cette Société, reconstituée en 1884 pour restaurer les traditions de l'ancienne confrérie de Saint Côme, fondée par le roi Saint-Louis, est aujourd'hui le mouvement d'Action Catholique destiné à grouper tous les médecins catholiques de France en union avec les société médicales de Saint-Luc qui existent dans le monde entier.

Le Père Riquet, au retour de sa déportation en Allemagne par les Allemands qui l'avaient arrêté en France pour faits de résistance pendant l'occupation, a prêché les carêmes de Notre-Dame de Paris durant plusieurs années consécutives.

Herriot est réélu président

BORDEAUX, France. (P.A.) — Le vieil homme d'état français M. Edouard Herriot, a été réélu hier président du parti radical-socialiste, par acclamation. Ce parti n'est ni radical ni socialiste, mais plutôt à la droite du centre. M. Herriot est président de l'assemblée nationale française qui est la chambre basse du parlement.

Facilités sanitaires placées à la disposition des Esquimaux

(P.C.) — Le gouvernement fédéral a décidé de placer de meilleures facilités sanitaires et éducationnelles à la disposition des 8,000 Esquimaux du Canada.

Le ministère des Ressources annonce qu'une école de huit classes sera construite à Aklavik, portant à huit le nombre d'écoles fédérales pour les Esquimaux.

Un centre de convalescence sera construit à Driftpile, Alberta, pour les Esquimaux de l'ouest de l'Arctique. Un autre sera construit à Frobisher Bay, dans le sud de l'île de Baffin, pour les Esquimaux de l'est de l'Arctique.

On a également publié un rapport de la première réunion, tenue jeudi, d'un comité établi le printemps dernier pour étudier les problèmes esquimaux.

Le comité, dirigé par M. H.-A. Young, sous-ministre des Ressources, souligne la nécessité d'une éducation pratique qui "préparera les Esquimaux à s'adapter aux changements de conditions dans l'Arctique". Son Exc. Mgr J. Trocellier, O.M.I., Vicaire Apostolique du Mackenzie fait aussi partie du comité.

"On se propose d'agrandir le système scolaire actuel et d'établir des auberges (camps) près des écoles pour les enfants esquimaux qui demeurent loin des colonies," dit le ministère. "Plusieurs de ces enfants pourraient fréquenter l'école au printemps et durant les mois d'été sans trop déranger leur mode de vie normal, nomade."

Le comité dit qu'il faudra fournir aux Esquimaux une meilleure instruction générale et technique.

"Les Esquimaux qui possèdent les qualifications nécessaires pourront se préparer à travailler comme instituteurs, infirmiers ou artisans, soit parmi leurs compatriotes, soit dans les colonies de l'Arctique ou de l'extérieur," dit le communiqué du ministère.

Quant aux problèmes sanitaires, le rapport déclare:

"Plusieurs Esquimaux éprouvés par la tuberculose ont souffert d'une mauvaise santé pour le reste de leur vie. Il est très dur pour eux de quitter l'hôpital pour retourner à la vie rude du nord qu'ils ont connue auparavant."

Les centres de convalescence seront construits en vue de remédier à ce problème.

Le centre de Driftpile constituera une formule d'expérience. Le gouvernement espère y découvrir si les Esquimaux, incapables de retourner dans le Nord, peuvent s'adapter à d'autres occupations dans d'autres régions.

Les Esquimaux convalescents iront à l'île de Baffin où ils apprendront à reprendre leurs activités normales.

L'enseignement de l'artisanat sous la direction de la Guilde canadienne de l'artisanat a donné de bons résultats chez les Esquimaux, leur facilitant ainsi de nouvelles sources de revenus. Le gouvernement maintiendra son assistance dans ce domaine.

On encouragera aussi de petites industries comme la construction de bateaux, la pêche pour les marchés locaux et la cueillette de l'édredon.

Grande activité du comité diocésain des ligues S.-Coeur

A sa première réunion tenue jeudi de cette semaine en son local ordinaire, le comité diocésain s'est dit très heureux de la journée du 12 octobre. On s'est plu à louer la présence de S. Exc. Mgr l'évêque auxiliaire, de Mgr le vicaire général, et d'un grand nombre de membres du clergé. Les membres du comité peuvent augurer d'une année fructueuse. Comme il a été dit, le Sacré-Coeur de Jésus a paru préparer le congrès qui a voulu servir à sa gloire.

On a ensuite accepté l'invitation du comité général de Buckingham, à l'occasion d'une séance d'études. Cette initiative est excellente et mérite d'être imitée au plus tôt par les autres comités régionaux.

Il sera bientôt fait des démarches pour l'organisation définitive des régions d'Aylmer et de Saint-André-Avellin.

Le Comité diocésain regrette de n'avoir pas eu le temps, au congrès, de traiter des rapports, qui doivent exister entre lui-même, les Comités régionaux et les comités paroissiaux. Il le fera, lorsque les ligues l'inviteront.

Le problème argent a dû être passé aussi sous silence. Les contributions sont nécessaires pour le maintient du secrétariat, les visites à entreprendre, etc. Les ligues seront bientôt priées de faire l'étude de ce grave problème.

On projette ici et là des déjeûners-causeries. Ce moyen parait excellent pour resserrer les liens de fraternité. Le succès remporté récemment par la paroisse Saint-Joseph de Wrightville donne une image encourageante de ce que sont ces rencontres autour d'une table commune.

Des remerciements seront transmis au "Droit" pour sa magnifique publicité en faveur du congrès des ligues.

Léges incendie rue Osgoode vendredi soir

Un début d'incendie, au numéro 100, rue Osgoode, a occasionné de légers dégâts vendredi soir à la demeure de M. Adélard Saumure. Les flammes avaient éclaté dans un contenu de graisse sur le poêle et menaçaient d'englober la cuisine à l'arriver des pompiers de la caserne 3.

Ces derniers, sous la direction du chef de district Fabien Provost eurent tôt fait de maitriser l'élément destructeur. L'aiarme avait été sonnée à 9h. 46.

La Légion à Eastview

Le président de la section d'Eastview de la Légion Canadienne, M. Wilfrid Boivin, a annoncé que le dîner et la danse annuels de l'Armistice auront lieu samedi, le 8 novembre, au Centre Récréatif d'Eastview.

L'Orateur invité sera le lieutenant-colonel R. A. "Bob" Keans, D.S.O., commandant du 2e Bataillon R.C.R. en Corée. Des personnages importants de la Légion, de la politique et de l'armée assisteront à ces agapes.

Un organisateur de récréation est un éducateur - R. Dion

M. Roger Dion, directeur de la division de récréation et de santé mentale à l'Ecole d'éducation physique de l'université d'Ottawa, fut le principal orateur à la session générale du cours de direction des récréations offert par le département de Récréation publique.

Ce cours, donné à l'école publique Mutchmor, se poursuivra chaque soir de la semaine prochaine. On y traitera de musique, de danse, de jeux, de drame, etc.

M. Dion, qui s'adressait à un auditoire de plus de cent personnes, a dit qu'actuellement la démocratie était en procès et que son sort reposait sur la manière dont les gens employaient leurs loisirs. Il compara la tâche d'organisateur de récréation à celle d'un éducateur, et expliqua que ni l'un ni l'autre ne peuvent arriver à leurs buts s'ils n'ont pas en vue le bien commun.

Après la conférence de M. Dion, les auditeurs retournèrent dans leurs classes respectives pour y recevoir des leçons d'artisanat, de marionnettes, de ballon-au-panier ou d'art dramatique.

M. Harold Harton, conseiller en récréation sociale pour la section des programmes en commun du département de l'Education d'Ontario, sera à la disposition des élèves tous les soirs de la semaine prochaine pour y donner des cours de musique, de danse et jeux de Société.

Décès de l'amiral Keisuke Okada

TOKYO, (Reuters) — L'amiral Keisuke Okada, ancien premier ministre du Japon, est mort chez-lui hier à l'âge de 84 ans.

Il avait été premier ministre de 1934 à 1936.



L'infanterie domine toujours dans le degré d'importance des forces militaires canadiennes. Celle-ci, depuis la guerre de Corée, a quintuplé ses effectifs. Cette photo montre quelques membres de notre infanterie en action, en Corée. (Photo P.C.)

Les élèves de langue française sont très peu soucieux de bien parler

La Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste le déplore — Hommage à M. Henri Bourassa

La Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario a amèrement déploré, à sa dernière réunion, "le manque de fierté chez nos élèves de langue française très peu soucieux de bien parler leur langue."

Les membres ont tenu à rendre un hommage ultime à M. Henri Bourassa, ce grand patriote qui s'est tant dévoué pour les Franco-Ontariens. Nous publions le communiqué à la fin de cet article.

La Fédération se fera un devoir d'insister avec plus d'énergie sur ce point. Les sociétés St-Jean-Baptiste de la province sont invitées à agir de même dans leur localité et à donner, peut-être, un trophée à l'école qui se classerait première pour le bon langage. Le Conseil est à faire des démarches également en vue de donner des causeries radiophoniques sur le bon parler français.

La Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec est à préparer un manuel sur les origines de la société, comment fonder une société, devoir des officiers, comment rendre intéressantes et instructives les assemblées, réception des nouveaux membres, les oeuvres des St-Jean-Baptiste, la devise et l'écusson, effectif des sociétés, etc, etc. La Fédération de l'Ontario a décidé de collaborer avec celle du Québec afin que ce manuel contienne des renseignements qui seront susceptibles d'intéresser nos sections.

Il a été question de tenir un congrès régional de toutes les sociétés St-Jean-Baptiste de l'est Ontarien, le 16 novembre. Les membres ont cru que l'endroit le plus propice pour ce congrès serait Rockland et nous inviterons la société de cet endroit à recevoir les délégués. De plus, le président de la Fédération a été autorisé à entreprendre une tournée du nord de l'Ontario. Il se joindrait à des délégués de l'Association d'Education qui doivent visiter cette partie de la province prochainement.

UN GRAND PATRIOTE

"Bourassa évoque tout un passé mouvementé de l'histoire des Franco-ontariens. Dès l'aurore du XXème siècle son influence se faisait sentir. Il enflammait les esprits par la hardiesse des idées qu'il préconisait et par les principes d'égalité raciale dans une nation essentiellement canadienne, fière de ses origines et astreinte à aucun tutélage. Il ralliait les suffrages des dirigeants droits de coeur et d'esprit."

"Il devint le chef incontesté de la jeunesse. L'A.C.J.C. les cercles collégiaux et universitaires s'inspiraient constamment de ses idées. Les jeunes l'aimaient et de son côté Bourassa ne ménageait pas son temps et son éloquence. Il savait prêter son concours en répondant à toutes les invitations: causeries, conférences et discours. Nos compatriotes ostensiblement ou dans le secret subissaient l'ascendance de la logique et de la justesse de ses idées."

"Ecouter et lire Bourassa suscitaient des sentiments de fierté nationale et le désir de contribuer à la réalisation de ses idées. Nos compatriotes ontariens lui doivent une reconnaissance indestructible pour les services qu'il a rendus à notre groupe minoritaire."

"A l'occasion, il savait réchauffer les tièdes et convaincre les pusillanimes, mais surtout il excellait à influencer les esprits hostiles. Ses discours dans les différents centres anglais de la province d'Ontario ont toujours avantagé nos compatriotes, car il réussissait à dissiper l'incompréhension et le fanatisme à notre égard."

"Fier de son titre de Canadien, rien ne pouvait l'induire à adjurer ses principes. L'incident historique du théâtre Russell l'a bien démontré."

"Nos compatriotes se doivent de perpétuer sa mémoire d'une façon tangible et durable tant pour honorer le noble et impartial artisan de l'unité canadienne que pour perpétuer ses idées."

Radio Théâtre Musique

PROGRAMME DES EMISSIONS

N. D. L. R. — Les postes émetteurs de radio dont l'indicatif figure ci-dessous arrêtent eux-mêmes le programme-horaire de leurs émissions; aussi ne sommes-nous pas responsables des erreurs qui, par occasion, pourraient s'y glisser.

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Menu musical
6.15—Informations
6.45—Menu musical
7.00—Parade des succès américains
7.45—Informations — Les sports
8.00—Rythmes du vieux temps
8.30—Magazine des sports
9.00—Informations
9.05—Radio-hockey
10.30—Musical
"Orch. de danse"
10.55—Informations
11.00—Bonsoir les sportifs (G. Trudel)
11.15—Paris-New-York
11.55—Informations — Tous les sports
12.00—Minuit
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—Informations
7.00—Informations
7.15—Musical mystéries
8.00—Dancing party
8.30—Memory Music Hall
9.00—Hayloft Hoedown
10.00—Hay loft hoedown
Shamrock
10.30—Lonesome gal
11.00—Tous les sports
11.15—Whirling with Sterling
12.00—Informations
12.05—Say it with music

CFRA-OTTAWA
580 Kilocycles

6.00—Tous les sports
6.15—Mayor Whitton
6.30—Informations
6.35—Rainbow ballroom
7.00—Informations
7.10—Personality time
7.30—Music by Lombardo
7.45—Passing parade
8.00—Hayshaker Hoedown
9.00—Informations
9.05—Rideau Capers
9.15—Saturday scoreboard
10.30—Lean Back and Listen
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
11.20—Dance date
12.00—Informations
12.05—Dance date
12.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

6.00—Programme des émissions
6.15—Journal parlé
6.25—Météo
6.30—As you like it
6.45—Trio Alf Coward
7.00—Armdale Chorus
7.15—Reporting home
7.30—Musique de cinéma
8.00—A la volette
8.30—Share the wealth
9.00—Journal parlé
9.05—Gypsy Trails
9.30—Soirée à Québec
10.00—Prairie schooner
10.30—Saludos Amigos
11.00—T.B.A.
11.30—Here's Juliette
12.00—Informations
CBF
6.00—Beau temps, mauvais temps
6.15—Journal parlé
6.30—L'orchestre symphonique de la N.B.C.
7.30—A travers le temps
8.00—A la volette
8.30—Le magazine des sports
9.00—Radio-journal
9.05—Radio Hockey: Boston-Canadien
9.30—Soirée à Québec
10.00—Musique légère
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Journal parlé
12.00—FIN DES EMISSIONS

DIMANCHE

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

9.00—Informations
9.05—Musique légère
9.30—L'heure du concerto
10.30—Récital
11.00—Moment musical
12.00—Tableaux d'opéra
12.30—Jardins...
12.45—Au clavier
12.55—Intermède
1.00—Radio-Collège
1.15—Radio-journal
1.30—Radio-collège
2.00—Radio-collège
3.00—Saint-Joseph-de-Wrightville
3.30—Hal-chansonnettes
4.00—L'heure du thé
5.00—Radio-collège
5.30—Musical
5.45—L'album de la chansonnette
6.00—Nos missions sur les ondes
6.15—Informations
6.25—A notre avis
6.30—Radio-collège
7.00—Les plus beaux disques
7.15—A notre santé
8.00—Radio-collège
9.00—Radio-théâtre
10.00—Informations
10.15—Radio-collège
10.10—Intermède
10.15—A votre santé
10.20—Concert dominical
10.55—Informations
11.30—Bonsoir les sportifs
11.15—Gloire des maîtres
12.00—Informations
12.05—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles

8.00—Informations
8.05—Post Mark U.K.
9.00—Informations — Météo
9.05—Récital de piano
9.30—Danse
10.00—Informations
10.03—Informations — Météo
10.30—Récital
11.00—Fine Arts Quartet
11.30—Concert
12.00—Informations B.B.C.
12.15—Talk
12.30—Harmony Horteous
1.00—Chanson populaire
1.15—Just Mary
1.30—Way of the Spirit
2.03—Capital Report
2.30—Emission religieuse
3.00—New York Philharmonic
4.30—Editorials Speaking
5.00—Chansons canadiennes
5.30—Once upon a time
6.00—Information
6.15—U.N. On the record
6.20—Météo
6.27—Météo (locale)
6.30—Les studios de Londres
7.00—Sunday Choral
7.30—Little symphonies
8.00—Opérette
9.00—Tales of the Hunired Thousands
9.30—Arrangers choice
10.00—Informations
10.10—Weekend review
10.20—Causerie
10.30—Les petites symphonies
11.00—Concert (Winnipeg Sunday Concert)
12.00—Informations

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

9.00—Informations
9.05—Musique légère
9.30—L'heure du concerto
10.30—Récital: Samuel Leviton
12.00—Tableaux d'opéra
12.30—Jardins pittoresques... jardins fleuris
12.45—Au clavier
12.59—Horloge parlante
1.00—Institution politique dans le monde
1.15—Journal parlé
1.25—Intermède
1.30—L'art dans la vie
2.00—Grandes vocations, beaux métiers
2.30—Claves et maracas
3.00—Les chefs d'oeuvres de la musique
4.30—L'heure du thé
5.00—Géographie humaine
5.30—Musicale
6.00—Radio-journal
6.15—Informations — Chronique sportive
6.25—Chronique sportive
6.30—Nos romanciers
7.00—Match intercité
7.30—Les petites symphonies
8.00—Théâtre: "Césaire"
9.00—Studio
10.00—Informations
10.10—Chronique de France
10.15—L'inquiétude spirituelle de notre temps
10.30—Les artistes de renom
11.00—Adagio
11.30—La fin du jour
11.57—Informations
12.00—FIN DES EMISSIONS

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles

7.30—Morning Melodies
8.00—Informations
8.05—Morning Melodies
8.30—Informations
8.35—Footlight fancies
9.00—Informations
9.05—The Sunny Spot
9.30—Informations
9.35—The Sunny Spot
10.30—Informations
10.35—Crawford at the console
11.00—The flying nary
12.00—Informations
12.05—Music for you
12.15—Valley Notebook
12.30—Sons of the pioneers
12.45—Tous les sports
12.55—Book Of Memories
1.00—Informations
1.15—Moonlight serenade
1.30—Showtime from Hollywood
1.45—The Dinning Sisters
2.00—Informations
2.30—Skiteh Henderson Show
3.00—Informations
3.05—Sport
5.00—Silver & Cristal
5.30—Silver and Crystal
6.00—Informations
6.05—Tous les sports
6.10—Heck's Health
6.20—Silver and Crystal
6.55—Informations
7.00—Heney
7.01—Family Theatre
7.15—Silver and Crystal
7.30—Music by Maupin
8.00—Pages of Melody
8.30—Symphony hall
10.00—Informations
10.05—Highlights from "La Bohème"
10.45—Moon dreams
11.00—Informations
11.15—Tous les sports
1.20—Dreamtime
12.00—Informations
12.05—Dream Time
12.30—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.55—Informations
7.00—Old Fashioned Reviewal Hour
8.00—Back to Bible Hour
9.00—Informations
9.05—Metropolitan Tabernacle
9.30—Bethel Tabernacle
10.00—First Church of Christ, Scientist
10.15—British Israel Federation
10.30—Voice of Prophecy
11.00—Informations
11.01—St. John's Anglican Church
12.00—Informations
12.05—A Man and his Magic
12.15—Four of a Kind
12.30—Salvation Army
1.00—Informations
1.05—Tous les sports
1.15—Show Time
1.30—Football
2.00—Informations
2.05—Show Time
4.00—Nouvelles
4.30—Church of the Air
5.05—Cuckoo Clock House
5.30—Musique
6.00—Souvenir of Sometime
6.05—Don Wright Chorus
6.30—Ouur Misebrooks
7.00—Red Skelton
7.19—Favourite Time
7.15—Beamish Speedway
7.30—Doris Day Show
8.00—Edgar Bergen
8.30—Leslie Bell
9.00—Music by Roth
9.15—Beamish
9.30—Hour of charm
9.45—Eternal light
10.30—Enchanted Hour
11.00—Informations
11.10—Tous les sports
11.15—Say it with Music
12.00—Informations
12.05—Say it With Music
1.00—Informations
FIN DES EMISSIONS

LUNDI

CKCH
970 Kilocycles

6.30—Radio Sacré-Coeur
6.45—Réveil au chant du coq
7.15—Informations
7.20—Reveil au chant du coq
7.45—"Bulletin du voyageur"
8.00—Informations et météo
8.07—"Marche"
8.15—Elévations matutinales
8.30—Bal-chansonnettes
9.00—Informations
9.05—Bal-chansonnettes
9.25—Telequix
9.55—Informations
10.00—Concert léger
10.30—Entre nous, mesdames
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Répertoire candien
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Informations
12.05—Café-Concert
12.30—Le Réveil rural
1.00—"Mélodies américaines"
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Sainte Lucie
1.45—A l'enseigne des fins gourmets
2.00—A chaque refrain, son histoire
2.15—Maman eJanne
2.30—L'heure du thé
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—A vos disques et périls
3.35—Nouvelles
4.00—Récital
4.15—Nécrologie
4.30—Rythmes et chansons
5.00—On chante dans mon quartier
5.30—Variétés

CBF—MONTREAL
690 kilocycles

7.00—Informations
7.05—L'Opéra de quat'sous
7.30—Informations
7.35—L'Opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Informations
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Rythmes et mélodies
9.00—Informations
9.05—Chansonnettes
9.30—Le comptoir du disque
10.00—Sur nos ondes
10.15—Le Cabaret des ondes
10.30—Sur nos ondes
10.45—Musique
11.00—Francine Louvain
11.15—Chansonnettes
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Rive orientale
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-heraire
1.00—Quelles nouvelles?
1.15—Informations
1.25—L'Heure du dessert
1.30—Sainte Lucie
1.45—Estelle Leblond
2.00—Grande soeur
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'Ardent voyage
2.45—Lettre à une canadienne
3.00—Le centenaire de Laval
3.30—L'heure du thé
4.00—Notre pensée aux malades
4.30—Rythmes et chansons
5.00—X... chante pour vous
5.15—Cours des bourses
5.30—Chansonnettes
5.45—Yvan l'intrépide

CBO
910 kilocycles

7.00—Wake Up to Music
7.30—Informations
7.35—Wake Up to Music
7.55—Melody Highlight
8.00—Informations et tous les sports
8.15—Devotional Period
8.30—Musical March Past
8.55—Informations
9.00—Breakfast Club
9.45—Ont. School broadcast
10.15—Kindergarten of the air
10.30—Allison Grant
10.35—Maud Ferguson
10.45—The Song Shop
11.00—Road of life
11.15—Big Sister
11.30—Front Page Farrell
11.45—Laura Ltd.
12.00—Informations
12.15—Aunt Lucy
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.59—Dom. Obs. Time Sigs.
1.00—Informations et météo
1.15—The happy gang
1.45—Greetings from Glover
2.00—Brave voyage
2.15—Art culinaire
2.26—Le magazine de la femme
2.30—Encores
3.00—Life Can Be Beautiful
3.15—Ma Perkins
3.30—Pepper Young's Family
3.45—Right to Happiness
4.00—Encores
4.15—Canadian Championship
4.30—Reminiscing in Tempo
5.00—Piano contrasts
5.15—Accent on Variety
5.30—Emission pour enfants
5.45—Don Messer and his Islanders

CFRA
580 Kilocycles

5.30—Rural Route 580
6.30—Les Lye Show
7.00—Informations
7.05—Les Lye Show
7.20—Breakfast Patry
7.30—Informations
7.35—Weathervane
7.40—Les Lye Show
8.00—Informations
8.05—Tous les sports
8.10—Les Lye Show
8.30—Informations
8.35—Barry and Betty
8.40—Les Lye Show
9.00—Journal parlé
9.05—Casino
9.45—George Murray
10.00—Informations
10.05—To the ladies
10.15—Sweepstakes
10.30—Helen Trent
10.45—Our gal sunday
11.00—Informations
11.05—Rainbow Ballroom
11.55—Informations
12.00—Riders of the purple sage
12.15—Farmers Notebook
12.30—Informations
12.35—Spade Cooley
12.45—Date With Dinah
1.00—Informations
1.10—Sweet Time
2.00—Informations
2.05—Showboat
2.15—Conlon's Corner
2.40—Lester Morris
2.55—Informations
3.00—Anything goes
3.55—Informations
4.00—Young Widder Brown
4.15—Second Spring
4.30—Conlon's Corner
4.45—Bing and Bob
5.00—Five O'clock Club
5.25—Quiz
5.30—Rainbow ballroom

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Informations
6.05—Breakfast with Brady
7.00—Informations
7.05—Breakfast with Brady
7.30—Informations
7.35—Breakfast with Brady
7.45—7.45 Special
8.00—Informations
8.10—Tous les sports
8.15—Breakfast with Brady
8.30—Opportunity Knocks
8.35—Breakfast with Brady
9.00—Informations
9.05—Peggy Brooks
9.10—All Time Hit Parade
9.30—Memory Lane
9.45—All Time Hit Parade
10.00—Cafe Istombul
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Informations
10.30—Kate Aitken
10.45—Bod's Scrapbook
11.05—Make Believe Ballroom
11.30—Charles Antell
11.45—Peggy Brooks
12.00—Informations
12.05—Music Box
12.15—Pick the Hits
12.30—Around the World in News
12.40—Tous les sports
12.45—Martha Reid
1.00—Informations
1.05—Barry & Betty
1.20—Tops in Pops
1.55—Informations
2.00—Double or Nothing
2.30—Front and Centre
2.35—Jay and Ginger
3.00—Informations
3.05—Jay and Ginger
3.30—CKOY Party Line
4.00—Informations
4.05—Show business
5.00—Informations
5.05—Studio Party
5.30—Make Believe Ballroom



"Magali" et Claude Jaunière, romancières bien connues, donneront une conférence dialoguée sous les auspices de la Société d'étude et de conférences, mardi soir prochain, le 21 octobre, au Convention Hall du Château Laurier à 8h.30. Leur conférence s'intitule: "Le Roman d'amour et la Vie quotidienne".



On offrira en vente à la porte, ce soir-là, deux romans de ces écrivains, romans qui n'ont pas encore été publiés en France. Entrée sur présentation de la carte de membre ou sur paiement de cinquante sous.

Postes de l'Ouest reliés au réseau français

Le dimanche 19 octobre marquera une date importante dans l'histoire de Radio-Canada. Ce jour là, en effet, les postes de Timmins, de Saint-Boniface, de Saskatoon et d'Edmonton seront pour la première fois reliés au réseau Français. Les programmes seront également à la disposition du poste de Sudbury. Quant au poste de Gravelbourg, le directeur du réseau Français, M. Marcel Ouimet, nous dit qu'il sera du réseau dès que les compagnies de lignes auront réglé certaines difficultés techniques, soit par l'installation d'une nouvelle ligne, soit par la construction de relais micro-ondes.

L'extension du réseau Français dans les provinces de l'Ouest répond au voeu souvent exprimé des populations françaises de ces provinces. Elle aidera à cimenter l'unité de ces groupes, jusqu'ici isolés, en les reliant entre eux ainsi qu'à la province de Québec.

Le réseau Français s'étend maintenant, par ses postes affiliés, de l'Atlantique aux Rocheuses. Il dessert presque tous les groupes de langue française du pays.

Dans le mémoire qu'il présentait devant la Commission d'enquête sur les arts, les sciences et les lettres, le directeur du réseau Français, M. Marcel Ouimet, avait exprimé l'espoir qu'il serait possible d'étendre le rayonnement de la radio française aux provinces de l'Ouest. La Commission, favorable à cette suggestion, recommanda dans son rapport d'étudier les moyen de réaliser cette grande idée. Cette étape est aujourd'hui franchie.

M. Ouimet espère qu'avec le temps, les nouveaux affiliés pourront contribuer de leur côté aux émissions nationales. En attendant, leurs correspondants collaboreront à **la Revue de l'actualité**, contribuant ainsi à resserrer les liens entre les éléments francophones du pays. On étudie également le projet, pour des émissions comme **le Réveil rural**, de permettre aux postes affiliés d'y donner des informations locales, en groupant les renseignements d'intérêt général dans la première partie du programme et en laissant aux correspondants provinciaux le soin d'attirer l'attention de leurs auditeurs sur les problèmes qui concernent plus directement leur région.

L'extension du réseau Français entrainera également certaines modifications notamment dans la présentation des bulletins de nouvelles auxquels on donnera le caractère le plus national possible.

Historique

Depuis longtemps, dans l'Ouest, on demandait à M. Marcel Ouimet: "Quand serons-nous reliés au réseau Français?"

Ce problème était susceptible de deux solutions techniques: la première consistait à fournir aux postes des enregistrements sur disques des principaux programmes du réseau; la seconde comportait l'extension des lignes.

Le service des disques présentait de nombreux inconvénients: l'usure, les aléas de la manipulation et du transport d'un poste à l'autre, mais surtout le décalage de semaines parfois entre le jour de l'émission à Montréal et celui de la diffusion dans l'Ouest.

D'autre part, avec ce procédé, il était impossible d'assurer à ces postes le service des nouvelles et autres émissions d'actualités: commentaires internationaux, sportifs, etc. Or, c'était justement ces émissions qui incitaient les postes à demander leur affiliation.

M. Ouimet promit de soumettre le problème à la direction de Radio-Canada. Après étude on en vint à la conclusion que l'extension des lignes était possible et, dans une certaine mesure, que cette opération, bien que plus coûteuse, donnerait seule des résultats satisfaisants.

Il ne faut pas oublier que les quatre postes de l'Ouest furent construits à l'aide de souscriptions publiques, principalement dans le but d'assurer la survivance française dans les régions qu'ils desservent. Pour eux, l'affiliation au réseau, avec les revenus qui en découlent, représente la différence entre un déficit et un surplus et la possibilité d'améliorer leur équipement, leur personnel et en définitive leur service au public.

Leur affiliation est maintenant un fait accompli.

Dimanche soir à 9 heures, Radio-Canada inaugurera son service aux nouveaux postes affiliés. Au cours de cette émission spéciale, on entendra de brèves allocutions du président du Bureau des Gouverneurs de Radio-Canada, M. A. Davidson Dunton et du directeur du réseau Français. M. Marcel Ouimet, ainsi qu'un programme musical auquel participeront quelques-uns des artistes les plus en vue de la radio française.

Le thème de l'émission sera l'histoire du réseau Français depuis sa fondation.

La mise en ondes de cette émission inaugurale a été confiée à M. Guy Mauffette.

Au C.R.T.

Le sourire de la Joconde

Max Helpmann qui vient d'obtenir un réel succès avec la pièce de cette semaine, au C.R.T., dirige, pour la semaine commençant mardi, un drame qui par son seul titre, "Le sourire de la Joconde", nous invite à nous joindre au sourire mystérieux et toujours insoluble de la Joconde de Vinci.

Il ne s'agit pas cependant de la toile du grand peintre, mais piutôt d'un drame humain, oeuvre d'Aldous Huxley. Tirée d'un conte du même nom par le même auteur, la pièce fut tout d'abord présentée à Londres, en 1948, sous le titre de "Mortal Coils", et puis à New-York, en 1950, sous le titre que nous présentera le C.R.T., au théâtre de la rue Guigues.

Le rôle principal de Henry Hutton a été confié à William Hutt. Ce rôle créé à Londres par Clive Brook et à New-York par Basil Rathbone fera revivre sous nos yeux la vie d'un homme dont les goûts pour la litérature, la peinture et la musique sont partagés par une de ses amies, Janet Spence, jouée par Barbara Chilcott. En plus de partager ses goûts, Janet Spence tombe en amour avec Henry Hutton.

Ce dernier est marié; son épouse, malade, meurt soudainement.

Au lieu de marier l'attrayante Janet Spence, Hutton convole en justes noces avec une autre jeune fille qu'il connaissait depuis quelque temps déjà.

La jeune Janet déçue, utilisant le témoignage de la garde-malade de la défunte, laisse entendre que l'épouse de Hutton est décédée de façon plutôt mystérieuse.

Les soupçons conduisent à l'exhumation du corps de Mme Hutton, et après enquête, on découvre qu'elle a été empoisonnée.

Traduit en justice, Hutton est trouvé coupable du meurtre de son épouse, et condamné. Le seul personnage qui croit à son innocence est le Dr Libbard (joué par George McCowan).

C'est le docteur qui se charge de mener à bonne fin la découverte du vrai meurtrier. La façon dont il s'y prend donne à l'auteur l'occasion de faire une belle étude de caractères, en employant un dialogue captivant pour l'auditoire. L'auteur réussit aussi à faire transpercer ses propres commentaires philosophiques sur la vie en général.

On aura le plaisir de voir Sam Payne, Joyce Spencer, Lynn Wilson, Margaret Griffin, Leif Pedersen et Russ Waller compléter la distribution.

Après deux semaines de comédies, le C.R.T. présente donc un drame à ses auditeurs. C'est dans l'ordre. "Le sourire de la Joconde", titre mystérieux, tout aussi attirant que le drame lui-même, nous attend dès mardi soir, au théâtre de la rue Guigues.

PANTALONE

Récital Joan Brown

En la Salle Académique de l'Université d'Ottawa, rue Wilbrod, lundi le 20 octobre 1952 à 8h.30 p.m.

Fantasie et Fugue en G mineur ..... Bach-Liszt
Trois Sonates ..... Scarlatti
E majeur, D mineur, D majeur
Rhapsodie en B mineur, op. 79, no 1 ..... Brahms
Carnaval ..... Schumann
Préambule, Pierrot, Arlequin, Valse Noble, Eusebius, Florestan, Coquette, Réplique, Papillons, A.S.C.H.—S.C.H.A. (Lettres Dansantes), Chopin, Estrella, Reconnaissance, Pantalon et Columbine, Valse Allemande, Paganini, Aveu, Premenade, Pause, Marche des "Davidsbündler" contre les Philistins.

Intermission

Moment Musical
Prélude en Eb majeur ..... Rachmaninoff
Prélude
Forlane
Toccata ..... Ravel

Triomphe de Barrault dans "Les Fourberies de Scapin"

Les fervents du théâtre à Ottawa peuvent s'attendre à un grand spectacle lundi le 3 novembre prochain quand on présentera "Les Fourberies de Scapin" de Molière et "Les Fausses Confidences" de Marivaux.

La "première" sur le continent nord-américain eut lieu mercredi soir à Montréal où l'on se pressait pour assister à cette inoubliable soirée de gala. A part la venue de Jouvet il y a quelques années, et à qui Jean-Louis Barrault rendit hommage dans une courte allocution prononcée avant le lever du rideau, il ne nous avait pas été donné depuis longtemps, d'assister à du théâtre de ce calibre.

Un véritable tour de force que "Les Fourberies de Scapin" tel que joué par Jean-Louis Barrault dans le rôle de Scapin, Charles Mathieu dans le rôle d'Arganthe et Pierre Berthin dans celui de Géronte.

Barrault campe un "Scapin" éblouissant! De la première à la dernière ligne, le débit du dialogue est maintenu à un staccato de mitrailleuse. Scapin, ou Barrault, semble être partout à la fois, souple comme un félin, nerveux, racé. Avec une mimique de tous les diables, nuancée à l'extrême, il tient l'auditoire dans le rire continuel.

Les personnages d'Argante et de Géronte, pompeux et avares à souhait, son désopilants. La façon de marcher de Géronte vaudrait à elle seule la représentation. Quant aux vers: **"que diable allait-il faire dans cette galère"**, répétés sur tous les tons, on ne pourrait demander mieux.

L'apparition du "turc", personnage fantastique tout de rouge habillé, cimeterre à la ceinture, fléau d'Orient qui plonge Géronte dans la consternation, est un coup de théâtre en lui-même.

Du costume au décor, il n'y a qu'un pas, et Christian Bérard donna ici toute la mesure de son génie. On se rappellera que c'est devant "son décor" alors tout neuf, juste à la veille de la première représentation, que Bérard mourut. Ultime témoignage que ce décor, tout de gris, qui sert admirablement et l'action et l'atmosphère.

La musique de scène d'Henri Sauguet ajoute la dernière touche de perfection. Tout en créant une diversion, son caractère maintenant l'allure endiablée de la pièce. Molière n'aura jamais été si bien servi.

De Molière à Marivaux, les valeurs ne sont pas les mêmes. Quoi qu'il en soit, elles mettent en relief le charme exquis de Madeleine Renaud, la fougue disciplinée de Dorante (Jean Désailly) et encore une fois les méfaits de Dubois (Jean-Louis Barrault).

Une soirée de grand art, de grand théâtre et une manifestation de l'esprit français.—P.R.

MORNING MUSIC CLUB
SERIE DU SOIR

PAUL BADORA-SKODA, pianiste ..... 3 nov.
PAUL TORTELIER, celliste ..... 15 déc.
CAROL BRICE, contralto ..... 12 jan.
GLENN GOULD, pianiste ..... 16 fév.
AMADEUS QUARTET, instrumentale ..... 30 mars

5 CONCERTS $5
Cartes de membres pour étudiants: $2.50
AUDITORIUM DE L'ECOLE TECHNIQUE
Adressez toute commande à
MORNING MUSIC CLUB, Case postale 250

RECITAL DE PIANO
par
Joan Brown
Salle académique de l'Université d'Ottawa
Lundi 20 octobre, à 8h. 30 p.m.

PIANOS HEINTZMAN
— un apport à la vie familiale



Il y a un monde de bonheur pour le musicien . . . et une joie pour l'auditeur aussi, quand la voix glorieuse de la musique fait entendre ses sons immortels sous les notes d'un piano vraiment magnifique, un **Heintzman.** Venez entendre les meilleurs dans nos salles d'étalage. Chaque intonation est vraiment vibrante, vivante! Un instrument qui charme l'oreille, qui enchante l'oeil!

Vous pouvez maintenant acheter un Heintzman flambant neuf selon ces avantageuses conditions

Un léger dépôt
36 mois pour payer

En vedette aujourd'hui chez
Lindsay
Un splendide assortiment de pianos remis à neuf, de marques réputées. Ceux-ci peuvent être achetés à prix très raisonnables selon un avantageux mode de paiement. Venez les voir aujourd'hui, sans obligation.

Les pianos Heintzman sont vendus exclusivement à Ottawa par C. W. Lindsay & Co. Ltd.

Lindsay

189, rue Sparks. Tél. 3-7721

Chronique de l'écran.

Le sens du prochain

C'est un Français, Michel de Montaigne, qui a écrit, dès le XVIème siècle, cette phrase étonnante et si moderne:... "un homme honnête, c'est un homme mêlé". Au cours de ces quatre cents ans, il semble bien que la mission de la France ait été de dissiper les préjugés sociaux, les barrières matérielles et morales entre les nations, si lointaines qu'elles pussent paraître.

C'est un autre Français, Romain Rolland—dont l'oeuvre connait actuellement un regain d'intérêt—qui, écrivait au début de ce siècle: "Tout comprendre, ne rien haïr". L'admirable moyen de pénétration dans l'intimité du prochain que constitue le cinéma a trouvé en France des émules de Montaigne et de Romain Rolland. Un courant vigoureux dans le film documentaire, romancé ou non, est là pour témoigner de cette attention à notre prochain, quelle que soit sa couleur ou sa civilisation.

Peu d'amateurs de films d'exploration ignorent les trois magnifiques films réalisés par Jacques Dupont au cours de la mission Ogoué-Congo; un quatrième vient de s'y ajouter, La Grande Case, qui révèle les mêmes vertus de sympathie et d'ouverture. Les spectateurs de ciné-clubs,—sinon le grand public—ont pu apprécier —comme en témoigne tel referendum—la haute qualité humaine des "Paysans Noirs" (Famoro le Tyran), de Georges Régnier. Ce qui est plus remarquable, les noirs résidant en France manifestent leur admiration pour ce film d'une scrupuleuse et fervente fidélité.

On ne peut certes isoler ce mouvement de pénétration affectueuse du cinéma français dans l'univers encore assez mystérieux pour nous de l'homme de couleur. De beaux films anglais nous ont donné du monde africain des images justes et qui ont transcendé les vains prestiges de l'exotisme, il suffit de rappeler le sorcier noir et Les Mines du roi Salomon. Pourtant, c'est au cours de ces derniers mois, que la production française s'est signalée de la façon la plus efficace, d'abord, avec un documentaire saisissant, parfois cruel, mais toujours pris sur le vif: "Des hommes qu'on appelle sauvages", ensuite, par ce grand film extrêmement original et qui s'est imposé au festival de Venise: "Les Conquérants solitaires".

Claude Vermorel, l'auteur de cette oeuvre si prenante n'est pas seulement un documentariste et un humaniste, comme Jacques Dupont, ou Georges Régnier, c'est aussi un poète, un homme sensible au mystère intérieur.

"Les Conquérants solitaires" en créant une atmosphère dramatique autour de la prise de conscience du protagoniste, fait beaucoup plus que poser le problème du contact de deux civilisations. Il nous entraine à certaines songeries—parfois assez angoissantes—sur l'essence même de la civilisation.

Le protagoniste—Alain Cuny—vit avant nous cette incertitude, ce passage d'un mode de penser dit civilisé à une autre forme d'humanisme, celui du monde de couleur qui nous apparait dans le film. On pourrait reprendre ici le titre de l'autre bande que nous évoquions: "Ces Hommes qu'on appelle sauvages" ne nous apportent-ils pas un secret dont le parfum s'est éventé en Occident.

Cette recherche parfois anxieuse de ce qui se cache d'essentiel dans un sentiment trop longtemps méconnu, on ne peut la séparer de toute la poussée intellectuelle qui, depuis une vingtaine d'années surtout, a incité des Français à se pencher sur le monde de certaines régions d'Afrique. Rappelons-nous la belle revue "Présence africaine", l'étude de la musique "primitive"—dont Jacques Dupont a enregistré sur disques des éléments caractéristiques pour Pirogues sur l'Ogoué, l'intérêt porté à certains grands poètes noirs dont les Editions du Seuil donnèrent une Anthologie, il y a quelques années, les galas de films de jazz entrepris par certaines salles spécialisées de la région parisienne.

Il y a une quarantaine d'années, entre la "période rose" et la période cubiste, Picasso découvrait l'art nègre.

Aujourd'hui, une revue d'art intitulée "Le Musée vivant" approfondit les recherches esthétiques et sociologiques entreprise dès alors. Voici bien longtemps que pour les spécialistes, la qualité plastique des oeuvres noires est transcendée en vue d'une saisie plus intime. Pour nous communiquer à l'écran cette réalité spirituelle, il fallait—comme le firent Vermorel, sa femme, Claire Maffei, et leur courageuse équipe—vivre longtemps et patiemment au coeur des hommes d'Afrique.

Voici le fruit de ces mois, de contact et d'échanges. Voici l'histoire à peine romancée, tant elle rend un son d'authenticité dramatique, d'un homme qui n'a pas refusé d'être un "homme mêlé", fût-ce au prix de sa sécurité et de son équilibre. Sur le chemin de cette découverte de l'humain, le cinéma assume une fois de plus sa fonction de radiographie spirituelle. Nous en voyons la preuve dans l'unanimité enthousiaste de la presse italienne et, en particulier, dans ce témoignage de la "Gazetta del popolo": "La vie des indigènes est observée et illustrée d'un bout à l'autre avec la patience affectueuse et l'intelligence non pas condescendante mais amicale de l'artiste qui aborde des conditions humaines qu'il sait diverses et qu'il tient pour aussi dignes et nobles que la sienne".

Henri AGEL
Courtoisie S.I.F.

ERNA SACK

Colorature
de réputation mondiale
UN SEUL RECITAL

Ecole Technique

Jeudi, le 30 octobre

8 h. 30 du soir

Billets: $1.50-$2.00-$2.50-$3.00
Taxe incluse

Commandes par la poste:
Envoyez chèques ainsi qu'enveloppes AFFRANCHIES à:

COSMOS CONCERTS CO.
326, rue Besserer, Ottawa

ORCHESTRE Philharmonique d'Ottawa

EUGENE KASH, chef d'orchestre

SAISON 1952-1953

5 concerts — Théâtre Capitol

Artistes invités

12 novembre: **Pierrette Alarie,** soprano
8 janvier: **Barbara Franklin,** soprano; **Victor White,** ténor et **James Milligan,** baryton, présentant en concert Bastien et Bastienne de Mozart.
5 février: **Eugène Kash, violoniste** et **Neil Chotem,** pianiste.
19 mars: **Regina Resnik,** soprano
16 avril: **Byron Janis,** pianiste.

Un concert 1.25-1.75-2.25-2.75
Billets de saison 5.50-7.75-10.-12.25

Nombre limité de billets pour étudiants à $0.75 chacun ou $3.25 pour la saison.

Adressez commandes postales à:
Orchestre Philharmonique d'Ottawa, case postale 383, Ottawa.

Si vous avez un compte de crédit établi chez A. J. Freiman Ltd., Murphy-Gamble Ltd., ou Charles Ogilvy Ltd., vous pouvez demander que vos billets de symphonie soient portés à votre compte.

Les sièges des abonnés de l'année dernière seront gardés jusqu'à SAMEDI, 1er NOVEMBRE, après quoi on remplira les nouvelles demandes.

THEATRE DU NOUVEAU MONDE

Les billets pour

"La nuit du 16 janvier"

pièce policière en 3 audiences qui sera présentée

le mardi 28 octobre, à 8 h. 45

à

L'ECOLE TECHNIQUE D'OTTAWA

seront mis en vente dès

LUNDI, le 20 OCTOBRE

chez

DESMARAIS & ROBITAILLE
180, rue Rideau

STUDIO B.-J. DERY
145, rue Principale

par la poste, dès aujourd'hui

Case postale 161, Hull, P. Q.
Billets: $1.00, $1.50, $2.00

L'Orchestre Boyd Neel mercredi

Voici le programme que l'Orchestre Boyd Neel de Londres donnera mercredi soir prochain au Capitol, à la soirée d'ouverture des Concerts Tremblay:

Symphonie en Mi bémol ..... ABEL (1719-1787)
Allegro
Andante
Presto

Menuet ..... HAYDEN

Divertimento pour cordes ..... BARTOK
Allegro non troppo
Molto adagio
Allegro assai

Suite pour cordes ..... BRIDGE
Prélude — moderato
Intermède — Allegro grazioso
Nocturne — Adagio molto
Finale — Allegro vivo

Symphonie No 29 en La majeur, K. 201 ..... MOZART
Allegro moderato
Andante
Menuetto
Allegro conspirito

Le fils de Bormann doit comparaître en Cour comme témoin

VIENNE, (A.F.P.) — Le fils de Martin Bormann, qui est entré dans les ordres et vit depuis plusieurs années dans un couvent de Carinthie, sera cité comme témoin dans un procès contre un photographe autrichien, Johann Laventhaler, ancien gérant de la maison du Reichsleiter à Munich.

Ce dernier est accusé du vol de quatorze tableaux de maitres, appartenant à Martin Bormann. Il s'agit, en fait, de tableaux volés à l'étranger par les nazis et que Laventhaler avait mis en vente dans diverses galleries de Salzbourg.

L'inculpé prétend les avoir reçus en cadeau de Mme Bormann. La déposition du fils de l'ancien "Reichsleiter" permettra peut-être de connaitre l'adresse de Mme Bormann, qui aurait disparu récemment du chalet qu'elle habitait, dans le nord de l'Italie, avec ses autres enfants.

Xe anniversaire le 19 à Ottawa des Cercles Lacordaire

On célèbrera à Ottawa, le dimanche 19 octobre, le dixième anniversaire de la fondation des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne D'Arc dans le diocèse d'Ottawa.

Le programme de la journée est le suivant:

A 11h. du matin il y aura une grand'messe célébrée en la cathédrale d'Ottawa par M. l'abbé Lionel Larocque, aumônier diocésain des Cercles. Son Excellence Mgr Alexandre Vachon assistera au Trône. Le sermon sera donné par M. l'abbé Louis Marois, de Québec.

Dans l'après-midi, vers 2h., un grand défilé partira de l'église Notre-Dame d'Eastview et passera par le Chemin Montréal, l'avenue Marier, les rues Beechwood, Rideau et Cumberland, jusqu'à la cour de l'Université.

Un banquet présidé par son Exc. Mgr Vachon sera ensuite servi au gymnase de l'université à 5h. et 30, après quoi une soirée aura lieu à 8h. et 30 au théâtre Capitol.

Question raciale à l'ordre du jour

SIEGE DES NATIONS UNIES, (P.C.) — L'Assemblée générale des Nations Unies a passé outre à l'opposition de l'Afrique du Sud hier et a approuvé, par un vote unanime, la tenue d'un débat sur le conflit racial qui existe en Afrique du Sud.

Le vote a été de 46 contre 6, alors que huit pays, y compris le Canada se sont abstenus de voter.

Les CONCERTS TREMBLAY

Le Contrôle EST ouvert de 11 à 6 chaque jour
Au CAPITOL
(A gauche, foyer intérieur)

Pour la LIVRAISON des ABONNEMENTS seulement
(Tout est vendu d'avance)

IMPORTANT

Les abonnements non-soldés en entier doivent être réclamés avant 6 hres lundi au plus tard, faute de quoi ils seront revendus à ceux qui n'ont pas pu en avoir.

1er concert — Merc. prochain
L'orchestre
BOYD NEEL de Londres

Tél., de 11 h. à 6 h.: 2-2800

Regards sur Borduas

N.D.L.R.—En marge de l'exposition Borduas—Il nous fait plaisir de reproduire ci-dessous le texte complet de l'allocution prononcée par le Révérend Père Benoit Pruche, O.P., lors de l'ouverture de l'exposition Borduas. Faute d'espace, il nous avait été impossible à ce moment de le faire paraitre et nous avons cru bon d'attendre la présente édition afin de rejoindre le plus grand nombre de lecteurs possible. En toute justice envers le Rév. Père Pruche et Borduas, nous publions donc ce document important.

Maurice Gagnon a dit quelque part que "les artistes sont des bolides lancés dans l'espace, des bolides dont il ne faut pas discuter la trajectoire qui nous étonne parce que nous la trouvons irrégulière et hors la loi commune". Il ajoutait que "toute courte vue sur des personnalités étreint mal des êtres dont l'acte d'exister même est transcendant..."

Il m'est demandé ce soir, et c'est un grand honneur pour un jeune français, d'avoir à présenter à des canadiens l'artiste canadien dont la trajectoire, la plus irrégulière et "hors la loi commune" est sans doute aussi, la plus étonnante. Et si j'allais commettre ce péché de "courte vue" dont je cours le grand risque — stigmatisé par Maurice Gagnon, qu'il me soit permis de me faire d'avance pardonner par l'amicale douceur de celui dont je ne peux que mal étreindre une personnalité dont la dimension principale reste secrète et mystérieuse, par delà la simplicité attirante de l'accueil.

Parmi les maitres de la jeune école de peinture canadienne, si riche déjà d'oeuvres originales et belles, si pleine d'avenir encore, Monsieur Gorduas représente un élément indispensable et peut-être nécessaire. A côté des Roberts et des Pellan, l'un chantre de la simplicité fervente de la nature canadienne, et l'autre rêvant de grands espaces à la taille de son âme ardente, à l'image de son immense pays; à côté des Masson, sachant retenir captive la couleur intense de la terre et du ciel canadiens, après les pionniers de la première heure, les Morrice et les Lyman, il fallait quelqu'un pour dire l'âme des choses, le mystère cosmique, le dedans de tout. Ce quelqu'un, Monsieur, ce fut vous. Et vous en avez vive conscience! Vos toiles ici accumulées, et vos encres, vous trahissent!... Il ne faut pas leur en vouloir. Il était bon aussi que par l'absence concertée de la figure des choses, mais non le mépris de la forme plastique dont vous retenez, avec quel scrupule, la vérité pour nous en livrer le message intérieur, il était bon que quelqu'un, renonçant délibérément à se faire entendre du grand nombre, quitte les chemins battus pour se jeter d'un coup, au coeur de l'intimité chaleureuse. Votre art n'est pas "abstrait", Monsieur, et vous avez horreur de l'abstraction. Votre maitre à penser, cet étonnant Ozias Leduc, vous a appris la loyauté qui dépasse la sincérité et l'équilibre merveilleux de votre terroir natal, Saint Hilaire sur Richelieu, vous a appris la saveur étonnamment concrète de l'intimité chaude des choses. Vous savez nous faire comprendre que ce qu'on ne voit pas des choses, ce qu'on ne palpe pas, ce qu'on ne sent pas, ce qu'on n'entend pas est autrement réel que ce qu'on voit, palpe et touche, et nous découvrons à votre suite que ce que nous prenons si vite et si inconsidérément pour l'endroit des objets n'en est jamais que l'envers.

Il vous faut une toile de fin lin, dont vous me faisiez admirer tantôt la splendeur, avec quel ravissement! Et vous n'avez point d'idée préconçue. Vous essayez un, mouvement, un rythme. Vous vous abandonnez au développement même de l'action qui commence, à sa loi intérieure. C'est elle qui préside et pourtant c'est l'intuition qui gouverne, à chaque instant, le dur labeur d'intellection qui vous occupe alors, et tout au long du travail souterrain de la mystérieuse création de l'oeuvre. Vous ne savez pas d'avance ce qu'il en sortira. Vous voulez que ce soit une révélation du dedans "modulé" des êtres et vous vous attendez à communier avec lui dans la joie, jamais déçue, sans doute. Oui, cette pâte secrète dont sont faites les choses vous en avez reconnu le caractère indéfinissable et vous l'affirmez par l'absence de toute forme précise; vous en avez goûté la saveur exquise et vous vous attendez à la retrouver, comme une parole tout bas balbutiée, identique partout et chaque fois différente... Les tons clairs et éclatants qui peuplent le centre de chacune de vos toiles ne sont-ils pas l'aveu de ce que j'avance? Mais la révélation n'est faite qu'au sein d'une rigoureuse ascèse d'inattention à tout ce qui n'est pas l'unique pensée qui vous occupe et de volonté d'éviter toute distraction: il faut que la lumière éclate et la joie se répande enveloppée des ombres d'un renoncement qui ne vas pas sans tristesse... N'est-ce pas le sens, aussi, de ces bleus ombres et de ces terres rouges et ternes, cernant le tour de vos plus belles toiles? Oui, vous connaissez la communion avec ce que les choses ont de plus elles-mêmes: aucune pour vous qui soit une inconnue et toutes se ressemblent, bien que chacune ait sa manière à elle de vous faire confidence du même secret...

Nous vous savons gré, Monsieur, dans un monde où l'affiche et le trait n'ont pas su ou ne savent plus nous distraire du monde horrible et plat, sans profondeur des enseignes lumineuses et de la réclame, de nous inviter au dépassement nécessaire et à la communion avec l'essentiel et le seul nécessaire. En cela votre peinture s'élève plus haut qu'elle-même et atteint au sacré. Nous avons construit, en France, en pleine banlieue ouvrière, des églises dont tout l'ornement pictural et même le vitrail, est non-figuratif. Il est rare, au retour du travail que les gens ne s'arrêtent pour une contemplation muette. Ils aiment leur église, ces travailleurs quotidiens, parce qu'elle a su leur redonner dans un monde étrangement terne et bas, le sens du mystère. Et je regrette, Monsieur, de n'être point curé et de n'avoir point de paroisse à bâtir, je vous aurais confié, de suite, les verrières et les parois de mon église!...

Vous êtes sculpteur aussi, depuis peu mais je ne veux pas livrer un secret, peut-être. Et si votre oeuvre évoque en moi le souvenir de quelque audition inoubliable du grand Beethoven ou quelque profonde fantaisie de Bach, c'est bien plus encore la silhouette immense de ce Marchenoir de Léon Bloy, dont il est dit, dans la "Femme pauvre", qu'il va dans l'immensité noire, portant devant lui son coeur comme un flambeau". Devant votre oeuvre, Monsieur, on peut penser qu'il est difficile de ne pas aimer un homme tel que vous.

fr Benoit Pruche, O.P.,
Ottawa, le 10 octobre 1952.

A LA BELLE ETOILE

La semaine artistique

Par Victor VICQ

Le festival dramatique régional aura lieu à Ottawa au début de l'année prochaine. C'est dire que les intéressés doivent y penser dès maintenant. Aussi, deux troupes qui font mine d'y participer ont déjà annoncé leur choix d'une pièce. En effet, George Palmer montera "Point of Departure", de Jean Anouilh, pour le Workshop du Little Theatre, tandis que Julia Murphy, meilleur metteur en scène de l'an dernier, s'occupera de la direction artistique de "The Mad Woman of Chaillot", de Giraudoux, au compte du Saturday Players, vainqueur du trophée Bessborough pour 1952.

Toutefois, cet intérêt que l'on porte au festival régional ne me contente pas. Car il marque quelque chose — la participation de l'élément français.

Où sont nos troupes françaises?

Depuis la disparition du Caveau, je ne puis trop y répondre, car de toute apparence, elles n'existent que dans l'esprit des anciens. Malheureusement, on ne monte pas un spectacle avec des souvenirs et même pas avec de la bonne volonté. Si cela était le cas, le théâtre canadien-français jouirait des plus beaux succès de la scène, parce que nos gens désirent faire du théâtre et sont prêts à tous les sacrifices.

Que leur manque-t-il alors? Suffisamment d'argent.

Pour cette raison — qui ne devrait pas en être une — les Canadiens français de la Capitale risquent de ne pas participer à l'événement dramatique de l'année.

Cette anomalie peut et doit être corrigée par nos associations canadiennes-françaises. Il faut à tout prix que nous soyons représentés. Au besoin, que les organismes intéressés au rayonnement de la pensée française se mettent en communication avec moi, et le plus tôt possible; je saurai faire le contact entre eux et des personnes compétentes dans la matière.

Il faut agir maintenant.

MARIVAUX EST A L'HONNEUR

La première contribution au théâtre français de la saison sera faite par l'Ecole de musique et de diction de l'Université d'Ottawa par "Une soirée avec Molière, Duportal et Marivaux".

Ce dernier auteur semble particulièrement à l'honneur dans le moment, la compagnie Renaud-Barrault jouera de lui "Les fausses confidences", lors de son passage à Ottawa, le 3 novembre. Quant à l'Ecole de musique, on interprètera "L'épreuve", le samedi 25 octobre, avec la distribution suivante: Mlles Agathe Guitor (Lisette), Claire Lauzon (Mme Argante) et Marcelle Turcotte (Angélique) ,assistées de MM. Edgard Demers (Maitre Blaise), Romuald Latreille (Frontain) et Jean-Pierre Sénécal (Lucidor).

THEATRE POUR ENFANTS

Les parents se réjouiront d'apprendre que le Saturday Players présentera sa première oeuvre de la saison, cet après-midi, à 2 h. 30, au Little Theatre. Il s'agit de "Jack and the Beanstalk".

Cette pièce, comme les autres qui suivront, est montée à l'intention des enfants.

DE CECI E` DE CELA

D'après plusieurs fervents du C.R.T., la saison professionnelle locale est vraiment commencée avec la pièce à l'affiche cette semaine, c'est-à-dire par "The Happiest Days of Our Life"... Le geste de la Philharmonique d'Ottawa envers les étudiants (on leur offre de bons billets à prix modiques) est fort apprécié. L'étudiant d'aujourd'hui constitue un gage pour l'élite de demain... La troupe du Théâtre du Nouveau-Monde doit favoriser la Capitale d'une visite le mardi 28 octobre On. jouera "La nuit du 16 janvier", avec une distribution de quelque 25 artistes de la scène et de la radio. Je reviendrai plus longuement sur le sujet.

Cornwall

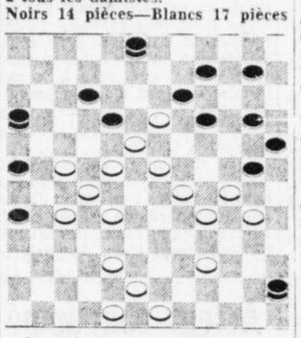
CORNWALL, Ont. — (D.N.C.) —La journée athlétique pour les élèves des trois comtés-unis de Stormont, Dundas et Glengarry qui devait avoir lieu mercredi dernier au terrain athlétique de Cornwall est remise à mercredi prochain, si la température le permet.

Y prendront part les élèves des écoles suivantes: de Cornwall. L'école secondaire Saint-Laurent, le C.C.V.S., le collège classique et l'Académie St-Michel.



Amélioration de notre chronique.—Depuis la parution de notre dernière chronique, des dispositions qui devraient résulter presque en une perfection enviable ont été prises par les responsables de notre chronique et les imprimeurs, mesures qui feront en sorte que nos problèmes sur diagrammes seront sans erreur. Malheureusement, la guigne qui nous avait laissés depuis quelque temps, est venue nous frapper pour ainsi dire en plein coeur samedi dernier, alors que le problème-concours no SP-13 présentait deux pions noirs au lieu de deux pions blancs aux cases 69 et 70. Nous ne doutons pas un instant que les maitres problémistes ont tout de suite découvert cette erreur, mais par contre, nous avons à regretter le travail de recherche que nous avons imposé aux amateurs-problémistes et surtout aux amateurs-solutionnistes. Vu que nous accordons jusqu'au jeudi 23 octobre, à minuit, pour l'envoi des solutions, nous republions ce problème corrigé pour le plus grand bien de tous. Nos excuses les plus sincères à l'égard des auteurs, le duo Arvisais-Giroux, ainsi qu'à tous nos lecteurs.

No SP-13—PROBLEME CANADIEN
Par Le Duo Arvisais-Giroux, dédié à tous les damistes.
Noirs 14 pièces—Blancs 17 pièces



Les Blancs jouent et gagnent

Au rythme du progrès
(par Louis Giroux) (Suite)

Depuis 1940, les tournois pour les honneurs des classes A, B et C se poursuivent annuellement. Aujourd'hui, les champions sont: Wilfrid Arvisais, classe A. P.-V. Latour, classe B et Arthur Leduc, classe C. Tous ces champions sont détenteurs de superbes trophées.

En ce qui concerne la suprématie de la Cité de Hull, depuis le décès d'Alfred St-Arnaud, le jeune et talentueux Aurèle Brazeau en a été longtemps le monarque, jusqu'à ce qu'il fut défait par Paul Petit. Il reprit ensuite son titre en match-revanche, mais résigna un peu plus tard. Ce championnat est donc actuellement sans détenteur, ce qui nécessite un autre tournoi général; espérons qu'il aura lieu bientôt.

Permettez-moi maintenant de revenir au championnat de la Section d'Ontario et de vous donner les rusés experts qui se sont succédé sur ce trône de la gloire. Ce sont Louis Giroux, Lionel Roy, Paul Petit, Albert Aubry. Les trois autres stratèges suivants ont livré de dures luttes pour obtenir ce haut poste, mais la chance ne leur a pas souri; ce sont: Wilfrid Arvisais, Donat Charest et Louis Bisson. Le champion actuel, Lionel Roy, aura sans doute de la vive concurrence au cours de la prochaine saison, car les gros canons des deux villes commencent déjà à gronder. Alors, Lionel, sois sur tes gardes!...

Dans la classe "C", au Hull-Volant, P.-E. Guénette s'est attaqué par deux fois au champion Arthur Leduc, mais ce dernier a su tenir le coup et conserver son titre. Dans la classe "B", au cours du plus récent match, René Lavigne a échoué contre le champion P.-V. Latour.

(à suivre)

La liste s'allonge.—Nous sommes heureux, aujourd'hui, de saluer deux nouveaux venus, non pas dans le domaine damique, car ce sont déjà des étoiles, mais dans le domaine des damistes abonnés au journal "Le Droit", ce sont M. Delphis Caouette de 2210, rue Bourdages, Saint-Hyacinthe (P.Q.) et M. Emile Lévesque, 128 rue Blake, Lewiston (Maine), E.-U. d'A. Bienvenue à ces deux nouvelles âmes du damier canadien et félicitations de la part de tous les damistes.

M. Lévesque, premier franco-américain à joindre nos rangs, nous envoie une fantaisie, vieille de plus de 20 ans, dit-il, et qu'il dédie à son grand ami du Canada, M. Wilfrid Arvisais. C'est avec honneur que nous nous rendons à sa demande.

No SP-15—PROBLEME CANADIEN
Par M. Emile Levesque (Mainek, dédié à M. Wilfrid Arvisais, Hull (P.Q.).
Noirs 22 pièces—Blancs 23 pièces



Les Blancs jouent et gagnent

Nul doute que les amateurs du damier en auront pour leur argent avec cette admirable fantaisie de notre confrère franco-américain. Mais il ne faudrait pas non plus oublier notre bon ami de Saint-Hyacinthe qui dédie son premier problème aux damistes de Hull et d'Ottawa.

No SP-16—PROBLEME CANADIEN
Par M. Delphis Caouette, Saint-Hyacinthe (P.Q.), dédié aux Damistes de Hull et d'Ottawa.
Noirs 14 pièces—Blancs 14 pièces



Les Blancs jouent et gagnent

Adresses inconnues. — Votre chroniqueur désirerait grandement connaitre les adresses corrigées des deux damistes suivants: M. Vianney Lessard, 1592 Boul. St-Joseph (Montréal) et de M. Léo Paradis, 1279, rue Fabre (Montréal). Tout membre qui pourrait nous renseigner en ce sens nous rendrait un fier service en nous faisant parvenir leur nouvelle adresse le plus tôt possible.

(Extraits)

814, rue Rachel,
Montréal, P.Q.
6 octobre 1952

Cher monsieur Charette,

J'ai lu avec grand plaisir votre intéressante circulaire que vous avez bien voulu m'adresser, ainsi qu'un exemplaire de l'édition du samedi renfermant votre si attrayante chronique "Les Délices des Damistes."

Je m'empresse de répondre favorablement à votre sollicitation et serait très heureux de recevoir l'édition du samedi; ci-inclus $5 pour un abonnement d'un an.

Je ne manquerai pas de profiter de toute occasion pour faire connaitre davantage votre chronique pour laquelle tous les damistes vous doivent des éloges, et félicitation à la direction de votre journal pour son généreux appui.

Ernest Lavigne.

* * *

2064, rue Fullum
Montréal, P.Q.
7 octobre 1952.

Cher ami,

Je m'empresse de répondre à votre lettre que j'ai reçue hier. Je prendrai un abonnement au cours du prochain mois, en guise d'encouragement à la cause damique. Je vous envoie les solutions des problèmes du concours Arvisais, ainsi que quelques-unes de mes compositions.

Patrick Lapierre.

* * *

2315, rue DeVilliers
Montréal (20) P.Q.
7 octobre 1952.

Cher confrère,

Merci pour l'envoi de votre chronique. Je retardais toujours à m'abonner; enfin, me voici. Ci-joint $1.25 pour un abonnement de trois mois. Veuillez également trouver ci-incluses les solutions des trois magnifiques compositions de maitre Wilfrid Arvisais.

J. Conrad Nepveu.

* * *

2210, rue Bourdages,
Saint-Hyacinthe, P.Q.
12 octobre 1952

Cher monsieur,

J'apprenais, il y a quelques jours, de M. Louis Giroux, que vous étiez le nouveau chroniqueur du jeu de dames dans "Le Droit" d'Ottawa. J'en suis heureux; recevez donc mes félicitations et mes voeux pour le plus grand bien de tous les damistes.

Ci-inclus un mandat-poste de $5 pour mon abonnement d'un an. Je vous envoie quelques compositions, espérant que vous serez satisfait de ce modeste travail.

Je me suis souscris, monsieur le chroniqueur, un fervent admirateur et amateur de dames.

Delphis Caouette.

* * *

128, rue Blake
Lewiston (Maine) E.-U. d'A.
le 11 octobre 1952

Cher confrère damiste,

J'ai reçu votre lettre cette semaine, ainsi qu'une copie complimentaire de votre chronique "Les Délices des Damistes", que j'ai beaucoup aimée. Mes félicitations pour votre beau travail dans l'intérêt du jeu de dames. C'est une des plus belles chroniques que j'aie vues.

Je vous envoie un mandat-poste de $3.50 pour un abonnement de six mois à l'édition du samedi. Je vous envoie également un problème fantaisie que j'ai composé il y a environ 20 ans.

Je ferai tout mon possible pour répandre votre journal dans nos environs.

Emile Lévesque.

* * *

L'Histoire du jeu de dames par L. Tévan (Suite)

Maurice de Saxe (comte de Saxe), dit le maréchal de Saxe, roi de Pologne et maréchal de France, le vainqueur de Fontenoy, de Raucoux, etc... (1696-1750). Ce grand stratège ne dédaignait pas de venir au café de Manoury, afin d'asister, quelquefois, à des combats moins meurtriers que ceux qui avaient fait sa gloire. Manoury l'initia aux finesses du jeu de dames qui se jouait, déjà, sur le damier à 100 cases; mais Maurice de Saxe ne parvint jamais qu'à savoir prendre des positions avantageuses; l'ardeur du guerrier ne pouvait se ployer à la lente combinaison des coups; il apportait, dans la conduite de son jeu, la même tactique qu'il aurait déployée à la tête d'un régiment d'infanterie: il voulait toujours marcher en avant. Néanmoins, le jeu de dames avait, pour lui, beaucoup d'attraits, et il lui arrivait, parfois, de dire en plaisantant: "Messieurs les Anglais riraient bien s'ils pouvaient se douter que le général qui les a culbutés, à la tête d'une valeureuse armée française, s'amuse maintenant à faire manoeuvrer gravement vingt petits morceaux de bois!"

Rousseau (Jean-Jacques), philosophe et écrivain français, né à Genève (1712-1778). Esprit mélancolique, fantasque et rêveur, et très passionné pour le jeu de dames. Ce damiste français (époque Louis XV), si instruit, si intelligent, dont il suffit de nommer le nom, n'était qu'un joueur de force moyenne. Il aurait reçu deux pions, au moins, d'un bon joueur, s'il avait voulu se mesurer avec lui; mais il ne voulait jouer qu'avec des joueurs de sa force; toutefois, il a fini par renoncer à ce jeu, par désespoir d'y être médiocre.

(A suivre)
(Extrait du Damier havrais du jeudi 22 mai 1952)

* * *

Le tirage des gagnants du **Concours Arvisais** aura lieu au local du Hull-Volant le dimanche 19 octobre, et celui du **Concours Arvisais-Giroux** le dimanche suivant, soit le 26 octobre, au même endroit.

* * *

Voir le Supplément d'aujourd'hui

Adresser toute correspondance: M. René-A. Charette, 34, rue Dollard, Hull (P.Q.).

Montréal quitte les rangs de la Féd. des étudiants

QUEBEC (P.C.) — L'université de Montréal s'est retirée de la Fédération nationale des étudiants universitaires canadiens parce qu'elle considère la fédération "peu sérieuse" en refusant que la contribution annuelle par étudiant soit portée de 20 cents à $1.00.

Le retrait de l'université de Montréal a suivi une double défaite d'une proposition demandant que l'on "étudie la possibilité de porter à un dollar la contribution à la F.N.E.U.C."

La résolution a été défaite jeudi soir par un vote de 15 à 3. Elle a été reconsidérée, hier, sur une motion de l'université de Toronto, mais elle a de nouveau été rejetée par un vote de 11 à 6.

M. Luc Geoffroy, chef de la délégation de l'université de Montréal, a déclaré au congrès:

"Nous nous retirons de la F.N.E.U.C. tant que la contribution de $1.00 ne sera pas mise en vigueur."

M. Geoffroy a déclaré aux journalistes, à l'issue de l'assemblée, que le conseil des étudiants de Montréal, dont il est le président, lui avait donné tout pouvoir de se retirer de la fédération s'il ne la considérait pas comme une organisation sérieuse.

Puisque la proposition de porter à $1.00 la contribution annuelle a été rejetée, dit-il, il ne considère plus la fédération comme sérieuse.

M. Geoffroy a ajouté que la fédération avec une contribution de 20 cents par membre n'a pas les fonds nécessaires pour mettre ses projets en oeuvre.

La F.N.E.U.C. retire présentement environ $9,000 par année des contributions de 45,000 étudiants de 19 universités canadiennes.

Les commissaires ont une visite inattendue

L'heure était solennelle. Les membres du Bureau des commissaires s'étaient réunis en vue d'étudier un projet de plus de $7,000,000.

Doucement la porte extérieure de l'antichambre du bureau de la mairesse venait de s'ouvrir. Une fillette se tenait là, hésitante, craintive un peu. Elle cherchait, quelqu'un, quelque chose.

La porte de communication entre la salle de réunion et l'antichambre était ouverte. La petite s'avance tenant quelque chose dans ses mains, une missive de la plus haute importance sans doute qu'on l'envoyait porter aux administrateurs de notre ville.

Le silence se fait autour du groupe. De partout les yeux se tournent vers la petite. Elle parle. "Voulez-vous acheter des billets pour une raffle?"

On ne prononce pas un mot de plus. Sans violence mais fermement quand même, la fillette prit la porte et les commissaires retournèrent à leur chiffres...

Alban

ALBAN, Ont. (D.N.C.) — Le mariage de Mlle Cécile Lemieux, fille de Mme et de feu M. Napoléon Lemieux, à M. Hervé Prévost, fils de M. et Mme Jules Prévost, a été bénit, lundi dernier, en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Alban. Le R. P. O. Campeau présidait à la cérémonie. Les Enfants de Marie ont interprète le programme musical. Mme Amédée Audette touchait l'orgue.

La mariée portait une robe de satin blanc, recouverte de tulle et d'appliqués de dentelles. Son voile mi-long était retenu par un diadème. Elle portait un bouquet de roses rouges et blanches.

La demoiselle d'honneur, Mlle Pierrette Beaulieu, portait une robe en tulle bleu-pâle et était coiffée d'un bandeau à voilette de même teinte. Elle tenait un bouquet de muguets.

M. Jules Prévost servait de témoin à son fils tandis que M. Aldège Prévost, frère du marié, était garçon d'honneur.

Parmi les invités on remarquait MM. et Mmes Georges, Donat et Ovide Beaulieu, Mme N. Séguin, de Sudbury; MM. et Mmes Lionel Piché, Lucien et Henri Bourré, M. et Mme Charles Desmarais, tous de Sudbury; Mmes Joseph Rancourt, Joseph Prévost et Bruno Prévost, de Noëlville; MM. et Mmes Arthur et Albert Audette, M. et Mme Emile Lemieux, ainsi que Mme Ernest Lemieux, de Bigwood; MM. Aimé, Gilbert, Doris et Donald Prévost, Mlles Dolorès, Marie-Rose et Angèle, Prévost, également de Bigwood; MM. et Mmes Arthur et Joseph Beaulieu, MM. et Mmes Lucien Prévost et Amédée Audette, d'Alban.

Va et Vient

Mlle Aline Bourgeois du gouvent N.-D.-de-Lourdes de Sturgeon Falls passait la fin de semaine dans sa famille à l'occasion du jour de l'Action de Grâces.

M. et Mme Daniel Rochon ainsi que leurs enfants visitaient la famille Lornez Bourgeois.

M. William Délorme, de Sudbury visitait sa soeur Mme A. Séguin d'Alban.

M. et Mme Armand Dupuis de Sudbury étaient en visite chez MM. Lionel Thibault et Lucien Dupuis.

Carnet du cinéma

"ETIENNE BRULE" AU CINEMA DE PARIS



Une scène du premier film canadien en couleurs naturelles "ETIENNE BRULE", mettant en vedette Paul Dupuis, Jacques Auger et Ginette Letondal, qui prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris.

Karen Borg a-t-elle assassiné son riche patron, Karl Faulkner!

Voilà d'où part l'un des drames policiers les plus émouvants encore présenté à la scène du Québec par la meilleure [illegible] de théâtre du Nouveau [illegible].

Présenté à Montréal pendant quatre semaines consécutives ce poignant procès se déroulera une fois de plus, le mardi 28 octobre, à la salle de l'école Technique d'Ottawa, alors que 25 vedettes nous présenteront "La nuit du 16 janvier."

Ce spectacle est d'autant plus intéressant que l'issue du procès est laissée entièrement à un jury choisi par harsard, parmi les spectateurs. Au début de la pièce, alors que la première audience va débuter, le huissier de la cour s'avance et demande s'il y a 12 personnes dans la salle, hommes ou femmes, qui voudraient bien faire partie du jury. N'importe quel spectateur qui désire faire partie de ce jury n'a qu'à s'avancer et à prendre sa place dans la "boite" du jury, sur la scène, avec les acteurs.

Ces 12 personnes décideront de l'issue de la pièce en déclarant si oui ou non, Karen Borg est coupable de meurtre. A Montréal, le verdict a varié à plusieurs reprises avec chaque nouveau spectacle. A New-York, il en fut de même, et ce n'est qu'en France où Karen Borg, la belle accusée, fut toujours acquittée.

Un cour d'oeil sur la distribution nous permettra de juger des talents que nous pourrons applaudir, à l'école Technique d'Ottawa, le 28 octobre prochain. La mise en scène a été préparée par Jean-Louis Roux et les décors sont de Jacques Pelletier.

Les rôles principaux sont tenus par Henri Norbert, Jean Gascon, François Rozet, Jean Lajeunesse, Pierre Durand, Jean-Louis Roux, Roger Garceau, Guy Hoffmann, Jean-Louis Paris, Fernand Doré, Marcel Houben, ainsi que Madame Charlotte Boisjoli, Monique Lepage et Denise Pelletier.

On pourra retenir ses places dès lundi matin, chez Desmarais-Robitaille, rue Rideau, à Ottawa, ou au Studio Déry, rue Principale, à Hull. Les personnes qui désirent retenir ces billets par la poste, peuvent le faire en écrivant au Théâtre du Noueau Monde, Casier postal 161, Hull, P.Q.

Théâtre

A L'ACADEMIE DE-LA-SALLE, le C. R. T. de mardi à samedi, tous les soirs, 8.30. Matinée samedi, 2.30. Pas de représentations lundi. A l'affiche: Happiest Days of your Life.

CARTIER

Aujourd'hui dernier jour
Deux grands films de Walt Disney
En couleurs naturelles!
"SNOW WHITE & 7 DWARFS"
aussi — "THE OLYMPIC ELK"

4 jours: dimanche à mercredi
DEUX GRANDS FILMS
EN COULEURS!
"THE MERRY WIDOW"
Lana Turner — Fernando Lamas
AUSSI!
"HAS ANYBODY SEEN MY GAL"
Piper Laurie — Rock Hudson

Lettre de Londres

Entretiens anglo-turcs

Par Philippe BERNARD

LONDRES (A.F.P.) — M. Adnan Menderes, premier ministre turc et son ministre des Affaires étrangères, M. Fouad Keuprulu, ont eu, au Foreign Office, leur première séance de travail avec plusieurs membres du gouvernement britannique. Les ministres turcs étaient accompagnés par M. Acekalin, secrétaire général du ministère des Affaires étrangères à Ankara et M. Huseyin Baydur, ambassadeur de Turquie à Londres.

Du côté anglais étaient présents notamment: M. Anthony Eden, ministre des Affaires étrangères, lord Alexander, ministre de la Défense, sir Knox Helm, ambassadeur de Grande-Bretagne à Ankara, sir William Strang, sous-secrétaire d'Etat permanent au Foreign Office, sir Pierson Dixon, sous-secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères.

Aucun ordre du jour n'avait été arrêté pour ces conversations et, quand elles furent interrompues par l'heure du déjeuner qui réunissait les ministres et les diplomates à l'ambassade de Turquie, on s'est borné à déclarer qu'elles avaient été des plus cordiales et consisté en un vaste tour d'horizon de la situation internationale et de ses aspects touchant en commun la Grande-Bretagne et la Turquie. De nouveaux entretiens officiels sont prévus avant le départ d'Angleterre des ministres turcs.

Les cercles officiels britanniques laissent entendre au surplus qu'aucune décision immédiate ne saurait résulter des conversations actuelles. Il s'agit, précise-t-on, d'échanges de vues entre les deux gouvernements qui sont d'autant plus nécessaires qu'ils constituent la première prise de contact importante entre Londres et Ankara, depuis l'entrée de la Turquie dans l'alliance atlantique.

On recueille l'impression, dans les milieux politiques de Londres, que les ministres turcs se déclarent prêts à rechercher avec la Grande-Bretagne à établir les lignes d'une politique commune mais qu'ils ne se départissent pas pour autant de la prudence qui a jusqu'ici dicté leur conduite vis-à-vis, en particulier, des projets d'organisation de la défense dans le Levant. C'est ainsi qu'ils expriment leur satisfaction à l'idée qu'un règlement, entre Londres et le Caire, semble approcher et que serait levé, par la suite, un des obstacles majeurs à la mise sur pied d'un système défensif cohérent. Mais, ajoute-t-on, ils qui prévoyait, entre autres dispositions, l'établissement du quartier maintiennent leurs réserves au sujet du récent memorandum anglais général à Chypre.

Le chef du gouvernement turc et son ministre des affaires étrangères, souligne-ton dans les mêmes milieux, ont été d'autant plus enclins à accepter l'invitation du gouvernement britannique et à favoriser une atmosphère de grande cordialité pendant leur séjour en Grande-Bretagne qu'ils ont toutes les raisons de souhaiter que les liens d'amitié s'affirment entre l'Angleterre et leur pays.

Acteur condamné

PARIS, (P.A.) — Jacques Bergerac, jeune acteur français, qui est un ami intime de l'étoile de cinéma Ginger Rogers, a reçu aujourd'hui une sentence suspendue de huit jours et a été condamné à une amende de 20,000 francs ($57) pour avoir giflé la femme d'un diplomate égyptien, Sultan Pacha.

Mme Pacha et son chauffeur, Antonio Tusset, avaient tous les deux intenté une poursuite judiciaire contre Bergerac, qui serait actuellement à Hollywood. Tusset s'est fait briser deux dents, selon la plainte, quand il a tenté d'intervenir dans une querelle entre Bergerac et Mme Pacha à son appartement le 18 juin dernier.

Ciné-Club de l'Atelier

Le Ciné-Club de l'Atelier, 192 ave Daly, a pour but de présenter aux membres de l'Atelier, et à leurs invités, des courts-métrages d'intérêt tout spécialement artistique. Au programme de la saison 1952-53, il y aura des films canadiens, français, américains, belges, anglais, allemands, italiens et suisses. Chaque séance comprendra aussi une notice historique des films projetés, ainsi qu'une discussion à la fin du programme. Première représentation jeudi le 23 octobre, 8.30 p.m. Au programme: Fantasy de Norman McLaren.

Boursier de la S.C.H.L.

(P.C.) — La Société centrale d'hypothèques et de logement a annoncé hier que Michel Bélanger, de Lévis, a reçu une bourse afin de poursuivre des études post-universitaires en urbanisme.

M. Bélanger, un diplômé de l'université Laval où il a suivi un cours post-universitaire en économique étudiera à l'universté McGill.

Les bourses d'une valeur de $1,200 chacune sont accordées par cette corporation de la couronne à même les fonds prévus par la Loi nationale de l'habitation.

Cinéma

AUTO-SKY — "Boy from Indiana" (1) et "Swiss Miss" (1).
CAPITOL — "Because You're Mine" (1) 12.38-2.51-5.04-7.17-9.30.
CARTIER — "Snow White and the Seven Dwarfs" (1). 1.10-3.20-5.30-7.40-9.50. "Olympic Elk" (?) 12.38-4.58-7.08-9.18.
CENTRE — "Bonzo goes to College" (1) 2.05-4.45-7.25-10.05. "Music in the Moonlight" (1) 12.55-3.35-6.15-8.55.
CENTURY — "California Conquest" (?) 7.00-10.10. "Boy's Ranch" (?) 8.30.
CINEMA DE PARIS — "Etienne Brûlé" (2) 3.20-4.53-6.26-9.59. Avec sujets courts.
DRIVE-IN — "Red Hot and Blue" (1) et "Salty O'Rourke" (2). 2 rép.
EASTVIEW — "Starlift" (?) 6.30-9.50. "Heart of the Rockies" (1) 8.43.
ELGIN (LITTLE) — "Red Shoes" (2) 1.45-4.25-6.55-9.25.
ELGIN (MAIN) — "The Quiet Man" (2) 12.15-2.35-4.55-7.20-9.45. D. s.: 9.30.
ELMDALE — "Jack and the Beanstalk" (1) 1.00-4.00-7.00-10.00. "Rose of Cimarron" (1) 2.40-5.45-8.50. "Olympic Elk" (?) 2.15-5.15-8.25.
FRANÇAIS — "Francis goes to the Races" (1) 1.00-4.05-6.40-10.00. "Rodeo King and the Senorita" (1) 2.35-5.30-8.55.
GLEBE — "The African Queen" (1) 2.30-6.00-9.50. "An American in Paris" (1) 1.15-4.15-7.55.
IMPERIAL — "Montana Territory" (1) 1.00-3.25-5.50-8.15-10.50. "The Rose Bowl Story" (1) 2.15-4.35-7.00-9.40.
LAURIER — "Sky High" (?) 1.00-3.39-6.18-9.12. "Rangaroo Kid" (1) 2.00-4.39-7.18-10.12.
LINDEN — "The great Rupert" (1) 1.15-4.40-8.20. "Two tickets to Broadway" (2) 2.30-6.00-9.40.
MAYFAIR — "Belles on their toes" (?) 3.05-6.30-9.50. "Meet Danny Wilson" (1) 1.34-5.00-8.20.
MONTCALM — "Five Fingers" (1) 6.41-9.17. Walcott-Marciano 6.15-8.51.
NELSON — "High Noon" (2) et "Story of Robin Hood" (1).
ODEON — "Son of Ali Baba" (?) 1.00-3.15-5.30-10.00.
REGENT — "Ivanhoe" (1) 12.30-2.45-4.55-7.10-9.25. Der. rep. 9.00.
REXY — "Calling Bulldog Drummond" (?) 7.00-10.01. "Big Jack" (1) 8.36.
RIALTO — "My favorite Spy" (1) 3.05-6.30-9.40. "Apache Drum" (1) 1.40-5.05-8.15.
RIDEAU — "Montana Territory" (1) 1.00-3.30-5.55-8.20-10.50. "The Rose Bowl Story" (1) 2.10-4.40-7.00-9.30.
SOMERSET — "Lone Star" (1) 1.00-3.40-6.45-9.55. "Ma and Pa Kettle at the Fair" (1) 2.15-5.20-8.35.
STAR-TOP — "Out of the Past" (?) et "Surrender" (2).
STRAND — "Bowery Buckaroos" (1) et "Mask of the Avenger" (1).
WESTBORO — "Sailor beware" (1) 6.30-9.45. "Rodeo" (1) 8.31.

LAURIER
HULL
Dim. Lun. Mar. 19-20-21 Oct.
"DESERT PURSUIT"
Avec Wayne Morris — Virginia Grey
DEUXIEME FILM
"SOLDIERS THREE"
Avec
Stewart Granger — Walter Pidgeon
REPRESENTATION SPECIALE
A 10 H. DIMANCHE SOIR



A l'affiche au Théâtre Français, un film de grande classe "L'IDIOT" avec Edwidge Feuillère et Gérard Philippe. Deuxième film en couleur "La maison du Printemps" avec Claudine Dupuis et Henri Duclan et le chanteur André Salvador. Pour deux jours seulement, commençant mercredi, les 22 et 23 octobre. ★★

Norman MacLaren "Educateur"

PARIS, (A.F.P.)—Norman Mac Laren, le réalisateur canadien de films animés, dont on a annoncé le prochain départ pour l'Inde sous l'égide de l'Office national du Film canadien et de l'UNESCO, a été invité par cette organisation internationale a présenter à la salle la Rochefoucault-Liancourt une sélection des oeuvres si originales qui ont assuré sa notoriété. Le public principalement composé de critiques d'art et d'intellectuels, a vivement apprécié la nouveauté de la technique de Mac Laren qui, on le sait au Canada mais insuffisamment ailleurs, dessine directement sur pellicule avec une plume ou une brosse au lieu de photographier une suite de dessins selon la méthode généralement employée.

L'artiste a été présenté par M. Douglas Schneider, directeur de l'information de l'UNESCO, qui a souligné le caractère international de l'oeuvre du canadien, "véritable citoyen du monde" par son souci "d'explorer les ressources de la matière dans le domaine du cinéma", à la fois savant, peintre et aussi éducateur. C'est précisément à cause de sa vocation d'éducateur, a rappelé M. Schneider, que l'UNESCO l'a envoyé en Chine en 1949 et lui a demandé de collaborer avec le gouvernement de l'Inde pour élaborer à la Nouvelle Delhi un programme d'éducation des masses par le film, en rappelant qu'il avait réalisé des courts dessins animés pour aider la vente des bons de la défense canadienne dans les milieux ruraux.

Il est possible cependant que le voyage de Mac Laren en Inde soit retardé de quelque temps, celuici souffrant d'une grippe, qui ne l'a pas empêché toutefois d'expliquer au cours de la présentation de ses oeuvres, toute l'originalité de sa nouvelle technique, en particulier de la combinaison de ses dessins avec la "musique synthétique".

Par ailleurs Mac Laren peut se déclarer satisfait du succès que remporte à Paris deux de ses films en 3 dimensions. Après avoir tenu l'écran pendant 12 semaines au cinéma "Broadway" sur les Champs-Elysées, ces films ont été repris depuis 2 semaines dans un autre cinéma, le "New York", sur les Grands Boulevards. Ce sont ceux qui faisaient partie du programme présenté au festival de Grande-Bretagne, mais ils étaient encore inconnus en France.

Cote morale du cinéma

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4 classent de façon suivante:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
2R Film qui présente quelque danger.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.
☆ Film recommandé pour sa valeur artistique.

DIMANCHE et LUNDI
"TEN TALL MEN"
En Technicolor
Bert Lancaster — Jody Lawrence
AUSSI
"HOLD THAT LINE"
Avec Bowery Boys
Dessins animés
DIMANCHE:
spectacle continuel à partir de 1 h. p.m.
THEATRE PARIS
Pointe-Gatineau, tél. PR 7-1001

UN SERVICE RAPIDE
RADIO TAXI
RICHARD-VICTORY
3-4400 — 5-4040
PRIX SPECIAUX POUR
Chars de 5 et 7 passagers
MARIAGES et FUNERAILLES

★ COMMENÇANT LUNDI ★
Le meilleur chanteur d'Amérique!



— Dernière représentation aujourd'hui aux 2 cinémas —
"MONTANA TERRITORY" • "ROSE BOWL STORY"

LINDEN
"TWO TICKETS TO BROADWAY"
Couleur
Tony Martin — Janet Leigh
"THE GREAT RUPERT"
Jimmy Durante — Terry Moore
FOTO-NITE: $570 comptant.
$250 en marchandises de F. Slover.

Les rires commencent dimanche!
Leur premier film en couleur! Très désopilant!



2e GRAND SUCCES!
Pour un choix de places, venez en matinée dimanche!

Cinéma de PARIS JUSQU'A VENDREDI
Spectacle POUR TOUTE LA FAMILLE
FRANCE-FILM présente une production CARILLON
Le premier film canadien en couleurs
Un fougueux roman d'amour. Une dramatique page de notre histoire. La lutte atroce des Blancs et des Indiens.
"ETIENNE BRULE"
avec
PAUL DUPUIS
RÔLE TITRE
JACQUES AUGER
GINETTE LETONDAL
PAULETTE DE GUISE
GUY HOFFMANN
et les Compagnons dirigés par le R.P. Emile Legault.
MISE EN SCENE MELBURN - E. TURNER
EN PROGRAMME DOUBLE avec
"Fleur de Fougère"
PRIX • MATINEE: 50c • SOIREE: 75c
DIMANCHES ET FETES 75c, taxe incluse



Prochainement
"WITH A SONG IN MY HEART"
Montcalm
A Famous Players Theatre
Dernier jour! "FIVE FINGERS" et "COMBAT WALCOTT-MARCIANO"
Boul. S.-Joseph—Hull—PR. 7-6923
Portes ouvrent à 12.30 dimanche



MAINTENANT A L'AFFICHE!
ODEON

ELGIN
Le plus grand triomphe de John Ford
"The Quiet Man"
John Wayne, Barry Fitzgerald, Maureen O'Hara

LITTLE ELGIN
Moira Shearer
dans un triomphe en technicolor.
"The Red Shoes"
Présenté de nouveau sur demande populaire

NELSON
"HIGH NOON"
avec Gary Cooper
"STORY OF ROBINHOOD"
(en couleur)
Richard Todd

PROGRAMME DOUBLE CE SOIR!
"SALOME WHERE SHE DANCED"
Technicolor
Yvonne de Carlo — Rod Cameron
"ANGEL ALLEY"
Bowery Boys
Dessin animé en couleurs
BAR DE RAFRAICHISSEMENTS
ENFANTS EN BAS DE 12 ANS
ADMIS GRATUITEMENT
AUTO-SKY DRIVE-IN THEATRE
BASELINE RD...PRESCOTT Hwy.

RANDONNEE CIRCULAIRE
DIMANCHE, 19 OCTOBRE
RANDONNEE CIRCULAIRE — Départ du terminus de la Colonial Coach, 265, rue Albert à 2 h. 30 p.m. Une agréable randonnée de trois heures dans la région d'Ottawa avec arrêt pour rafraichissements.
ADULTES, $1.50 — ENFANTS, $1.00
La Commission se réserve le droit de canceller une ou toutes les randonnées mentionnées si la température est inclémente ou s'il y a manque de voyageurs.
Ottawa Transportation Commission

C-K-C-H
TOUS LES VENDREDIS
à 8 h. 30 p.m.
CARNAVAL
1952



COMMENÇANT DIMANCHE, 26 OCTOBRE
AU MONTCALM!



Aujourd'hui: "FRANCIS GOES TO THE RACES"
Aussi: "Rodeo King and Senorita". Spectacle sur la scène à 8 h. 15

Le pamphlet

(Voici la deuxième tranche d'un intéressant article sur "Le pamphlet", publié dans la dernière livraison du bulletin de la Banque royale du Canada.)

Un pamphlet, par son petit format et son bon marché, convient à de nombreux usages. Il peut s'adresser à un petit ou un grand nombre de lecteurs, et par ses idées et son style faire spécialement appel aux gens qui s'intéressent au sujet qu'il discute. Il peut être distribué gratuitement aux réunions, dans la rue ou par poste, ou vendu dans les magasins.

Il a l'avantage d'être à la page. Très souvent, les premiers renseignements au sujet d'une question paraissent dans un pamphlet. Il devance souvent les journaux quand il s'agit, par exemple, d'un nouveau produit ou d'un nouveau procédé de manufacture.

Le pamphlet est simple et commode. Le prix ne comprend aucun extra, seulement ce qui appartient au sujet du pamphlet. Le lecteur n'est pas distrait par des annonces et concentre son entière attention sur ce qu'il lit. Il n'a pas souvent à se plaindre que le texte est trop long; en vérité, il trouve quelquefois que certains pamphlets sont si condensés qu'il a besoin de les lire plus attentivement et plus lentement qu'un article de journal.

L'ère des anciens pamphlets

Les pamphlets ont des traits distinctifs qui sont leur légitime héritage. On a dit qu'ils renferment l'âme du passé, la voix par laquelle le passé s'exprimait à l'époque.

Même avant l'invention de l'imprimerie, beaucoup des petites brochures de Wycliffe avaient toutes les caractéristiques du pamphlet. On ignore à quelle époque exacte les premiers pamphlets furent imprimés mais on en a trouvé un imprimé par Caxton avant 1480.

Au plus haut de leur vogue, ils furent soumis à une rigide censure. Aucun pamphlet n'était autorisé à paraître pendant la première moitié du dix-septième siècle sans l'autorisation de la cour. Mais des éditions illicites paraissent tout de même de temps en temps, généralement sur des sujets d'intérêt courant.

La grande ère des pamphlets de propagande commença en 1640, et ils devinrent si nombreux que la censure fut impuissante à les réprimer. On peut juger leur volume, dit l'encyclopédie Chambers, par la précieuse collection de près de 15,000 pamphlets imprimés de 1640 à 1661, recueillie par le libraire George Thomason, ami de Milton.

On aurait cru que la révolution américaine aurait inspiré un grand nombre d'émouvants écrits au Canada, mais Miss Marie Tremaine dit dans son pamphlet A Half-Century of Canadian Life and Print qu'à peine une quarantaine de publications entre 1775 et 1783 traitent de la révolution. Deux d'entre eux demandent la réforme des injustices et ce sont les seuls qui, à notre connaissance, expriment une protestation populaire de la part des colonies du Nord contre la mauvaise administration coloniale.

Un grand nombre d'anciens pamphlets font maintenant partie de la littérature anglaise. En 1558, quand des femmes régnaient en Ecosse et en Angleterre, John Know écrivit son First Blast of the Trumpet Against the Monstrous Regiment of Women. En France, Voltaire employ les pamphlets pour soulever le peuple contre Louis XV. Il faut citer en outre sa Vie privée du roi de Prusse dont Macaulay disait: "C'est le pamphlet le plus mordant qui ait jamais été écrit." Mais c'est encore autre chose, ajoute Rémy de Gourmont: "C'est l'exposé le plus clairvoyant des secrets et des pratiques de la politique prussienne, telle qu'elle fut fondée par le Grand Frédéric... et Voltaire nous initie à cette connaissance, non pas au moyen d'un in-octavo à l'embêtant pédantisme psychologique, mais par un pamphlet léger où tout est dit de façon spirituelle."

En France, les pamphlets de Paul-Louis Courier sont des écrits satiriques contre les actes de la Restaurations et les Pamphlets politiques de Cormenier, dirigés contre le gouvernement de Louis-Philippe, eurent une grande influence sur la formation de l'esprit libéral.

Le premier emploi d'un pamphlet pour cultiver la faveur publique date probablement de 1601: La grande compagnie mercantile, The Merchants Adventurers, était mal vue en Angleterre. La publication d'un pamphlet préparé par son secrétaire paraît l'avoir rétablie dans les bonnes grâces de la reine et du public.

De ce côté de l'Atlantique, il y a peu de collections de pamphlets pour lesquelles il existe un catalogue, mais les Archives canadiennes ont commencé dans cette voie.

(à suivre)

Journée bien noire au marché des actions

La journée du 15 octobre comptera parmi l'une des plus noires de l'année 1952, qui dans l'ensemble se sera avérée de tendance très irrégulière. Tous les compartiments sont en recul marqué mais les plus éprouvés sont les mines d'or (indice à Toronto: 83.59, moins 2.73) et les métaux non-ferreux (indice: 174.84, nouveau minimum 1952, moins 4.45).

B.A. Oil à 19½ (moins ½) Imperial Oil à 31½ (moins 1⅞), International Petroleum à 25 (moins 1¾), McColl-Frontenac à 35½ (moins ¾), Anglo-Canadian à 6.90 (moins 0.40), Home à 12½ (moins 1), Okalta à 2.86 (moins 0.39), Central Leduc à 3.15 (moins 0.55), Federated Petroleum à 7.15 (moins 0.55);

Cochenour Willans à 1.30 (moins 0.18) Dome à 19⅛ (moins 1¼), East Malartic 2.60 (moins 0.20) Giant Yellowknife à 7.85 (moins 0.30), Hollinger à 14⅝ (moins ⅜), Kerr-Addison à 17¾ (moins ½), Lake Shore à 7.70 (moins 1.30), San Antonio à 2.15 (moins 0.10), Wright Hargreaves à 1.96 (moins 0.14), Upper Canada à 1.47 (moins 0.13);

Cons Smeltrs à 32½ (moins 1¼), Hudson Bay Mining and Smelting à 55 (moins 1½), Int. Nickel à 42⅛ (moins 1⅝), Noranda à 75 (moins 1), Ascot à 1.80 (moins 0.12), Sherritt-Gordon à 4.50 (moins 0.40), Falconbridge à 15⅜ (moins ⅝), Labrador Mining à 8 (moins 0.25), Steep Rock à 6.15 (moins 0.25), Venturs à 18 (moins 1¼);

Sur le reste du marché, la dépression est aussi générale mais plus atténuée: Algoma Steel à 44¾ (moins 1), Aluminum à 46¾ (moins 1¾), Canada Cement à 73 (moins 2), Dominion Bridge à 78 (moins 1), Dosco à 15¾ (moins ¾), Steel Co. à 31¼ (moins ¾), Ford à 58 (moins 1⅝); Dominion Tar à 40 (moins 1), Dominion Textile à 11 (moins ¼), Hiram Walker à 42¾ (moins ¾), Power Corp. à 32 (moins 1¼), Howard Smith à 17½ (moins ½), Marconi à 4.80 (moins 0.20).

La baisse générale s'est précipitée en fin de séance. Sur 249 valeurs traitées, 29 s'inscrivent en hausse, 159 en baisse et 61 se maintiennent au cours de la veille.

Marché d'Ottawa

PRIX DU MARCHE

Boeuf	$0.25 à $0.30
Porc	$0.26 à $0.27
Agneau	$0.40 à $0.45
Veau	$0.33 à $0.35
Volailles	
Dindes	$0.55
Poulets	$0.40 à $0.45
Oeufs	
Gros:	$0.70
Moyens:	$0.55
Petits:	$0.40
Légumes	
Patates N.-B.: locales:	$3 poche de 75 lbs $2.90 poche de 75 lbs $0.60 panier de 6 pintes
Tomates rouges:	$1.50 panier de 11 pintes
Tomates vertes:	$1.00 panier de 11 pintes
Citrouilles:	$0.10 à $0.50 suivant grosseur
Radis	$0.05
Navets	$0.10

Marché de Montréal

MONTREAL (P.C.) — Voici les prix des denrées alimentaires tels que donnés à Montréal, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

OEUFS: caisses gratuites: catégorie A-gros spécial, 65; A-gros, 65; A-moyen, 55 à 56; A-poulette, 38; B, 44; C, 32. Caisses reçues: 675.

BEURRE: arrivages courants; numéro 1 du Québec, pasteurisé et frais, 60; numéro 2, 59; prix du gros pour le numéro 1 du Québec, pasteurisé et frais, 61¾ à 62; beurre de crémerie, enveloppé, de première qualité, 62 à 63.

FROMAGE: arrivages courants; blanc de l'Ontario, 30; coloré de l'Ontario, 30⅛; blanc du Québec, 28½; coloré du Québec, 29; prix du gros pour le blanc de l'Ontario, 31¼; pour le coloré de l'Ontario, 31⅝; pour le blanc du Québec, 29⅝; pour le coloré du Québec, 29⅞.

POMMES DE TERRE: numéro 1 du Québec, les 75 livres, 2.75 à 3.00; nouvelles du Québec, numéro 1, les 50 livres, 1.90 à $2.00; nouvelles du Nouveau-Brunswick, numéro 1, les 75 livres, 2.90 à 3.00; numéro 1 du Nouveau-Brunswick, les 50 livres, 2.00; les 10 livres, .45 à .47; numéro 1 de l'Ile du Prince-Edouard, les 75 livres, 3.00 à 3.10.

Val-Côté

VAL-COTE, Ont. (D.N.C.) — Naissance — M. et Mme Emile Leduc (née Rhéa Moïse) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance d'une fille, le 5 octobre, et baptisée le 12 octobre sous les prénoms de Marie, Anne, Shirley. Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Paul Leduc, oncle et tante de l'enfant.

Mme J.-Louis Bourdeau, de Timmins, et Mme Wilfrid Lacasse, de Mattice, ont rendu visite à plusieurs amis, dimanche dernier.

Dimanche, le 12 octobre, il y eut une veillée récréative à l'école; les recettes étaient pour l'église.

On fait actuellement, à l'église, les exercices du mois du Rosaire.

CENTRE DE PUBLICATIONS INTERNATIONALES
SERVICE GÉNÉRAL D'ABONNEMENTS
PERIODICA
4724 de la Roche, MONTREAL-34, Canada

Le monde financier



La semaine du 20 au 25 octobre est la semaine de la Ligue de la Marine du Canada. Un des nombreux services rendus par la Ligue de la Marine est celui de recueillir et distribuer les nécessaires de marin aux matelots qui sont présentement en service en Corée. Un témoignage incontestable de l'appréciation des marins pour ces nécessaires est le câblogramme ci-haut, reçu récemment par la Ligue de la Marine, du matelot de première classe W. F. Wicksom, de Toronto, qui est à bord du destroyer Nootka que la photographie nous fait voir. Dans son message, il dit: "Il est très difficile de vous exprimer toute notre gratitude pour les jolis nécessaires de marin reçus hier. Ils ne pouvaient nous parvenir à un moment plus propice que celui-ci car nous partons encore pour une autre patrouille en mer. Il y en a parmi nous, qui malheureusement n'ont personne pour leur envoyer quelques petits colis, alors ces nécessaires avec tous les articles fort utiles qu'ils contiennent, sont évidemment très bien reçus. Il fait bon de se rendre ainsi compte que chez nous, on pense à nous. Merci encore et que Dieu vous bénisse." En médaillon, au haut à droite, nous voyons le matelot breveté Ronald Stewart, de Chilliwack, C.-B., en train d'ouvrir le nécessaire pour marin qu'il vient de recevoir par la poste. Tous les marins présentement en Corée ont reçu leur nécessaire pour marin.

Nouveau sommet du revenu canadien de la main-d'oeuvre

Suivant les estimations du Bureau fédéral de la statistique, le revenu canadien de la main-d'oeuvre a continué à augmenter en juillet pour atteindre un sommet sans précédent de $905,000,000. C'est la première fois que le revenu mensuel de la main d'oeuvre dépasse $900,000,000. En juillet cette année, le total surpasse $13,000,000 celui de juin, et de $78,000,000 celui de juillet l'an dernier.

Par suite de gains sensibles à chacun des mois de la présente année comparativement à 1951, le total cumulatif des sept premiers mois de l'année a atteint un nouveau sommet et s'est établi à $6,058,000,000 comparativement à $5,411,000,000 il y a un an.

Dans l'industrie manufacturière, le revenu de la main d'oeuvre en juillet a atteint $297,000,000 comparativement à $276,000,000 au cours du mois correspondant l'an dernier, portant le total cumulatif de janvier à juillet à $2,040,000 contre $1,853,000,000. Le revenu global de juillet dans les services d'utilité publique, les transports, les communications, l'entreposage et le commerce est passé à $229,000,000 comparativement à $209,000,000 et celui de sept mois, à $1,534,000 comparativement à $1,381,000,000.

Dans la finance et les services d'utilité publique, y compris le gouvernement, le revenu de juillet s'est élevé à $197,000,000 comparativement à $178,000,000, et celui de sept mois, à $1,329,000,000 comparativement à $1,157,000,000. Le revenu de la main-d'oeuvre dans la construction au cours du mois est passé à $87,000,000 comparativement à $68,000,000, et à $483,000,000 au cours des sept mois comparativement à $383,000,000.

Dans les industries primaires,—agriculture, forêt, pêcherie, piégeage et mines,—le revenu de juillet a été légèrement inférieur à ce qu'il avait été en juillet l'an dernier, soit $65,000,000 comparativement à $66,000,000, mais il y a eu augmentation au cours des sept mois, alors que le total est passé de $422,000,000 à $470,000,000. Le revenu supplémentaire de la main-d'oeuvre est demeuré stable en juillet, soit $30,000,000, mais au cours des sept mois il est passé de $185,000,000 à $202,000,000.

Rockland, Ont.

ROCKLAND, Ont. (D.N.C.) — Mlle Yvette Cooke, G.M.C., est retournée à Québec après avoir passé un mois à Rockland.

M. Georges Duhamel, de Montréal, passe ses vacances chez M. et Mme Adrien Duhamel.

MM. Maurice Régnier et Marc Régnier, tous deux étudiants à l'Université d'Ottawa, étaient de passage chez leurs parents, il y a quelque temps.

Mme A. Mattar est de retour dans sa famille après avoir passé un mois à l'Hôpital générale d'Ottawa à la suite d'une intervention chirurgicale.

Mme Albert Beaulne et ses deux filles, Marie-Jeanne et Yvette, de Montréal, étaient de passage chez M. et Mme Joseph E. Charron, récemment.

Mlle Denise Goderre était l'invité de M. le notaire et Mme Lucien Régnier, récemment.

Mlle Rhoda McCormick, E.G.M., à l'hôpital Saint-Michel de Toronto, était en visite chez sa mère, Mme Eddie McCormick, dernièrement.

Journée pédagogique

ROCKLAND, Ont. (D.N.C.) — Les membres du personnel enseignant du district d'inspection de M. J. Lapensée ont tenu une assemblée, dernièrement, à la salle académique de l'Université d'Ottawa.

Le R.P. Lamoureux a récité la prière d'ouverture et a donné quelques conseils aux éducateurs. Mlle T. Lavigne, présidente, a souhaité la bienvenue. Après la lecture des rapports, les divers comités d'étude ont été formés.

M. l'abbé J.-P. Saint-Germain a présenté un travail sur l'enseignement du catéchisme; M. J. Béchard, sur les lois scolaires, et M. A. Savard, sur le travail professionnel. La chorale de l'école Sainte-Anne d'Ottawa a interprété un programme musical.

Dans l'après-midi, les éducateurs des cours primaires ont tenu un forum sur le travail dans les cours inférieurs. Les membres des 9e et 10e années ont discuté les questions de l'enseignement secondaire. Le comité des 7e et 8e années a traité les matières du programme de sciences sociales. A une réunion générale, les membres ont discuté les sujets suivants: l'arithmétique, l'écriture, la grammaire française et la grammaire anglaise.

Plusieurs résolutions ont été adoptées par l'assemblée. M. J. Lapensée a adressé la parole à la fin de la journée.

Voici les noms des membres du nouvel exécutif: présidente, Mlle Hortense Lavigne (Ecole Sainte-Trinité de Rockland); vice-présidente, Mlle Irène Lalonde; secrétaire, la R.S. Françoise-d'Alençon, S.G.C., directrice de l'école Sainte-Trinité de Rockland.

Comité: Mlle Léocadie Leduc, la R.S. Sainte-Clause, de Saint-Isidore de Prescott, M. Horald Demers, Mlle Marie-Thérèse Racine, M. J. Guy Giroux, de Rockland, Mlle L. Leduc a été nommée représentante aux réunions de l'O.E.F.O.

M. Fairweather, du C.N.R., loue le travail et la vision de nos pionniers

NEW-YORK — Parlant devant la New York Society of Security Analysts, M. S.W. Fairweather, vice-président directeur des recherches et du développement au National-Canadien a dit que le Canada qui en quelques décades est passé du rang de colonie à celui d'une importante nation industrielle et commerciale offre maintenant au monde une magnifique occasion de placer du capital intelligement. Il énumera aussi quelques-uns des facteurs qui ont provoqué le présent essor industriel. Le principal de ces facteurs selon lui a été la vision puis la détermination du peuple canadien.

"Ne vous y trompez pas" dit M. Fairweather, "la richesse se trouvera au Canada non pas par hasard, mais comme récompense de plans bien arrêtés et d'un travail ardu. Comme exemple de la façon dont le Canada profite aujourd'hui de la vision et du travail de ses pionniers, il signala le magnifique système de transport à bon marché qui a permis aux Canadiens de rencontrer les exigences de deux grandes guerres et de développer leur commerce."

"Le Canada" dit M. Fairweather, "emploie plus de transport ferroviaire par tête d'habitant que tout autre pays et il produit ce transport à un prix d'unité plus bas que tout autre pays dans l'hémisphère occidental. N'était ce transport à bon marché que seul un bon chemin de fer peut fornir, nos vastes forêts du Nord, nos grandes plaines agricoles et nos régions minières seraient inexploitées."

M. Fairweather dit que le développement du Canada était fondé en grande partie sur les industries dites d'extraction. Les produits des pêcheries, des forêts, des fermes et des mines dépassent tellement les besoins nationaux que de grosses quantités de matière première et de produits à demi finis doivent être exportées. Au cours des dernières années cependant, de nombreuses industries produisant des articles ouvrés se sont établies et les marchés nationaux ont été agrandis.

M. Fairweather dit que plusieurs des nouveaux développements au Canada exigent une grande concentration de capitaux et de direction. Il cite le développement de Lynn Lake qui représente un placement de $60 millions avant qu'une livre de nickel ne soit produite; le développement de Kitimat qui coûtera à l'Aluminium plus de $500 millions et le pipe-line construit jusqu'au Pacifique qui coûtera $80 millions.

"Jusqu'ici" dit M. Fairweather, les placements aux Etats-Unis et au Canada se sont élevés à $7¼ milliards et sur la base du percapita les Canadiens ont placé encore plus d'argent aux Etats-Unis, soit plus de $2½ milliards." M. Fairweather fait remarquer que c'est une erreur de croire que le développement industriel du Canada est financé entièrement par des capitaux américains. Plus de 70 p. 100 des placements sont faits par des individus et les économies des Canadiens. De plus, le Canada exporte des capitaux en d'autres pays.

En terminant, M. Fairweather dit que le rythme de croissance du Canada est influencé certainement par le capital venant des Etats-Unis, mais que cette croissance repose elle-même sur la demande mondiale pour les produits que le Canada peut produire à meilleur compte que tout autre pays.

Service de presse, Canadien National.

Est-ce vous?

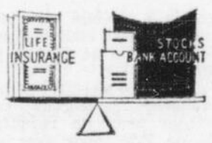


nerveuse irritable
sans sommeil sans appétit
Vous avez besoin de
Nourriture Dr. Chase
POUR LES NERFS

EN EUROPE EN 6 JOURS de Québec
S.S. "ATLANTIC"
(22,000 tonneaux)
TRAVERSÉES D'AUTOMNE
21 octobre
8 et 27 novembre
Voyez votre agent de voyages!
HOME LINES
52-12F

COMPTANT
De $50 à $1,000 sur votre signature seulement
Household Finance vous prête l'argent dont vous avez besoin—pour toute bonne raison. Sans garanties négociables. Vous remboursez selon vos moyens. Vous avez jusqu'à 24 mois. Téléphonez ou venez aujourd'hui. Service rapide, courtois, de tout repos.
DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN
HFC HOUSEHOLD FINANCE
La plus importante et la mieux recommandée des maisons de prêts domestiques au Canada
175 rue Principale, 2e étage, téléphone PR 7-3824
HULL, P.Q.
OTTAWA BRANCHES:
1193 rue Wellington . . . . . Tél. 8-3027
106½ rue Rideau . . . . . Tél. 3-1758
56, rue Sparks . . . . . Tél. 2-7218
148, rue Bank . . . . . Tél. 3-8452
130, rue Sparks . . . . . Tél. 3-8425

Q Quelle est la meilleure méthode de placement personnel?

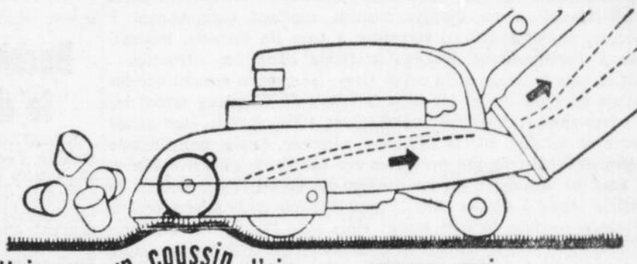


R L'assurance-vie.

Vos économies sont ainsi en sécurité et s'accroissent méthodiquement, car le paiement de votre prime vous force à économiser tous les ans sans y manquer. Cet argent est placé on ne peut mieux par la compagnie. Si vous voulez un placement à long terme à la fois profitable et de tout repos—sans compter la protection familiale qui arrive par surcroît—rien n'égale une police d'épargne de la Mutual Life du Canada.

THE MUTUAL LIFE of CANADA
FONDÉE EN 1869
SIÈGE SOCIAL WATERLOO, ONT.
Protection et épargne
N-452F

Succursale: 210-218 immeuble Ottawa Electric, Ottawa
W.-LLOYD MOONEY,
membre de l'Institut des Assureurs-vie agréés, gérant de succursale
Représentant du district,
J.-E. BARRETTE, Ottawa

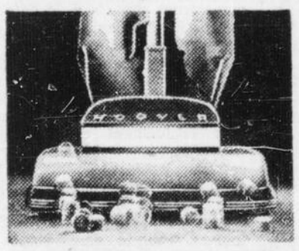


Nettoie sur un coussin d'air . . . comme ceci

Ne s'est jamais connue d'égale...

Seule une Hoover nettoie par vibration vos tapis... les nettoie par une douce vibration sur un coussin d'air . . . déloge la saleté abrasive ancrée que la succion seule ne peut enlever. Les fabricants de tapis acclament ce principe unique de nettoyage exclusif à Hoover. Croyez-les et achetez une Hoover pour protéger vos ameublements dispendieux. Comparez une Hoover aux autres en notant le tableau des caractéristiques (à droite). Puis allez voir votre Marchand Hoover ou téléphonez pour une démonstration.

CARACTÉRISTIQUES	HOOVER	MARQUE A	MARQUE B	CARACTÉRISTIQUES	HOOVER	MARQUE A	MARQUE B
NETTOYAGE TRIPLE-ACTION	OUI	NON	NON	FICHE A PINCE	OUI	NON	NON
CHANGE ACCESSOIRES A FICHE COUDÉE	OUI	NON	NON	CAPOT EN BAKELITE	OUI	NON	NON
PARE-CHOCS PROTECTEUR DE MEUBLES	OUI	NON	NON	TUBES D'EXTENSION EN DURALUMIN	OUI	NON	OUI
LAMPE DE FRONT BÂTIE A MÊME	OUI	NON	NON	TROUSSE COMPLÈTE D'OUTILS DE NETTOYAGE	OUI	OUI	OUI
SAC A METTRE AU REBUT	OUI	NON	NON	POIGNÉE EN PLASTIQUE	OUI	NON	NON



LES BOUCHONS SAUTILLANTS (ci-dessus) montrent l'action Hoover de vibra-nettoyage. La saleté abrasive profonde est relâché et délogée. La succion seule ne peut pas enlever cette saleté abrasive.

Seule une Hoover "nettoie par vibration" pour déloger la saleté ancrée que la succion seule ne peut enlever

Vous serez plus heureuse avec une Hoover

The Hoover Company Limited, Hamilton, Ont.

DEMANDEZ À CES MARCHANDS...

A. L. Achbar Ltée
J.-C. BONHOMME, gérant
85-95, rue Principale, Hull
Tél: PR 7-4321

Gagné & Bourque Ltée
104, rue Montcalm — Hull
PR 7-3849

Bryson Graham Co. Ltd.
142, rue Sparks
Tél: 2-1741

Charles Lindsay & Son Ltd.
286, rue Bank
Tél: 2-5923

C. W. Lindsay & Co. Ltd.
189, rue Sparks
Tél: 3-7721

Charles Ogilvy Ltd.
126, rue Rideau
Tél: 6-4511



Coup d'oeil des gradins

par MARCEL FORTIN

LES ARGOS PLUS PUISSANTS?

Après trois victoires consécutives au début de la saison, les experts de football et les nombreux partisans dévoilèrent rapidement (et cela peut-être sans crainte de se tromper) que les Argonauts possédaient, cette saison, la plus puissante équipe à représenter Toronto durant les dix dernières années. La chose était certainement vraie après trois parties. Mais que penser après trois revers consécutifs des Argonauts? Ces trois revers étant subis durant le quatrième quart après que les Scullers eurent saisi une avance considérable durant les deux premiers quarts. Les adversaires des Argos étant alors les Rough Riders d'Ottawa et les Tiger-Cats de Hamilton (durant les deux dernières joutes). Cet après-midi, ces mêmes Argonauts sont de retour à Ottawa et ils tenteront tout probablement l'impossible pour effacer leur tenue du dernier quart lors de leur dernière visite. Tous les joueurs des Argonauts ne semblent pas être satisfaits d'avoir été critiqués par certains journaux de Toronto, et ils voudront peut-être démontrer qu'ils sont réellement les meilleurs joueurs à avoir porté l'uniforme des Scullers durant les dix dernières années. A la suite de ces trois derniers revers, l'instructeur Frank Clair et son assistant Jack Kerns ne peuvent pas expliquer la situation et ils auraient dû se procurer les services d'un psychiatre pour pouvoir analyser la tenue de leur équipe. Les Argos ne sont pas des lâcheurs, loin de là, ils l'ont prouvé durant les quelques dernières années. Mais cette faiblesse du dernier quart n'est pas expliquable soit par Clair ou par Kerns. Les Argonauts possèdent un réel esprit d'équipe et personne ne peut expliquer cette faiblesse du dernier quart. Tous les Argos seront à l'oeuvre, aujourd'hui, même si quelques joueurs sont blessés. C'est peut-être la joute qu'ils se doivent de gagner. Nobby Wirkowski sera de retour à son poste d'arrière-quart, tandis que le rapide Ulysses Curtis tentera de continuer sa marche pour gagner le championnat des compteurs du Big Four. Fait saillant, lors de la dernière visite des Argonauts à Ottawa, Curtis demeura impuissant et ne réussit aucun touché, cela pour la première fois cette saison. Les Riders ont donc été les premiers à arrêter la marche de Curtis. Les Argonauts tenteront donc l'impossible pour remporter la victoire, car cette joute est très importante. Si, encore une fois, les Argonauts manquent à la tâche, ils ne seront pas reconnus comme la plus puissante équipe de Toronto durant les dix dernières années, mais ils seront sans doute surnommés l'équipe faillite de la saison.

UN PEU DE TOUT... Les joueurs de football reçoivent souvent des sobriquets, surtout lorsqu'ils se rendent à l'extérieur pour y participer à une certaine joute... Voici quelques-uns de ces sobriquets, qui sont fort intéressants... Ulysses Curtis a été surnommé "Useless" Curtis par des partisans d'équipes adversaires; Les Ascot est connu comme "Pork-chop" et Sam "The Rifle" Etcheverry est souvent appelé "Itchy-Worry"... Ce dernier surnom convient certainement à Etcheverry, puisqu'il doit se surveiller à tous les instants, lorsqu'il s'aligne à l'arrière-quart derrière la faible ligne des Alouettes... Bientôt ce sera la finale de la coupe Grey, les experts croient que les Tiger-Cats de Hamilton et les Blue Bombers de Winnipeg seront les deux adversaires... L'équipe représentant l'Est devrait être solide sur terre et exceller sur la défensive aérienne, tandis que l'équipe représentant l'Ouest devrait présenter une excellente offensive aérienne et aussi se distinguer sur les retours des bottés... Les Braves de Valleyfield seront à Ottawa pour la première fois de la saison, ce soir ... Plusieurs anciens joueurs seront alors avec l'équipe de l'instructeur Toe Blake... Larry Kwong, Kitoute Joannette, Jack Irvine, André Corriveau et Paul Leclerc ne sont certainement pas des joueurs inconnus à Ottawa... Irvine est tout probablement le joueur d'une équipe étrangère qui attire le plus l'attention des partisans de la Capitale... Irvine s'alignait déjà avec les Sénateurs et c'est tout probablement pour cette raison qu'il est souvent hué à Ottawa... Voici une déclaration sportive vraiment authentique... Il y a quatre ans, un certain joueur de calibre junior, Jean Béliveau, s'alignait avec le Victoriaville... Les directeurs du National auraient alors été en mesure de se procurer les services de ce prolifique compteur pour $1,000, mais rien n'en fut fait... Aujourd'hui, les directeurs du Canadien de Montréal, songent souvent à la demande des quatre dernières années, alors qu'ils se seraient procurés les services de Jean Béliveau pour seulement $1,000... Mais Béliveau demeure à Québec et il semble parfaitement heureux... Bob Guertin, qui dirigea plusieurs équipes du Hull-Volant, dans la Ligue de l'Est du Canada, retournerait à l'oeuvre, cette saison... Selon plusieurs rumeurs, M. Guertin agirait comme instructeur de la nouvelle équipe Thurso-Buckingham ... La chose est fort probable, puisque M. Guertin participe régulièrement aux pratiques de cette équipe, qui est à l'entraînement à Thurso...

Première visite des Braves de Valleyfield

Jackie Leclair est acheté des Leafs; les frères Smelle avec les Braves!

Alors que deux joutes importantes sont à l'affiche pour les Sénateurs en fin de semaine, les officiers des Sénateurs, étaient encore incertains du nombre de leurs joueurs d'attaque, tard, hier soir. Les Sénateurs affrontent les Braves de Valleyfield, samedi soir, et ils joueront à nouveau à Valleyfield, dimanche. L'incertitude était tout probablement causée par la question Jackie Leclair, qui est présentement le joueur le plus discuté de la Ligue senior du Québec. Si toutefois Leclair se joint aux Sénateurs pour la partie de ce soir, il sera à l'oeuvre sur une ligne d'attaque. Mais, si Jackie n'est pas à Ottawa, aujourd'hui, d'autres changements devront être effectués dans l'alignement des Sénateurs.

Les choses se produisirent rapidement dans "l'affaire Leclair," hier. En effet, dès le début de la journée, même après que Jackie eut été déclaré comme la propriété des Sénateurs, les As de Québec tentèrent un dernier effort en dévoilant qu'ils espéraient acheter le rapide ailier des Maple Leafs de Toronto. Si une telle chose s'était produite, Leclair aurait été rappelé par les Leafs et envoyé aux As. Les directeurs des As voudraient donc à tous prix se procurer les services de Leclair. A Québec, Leclair est très populaire, et les directeurs des As auraient offert une somme d'environ $5,000 aux Maple Leafs.

Cependant, tard durant l'après-midi, l'affaire a pris un autre aspect. Les Sénateurs dévoilèrent alors qu'ils avaient acheté les services de Leclair, des Maple Leafs. Cela fut donc dévoilé par Happy Day et le gérant général Connie Smythe, qui préférèrent conserver les services de Leclair. Maintenant, Leclair est la propriété des Sénateurs et il n'est plus à vendre, tout particulièrement aux As de Québec

Leclair a finalement accepté de venir à Ottawa et il doit être dans la Capitale, aujourd'hui. Mais, l'on peut s'attendre à tout. Les As tenteront peut-être un dernier effort pour conserver Leclair dans leurs rangs. Leclair devait se joindre aux Sénateurs, dimanche soir dernier à Chicoutimi, mais, finalement il décida de demeurer à Québec. Leclair devra maintenant jouer pour les Sénateurs ou être suspendu pour une période indéfinie

Valleyfield surprend

Les Braves de Valleyfield, de l'instructeur Toe Blake, ont certainement surpris depuis le début de la saison régulière Blake présentera une puissante équipe lors de sa première visite à Ottawa. Paul Leclerc sera de retour dans les filets. Les frères Tom et Carl Smelle joueront tout probablement à l'arrière-garde en compagnie de Bourassa, Bingo Ernst, Phil Vitale et Jack Irvine. A l'attaque plusieurs anciens joueurs sont de retour avec l'équipe et l'on remarquera alors, Larry Kwong. Kitoute Joanette, Jean-Paul Bisaillon, André Corriveau, et Georges Bougie. Lacroix, Bruce Cline et Gordie Haworth sont tous de nouveaux joueurs avec l'équipe. Cline et Haworth sont tous de nouveaux joueurs avec l'équipe. Cline et Haworth jouaient pour les Citadelles de Québec, l'année dernière.

Ray Fredericks sera de retour dans les filets des Sénateurs, avec Bep Guidolin, Frank Stahan, Johnny Arundel, Bobby Robertson, Vic Grigg à la défense. Si Leclair arrive à Ottawa à temps pour cette partie, il jouera tout probablement avec Bill Robinson et Dusty Blair.

Ken Laufman ou Bill "Red" Johnson jouera au centre entre les rapides Léo Gravelle et Howard Riopelle Alan Kuntz, Emile Dagenais et Jack Giesebrecht formeront l'autre ligne d'attaque des Sénateurs Aucun joueur des Sénateurs n'est blessé et durant les dernières pratiques, Bep Guidolin a semblé en meilleure condition Guidolin demeurera à l'arrière-garde, jusqu'à ce que d'autres joueurs de défense soient envoyés à Ottawa par les Maple Leafs



Kitoute Joannette



André Corriveau



Larry Kwong

Buckingham défait Montebello et gagne le championnat de la Ligue Dollard

BUCKINGHAM (D.N.C.) — Dimanche dernier, la courageuse et combattive équipe de Buckingham remporta le championnat de la Ligue de baseball Dollard en enregistrant une superbe victoire de 6-5 contre le Montebello. Le Buckingham devenait donc le premier détenteur du fameux trophée offert par le propriétaire de l'hôtel Commerciale de Montebello.

Les porte-couleurs de Montebello espéraient bien conserver ce trophée, mais ils affrontaient certainement une équipe beaucoup trop combattive. Les Bucks affichèrent un superbe esprit d'équipe pour s'assurer de la victoire à la neuvième manche. Il n'y a pas de doute que cette dernière défaite de plût pas au Montebello.

Dèe le début de la joute, les Bucks saisirent une avance d'un point. Gaudette se rendit alors au premier but sur quatre balles. Il fila au troisième sur un simple de Bertrand. Ce dernier blessa le lanceur Lavictoire en frappant solidement la balle. Cependant, le lanceur de Montebello demeura à l'oeuvre. Sur un mauvais lancer du receveur Jules Biron, Gaudette croisa ensuite le marbre.

Triple-jeu

Cette avance fut cependant de courte durée, puisqu'à la fin de cette première manche, le Montebello compta à trois reprises grâce à des coups sûrs de Blais, Périard, Hébert et Biron. Les Bucks se montrèrent superbe à la défensive durant la quatrième manche, alors que le Montebello plaça des coureurs au troisième et deuxième buts. Périard tenta alors un coup retenu, qui vola haut en face du lanceur Bertrand. Ce dernier attrapa rapidement la balle, lança à Robitaille au troisième pour un retrait. Robitaille remit la balle à Lanthier au deuxième but et le triple-jeu fut alors complété.

A la cinquième reprise, le Buckingham compta deux points sur un double de Gilles Renaud pour égaliser les chances à 4-4. Le Montebello reprit les devants à la cinquième reprise, lorsque Biron et Blais réussirent chacun un double. C'est à la neuvième manche que le Buckingham s'assura de la victoire. Avec un homme de retiré, Renaud frappa un double pour permettre à Robitaille de compter. Robitaille fila ensuite au troisième but sur un simple de Jémus, et il fila ensuite au marbre sur un long ballon de Daniel pour compter le point gagnant.

Guy Bertrand fut solide au monticule pour le Buckingham. Il fit mordre la poussière à 12 cogneurs et il n'alloua que sept coups sûrs. Fortier et Lavictoire se partagèrent la tâche au monticule pour les perdants. Fortier lança durant huit manches et il retira huit cogneurs au bâton.

Alignements:

Buckingham: C. Landry, a.c.; C. Gaudette, rec.; H. Robitaille, 3e but; G. Renaud, 1er but; N. Jémus, c.d.; D. Daniel, c.c.; E. Racine, c.g.; P. Lanthier, 2e but; G. Gignac, a.c.; J. Mongeon, 1er but; G. Bertrand, lanc.; A. Clément, 3e but; Larry Thibeault, 2e but, et A. Goulei, c.c.

Montebello: C. Blais, c.c.; J. Biron, rec.; A. Hébert, c.d.; R. Périard, c.g.; A. Quesnel, 3e but; G. Hébert, c.g.; G. Périard, 3e but; B. Périard, 2e but; J. Fortier, lanc.; R. Lavictoire, lanc.; R. Trudeau, a.c.

Moquin de retour ici, mardi soir

Lorsque Wladek Kowalski tente de faire abolir la prise somnifère de "Honest" John Valentine pour le prochain match entre ces deux athlètes, Valentine a riposté et il a demandé que Kowalski soit surveillé de près avec ces fameux coups de savates. Valentine a décidé de faire cette demande à la suite de l'accident de mercredi soir dernier à Montréal, alors que Yukon Eric fut gravement blessé à une oreille par un dur coup du champion canadien-polonais.

Valentine a dévoilé que cette prise de Kowalski était vraiment illégale et qu'elle ne devrait pas être permise.

Cet accident de mercredi dernier fut vraiment malheureux pour Eric. L'on tente de remplacer l'oreille de Eric, mais sans succès. Kowalski, lorsqu'il réussit à maîtriser un adversaire, saute haut dans les aires pour retomber sur un adversaire impuissant et le frapper de ses deux genoux. Kowalski peut alors se compter chanceux d'être échappé à une foule irritée à la suite de ce facheux accident.

Dans un autre combat à l'affiche, le populaire lutteur canadien-français Larry Moquin en viendra aux prises avec le turbulent Rebel Bob Russell.

Hawkesbury et Gatineau aux prises dans une joute décisive, demain après-midi

Le Stade municipal de Gatineau sera très certainement bondé, demain après-midi, à 2.30 heures lorsque les Jeunes Commerçants de Hawkesbury sous l'habile tutelle de MM. Laurient Paquette et Ernest Tessier et les Chaussons Rouges de Gatineau dirigés par Fernand Mayer et Marcel Osborne en viendront aux prises dans la joute décisive de la grande finale de la ligue de baseball Papineau pour le privilège de se mériter le trophée du regretté Ubald Rose décerné au vainqueur de cette classique automnale.

En outre de la présentation du trophée ci-haut mentionné, le président de ce circuit, M. Joseph McAndrew, décernera également aux protégés de Fernand Mayer le trophée si gracieusement offert par M. Ovila Louisseize, de Gatineau à l'équipe qui remporte le championnat de cette ligue.

Dans cet engagement final, deux artistes du retrait au bâton, Raymond Sauvé et Pascal Trudeau, qui ont remporté les deux victoires de leur clan respectif au cours de cette série, seront vraisemblablement opposés au monticule. Le droitier aux courbes mystifiantes du Hawkesbury pourra-t-il une fois de plus baffouer les agressifs frappeurs du club local? Que feront les Paquette, Lavigne, Cuillerrier, Larivière et autres contre les boulets foudroyants de Trudeau? Seuls les privilégiés qui prendront place dans la vaste estrade de Gatineau obtiendront les réponses à ces questions fort embarrassantes. Chose certaine, cependant, c'est qu'on peut s'attendre à un enlevant duel entre ces deux lanceurs qui savent allier la force à la ruse. Les enthousiastes du baseball seront assurément témoins d'un spectacle digne de leurs appui et encouragement car ces deux clans déploieront tous leurs effectifs dans le but de mettre un terme à cette excitante rivalité par une victoire qui sera des plus méritées.

Ligue de bridge du Hull-Volant

Le club de bridge de Gatineau est passé en tête du classement en accumulant 11 points lundi dernier. Le tandem Fortunat-Saint-Pierre et Forest Rochester du club Dr Lomer Lafond, cambriole les honneurs de la soirée en enregistrant 6 points. Dans le secteur des chelems, la duo Armand Grégoire et Keetz Valentine du club Walker's Bread, ont réussi un grand chelem.

Classement

Clubs	Points
Gatineau Mill	18½
Dr Lafond	17
Progrès de Hull	16
Carling-O'Keefe	16
Molson	14½
Antalgine	13½
Restaurant Cousineau	13
Saint-Martin	13
Panthères noires	8½
Walker's Bread	7
Lucerne	6
Classement des chelems	
Progrès de Hull	3
Molson	1½
Antalgine	1½
Gatineau Mill	1½
Carling-O'Keefe	1½
Walker's Bread	1
Saint-Martin	1
Restaurant Cousineau	1

Ligue de hockey à Hawkesbury

HAWKESBURY, (D.N.C.) — La Ligue Québec-Ontario renait de nouveau. Lors d'une assemblée qui a eu lieu le mardi 14 octobre, à l'hotel King Edward, à Hawkesbury, un groupe de sportifs organisaient une ligue de hockey pour la saison prochaine.

A cette assemblée, M. Albert Beaulieu a été réélu président de la Ligue pour la 2e année consécutive; M. Donat Presseault, a été élu secrétaire-trésorier pour la 3e fois.

Hawkesbury, l'Orignal, Chute-à-Blondeau et Brownsburg se sont inscrits dans cette ligue. La club de Hawkesbury sera dirigé par M. Georges Richard et M. Ferdinand Portelance; celui de l'Orignal, par M.M. Gerry Aubry, Gérard Dallaire et B. Lefebvre; celui de Chute-à-Blondeau par MM. Albert Larocque et Joseph Denis; celui de Brownsburg par MM. Roméo Gervais et J. Legault. La Ligue s'attend à ce que 2 autres clubs s'inscrivent sous peu.

Les gérants de la Ligue sont fiers d'annoncer qu'ils joueront sur la glace de la nouvelle patinoire recouverte, actuellement en construction à Hawkesbury. A la fin de la saison, le club vainqueur recevra un magnifique trophée, offert par M. Ferdinand Portelance, bijoutier de Hawkesbury.

Assemblée au Y.M.C.A. pour les instructeurs

Afin d'établir plus d'uniformité dans les méthodes employées par les instructeurs de ballon-panier, tous les instructeurs sont invités à assister à une assemblée intéressante au Y.M.C.A., rue Metcalfe, le mardi 21 octobre prochain à 7h. 45.

Des invitations ont été envoyées aux instructeurs des ligues seniors, intermédiaires, interscolaires, Metropolitan Life A.A., et à toutes les ligues intéressées.

On espère pouvoir organiser des cours pour les instructeurs de ballon-panier plus tard ce mois-ci.

Cleveland, 2; Pittsburgh, 1

PITTSBURGH (P.A.) — Un but fort disputé de Ike Hildebrand à la troisième période a permis aux Barons de Cleveland de remporter une victoire de 2-1 sur les Hornets de Pittsburgh, champions de l'année dernière.

Le juge des buts Jack Powell déclara que le cerbère Gilles Mayer avait arrêté le disque, mais, l'arbitre Bill Morrison dévola que le disque avait pénétré dans les filets, donnant la victoire aux Barons.

Ray Ceresino compta le premier point des Barons à la première période et Ray Timgren compta pour le Pittsburgh.

Cours d'instruction pour les arbitres

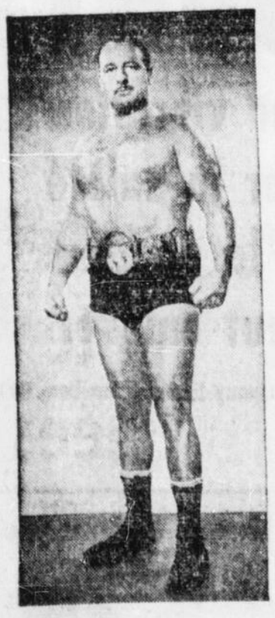
Pour la 7e année de suite des classes pour la formation des arbitres au hockey commenceront le mardi 28 octobre prochain, et ceux qui désirent y assister devront s'inscrire au bureau du département des récréations à 130, avenue Chamberlain, ou en appelant 2-2678.

"Happy" Shouldice, arbitre de réputation sera encore cette année l'instructeur en chef et on s'attend à une forte assistance afin de fournir les arbitres nécessaires pour les joutes de la saison qui approche.

Des causeries seront données dans le "Hall of Fame", à l'Auditorium, grâce à la gentillesse de M. Frank Gorman.

Paul et Bob Lortie espèrent triompher de la Terreur Dorée et Jack Moore

Les combats par équipe sont toujours des plus enlevants et ils attirent toujours un imposant nombre de partisans. Ce genre de combat offre un spectacle qui est très goûté des spectateurs, surtout lorsque deux athlètes rudes en viennent aux prises contre deux



PAUL LORTIE

lutteurs préférés des partisans. Demain soir, un autre gala de lutte a été organisé et l'on peut s'attendre à une intéressante soirée, lorsque les frères Bob et Paul Lortie seront à l'oeuvre. Ces deux athlètes sont très populaires dans la région. Ils seront certainement encore des plus populaires demain soir, lorsqu'ils en viendront aux prises contre deux rudes adversaires.

Paul et Bob, qui tout dernièrement faisaient leur début à la télévision, n'affronteront cependant pas une tâche trop facile. Ils devront certainement se surpasser, lorsqu'ils en viendront aux prises avec la Terreur Dorée et Jack Moore. Ces deux athlètes sont reconnus comme très rudes. Cependant, Paul, champion mondial poids-lourd, et son frère Bob sont confiants de remporter la victoire. Les frères Lortie espèrent démasquer la Terreur Dorée, qui a connu beaucoup de succès sur la Côte du Pacifique et ils espèrent également donner une bonne leçon à son rude partenaire, Jack Moore, de Boston.

Dans un autre match de deux chutes de trois (60 minutes), le bombardier blond Ted Evans en viendra aux prises avec Rough à sa deuxième apparition à Hull House Marion. Ce dernier en sera à sa deuxième apparition à Hull et ne s'est certainement pas attiré l'appuie de la foule, lors de sa première visite, lorsqu'il employa toutes les tactiques déloyables possibles

Un autre combat sera également à l'affiche pour compléter cet intéressant programme de lutte. Cette soirée de lutte mettra donc fin à une journée militaire organisée par les directeurs du Régiment de Hull. Le premier combat de la soirée débutera à 8h.30.

Coca-Cola
un breuvage pur de saveur naturelle

Jeddo — CHARBON Highland
MOINS de cendre
pour PLUS de chaleur —
Un véritable anthracite dur
VOILA LA REPONSE A VOS PROBLEMES de CHAUFFAGE CET HIVER
Vendu exclusivement à Ottawa et à Hull par
J. J. Shea
CHARBON — COKE
HUILE COMBUSTIBLE
4-2138 ou 2-2898
356, rue Cumberland

GALA DE LUTTE AU MANEGE MILITAIRE Che. d'Aylmer, Hull
Dimanche soir, 19 octobre, à 8 h. 30 p.m.
(Les étoiles de la télévision)
FINALE: 2 dans 3 — 90 minutes
COMBAT EQUIPE
PAUL LORTIE
BOB LORTIE
VS
THE GOLDEN TERROR
JACK MOORE
FINALE: 2 dans 3 — 60 minutes
TED EVANS
VS
"Rough House" MARION
1 AUTRE COMBAT
ENTREE: enfants 50c — générale 75c — réservée $1.25

HOCKEY
AUJOURD'HUI, 8 h. 30 p.m.
BRAVES DE VALLEYFIELD vs SENATEURS D'OTTAWA
JOUTE No 2
Places réservées — $1.60 — 1.35 — 1.10
Les places des détenteurs de billets de saison seront retenues jusqu'à midi. samedi.
Bout d'affluence:
ETUDIANTS, 50c ADULTES, 80c
AUDITORIUM
Signalez 3-6292

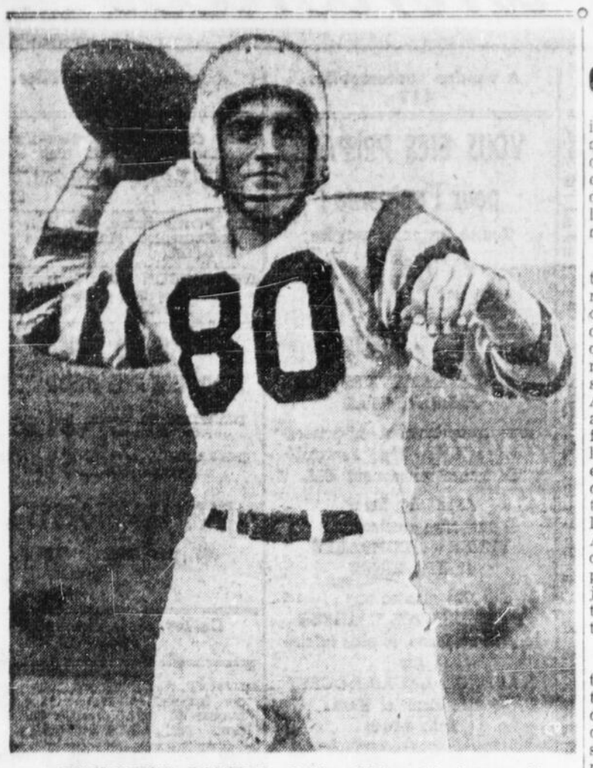
ACHETEZ Firestone LE PNEU GAGNANT
Le PNEU NUMÉRO 1 du Canada
PREMIER EN... MILLAGE SÛRETÉ ÉCONOMIE
BLONDIN MOTORS LTD.
198, rue Montcalm, Hull, P. Q.
Tél.: PR 7-5251
TURPIN MOTOR SALES
Ateliers de machineries automotives
Notre-Dame et Première Ave.
Gatineau, Qué. Tél.: 797
BEECHWOOD SERVICE STATION
29 Beechwood, Ottawa, Ont.
Tél.: 4-2375
GARAGE J.-O. SURPRENANT
Marchand de produits Firestone et Texaco
Réparations générales par des experts
St-Eugène, Ont. Tél.: 22-W
ALLEN MOTOR SALES
79½, rue Principale Ouest, Hawkesbury, Ont.
Tél. 121

PROPRIÉTAIRES
BENEFICIEZ DE CE PLAN
- QUI EST ELIGIBLE? — Tout propriétaire de foyer.
- QUELLE AMELIORATION PEUT ETRE FINANCEE EN VERTU DE CE PLAN? — Une réparation, une modification ou une amélioration de la structure actuelle.
- QUE DOIS-JE FAIRE POUR OBTENIR DU CREDIT? — Remplissez une formule simple dans notre bureau. Toutes les transactions sont confidentielles.
- Y A-T-IL DES LIMITES QUANT AU MONTANT OU AU TEMPS ALLOUE POUR LES PAIEMENTS? — Oui. Le minimum est de $100.00. Le maximum est de $2 000.00. Le plan de remboursement se fait par versements mensuels égaux en chiffres ronds sur des périodes de 10, 12, 18 ou 24 mois.
- QUEL EST LE PAIEMENT A COMPTE AVANT QUE JE PUISSE COMMENCER UN OUVRAGE? — Pas de paiement n'est nécessaire sur le matériel de construction.

Pour plus amples renseignements, voyez:
Green Valley Lumber Co.
"Tout pour construire tout"
300, Chemin de Montréal, Eastview — Tél.: SH 6-4633

TOUJOURS Frais d'une fois à l'autre
Le NOUVEAU couvercle "Seal-Tite" referme hermétiquement la boîte, garde le tabac frais... en permanence.
Doux La Salle TABAC À CIGARETTES
tabac à cigarettes La Salle
Doux La Salle TABAC À CIGARETTES
Doux
En paquets "Cello-wrap" ou en boîtes de métal de ½ lb munies du NOUVEAU couvercle "Seal-Tite", le tabac LaSalle garde sa saveur et sa fraîcheur.
Pour plus de satisfaction fumez LaSalle
520

Rough Riders se doivent de gagner aujourd'hui



DANGEREUX PASSEUR—Nobby Wirkowski, joueur d'arrière-quart de 24 ans, est surnommé "Mr. Clutch", par les Argonauts de Toronto, qui occupent présentement la troisième position du Big Four. Wirkowski est toujours dangereux dans les moments critiques et plusieurs fois, il a sauvé son équipe de la défaite avec de précises passes. Contre les Rough Riders d'Ottawa, Kirkowski a complété 13 passes sur 27, dont trois pour des touchés. Il a donc remplacé admirablement bien Al Dekdebrun. Wirkowski sera à nouveau à l'oeuvre, aujourd'hui, alors que les Argos et les Riders se disputeront une importante joute. (Photo P.C.)

Les Argonauts seraient bien décidés de ne pas faiblir durant le quatrième quart

Les Argonauts de Toronto sont arrivés à Ottawa tôt ce matin et ils seraient bien décidés à prouver aux Rough Riders d'Ottawa et à quelques milliers de partisans du Big Four, que leur récente faiblesse durant le dernier quart, est certainement terminée. Cette fois, ils ont juré qu'ils présenteront un superbe jeu durant les 60 minutes d'activités et qu'ils remporteront la victoire. Les Argos ont oublié leur faiblesse des trois dernières joutes et ils veulent maintenant remporter une victoire décisive.

On se souvient que durant les trois dernières joutes, les Argonauts ont pris une habitude d'accumuler une avance incomparable durant les quelques premiers quarts et faiblirent lamentablement durant le dernier quart. Plusieurs experts ont dévoilé que les Argonauts se laissaient aller après avoir accumulé une avance confortable. D'autres ont déclaré que les Argos étaient pris de panique en voyant leurs adversaires tenter de se rallier pour remporter la victoire. Que se soit la panique ou le laisser aller, la piètre tenue des Argonauts durant le quatrième quart des trois dernières parties pourraient bien empêcher les joueurs de Frank Clair de se mériter une position dans les éliminatoires

JOUTE IMPORTANTE

Il n'y a aucun doute que la joute d'aujourd'hui est très importante pour les deux équipes. Les Riders, qui possèdent une avance d'un point en deuxième position sur les Argonauts, tenteront l'impossible pour consolider leur emprise sur cette position pour ainsi améliorer leurs chances de participer aux éliminatoires. Pendant ce temps, les Argos toujours désireux d'effacer leur tenue des dernières joutes, veulent certainement remporter la victoire. Ils se doivent de gagner s'ils veulent participer aux prochaine éliminatoires du Big Four.

Frank Clair se servira tout probablement de tous les trucs possibles pour cette partie. Clair manquera tout de même les services des joueurs de ligne Shanty McKenzie, Marsh Hames et Tom Harpley. En plus de cela le diminutif, mais courageux Doug Pyzer sera également absent. Pyzer souffre d'une blessure à une jambe. Ulysses Curtis, premier compteur du Big Four, qui fut blessé durant la dernière joute contre les Tiger-Cats de Hamilton doit être de retour à l'oeuvre. "Crazy Legs" souffre d'une blessure à un genou, mais, après une semaine complète de repos, il semble maintenant encore une fois en parfaite condition. C'est certainement un joueur que les Riders devront surveiller de près. Les joueurs d'extérieur Al Bruno et Zeke O'Connor sont également deux autres joueurs que les Riders devront surveiller. Ces deux joueurs sont d'excellentes cibles pour les passes de Nobby Wirkowski. Bruno est surtout un excellent receveur de passe et il aide considérablement les Argonauts.

Les Riders manqueront tout probablement les services du grand Bill Stanton. Comme on le sait, Stanton fut gravement blessé à un genou lors de la dernière partie contre les Alouettes de Montréal et il ne viendra pas au jeu d'ici la fin de la saison régulière. C'est une lourde perte pour les champions du Big Four. Stanton sera tout de même remplacé par le joueur de centre Harry Ulinski et le jeune Don Hollingworth, un jeune joueur encore sans trop d'expérience, jouera à la place de Stanton sur l'offensive. Tous les autres joueurs des Riders, qui furent blessés durant la dernière joute contre les Alouettes sont maintenant rétablis et participeront à la joute de cet après-midi. Lloyd McDermott, Ted McLarty et Benny MacDonnell sont tous prêts pour cette importante partie.

Alignements

Argonauts de Toronto		Rough Riders d'Ottawa	
Ettinger	40	Ulinski	41
Shore	41	Rogers	53
J. Roberts	50	Bashak	54
Marshall	51	Bitkowski	55
Ascott	52	Lefebvre	56
Black	53	Butler	62
Carpenter	60	Bove	64
Arnett	61	Wagoner	66
Parkin	62	McDermott	68
Bennett	64	Gerding	69
Soergel	65	Simpson	70
Bruno	71	Anthony	71
		Lawson	72
Scullion	73	Welton	78
O'Connor	75	Baldwin	77
Fowler	76	O'Malley	80
Wirkowski	80	G. Roberts	81
Curtis	81	Turner	82
Bass	82	MacDonnell	83
R. Smylie	84	Hollingworth	84
Krol	85	Garalde	85
D. Smylie	87	Karpuk	86
S. Karrys	88	McLarty	88
Toogood	89	Cummings	89
Fedesoff	15	Rumball	93
Copeland	99	Fenton	95

Rockland contre le Nap Legris au Larocque, demain

Les champions de la ligue de baseball Juvénile de Hull, l'équipe NAP LEGRIS, n'a pu jouer sa partie lors d'un récent voyage à Montréal, la pluie empêchant leur rencontre avec les champions juvéniles de la métropole, mais tout n'est pas fini, cependant. Demain après-midi, à 2 h. au parc Larocque de Wrightville, les champions hullois recevront la visite des Parkdales de Rockland, les nouveaux champions de la ligue NATION. C'est un match-spectacle que tous les amateurs de baseball régional voudront voir. Le Nap Legris s'est acquis une belle renommée au cours de la saison qui se termine et il en est de même des Rochelandais de Conrad Boyer. La température le permettant, il y aura joute-retour le dimanche suivant à Rockland. Pour le moment, c'est au parc Larocque demain après-midi.

Smythe proteste contre Gravel

TORONTO — (P.C.) — Conn Smythe, gérant-général des Maple Leafs de Toronto, a dévoilé, hier soir qu'il s'était officiellement plaint aux officiers de la Ligue nationale de hockey et cela à la suite de la tenue de l'arbitre Georges Gravel.

Les protestations de Smythe furent dévoilées à la suite de la défaite de son équipe par 2-1 contre les Bruins de Boston, jeudi soir dernier.

Les protestations officielles furent faites au sujet de la partie mais, elles étaient très bien dirigées vers l'arbitre Georges Gravel, qui infligea une punition à Tod Sloan, des Leafs, et à Léo Labine, des Bruins pour leur bagarre à coup de bâtons. Smythe a dévoilé qu'il protestait la joute afin que l'arbitre Gravel soit maintenant étroitement surveillé. Selon Smythe, ce serait la troisième fois que Gravel inflige des punitions de match à des joueurs des Leafs. Les Leafs ne seraient certainement pas favorisés.

Cinq points de sutures furent nécessités pour fermer une blessure à la figure de Sloan. Selon Sloan, Labine aurait frapper et bousculer durement dans les "bandes." Labine ne fut pas blessé. Les deux joueurs écopèrent de chacun une punition de match, lorsqu'ils tentèrent de blesser. Smythe déclare que ces punitions auraient dû être infligées à la suite de l'article 49 "tenter de blesser délibérément un adversaire."

Le gérant des Leafs déclare que Labine aurait dû être puni pour tenter délibérement de blesser, tandis que Sloan aurait dû écoper d'une punition seulement pour tenter de blesser. Sous le règlement de blessure délibérée, le joueur en question doit payer une amende de $100 dollars et l'équipe doit jouer à cours d'un homme durant dix minutes. Ce joueur peut en plus de cela être puni plus sévèrement par les directeurs de la Ligue.

Lorsqu'un joueur tente de blesser, ce joueur est immédiatement retiré de la partie et son équipe doit jouer à cours d'un homme durant cinq minutes. Le président de la Ligue peut ensuite infliger d'autres punitions.

SERVICE DE
BRULEURS A L'HUILE
APPELEZ
TOBIN-EVEREDY
COMPANY
477, ave Edison Tél.: 8-2525

Les Indiens sont-ils vraiment les champions midgets!

Le club Notre-Dame de Hull, finaliste de la ligue de baseball Midget Ottawa-Hull, trouve étrange l'attitude des Indiens de St-Charles qui se proclament champions de ce circuit quand la joute finale, pour décider du championnat, n'a pu être tenue. M. Henri Laperrière, président de cette ligue, avait laissé aux deux gérants respectifs le soin de décider de la date de leurs rencontres en série finale. Jusqu'à la sixième joute tout se passa bien mais quand est venu le temps de disputer la joute finale, les gérants ne purent s'entendre. C'est à ce moment que le président, après avoir consulté les gérants en cause, décida de faire jouer la partie finale un samedi après-midi, à 3 h. Les Indiens purent présenter une équipe mais un seul joueur du Notre-Dame fit apparition. Les Charlots placèrent une équipe au champ et réclamèrent la joute par neuf à zéro, après que leur lanceur eut lancé une balle. Les Hullois protestèrent toutefois et demandèrent que la joute soit disputée à une date ultérieure. Aucune décision n'a encore été prise mais l'assemblée prochaine du circuit midget tirera probablement la chose au clair. En attendant, les Indiens sont-ils ou ne sont-ils pas champions du circuit Midget ?...

Greek Ship favori pour l'épreuve Washington

LAUREL, Maryland (P.A.) — Sept chevaux, de quatre pays différents, s'affronteront aujourd'hui au Laurel Park, lors de la course Washington International, pour une bourse de $50,000. Le pursang "Greek Ship", des écuries Brookmeade, de Mme Isabel Dodge Sloane, d'Upperville, Virginie, sera tout probablement le favori des quelque 25,000 amateurs qui assisteront à cette épreuve d'un mille et demi. Greek Ship sera conduit par Eddie Arcaro.

Voici la liste des coursiers qui participeront à cette épreuve internationale d'une distance d'un mille et demi.

1—Wilwyn, 126, R. C. Boucher (M. Mercer) 10-1.
2—Greek Ship, 126, Ecurie Brookmeade (E. Arcaro) 1-1.
3—Ruhe, 126, Ferme Hasty House (J. Adams) 5-1.
4—Zucchero, 126, George Rolls (C. Smirke) 8-1.
5—Indian Hemp, 129, Max Bell (J. Longden) 10-1.
6—Niederlander, 126, Baron H. Thyssen (O. Scurlock) 12-1.
7—Pilaster, 126, Mme H. L. Straus (N. Shuk) 6-1.

Greek Ship, Ruhe, Pilaster, Etats-Unis; Zucchero, Wilwyn, Angleterre; Indian Hemp, Canada; Niederlander, Allemagne.

Au gagnant $32,500; deuxième $10,000; troisième, $5,000; quatrième, $2,500.

Départ: 4h.15 p.m., h.n.e.

Le Glebe gagne le trophée Kenneth West en battant difficilement le Tech, 12-6

Edouard Brown du collège Saint-Patrice a gagné le prix pour un botté de 40 verges lors du concours de botté, au demi de la joute Glebe-Tech.

Dès le début de la partie pour le trophée Kenneth West l'équipe du Glebe, aiguillonnée par l'instructeur Jack Gallan et secondée d'athlètes tels que Ken Reid, Rod Miller et Gord Marshall, a déclenché une offensive qui laissait prévoir une écrasante défaite pour les protégés de Bernie Black.

Dick Hayes du Glebe fait une superbe passe à Genn pour s'approcher des buts du Tech, mais ces derniers tiennent bon. Quelques instants après Danny Genn prend le ballon de D. Hayes et frachi la ligne pour le premier touché de la partie. Le converti, réussi par C. Wilson, a porté le compte à 6-0 en faveur du Glebe, après six minutes de jeu. Trois minutes plus tard, G. Harrisson a intercepté un botté du Tech pour s'emparer du ballon et traverser la ligne de nouveau et porter le compte à 11-0, à la fin du 1er quart.

Il n'en fallait pas plus pour réveiller les techniciens et les lancer à l'offensive. Depuis ce moment, les gars du Glebe n'ont pas pu franchir leur 45e verge. Verge par verge, l'équipe de l'école Technique s'est approchée des buts de Glebe, pour s'arrêter à la 4e verge. Marshall voulant se débarrasser d'un ballon gênant le frappa jusqu'à la 27e où il a été saisi par Fong du Technique qui le porta en lieu sûr. Le converti a été réussi par Edouard Brown et le compte était maintenant 11-6. Ce touché opportun pour les joueurs du Tech les encouragea et jusqu'à la fin de la demie, ils ont eu l'avantage du jeu.

Le 3e quart n'a indiqué aucun incident particulier mais il faut avouer que les joueurs de Bernie Black ont déployé beaucoup de jeu défensif. Au début du 4e quart, les étudiants de Glebe semblaient un peu plus agressifs et les joueurs de l'école Technique paraissaient faiblir. Glebe recouvre un ballon échappé par Craig du Tech à sa 22e verge et compte un autre point. La partie s'est terminé en beauté et les joueurs des deux équipes ont montré du beau jeu à la satisfaction de tous. Le compte final Glebe 12, Tech 6.

La partie d'exhibition

La première partie au programme mettait aux prises les carabins de l'Université d'Ottawa et les étudiants du collège Lisgar.

A la première minute du jeu les universitaires se sont montrés supérieurs et le résultat final indique bien cette supériorité dans le domaine du football. Les gars de Jimmy Conyers ont profité de toutes les bévues des Lisgar et n'ont pas eu de difficulté à vaincre les champions de la Ligue junior B.

Stimulés par le jeu superbe de B. Gendron, les joueurs de l'Université ont affiché une belle tenue tant à l'offensive qu'à la défensive.

Au premier quart, Gendron a botté pour un rouge, après avoir recouvert un ballon échappé par Logan du Lisgar. En effet, les joueurs du Lisgar semblaient "avoir froid aux mains", car le ballon leur échappait souvent. Le 1er quart s'est terminé à l'avantage de l'Université au compte de 1-0.

En dépit d'une température froide, plus de 6,000 fervents du football ont envahi l'estrade principale du parc Lansdowne, hier soir, pour jouir d'une belle soirée de football intercollégial organisée par le club social Gyro d'Ottawa. Ce fut un bon succès et les spectateurs semblaient tous satisfaits.

L'équipe du Glebe a remporté pour la 1e fois depuis 1938, le trophée Kenneth West, en battant difficilement les étudiants de l'école Technique par le compte de 12-6.

Dans la première partie au programme les carabins de l'Université d'Ottawa ont humilié les étudiants de Lisgar en les blanchissant 16-0.

En commençant le 2e quart, A. Mantha reçoit une belle passe de D. Dehler pour s'approcher des buts du Lisgar. Quelques instants plus tard, Gendron prend le ballon à la 14e verge et traverse la ligne pour un touché. Bonhomme manque le converti et le compte est 6-0.

Gendron répéta son exploit durant le 3e quart en interceptant une passe destinée à Lithwick du Lisgar, et en filant à toute allure pour un second touché. Bonhomme manque encore le converti et le compte est 11-0.

A. Mantha enregistra le troisième touché de la partie au milieu du dernier quart, blanchissant les étudiants de Lisgar par 16-0. Les carabins dirigés par Jimmy Conyers ont rempli leur promesse en remportant cette belle victoire, devant une foule d'admirateurs.

Les étoiles de la joute, V. Gendron, D. Dehler, R. Bonhomme, A. Mantha, B. Benoit et tous les autres. Pour Lisgar, Logan, Charron, Lithwick, Barnabé et Logie.

JOUTE SENIOR

ALIGNEMENTS:
GLEBE:— Voltigeur: Wilson; arrières: Genn, Miller, Marshall; arrière-quart: Hayes; centre: Harrison; intérieurs: Pick, Drage; milieux: Reid, Thompson; extérieurs: Lemmex, Dunlop; remplaçants: Sparling, Craig, O'Connor, Adams, Carswell, Steen, Bennett, Dynes, Hutchison, Doyle, Bland, Newton, Gamble.
TECH:— Voltigeur: D. Hobbs; arrières: Fong, Smith, C. Hobbs; intérieurs: Drew, Briggs; milieux: Duford, Bennett; extérieurs: Turpin, Anderson; remplaçants: Dillabaugh, Taylor, Simpson, Cloutier, Parent, O'Neill, Wilson, Gray, Brown, Séguin, Culver, Giroux, Weston, Weatherall, Rennick.
ARBITRE: Ray Boucher; JUGE: Alf McLaughlin; JUGE DES LIGNES: Jim Titley.

SOMMAIRE:

Premier quart

1—Glebe: touché (Genn).
2—Glebe: converti (Hayes).
3—Glebe: touché (Harrison).

Deuxième quart

4—Tech: touché (Fong).
5—Tech: converti (Brown).

Troisième quart

Aucun point.

Quatrième quart

6—Glebe: simple (Marshall).

JOUTE SENIOR

ALIGNEMENTS:
UNIVERSITE D'OTTAWA:— Voltigeur: Aubrey; arrières: Gendron, Mantha, Belasky; arrière-quart: Dehler; centre: J. Bonhomme; intérieurs: Cusson, Gauvin; milieux: Dubois, Rooney; extérieurs: Barrette, B. Benoît; remplaçants: Marchand, Lachaine, Tremblay, Levesque, R. Bonhomme, Henri, Gulbert, P. Benoît, Dondo, Bruyère, Beauregard, Levesque, Ricard, Gervais, D'Anour, deSallaberry.
L'ISGAR:— Voltigeur: Lithwick; arrières: Zoppa, Charron, Logan; arrière-quart: McAskin; centre: Loney; intérieurs: Mosion, Ambridge; milieux: Shergold, Barnabé; extérieurs: Sullivan, Logie; remplaçants: Howard, Garland, McArthur, Dorofi, Begley, Cadger, Hunter, Roll, McDonald, Altow, Goldberg, Smith.
ARBITRE: John Ruddy; JUGE: Des Bloom; JUGE DES LIGNES: George Fraser.

SOMMAIRE:

Premier quart

1—Université d'Ottawa: simple (Gendron).

Deuxime quart

Aucun point.

Troisime quart

2—Université d'Ottawa: touché (Gendron).
3—Université d'Ottawa: touché (Gendron).

Quatrime quart

4—Université d'Ottawa: touché (Mantha).

UNE PARTIE DU PLAISIR SERVIR DU Coke
COCA COLA ET COKE SONT DES MARQUES DEPOSEES.

Les Parkdales de Rockland sont les nouveaux champions de la Ligue Nation

Présentation des trophées Nichol, Allard-Daigneault — Projet de baseball mineur pour 1953

Les champions de la Ligue de Baseball Nation ont été dignement fêtés, hier soir à Cumberland, quand une grande soirée réunissait joueurs et amis à la salle Rivington. Il s'agit, bien entendu, de l'équipe des Parkdales de Rockland du gérant Conrad Boyer qui, dimanche dernier, triomphait du club Pendleton par un score de 10 à 9 dans la cinquième et décisive joute du circuit présidé par le dévoué sportif et érudit du baseball Arthur Maisonneuve de Plantagenet.

C'est bien sur le terrain du Centre récréatif de Rockland que les protégés de Boyer remportaient une victoire de 10-9 après une joute très serrée, comme le score l'indique. Les Rochelandais furent erratiques pendant les cinq premières manches, permettant aux visiteurs de prendre une avance. Les coups de bâton des nouveaux champions étaient de courtes portées mais à la sixième manche, cependant, le Rockland retrouva sa puissance avec le gourdin et reprit le terrain perdu.

Le Pendleton ne se compta pour battu, cependant, et livra une lutte farouche jusqu'à la neuvième et dernière manche alors que l'équipe locale s'assura de la victoire et du titre.

Jean-Guy Brunet fut solide au monticule des vainqueurs et Hector Maisonneuve lui fut un aide puissant comme habile receveur. Le lanceur du Pendleton, Jim Dixon, fut assez solide jusqu'en sixième mais il manqua alors de résistance et les Parkdales en profitèrent.

Présentation des trophées

Immédiatement après la joute, les nouveaux champions se rassemblèrent au local du Centre récréatif où on leur remit les trophées emblèmes du circuit de la Nation. M. Roy Nichol, représentant des vins Parkdales, remit son trophée au gérant Boyer et complimenta toute l'équipe pour le beau succès remporté. Il réitéra son aide à l'équipe et leur souhaita de nouveaux succès. M. Boyer reçut aussi le trophée Oscar Allard-Eusèbe Daigneault pour avoir remporté le championnat de la ligue. Ce trophée, présenté par ces deux sportsmen en 1950, avait été gagné cette année-là par le club Casselman tandis que l'an dernier, c'était le club Bourget qui le méritait.

Les nouveaux champions se dirigèrent ensuite à la résidence de leur gérant, M. Conrad Boyer, où ils furent encore à l'honneur. M. Boyer fit présent à chacun de ses joueurs d'un riche coupe-vent aux couleurs de l'équipe, gris et bleu, et garni d'un écusson portant l'inscription suivante: "Rockland Parkdales, Champions du Baseball 1952". Au cours de cette fête intime, chacun des invités fut invité à dire quelques mots. MM. Robert Thivierge et Jean Boyer, tous deux directeurs du Centre récréatif de Rockland, témoignèrent de leur admiration pour les joueurs de l'équipe de baseball qui venaient de remporter un si beau succès. Ils promirent leur appui le plus complet aux prochaines organisations sportives dans l'intérêt des citoyens de leur ville.

Projets pour l'an prochain

Réalisant les succès obtenus par l'équipe de baseball cette année . . . (une seule défaite au cours de la saison, et encore . . . était-elle douteuse ? . . .) et encouragés par les nombreux partisans présents aux joutes . . . les orateurs ont appuyé une suggestion de développer le baseball mineur à Rockland l'an prochain. Des efforts seront tentés afin de recruter les jeunes dans des ligues locales pour midgets et juvéniles en 1953. La population scolaire de Rockland est très sportive et elle ne se ferait pas prier pour joindre le mouvement des sports chez-eux, particulièrement le baseball.

M. Hubert Charron, de la maison J.-O. Charron & Fils, a fait un beau geste sportif en présentant à l'équipe des champions un don de 25 dollars. Ce précieux encouragement et cette manifestation à l'endroit des champions a été vivement appréciée de tous les sportsmen présents. Le geste de MM. Charron, père et fils, pourrait avoir des imitateurs d'ici peu car la ville de Rockland a une longue renommée comme ville sportive.

Voici maintenant les noms des porte-couleurs des Parkdales de Rockland, champions de la Ligue de Baseball Nation: Hector Maisonneuve, Roch Rochon, Maurice Perrier, Jean-Marc Labonté, Rhéal Franche, Billy Dibden, Albert Sabourin, Henri Sabourin, Roger Pigeon, Guy Brunet, Gérard Beauchamp, Ronald Louisseize et Victor Beauchamp. Le gérant est Conrad Boyer tandis que l'instructeur est nul autre que le vétéran Jean Pilon.

Hamilton peut s'assurer du premier rang en triomphant des Alouettes

Par la Presse canadienne

La joute entre les Rough Riders d'Ottawa et les Argonauts de Toronto sera tout probablement la plus importante de toute la fin de semaine au football. En plus de cette partie, dans l'Est, les Tiger-Cats de Hamilton, qui possèdent une avance de trois points sur les Rough Riders d'Ottawa, devraient s'assurer d'une position dans les éliminatoires, lorsqu'ils recevront la visite des faibles Alouettes de Montréal. A moins que les Tiger-Cats faiblissent considérablement, à la suite de leur brillante victoire de lundi dernier sur les Argonauts de Toronto, ils ne devraient pas éprouver trop de difficulté à triompher des Alouettes.

Dans la Conférence de football de l'Ouest, les joueurs qui réchaufferont le banc durant la saison régulière, seront tout probablement à l'oeuvre en fin de semaine. Les Blue Bombers de Winnipeg, qui occupent la première position joueront contre les Stampeders de Calgary, tandis que les Roughriders de Saskatchewan, toujours en dernière position, affronteront les Eskimos d'Edmonton.

Mercredi soir prochain, les Stampeders et les Eskimos en viennent aux prises dans la première joute d'une série semi-finale aller et retour, et il est certain que ces deux équipes ne prendront pas de chances inutiles. Ils ne voudront certainement pas que les meilleurs joueurs soient blessés.

Dans l'Union ontarienne de rugby, les Redskins de Brantford joueront contre les meneurs du circuit, les Imperials de Sarnia. Le Balmy Beach de Toronto, qui rencontrera les Imperials, le mois prochain, jouera contre les Royals de Windsor, qui n'ont pas encore remporté une victoire.

Deux parties seront à l'affiche de la Ligue intercollégiale senior. L'Université Queens jouera contre le Varsity, tandis que le Western et McGill en viendront aux prises.

Joute amicale des Tigres

Les Tigres de Hull joueront une joute amicale, demain après-midi. Ils seront tout probablement à l'oeuvre contre une équipe de l'Université d'Ottawa. Cette joute aura alors lieu à l'Ovale de l'Université et débutera à deux heures 15. Les Tigres se préparent pour leur prochaine joute contre les Oylmpiques, mercredi soir prochain, au stadium de la rue Booth.

Demain après-midi, au parc Jacques Cartier, les Cobra Lancers et le St-Anthony en viendront aux prises dans une joute régulière de la Ligue junior de football Ottawa-Hull. Cette partie débutera à deux heures 15.

QUILLEURS
Les lundis, jeudis et vendredis soirs à 10.00 heures, les allées sont libres à
LA SALLE KING PIN
354, rue Rideau. .... Tél: 5-5023
Venez pratiquer. Faites vos réservations.

COLLISIONS CHOCS FRACAS
VOILA LES COURSES D'AUTOS ORDINAIRES
à la
PISTE DE COURSES BEAMISHILL
CHEMIN DE LA MONTAGNE AU CHALET
9 milles de Hull, Qué.
TOUS LES DIMANCHES APRES-MIDI
PREMIERE COURSE A 2 H. 30 PRECISES
8 courses de championnat
Ecoutez la rediffusion de la COURSE PRINCIPALE sur les ondes de CKOY, de 9 h. à 9 h. 15 dimanche soir.
Les autobus du Transport Urbain quittent le terminus d'Ottawa au Château Laurier à partir de 1 h p.m.
Places gratuites dans la grande estrade Stationnement gratuit
ENTREE $1.00
ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS ADMIS GRATUITEMENT

COURSES D'AUTOS ORDINAIRES
Piste de courses
MEADOW PARK
Cet après-midi à 2 h. 30
Route 17, passé le Drive-Inn, Britannia

NOUS ACHETONS
tous genres de véhicules pour
MISE EN PIECES
TELEPHONEZ-NOUS et NOUS IRONS LE CHERCHER
S & S AUTO PARTS
Angle des rues WELLINGTON et PRESTON
Tél: 8-0310

Le plus grand spectacle de ballon au panier jamais présenté
GRAND PROGRAMME DOUBLE NOUVEAUTE A 4 EQUIPES
Plus autres attractions-vedettes
Avec
Les réputés
Harlem Globe Trotters
★ ★ ★
Le mardi, 4 novembre — 8 h. p.m.
La vente des billets commence le 16 octobre
Prix:
$1.00 $1.50 $2.00
Le contrôle est ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. tous les jours
AUDITORIUM
DIAL 3-6292

LUTTE
AUDITORIUM
MARDI, le 21 octobre, 8.45 p.m.
Lutte de championnat
WLADEK KOWALSKI
VS
"Honest" JIMMY VALENTINE
PLUS DEUX AUTRES GRANDS COMBATS
PRIX: .75, $1.00 et $1.25 Tél.: 3-6292

Voici des aubaines!
Grande vente d'autos usagées
De bonnes voitures De bons prix
POUR UN EXCELLENT CHOIX . . .
"Voyez Guest . . . Il fera le reste!"
Guest Motors
LIMITED
72, rue LEDUC HULL PR. 7-2731

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

ARAUJO — Au secrétaire de l'ambassade d'Argentine et Mme Angel Miguel Araujo, est né un fils, Miguel Angel Araujo, le dimanche 12 octobre, à l'Hôpital municipal d'Ottawa. La mère et l'enfant se portent bien. 1-245

COURCHESNE — A M. et Mme Louis-Paul Courchesne (Véronique Giroux) est née une fille, le 17 octobre 1952, à l'Hôpital général d'Ottawa. 1-245

RICHER — M. et Mme Jean-Claude Richer, de Hull, ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille, à l'Hôpital général, le 15 octobre 1952. La mère et l'enfant se portent bien. 1-246

Fiançailles (2)

McDONALD - BOND — M. et Mme Joseph Bond, d'Ottawa, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis, des fiançailles de leur fille Claire, à M. Gérard Hogh McDonald, fils de M. et Mme Hogh McDonald, de Cobalt, Ont. La bénédiction nuptiale leur sera donnée au mois de novembre, à Managua, Amérique Centrale. 2-245

Perdu-Trouvé (4)

CHAPELET en argent, perdu la semaine dernière dans Basse-Ville. 8-1823W. Récompense. 4-245

MONTRE "Orval", bracelet en or, perdue entre les rues Booth et Queen-ouest, le 17 octobre. Récompense. 8-2528. 4-246

PERDU dans voisinage Beechwood, terrier écossais noir, répondant au nom de "Hamish", portant un collier roulé brun, avec lettres J.H.S.I.F. tatouées en dedans de l'oreille. Prière de signaler 6-2917 Récompense. 4-246

PERDUE: Montre d'homme, couleur or, perdue rue Principale, 5 octobre, à Fort-Coulonge. Roger Amyotte, Fort-Coulonge. 4-245

On demande (agents) (5)

AGENTS demandés pour servir clientèle établie dans Pontiac, Wright, Gatineau, Hull, Papineau. Partez en affaires avec notre ligne de produits de beauté et de nécessités domestiques. Vous êtes assuré d'un revenu profitable. Ne manquez pas cette occasion. — Ecrivez à Familex, Dépt. C, 1600 Delorimier, Montréal. 5-245

AGENT demandé pour perception de primes et vente d'assurance-vie dans Hull. Clientèle établie. Salaire fixe et commission. Belle occasion pour homme travailleur. Ecrire: "Association Nationale", 1117 ouest, Sainte-Catherine, chambre 616, Montréal. 5-245

On demande (hommes) (6)

Vendeur bilingue

Comptoir de quincaillerie

S'adresser

RAOUL LANDRIAULT

81, Chemin de Montréal

6-245

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents d'immeubles (14A)
A vendre (commerces) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (échange) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer ou à échanger (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurance (86)
Argent à prêter (87)
Argent demandé (87A)
Amusements (25)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (88)
Briqueteurs (89)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (2)
Combustible (2)
Coure privé (4)
Cartes d'affaires (4)
Coiffeurs (4)
Cordonniers (5)
Couvreurs (8)
Chiens Animaux chevaux (65)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dentistes (75)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (54)
Fermantiers (56)
Fleuristes (65)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (66A)
Imprimeurs (45)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Monuments (69)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyeurs (82)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (divers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (employés) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasion d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (85)
Photographes (42)
Philatélistes (46)
Peintres-décorateurs (81)
Plombiers (87)
Plâtriers (88)
Poussins (85)
Radios et accessoires (31)
Remerciements (74)
Réparations (83)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Taxi (4A)
Transfert-camionnage (39)
Tue-Vermine (84)
Villégiature (46A)

On demande (hommes) (6)

APPRENEZ UN METIER

CHEZ VOUS OU A L'ECOLE MEME
COURS DONNES EN FRANÇAIS

☆1 Auto-mécanique — 4 Radio pratique
2a Soudure à l'électricité — ☆5 Réfrigération
☆2b Soudure au gaz — 6 Machiniste
2c Soudure à haute pression — ☆7 Blue Print et dessin mécanique
2d Soudure Hellare — ☆8 Electricité
3 Débosage — 9 Mécanique Diesel
10 Télévision

COURS PAR CORRESPONDANCE
indiqués par une étoile (☆)
Envoyez-moi sans obligation, plus de détails sur Cours no ..... Cours du jour ☐ Cours du soir ☐ Cours par correspondance ☐
1ère LEÇON GRATUITE
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....

Cours de Métiers
ECOLE AVIRON LIMITEE
384 ouest, rue Sherbrooke, Montréal
TEL.: HA 7578 (3)
6-4, 11, 18, 2

A CAUSE d'une augmentation considérable de ses affaires, la compagnie Fuller Brush a besoin de 7 hommes, à temps régulier, salaire moyen $100 par semaine, et de 5 hommes à temps partiel, moyenne de salaire $55 par semaine. Signaler 5-3867. 6-246

APPRENTI boucher. S'adresser à 447 Cumberland. 6-245

COMMIS de magasin de fer. Tél: 3-5642. 6-246

ON DEMANDE UN

INGENIEUR CIVIL

Position permanente avec bon avenir et avancement pour homme d'expérience. Connaissance du dessin et de la construction d'égout et autres ouvrages municipaux sera préférable. Salaire de début $270 à 330 par mois, suivant les aptitudes et l'expérience. Le salaire est augmenté d'un boni de vie chère d'approximativement $30 par mois.

S'adresser en mentionnant tous les détails au

COMMISSAIRE des TRAVAUX,

OTTAWA, Ont.

COMMIS SUPPLEMENTAIRE bilingue, avec expérience dans la vente de la chaussure au détail, pour les samedis, toute la journée ou l'après-midi. S'adresser immédiatement. 297 Dalhousie. 6-245

ON DEMANDE

GERANT

pour MAGASIN GENERAL

vend des tissus à la verge, de l'épicerie, de la viande et de la quincaillerie.

Chiffres d'affaires annuel de $200,000

DOIT ETRE BILINGUE

Rémunération:

Salaire plus une part des profits.

S'adresser dans sa propre écriture, mentionnant expérience antérieure, âge, références, à:

THE FIELD LUMBER
COMPANY LIMITED
FIELD, Ont.

6-246

DEMANDE: Mécanicien licencié, produits Ford, à $1.40 l'heure, pour ville du Nord Ontario. — Ecrire: Case 43, Le Droit. 6-249

FORGERON demandé, avec expérience, ouvrage dans fer ornemental; bilingue. PR 7-4421. 6-246

HOMMES demandés pour territoires exclusifs permanents, pour prendre commandes sur rendez-vous et livrer les produits Fuller; nouveau plan de catalogue; assurant des gages de $100 par semaine et plus. Premier rendez-vous fait pour vous. Références exigées. Avancement pour hommes ambitieux. 5-3867. 6-248

NOUS AVONS UNE VACANCE

dans notre personnel pour UN HORLOGER parfaitement qualifié.

SI VOUS

tentez d'améliorer votre sort, veuillez vous enquérir de cette position.

S'adresser en personne chez

JACK SNOW JEWELLERS

112, rue Sparks, Ottawa

6

ON DEMANDE homme avec expérience pour travail de buanderie. 60 Cathcart, Ottawa. 6-245

POSITION avantageuse ouverte pour homme sérieux et ambitieux. Doit avoir de 28 à 35 ans. Case 36, Le Droit. 6-250

RELEVEUR de quilles. Bolo-Drome 3-0253. 6-246

On demande (femmes) (7)

FILLE ou dame pour soin bébé 2 ans; chambre, pension si désiré, salaire 4-1269 après 6 h. 7-245

FILLE ou femme demandée; cuisinière compétente, pour résidence dans Côte-de-Sable. Couchera ici; autre aide sur les lieux. Références requises. $110 par mois pour personne désirée. Tél: 3-1777. 7-245

OPERATRICE

pour machine à coudre dans confection de lingerie de sport de haute classe.

FALCON DOWN WEAR

Travail à plein temps
40 heures par semaine.

S'adresser

70, rue MONTCALM — HULL

7-246

MESDAMES, votre temps libre agréablement et profitablement employé en prenant commandes bas, lingerie pour dames, messieurs, enfants, bébés, aussi literie. Rien de plus facile avec notre magnifique catalogue illustré et avec couleurs contenant environ 900 vêtements de qualité supérieure tous avec échantillons des tissus. Une valeur de $25 qui vous sera prêtée gratuitement. Satisfaction assurée ou argent remis. Service rapide. Généreuse commission, boni, cadeaux, etc. Nous sommes positivement ceux qui donnent le plus à leurs représentants tout en offrant les plus bas prix. Joignez-vous à nos 4,000 représentantes satisfaites en écrivant immédiatement à LINGERIE DU JOUR Inc., 4235-20, rue Iberville, Montréal. 7-mer. sam. 22 nov.

STENO-DACTYLO bilingue, pour département de psychiatrie. S'adresser: Econome, Hôpital général, 60, rue Cathcart, Ottawa. 7-245

JEUNE FILLE

pour aider au

Service de l'horlogerie

Fonctions:

Répondre aux clients;
Entretien du fichier;
Caisse enregistreuse;
Classement des dossiers, etc.

DOIT ETRE BILINGUE

S'adresser en personne à

JACK SNOW JEWELLERS

112, rue Sparks, Ottawa

7

On demande (servantes) (8)

ASSISTANTE domestique pour travail général dans maison privée. 301½ Clarence. 2-1638. 8-246

ASSISTANTE domestique pour travail général, un enfant. 21, Boul. Montclair, Wrightville. 8-245

BONNE FILLE demandée pour travail de maison; chambre et bain privés. 3-6660 entre 6 et 8 h. 8-246

FILLE demandée pour ouvrage domesique; références exigées. Tél: PR 7-4742. 8-245

$62 à $70 pour servante générale fiable, parlant anglais, pour petite famille. Références essentielles. Rockcliffe, près tramways, 4-3384. 8-247

SERVANTE pour ouvrage général, bonne cuisinière, petite famille d'adultes; chambre à coucher et chambre de bain privées; salaire de $35 à $100 par mois selon qualifications. Ecrire: Case 47, Le Droit. 8-248

On demande (logements) (10)

3 CHAMBRES non meublées, chauffées; couple tranquille avec enfant 3 ans. 3-0942. 10-245

DEMANDE: Appartement ou maison de 3 chambres à coucher non meublé. Ecrire Case 48, Le Droit. 10-247

POUR COUPLE sans enfant, appartement 3 ou 4 pièces. PR 7-8788. 10-243

On demande (employés) (11)

INGENIEUR désire prendre soin de fournaises durant la saison d'hiver. 5-9628. 11-247

MENUISIER consciencieux pour construire armoires, balcons, garages; réparations maisons. — C. Saint-Denis, 2-6118. 11-245

STENO-DACTYLO bilingue, temps partiel, service prompt, le soir, 7 h. à 10 h. Samedi, de 9 à 5. Jour: SH 6-4611 local 216; soir et samedi: PR 7-3993. 11-247

On demande (divers) (13A)

LOCAL 45 x 30, téléphone 9-2925 jour, Roger. 13A-245

MEUBLES poêles de tous genres peu importe le prix 4-4788 13A-300

NOUS ACHETONS la ferraille, le cuivre, les batteries de plomb, les chiffons, les rebuts. 4-8233. 13A-269

A vendre (propriétés) (14)

MAISON S. EDGAR DUSSAULT
Assurance générale et immeuble
191 Principale, Hull — PR 7-3835

WRIGHTVILLE, rue Brodeur — $2,000 comptant. Semi-bungalow en brique, salon, salle à manger, cuisine, chambre de bain complète, 4 chambres à coucher dont 2 finies, redécorées à neuf. Terrain 75 x 100. Occupation immédiate.

WRIGHTVILLE, rue Caron — Superbe bungalow, 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, salle de jeux, "cocktail-bar", salle à lessive; système eau chaude à l'huile. Terrain 106 x 100. Offre exceptionnelle, $15,000. Termes.

BOUL. EMOND — Bungalow en brique, 5 pièces, système "Glossheat", plan provincial d'habitation. $11,400; $2,900 comptant, balance $56 par mois. Occupation un mois.

BOUL. EMOND — Bungalow en brique, 5 pièces, système air chaud à l'huile; plan provincial d'habitation. 11,350; $2,850 comptant, balance $56 par mois. Occupation un mois.

SOIR: Jacques Dussault, PR 7-3123 ou Pierre Dussault, PR 7-5815. 14-300

SEMI-BUNGALOW à vendre, chemin de Montréal. Signaler 3-9136 14-247

LOUIS TITLEY
3-1168 — 18 Rideau — 3-1547

BOUL. MOUSSETTE, Wrightville: Superbe bungalow de 5 pièces, chauffage eau chaude à l'huile; grand salon, très grande cuisine ultra moderne; 3 belles chambres à coucher; grand terrain. $15,300; $9,000 comptant.

COTE-DE-SABLE, rue Laurier-est: Duplex en brique solide; un logis de 5 pièces, l'autre de 7 pièces; les deux entièrement meubles, vacants le 1er novembre. Terrain 66 x 100, $25,000; $10,000 comptant.

OVERBROOK — Bungalow neuf, contenant 3 chambres à coucher, salon, cuisine et chambre bain modernes. Occupation immédiate. $11,000; $4,000 comptant.

WRIGHTVILLE — Bungalow moderne, 4 pièces et chambre de bain; complet excepté système de chauffage. Excellente aubaine à $8,500; $4,000 comptant.

WRIGHTVILLE — Duplex contenant 4 pièces et chambre de bain par logis; revenus mensuels $125 $8,500. Termes.

ROCKLAND, Ont — Garage et résidence. Commerce florissant d'entreposage, de reparations et de vente d'essence et agence d'automobiles. $15,500; — $7,000 comptant

SOIR, appeler Madame Larocque. 6-1176

Wilfrid Bilodeau, rés. 8-7283J 14-300

VALERY CHENIER (Courtier)
2548 Champlain, Hull — 4-2600

HULL, rue Maisonneuve — Maison en brique, 4 logis, grande cave; idéale pour commerce. $10,000; $3,800 comptant.

WRIGHTVILLE, rue Binet — Duplex neuf, moderne, 2 logis de 5 grandes pièces; cave construite pour un logis; système hu.le, air chaud. $13,000; $5,000 comptant. Occupation immédiate.

WRIGHTVILLE — Lots près hôpital. $800. Termes.

HULL, rue Maisonneuve, près boul. Sacré-Coeur — Maison 2 logis de 4 pièces chacun, chambres de bain, caves. $7,000; $3,000 comptant.

WRIGHTVILLE, rue Graham — Duplex 3 chambres à coucher par logis, chambres de bain, cave. $7,000; $3,000 comptant.

CHALETS

AUX CEDRES, Aylmer — Superbe camp meublé, face au lac Savage, très grand terrain, $9,000.

CHALET en billes (logs), meublé, face au lac, grand terrain, à Deschênes. $5,000. 14-300

MAISON à vendre. $5,200 comptant ou $5,500 à termes. PR 7-4242. 14-246

MAISON moderne, village Limoges. Echangerais pour propriété dans Ottawa ou comté Russell. 3-8025. 14-247

A vendre (propriétés) (14)

OVERBROOK

près du club de tennis,

12 minutes

du Château Laurier

Lambrissée en bois, fondation de ciment, garage à même, sur lot de 47 x 95, comprenant vivoir, cuisine moderne, salle à manger, 3 chambres à coucher, chambre de bain moderne, carrelage en céramique. Tous des planchers en bois dur sauf les passages, la cuisine et la chambre de bain qui sont à carrelages de caoutchouc. Entièrement isolée. Chauffage air chaud à l'huile, cabinet au sous-sol, cuves pour la lessive, compartiment. Espace pour chambre de jeu. Cette maison a tout pour le confort. On demande

$12,000

AU CENTRE DE LA VILLE

Votre occasion pour acheter un commerce établi de fleuriste, comprenant réfrigérateur, installations et garniture et loyer seulement $125 par mois. Prix demandé,

$4,000.00

S'adresser à

GUARANTY TRUST
COMPANY OF CANADA,

courtiers en immeubles.

2-2691 — Soirs, 3-6677 ou 5-9492

14

DOUBLE, 3 étages, bon état, Basse-Ville. S'adresser: 116 Murray, Ottawa. 14-247

GRANDE PROPRIETE, 10 pièces, grand terrain, ½ acre; chauffage central, eau, électricité. Tél: 146 ou 137 L'Orignal. 14-245

MAISON de 3 logis, en brique, à Eastview Prix raisonnable. Tél: PR 7-4714. 14-300

AURELE J. HOULE (Courtier)
Assurance — Immeuble
265, chemin de Montréal — 2-9459

DESCHENES — Bungalow hiverisé 2 chambres à coucher; possession immédiate. $2,800. Termes faciles.

RUE DOUGLAS, paroisse Saint-Charles — 2 Maisons simples; une de 3 chambres à coucher; l'autre 2 chambres à coucher, sur grand terrain. Le tout $8,000.

WRIGHTVILLE, rue Sainte-Marie: Joli bungalow tout neuf, en stuc, imitation pierre; 2 chambres à coucher, grand vivoir, salle à manger, cuisine et chambre de bain très moderne; chauffage air climatisé à l'huile. $11,000.

EASTVIEW, rue Lévis — Triplex tout neuf. Possession un logis. $20,000; $5,000 requis. 14-300

MAISON ROMEO PIGEON
(Courtier)
127 George — 2-7384
Nos agents le soir
Adélard Génier — 3-7831
J. P. A. Savoie — 6-5121
Eugène Picard — 2-5863

TRIPLEX NEUF de qualité, dans quartier nouveau; système air climatisé, chambres de remisage (locker rooms) et de buanderie; garage double en stuc; loyer $215 par mois. Aubaine à $18,800; — $10,000 comptant. Agent: Eugène Picard.

POURQUOI pas à vous, le confort et la beauté de ce chic bungalow, boulevard Adley? Construction de toute première qualité. Chauffage eau chaude à l'huile (baseboard heating), fenêtres "Thermo pane" 4 radiateurs, dans spacieux soubassement de 9 pi. $18,000; $6,000 comptant.

TRIPLEX de qualité, de belle apparence et moderne. Chauffage air climatisé. Remise (locker room) et buanderie avec cuves. Garage double en stuc. Revenus $215 par mois. Quartier neuf. $18,800; $10,000 comptant. Agent: Eugène Picard.

SUPERBE MAISON moderne, en blocs de ciment, entourée d'immense gazon, sur une acre de terre et fromagerie équipée; poulailler pour 500 poulets; garage pour auto. Le tout à $4,500 comptant. Agent: A. Génier. 14

MAISON à vendre, district fédéral. $500. PR 7-4474. 14-245

DUPLEX neuf, angle Dufferin et Carrière. Possession immédiate. $16,000. 14-249

MAISON de bois, centre Côte-de-Sable; 3 chambres à coucher; chauffée par poêle. Garage double; 2 étages; remise. Possession au printemps. Case 42, Le Droit. 14-245

MAISON ultra-moderne; termes faciles. 169 Durocher, Wrightville PR 7-5615. 14-300

MONTEBELLO — Belle propriété, cave en ciment, garage et grand terrain. S'adresser à M. Elphège Carignan, Montebello. Tél: 548. 14-253

A vendre (propriétés) (14)

PLAISANCE: Semi-bungalow neuf. Mme A. Frappier, Plaisance, Que. Tél: Papineau 89-s-34. 14-245

524 LAURIER-OUEST, Ottawa — Grande maison de 4 chambres à coucher, nouvellement décorée. S'adresser entre 6 et 8 h. p.m., à l'adresse ci-haut mentionnée. — Termes 14-247

A vendre (terrains) (14b)

LOT 50 x 116 avec maison 3 grandes pièces à l'arrière, à Overbrook. 2-8553. 14B-250

LOT 36 x 125, eau, égout, rue Montmartre, Wrightville. $600 comptant. PR 7-9911. 14B-246

TERRAIN 120 x 195, dans Pointe-Gatineau; eau, égout; lot commercial. $650. PR 7-4234. 14B-247

A vendre (commerces) (15)

AYLMER — Il faut vendre bâtisse en brique, contenant 2 appartements de 6 pièces (un vacant), ainsi que grand magasin et hangar. Le magasin peut facilement se convertir en 2 logements de 6 pièces. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. — J. René Therrien, Aylmer. MU 4-5577. 15-246

BASSE-VILLE — Epicerie-restaurant, viande, équipée; bail de 5 ans; logis 4 pièces. 3-0197. 15-254

A vendre (fermes) (16)

FERME 50 acres, électricité, autobus à la porte, bonnes maison et grange, 35 milles d'Ottawa, 40 acres du village Clarence-Creek. S'adresser à M. Dorima Viau, Wendover, Ont. 16-246

SAINT-PIERRE de Wakefield — Terre à bois, 100 acres, dont 25 cultivables; bâtiments et machinerie. PR 7-2360. 16-246

A vendre (automobiles) (17)

Ne courez pas de risque

Voyez les aubaines exceptionnelles de Campbell

Chaque auto est cotée pour vente rapide et représente les plus bas prix depuis plusieurs mois en autos usagées de premier ordre. Chacune a été revisée par des mécaniciens experts et assurera un service sûr, fiable.

1951 FORD Victoria, radio, chaufferette — $2,095
1951 PONTIAC, coach, chaufferette — $1,745
1951 FORD, de commande, coach, chaufferette — $1,695
1950 FORD, de commande, chaufferette — $1,445
1950 PLYMOUTH, coach, chaufferette — $1,395
1949 MONARCH, sedan de commande, chaufferette — $1,395
1949 FORD, sedan, de commande, chaufferette — $1,245
1948 FORD, coach, de luxe, chaufferette — $995

Aubaines spéciales

1938 FORD, sedan de luxe, chaufferette — $245
1936 FORD, coach de luxe, chaufferette — $225
1934 DODGE, sedan, chaufferette — $145

CAMPBELL MOTORS

Ottawa, Limited

VOTRE MARCHAND DE FORD et MONARCH DEPUIS 32 ANS.

265, ave Laurier-Ouest

2-9441 — 2-9441

17

SPECIAL
DE FIN DE SEMAINE

A SACRIFICE

1947 Kaiser, sedan

avec chaufferette

— $495 —

Budget Motors
"MEILLEURES AUTOS USAGEES"
1306, rue Wellington — 8-1852
Angle de la rue Warren

17

FINANCEZ
votre auto ou camion avec la
Maison Roméo Pigeon
Assurance — Immeubles
127 George; 2-7384; le soir: 4-8107
17-300

A vendre (automobiles) (17)

VOUS ETES PREPARE pour l'automne?

Toutes les autos usagées

"O.K."

de

Myers Motors

EN GARANTIES
PARFAIT ETAT

sont complètement hivérisées et protégées avec l'antigel du genre permanent GM.

Avant d'acheter une auto quelconque VENEZ — COMPAREZ et EPARGNEZ

En montre au
PARC D'AUTOS USAGEES
le plus moderne, le plus éclairé
sur
L'AVENUE LAURIER-OUEST
(entre Bank et Kent)
Tél.: 3-9046

ou à notre réputée
SALLE DE MONTRE INTERIEURE
d'autos usag
rue Bank près ave ..rling
Tél.: 3-5225

Quelques exemples typiques de notre assortiment d'autos "O.K."

1951 CHEVROLET Styleline, sedan 2 portières, climatisée, chaufferette, excellent état — $1,795
1950 STUDEBAKER Champion, sedan de luxe, chaufferette climatisatrice fini bleu foncé d'origine, roulée seulement 18,000, par le propriétaire d'origine — $1,625
1950 OLDSMOBILE Rocket, sedan 88, munies de chaufferette climatisatrice, conduite hydramatique, 1 seul propriétaire depuis l'achat — $1,995
1950 PONTIAC, sedan de luxe, 4 portières, gros 6, climatisée, radio, transmission automatique, attrayant fini vert foncé — $1,995
1949 OLDSMOBILE, sedan 4 portes, chaufferette, dégivreur, visière, fini gris d'origine — $1,795
1949 HILLMAN Minx, sedan, chaufferette climatisatrice, fini noir d'origine — $795
1948 CHRYSLER Windsor, de luxe, sedan, chaufferette, dégivreur, radio, transmission automatique, bleu pâle d'origine. Un seul propriétaire depuis l'achat — $1,295
1947 CHEVROLET Styleline, sedan 2 portières, chaufferette, dégivreur, fini bleu pâle d'origine, excellent état — $1,095

MEILLEURE AUBAINE DU JOUR

1946 FARGO, 1 tonne à panneaux, chaufferette, dégivreur, excellent état — $395

Camions

PRETS A ROULER

1951 G.M.C., ½ tonne, à panneaux, chaufferette, dégivreur, fini bleu foncé — $1,195
1951 PONTIAC, sedan de livraison, climatisé, chaufferette, radio, bas millage — $1,595
1949 FORD, ½ tonne, à panneaux, chaufferette, dégivreur, nouveaux pneus à puissant rendement — $895
1948 REO, 3 tonnes, puissant rendement, nouvelle carrosserie à bascule, chaufferette, dégivreur — $975
1947 INTERNATIONAL, ½ tonne, à panneaux, chaufferette, dégivreur, pneus en excellent état — $595
1947 FEDERAL, 2½ tonnes, ridelles — $195

ALLOCATION MAXIMUM D'ECHANGE

sur votre présente auto ou votre camion.

Conditions de crédit consenties pour accommoder l'acheteur

Votre vendeur O.K. pour Ottawa, Hull et le district.

MYERS MOTORS
LIMITEE
Vendeur de
Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac
OUVERT LE SOIR
Tél.: 3-8411

17

MAURICE MOTORS
470 Rideau — Tél: 4-1834
832 Bank — Tél: 5-9567

100 gallons d'essence donnés avec chaque achat d'auto cette semaine. — Modèles 1936 à 1951

Parc de la rue Rideau

1951 CHEVROLET sedan, garantie, 12,000 milles; propriétaire unique; comme neuve.
1949 CHEVROLET club coupé, 5 places; bas millage; état de salle de montre.
1947 CHEVROLET "Fleetline" sedanettes; 4 à choisir.
1947 DODGE club coupé, état de première classe, $1,025.
1946 CHEVROLET sedan; aucune différence avec une voiture neuve; licence de Québec.
1941 CHEVROLET coaches, sedans, club coupés; 10 au choix; de $550 à $750.
1941 DODGE sedan, bon état, $450
1940 PONTIAC sedan, originale sur toute la ligne. Très propre.
1939 CHEVROLET sedan; une des plus propres en ville.
1939 DODGE sedan; garantie sur toute la ligne.
1938 CHEVROLET sedans réguliers et coaches; 6 à choisir.
1939 OLDSMOBILE sedan, parfait état, $350.
1936 FORD coupé, moteur neuf; une très belle voiture.
1948 G.M.C. ½ tonne, à ridelles; comme neuf; licence Québec. $950.

Parc de la rue Bank

75 AUTOS à choisir, toutes marques, tous modèles.
CONDITIONS faciles. Comptant, échanges ou termes.
OUVERT jusqu'à 9 h. 30 p.m.

17-245

A vendre (automobiles) (17)

1949 CHRYSLER, "New-Yorker" "american custom", club coupe, pneus à parois blanches, entièrement équipée. 8-4219J. 17-245

1936 FORD sedan, très bon état. 75 Roussillon, Hull, après 6 h. PR 7-6641. 17-245

1947 CAMION International, ¾ tonne, très bon état. $450 comptant. 3-9730. 17-345

Vous ne sauriez manquer ces aubaines!

1951 HENRY J., chaufferette, dégivreur — $1,395
1948 HUDSON, coach, climatisateur, radio — $1,395

CAPITAL MOTORS LTD.

857, rue Bank. 6-2365

17

Cartes professionnelles (79)

DUPONT, J. U., Naturopathe licencié Spécialités: traitements électriques et manipulatifs. 488 Wilbrod Tél: 4-8266 ou 5-9492

MME LUCIENNE CYR, corsetière professionnelle, Nu-Bone, tous modèles, faits sur mesures. Pour renseignements 8-5227W. 79-258

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN 111 Champlain, Hull Medecine generale Specialite Poumons, (Rayons-X) sur rendez-vous. Tél: PR 7-5566.

Dr PHILIPPE BELANGER 74 rue Laurier-est Specialite chirurgie Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tel: 4-0110

Dr J. E. BELANGER maladie de coeur pression de sang 200 Metcalfe Tel 3-1353

Dr HENRI BOURQUE Edifice Medico Dental 150 Metcalfe Tél 6-2624 Spécialité: Maladie des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU specialiste Yeux oreilles nez gorge 150 Metcalfe Medico-Dental Bldg Tél: 5-4407

Dr FRANCOIS COTE Specialiste en chirurgie generale et chirurgie des femmes Consultations sur rendez-vous 232 Metcalfe Tel 5-1284

Dr PAUL de BELLEFEUILLE: Medecine des enfants 274 rue Friel Tel 6-1333

DR DE HAITRE 161 Stewart Specialites chirurgie generale et maladies des femmes — Rendez-vous 2-4, 7-8. Telephone 4-1244

Dr E. DESJARDINS 138, rue Wellington Hull MEDECINE GENERALE Consultations 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous Tel PR 7-3543

Dr A. DROUIN 318-319 edifice Transportation 43 rue Rideau Specialites yeux, oreilles nez gorge Consultations 2 a b h et 7 a 8 h p.m Tel 3-9162

Dr ROLAND GAGNE L.M.C.C. Medecine Gastro enterologie Consultations sur rendez-vous 222 Daly Tel 4-1611

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations 1 à 3 h. et 7 à 8 h., les lundi et vendredi soirs seulement. 545, ave King-Edward. Tél: 4-2936.

Dr A. LACOURCIERE Specialites maladie des enfants et allergie (asthme fievre des foins, eczema). 142 Champlain, Hull. PR 7-6433.

Dr J. M. LAFRAMBOISE M.B., M.D., M.C. Medecin et chirurgien 692 rue Saint-Patrice Consultations 1 a 3 h. et 6 a 8 h. p.m. Examen, Rayons-X sur rendez-vous Tel 4-2636

Dr BENOIT LAMBERT Specialites: yeux, nez, gorge, oreilles Bureau: 2 à 6, 8 à 9 Pour rendez-vous appeler PR 7-7517 après 2 h. — 192 Principale Edifice Dr Perras Hull

DR J. L. LAMY chirurgien Consultations sur rendez-vous de 2 h. a 4 h. — 95 Rideau Telephone 3-7026

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Spécialité: chirurgie. Tél: 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. ANTONIO LECOURS 538 King Edward Tel 4-1622 Specialite chirurgie Consultations sur rendez-vous

Dr E. PERRAS 192 rue Principale Hull Tel PR 7-8344 Specialite Rayons-X au bureau privé Diagnostic et traitements Consultations 1 a 4 p.m. et de 7 a 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS 136 rue Gloucester Medecine generale Specialite maladies et radiographie pulmonaires — Pour rendez-vous telephonez 3-3014

Dr HENRI RACINE B.A. L.M.C.C. Medecine maternite et coeur 10-12 a.m. sur rendez-vous 1 a 3 p.m. et 7 a 9 p.m. 96, rue Montcalm Hull Tel PR 7-6616

Dr J. L. ROSSIGNOL 178 ave Laurier est Specialites chirurgie oeseuse Fractures Consultations sur rendez-vous — Tel 4-0766

Dr V. SABETTA 188 rue Cooper Specialite maladies de la peau Consultations 11 à 12 a.m. 2 a 5 et 7 a 8 p.m. sur rendez-vous Tel 2-9537

Dr DAMIEN SAINT PIERRE 496 rue Clarence angle Charlotte Specialite Medecine-Physiotherapie — sur rendez-vous Tel 3-4101

Dr R. E. VALIN 187 ave Laurier-est Specialite chirurgie exclusivement Consultations 1 a 5 p.m. et sur rendez-vous Tel 4-0237

Dr OLIVAGE VIAU 487 rue Rideau Specialite maladies des enfants exclusivement Consultations 1 a 4 p.m. et sur rendez-vous Tel 4-0240

L'envers de la médaille...





Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

ICI AUJOURD'HUI!
PARTIS DEMAIN!

LES AUTOS USAGEES DISPARAISSENT RAPIDEMENT

chez

CABELDU

où les prix sont arrêtés pour faire de chaque auto une aubaine insurpassable

Conduisez une de ces autos au parc de la rue Sparks (angle rue Lyon)
Tél.: 5-3321

Après 6 heures: 6-2722

1950 PLYMOUTH, sedan spécial de luxe, marron, radio de commande, air climatisateur, visière — $1,795

1951 CHEVROLET, coupé, sedan 2 portières, radio, chaufferette — $1,945

1949 PLYMOUTH, coach spécial de luxe, radio, de commande, chaufferette, pneus à parois blanches — $1,545

1950 MONARCH, sedan, chaufferette — $1,645

1949 WILLYS, Station Wagon, Etat A-1, Overdrive chaufferette — $1,095

1949 MORRIS Minor, décapotable, radio — $995

Vous ne pouvez faire erreur en achetant toute auto au parc de Hull
(90, rue Wellington)
Tél.: PR 7-1621

1949 PONTIAC, sedan de luxe, chaufferette, radio, propre — $1,495

1950 FORD, sedan, chaufferette, Nouveau fini Duco — $1,325

1945 METEOR, sedan, chaufferette, prix spécial — $1,295

1948 PLYMOUTH, sedan de luxe, nouvellement peinte, très bons pneus chaufferette, housses — $1,145

1947 HUDSON, sedan, radio, chaufferette — $745

1950 ANGLIA, sedan, chaufferette, une voiture économique — $645

Camionneurs

Regardez ceux-ci!
à Ottawa

1949 INTERNATIONAL, 1 tonne, de livraison légère, parfait état. Boîte solide s'enlevant facilement, chaufferette — $1,275

1950 MERCURY, ½ tonne, panneaux. Apparence et fonctionnement d'un neuf — $1,195

1946 FORD, ambulance. Sièges pliants. Nouvellement peinte, excellente condition — $795

1942 G.M.C., 3 tonnes, à bascule — $595

à Hull

1952 G.M.C., 3 tonnes, à plate-forme, essieu double, pneus 12 plis 8.25 x 20. Etat A1 — $2,895

1952 G.M.C., 2½ tonnes, à plate-forme, essieu double, pneus doubles arrière de 10 plis, 8.25 x 20. Peu roulé — $2,425

1948 MAPLE LEAF, 3 tonnes, bascule. Pneus robustes .825 x 20. Moteur A-1 — $1,825

1948 PONTIAC, sedan de livraison. Pneus neufs, nouvelle peinture. Mécaniquement parfait — $995

Vous achèterez ce que vous désirez pour moins que ce que vous pensiez payer

chez

CABELDU

17

BUDGET MOTORS
Meilleures autos usagées

1951 FORD sedan
1951 ANGLIA coach
1950 AUSTIN sedan
1950 HILMAN sedan et MORRIS convertible.
1950 THAMES à panneaux, ½ tonne.
1950 FORD convertible
1950 PLYMOUTH sedan
1950 DODGE sedan
1950 FORD coach
1950 FORD convertible, équipée au complet, $1,685.
1950 CHEVROLET sedan
1949 AUSTIN sedan
1949 CHEVROLET coach
1948 PONTIAC sedan, $995.
1948 FORD sedan, $875.
1948 CHEVROLET ½ tonne, livraison.
1947 WILLYS Jeep.
1947 WILLYS, station-wagon
1947 CHEVROLET sedanette
1947 CHEVROLET sedan, $995.
1947 CHEVROLET Seaplane
1947 BUICK convertible, équipée au complet; vitesses automatiques. $1,195.
1946 FORD, station-wagon
1942 INTERNATIONAL de livraison, ½ tonne, $250.
1941 DODGE ½ tonne, livraison
1941 BUICK sedanette
1941 DODGE sedan, $350
1940 OLDSMOBILE coach.
1940 CHEVROLET sedan
1939 CHEVROLET sedan, $295.
1939 BUICK, opera coupé.
1938 DODGE sedan, $275.
1936 PONTIAC sedan, $89.
1936 WILLYS sedan, $69.
1934 CHRYSLER convertible, très propre.

Parc de la rue Bank
684, rue Bank Tél: 5-6835
17-300

OLDSMOBILE 1950, 6 cylindres, 17,000 milles; 5 bons pneus; propriétaire particulier. 8 Cartier. PR 7-6501. 17-245

CAMION à panneaux, ½ tonne, Dodge vert 1951, 6 pneus, radio Philco, chaufferette Chrysler, 2 sièges avant; 13,000 milles. Tél: 8-2010. 17-248

A vendre (automobiles) (17)

REUBEN'S AUTO SALES
450½, rue Rideau 5-2055
Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30

1951 DE SOTO convertible, entièrement équipée, 9,000 milles; radio, air climatisé, pneus à parois blanches; propriété privée. A vendre environ $1,500 au-dessous du prix de liste.
1951 FORD Custom, sedan, radio, chaufferette; garantie sur toute la ligne; très bas prix.
1951 CHEVROLET coach et sedan, 9,000 milles; marquées au-dessous du prix coûtant.
1950 CHEVROLET de luxe, 6 places, club coupé, radio et chaufferette; signaux de direction, pare-chocs protecteur et plusieurs autres accessoires.
1948 CHEVROLET 5 places, 2 teintes de vert, spécial à $995.
1941 CHEVROLET coach, très propre sur toute la ligne, seulement $695.
1940 PONTIAC sedan, radio, chaufferette, visière, 2 teintes; prix raisonnable.
1938 CHEVROLET sedan, 29,000 milles, radio, chaufferette, visière et plusieurs autres accessoires supplémentaires; parfait état.
PLUSIEURS autres à choisir.
15 modèles de 1938 à 1941.
11 modèles de 1946 à 1952.
17-300

L'ANNEE D'AFFAIRES
EXPIRE
VENTE SOLDE

1950 INTERNATIONAL L-175, tracteur, pneus 9.00 x 20, complet avec soupape de contrôle à main, raccordements de semi-remorque, 5e pneu et réservoirs genre selle, chaufferette et dégivreur, excellent état — $2,495

1947 MACK, 3 tonnes, châssis et cabine, chaufferette, et dégivreur, pneus 8.25 x 20 — $945

1948 DODGE, 1½ tonne, carrosserie à ridelles de 7 x 9, carrosserie fraîchement peinte, bon état, pneus 7.50 x 20 — $1,345

1948 INTERNATIONAL KB5, bascule, pneus 7.50 x 20, chaufferette et dégivreur, prêt à rouler — $1,295

1950 INTERNATIONAL L-120, de livraison, chaufferette et dégivreur, très bon état — $1,095

1946 INTERNATIONAL K5, carrosserie vanne, pneus 7.50 x 20, une réelle aubaine — $995

1949 FARGO, ¾ tonne, livraison, pneus 7.50 x 16, pneu de rechange, chaufferette, dégivreur, nouvellement peint — $975

COMPTANT — ECHANGE
CONDITIONS

35 AUTRES AU CHOIX 35

Conduisez ici votre International pour service

International Harvester Co.
OF CANADA LTD.
Salle de montre, tél.: 8-7786
Poste de service, tél.: 8-7784
875, AVE CARLING
17

FORD sedan 1941, à vendre; bonne apparence; bon état; bon marché. Egan Service Station, 123 Echo Drive. 17-245

1949 DODGE tout équipée, parfait état, à sacrifice. 50, rue Sainte-Marie, Hull. PR 7-8726. 17-246

PLYMOUTH 1941, 2 portes, très bon état. S'adresser: 50 Joliette, Eastview, app. du haut. 17-251

MEILLEURES AUBAINES
chez
BLONDIN

1949 METEOR coupé club — $1,245
1951 AUSTIN sedan — $1,175
1947 MERCURY sedan — $975
1947 MERCURY coach — $945
1942 PLYMOUTH sedan — $495
1941 BUICK sedan — $345

Camions

1951 FORD, ½ tonne, de livraison légère — $1,275
1950 CHEVROLET, ½ tonne, de livraison légère — $995
1950 MERCURY, 1 tonne, "express" — $975
1950 MERCURY, ½ tonne, à panneaux — $975
1948 FARGO, ½ tonne, à panneaux — $850

Tous ces véhicules sont préparés pour l'hiver, avec antigel, huile légère, etc.

Voyez notre choix d'autres autos et camions à $50 et plus.

Ouvert tous les jours jusqu'à 9 h. p.m.

Blondin Motors
Vendeurs autorisés de
Mercury — Lincoln — Meteor.
192-198, rue Montcalm, Hull
Tél.: PR 7-5251
17

A vendre (automobiles) (17)

HULL MOTOR SALES
223 Notre-Dame, Hull. PR 7-6989

1950 DODGE sedan
1950 PONTIAC sedan
1950 VAUXHALL sedan
1947 PACKARD sedan
1941 BUICK sedan
1938 BUICK sedan
1937 CHEVROLET sedan
1937 OLDSMOBILE sedan
1931 FORD coach, 4 cylindres
OUVERT jusqu'à 9 heures.
CONDITIONS faciles et échanges acceptés. On donnera "Prestone" avec tout achat d'automobile.
17-300

1949 PONTIAC, tout équipée. S'adresser: 30, rue Montmorency. PR 7-9409. 17-246

LE MALEY'S Chrome Cleaner donne d'excellents résultats parce qu'il se rend à la racine de la rouille, et, étant une pâte, il laisse un dépôt à la surface pour protéger le chrome. Il nettoie les parois blanches, enlève les taches d'insectes immédiatement et lorsque dilué avec de l'eau, il constitue un poli étincelant et durable sur la peinture. Voyez votre marchand. Satisfaction garantie ou votre argent remboursé. Maley Manufacturing, 283, rue Somerset-Est, 4-2901. 17-sam

A vendre (divers) (18)

Courroies
SANS FIN
à batteuses
Toutes les largeurs et longueurs, en caoutchouc.
Aussi un vaste assortiment de
COURROIES DE TRANSMISSION
De caoutchouc ou cuir, de 1 po. à 24 po. de largeur.
COURROIES EN V, POULIES EN V, Etc
M. ZAGERMAN & CO., LTD.
100, chemin Bayview, Ottawa.
Tél.: 8-5204 — 8-5205.
18

ARTICLES à vendre: habits pour hommes, taille 42; costumes, manteaux, robes, tailles 16-18; bon état; à sacrifice. Tél: 3-4878. 18-246

ASPIRATEUR "Beatty" et un tricycle. 3-6826. 18-246

BAIGNOIRES éviers et toilettes neufs et usagés 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BARILS 45 gallons; réservoirs à l'huile 100 gallons. 56 Ottawa. 5-8606. 18-253

A vendre (divers) (18)

"ACHAT SPECIAL"
RANGETTE ELECTRIQUE NEUVE

Une vraie beauté en apparence et d'une grande efficacité.

Une réponse au budget modeste.

ACIER CORROYE
ISOLATION EN FIBRE DE VERRE
INDICATEUR DE TEMPERATURE
COMMUTATEURS ROTATIFS
FINI BLANC RAYONNANT
DESSUS CHROME

Complète avec corde pour seulement

— $49.95 —

Colonial Furniture
"Le plus grand magasin de meubles à Ottawa"
403, rue Bank Tél.: 6-2371
18

BLOCS de cendre et de ciment; tuyaux d'égout et raccordements, tuiles de cheminée; blocs de cheminée "interlocking" solides ou ventilés. Ecrivez pour nos circulaires. Ideal Concrete Products 6 Dumas, Hull. PR 7-8686 18-300

BRIQUETS de $1 à vendre pour 39c et 49c. Chez Irvine, angle Rideau et Sussex. 18-300

- Tours South Bend
- Scies à bras radial
- Machines à travailler le bois
- Moteurs

The A. R. WILLIAMS
MACHINERY CO. LIMITED
281-A, Chemin Richmond
Tél: PA. 2-3405

CARROSSE pliant, presque neuf, parfait état. 5-3112. 18-245

CHESTERFIELD, bonne condition, $25. 18-300

CHESTERFIELD Kroehler, 3 morceaux, velours rouge vin; un fauteuil bleu. 112 Leduc, Hull. PR 7-5314. 18-247

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage et creusage avec pelle mécanique. Tél: PR 7-7534. 18-300

ECHANGEZ vos vieux meubles pour des neufs. Vos vieux meubles sont acceptés comme paiement partiel sur des neufs. — G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray (3 portes à l'ouest de Dalhousie). Bas loyer, bas prix. 5-5147 18-300

BRIQUE D'ISOLEMENT
TOUS MATERIAUX EN
ASBESTE ET EN LIEGE
AGGLOMERE
INSULATION PRODUCTS
CLIFF HIND, prop.
51, AVE CHAMBERLAIN
2-0334

FILIERES en acier grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407 18-300

FOURNAISE "Beach" moderne, bois, charbon; excellent état. — 4-1602. 18-245

FUSILS et carabines à vendre; neufs et usagés, de toutes sortes. S'adresser à 148 Saint-Patrice, Ottawa. 5-6159. 18-246

A vendre (divers) (18)

HUILE A POELE
(Distillée)
21 4¢ le gallon
Prompte livraison

Fournaises à l'huile "Fess" et réservoirs à vendre

Parfield Oils Ltd
— 3-6246 —
18

FOURNAISE bois et charbon, en bon état; aubaine. 3-4811. 18-246

FOURNAISE "Dominion Circulator", bois-charbon, $20. 233 Maisonneuve. PR 7-5860. 18-246

FOURNAISE à l'huile "Entreprise" bon état. PR 7-6976. 18-246

GRANDE VENTE DE FUSILS — Fusils, carabines, munitions, accessoires. Choix magnifique. Ouvert jusqu'à 10 h. p.m., vendredis et samedis. Tél: 3-4968. — Target Sales Co., 270 Durocher, Eastview. 18-250

GLACIERE Connor-Thermo, radio cabinet, très propres. PR 7-9924 après 6 h. 18-245

2 REFRIGERATEURS avec équipement de boucherie. PR 7-4914. 18-267

GLACIERE "Thermo", bon état; paletot d'hiver pour homme, 38 et habit 38. 3-4936. 18-245

2 LITS bruns, avec fermetures de côté, matelas. Le tout en très bon état. 2-9205. 18-245

LITS, matelas propre, chaise et miroir de barbier. PR 7-1474. 18-245

MACHINE à laver "Connor", en cuivre nickelé; prix raisonnable. Tél: PR 7-1428. 18-246

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre louer ou réparer toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale, Hull. Tél: PR 7-3012. 18-300

MACHINERIES International Harvester, système à pression Beatty; articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943 18-300

Hull Concrete Products Ltd.
BLOCS de cheminée, tuiles, blocs courbes pour fosse septique puisard et puits, blocs de construction de toutes grandeurs. 106 Lois, Hull. Tél. PR 7-5221 18-300

BEAU MANTEAU chat sauvage (dame), 14 ans, très bon marché; 2 paires skis, 12 à 14 ans. PR 7-7029. 18-249

MANTEAU chat sauvage argenté, dame, 16 ans, bon état. 3-5749. 18-246

MANTEAU (dame) 14 ans, automne-hiver, neuf; vendrais à sacrifice. PR 7-9387. 18-247

MANTEAU d'hiver et robe, 14 ans, très propres. PR 7-2960. 18-247

MANTEAU de fourrure, taille 12; manteau d'hiver pour garçon, taille 9 ou 10. 5-0691. 18-245

4 MANTEAUX d'hiver pour dames, deux 16 ans; deux 18 ans. PR 7-9206. 18-247

2 MANTEAUX, seal français, 16 ans et 20 ans. Renard argenté, chaises de salle à manger. 3-4681 18-246

MOISE garni de satin et de tulle très propre. Tél: PR 7-1021. 18-245

NOUS VENDONS et installons des fournaises de caves "Beach" "Gurney", "McLary", "L'Islet" et fournaises usagées. Maison J. A. Desjardins, 276, Boul. Saint-Joseph, Hull. PR 7-4023. 18-249

PALETOT d'hiver pour homme, taille 38 ou 40; aussi paletot de printemps. PR 7-7034. 18-245

PIANO à vendre. Gat. 2440 entre 6 h. et 6 h. 30 p.m. 18-245

POELE à bois et charbon, brûleur à l'huile, réservoir, matelas, sommier. 18-245

POELE blanc, bois et charbon, avec brûleur à l'huile, bon état, $50. PR 7-7988. 18-246

POELE "Gurney" blanc, bois et charbon; neuf. 78 Wright. 18-248

POELE "Beach", bois et charbon, comme neuf. PR 7-5052. 18-247

A vendre (divers) (18)

POELE "Findlay" blanc, bois et charbon. Tél: PR 7-1790. 18-245

POELE et fournaise à l'huile usagés. S'adresser à 339 Laramée. PR 7-6516. 18-253

POUR CAPITONNAGE de qualité, appeler Armand Saint-Louis, autrefois avec Bordeleau et Fils, maintenant pour Lawrence Mfg. 12, rue York. 4-2021. 18-300

REFROIDISSEUR pour Coca-Cola et un pour Pepsi; bon état. 27 Champlain, Pointe-Gatineau. 18-247

ROBE de mariée blanche, dentelle, balerine, moitié prix. 4-0064. 18-247

UNIFORMES échantillons lavables, pour les deux sexes; grand choix, prix réduits. — Utility Garments Inc., 141 Hôtel-de-Ville, Hull. 18-249

SURPLUS de l'armée: chaises, tables et bancs pliants. 118 Parent, Ottawa. 18-300

TABLE chromée. — 93 Barrette, Eastview. 2-0997. 18-247

VENTE de bric-à-brac, à l'église St. James, rue Principale, Hull, jeudi, le 23 octobre, à 2 h. p.m. 18-247

VENTE de bric-à-brac, le mardi 21 octobre, à 9 h. a.m., édifice du marché. 18-246

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. G. H. Johnson's Furniture Ltd., 111, rue Murray — 3 portes à l'ouest de Dalhousie. — 5-5147. 18-300

YORK BUTCHER & RESTAURANT SUPPLY — Trancheur-hacheurs Globe, balances et comptoirs réfrigérés Husman. 278 Dalhousie, 4-4517. 18-300

A vendre ou à louer (20)

CARABINES et fusils à vendre et à louer. 71 Delorimier, Wrightville. 20-2, 3, 4, 9, 10, 11, 16, 17, 18 oct.

A louer (bureaux) (21)

ESPACE POUR BUREAU
BUREAU très éclairé au 2e étage dans édifice moderne section commerciale de Hull; 18 x 19. Eau chaude et eau froide. Idéal pour professionnel. S'adresser à Household Finance, 176 Principale, Hull. 21-j., v., s.

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT 4 pièces, meublé, chauffé, éclairé; couple qui travaille; pas d'enfant. Libre 1er novembre. 217 Rochester, Ottawa. 22-245

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé. $70 par mois. 22 Carrière, Hull. PR 7-5854. 22-247

APPARTEMENT 4 pièces, à Gatineau. S'adresser 174 Saint-André, Gatineau. Tél: 495. 22-246

APPARTEMENT 4 pièces. S'adresser à 3 Metcalfe, Aylmer. 22-246

PETIT boudoir et cuisinette meublés, chauffés, réfrigérateur; personne distinguée. $7.50 par semaine. 156 Papineau, Hull. 22-247

LOGEMENT 2 pièces, pour couple âgé. PR 7-2073. 22-246

LOGEMENT 4 pièces, non chauffé, libre; $50 par mois. PR 7-3985 22-245

LOGIS chauffé, éclairé, 4 pièces, chemin de Montréal; libre. 2-2856 22-245

LOGIS 2 pièces, chambre de bain privée, chauffé, éclairé, eau chaude. $45 par mois, pour couple seulement. PR 7-8695. 22-245

LOGIS 3 pièces à louer. 31 Graham après 6 heures. 22-246

LOGIS 3 pièces, 76A, Boul. Sacré-Coeur. 22-245

LOGIS 2 pièces, chauffé, $35 par mois. 41 Delanaudière, Val-Tétreau. 22-245

MAISON à louer, près de Gatineau Mills; 2 chambres à coucher. — Tél: PR 7-5897. 22-245

2 PIECES, pour couple; $25 par mois. 119 Wright, Hull. 22-245

JOSEPHINE



"C'est ennuyant en classe . . . plus de bruit dans ton coin!"

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE à louer, pour homme tranquille, qui travaille. Tél: 4-7312. 23-245

CHAMBRE meublée, 71 Collège, Ottawa; monsieur seulement. — 6-2105. 23-245

CHAMBRE meublée, pour jeune homme. 4-2997. 23-247

CHAMBRE meublée dans appartement moderne (rez-de-chaussée), pour homme qui travaille. 183 Wilbrod. 23-247

CHAMBRE meublée. S'adresser 15 Saint-Jean-Baptiste, Hull. PR 7-8361. 23-247

CHAMBRE meublée, avec privilège de cuisine si désiré. PR 7-7109 23-247

CHAMBRE à louer, meublée, avec permission de cuisson. Signaler PR 7-4163. 23-246

CHAMBRE meublée à louer. 115A Saint-Hyacinthe, Hull. Signaler 2-4372. 23-244

CHAMBRE à louer; lit jumeaux; pour monsieur; pension si désiré. PR 7-7857. 23-246

CHAMBRE meublée, confortable; autobus à la porte; dans Eastview. Après 6 h. 30, 2-9136. 23-246

CHAMBRE à louer, meublée, privilège de gril, Wrightville. PR 7-2282. 23-246

CHAMBRE meublée pour personne distinguée. 18 Stewart. 5-8271. 23-245

CHAMBRE et pension pour homme seulement. 14 Jogue, Wrightville. PR 7-4421. 23-245

CHAMBRE meublée, avec privilèges; homme. 2-3920. 23-244

CHAMBRE meublée pour 1 ou 2 jeunes filles. Tél: 6-2860. 23-243

CHAMBRE meublée. 236½ Champlain, Hull. 23-246

4 CHAMBRES à louer, avec privilèges. 23-248

2 CHAMBRES non meublées, avec privilèges; chauffées, éclairées; personnes bilingues si possible. PR 7-6024. 23-249

4 CHAMBRES à louer, avec privilèges. 386 Clarence, Ottawa. 23-249

2 CHAMBRES chauffées, éclairées, $28 par mois. 61 Saint-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau. 23-246

2 CHAMBRES chauffées, éclairées (3e étage), $35 par mois. 2-4092. 23-246

SALON double à louer; chauffé, éclairé, entrée privée; privilèges. 228 Genest, Eastview. 23-246

A louer (divers) (24)

F. GODIN, PR 7-8521 — Sableuse à plancher à l'épreuve de la poussière. Polisseuse pour cire, $1.00 par jour. Machine à vapeur pour enlever tapisserie rapidement. Pour tout sablage, consultez-nous. Estimations gratuites. Prix modérés. 24-270

ROBES DE MARIEES à louer ainsi que toilettes pour filles d'honneur bouquetières, etc. — Aussi tuxedos pour hommes. — Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. — 5-5505. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, voiles; "blazers" et pantalons pour hommes 37 Saint-Henri. PR 7-1186 ou PR 7-7974. 24-300

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Mantes de fourrure. Tél: PR 7-7980. 24-300

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension pour 2 personnes, dans Eastview. 2-9391. 26-248

CHAMBRE et pension pour 1 ou 2 messieurs; téléphone, eau chaude. 4-0922. 26-247

CHAMBRE meublée, pension si désiré; fille seulement. PR 7-8249 26-245

CHAMBRE et pension pour homme. 116, Boul. Sacré-Coeur, Hull. PR 7-6403. 26-247

GRANDE chambre à louer, meublée, avec usage du téléphone, pour homme sobre et honnête. 6-3421. 26-245

GRANDE chambre et pension; $15 par semaine. PR 7-2894. 26-247

Occasion d'affaires (27)

CONSULTEZ NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. L. Titley Tél: 2-1847 27-300

Automobiles et accessoires (29)

HOUSSES d'automobiles faites sur mesures. — Comber Auto Top-Upholsterer 382 Queen 3-1545 29-300

Pièces et Service d'Autos Ford
POUR TOUS LES MODELES
Nous avons un assortiment complet de véritables PIECES pour tous les produits Ford
Marchands Ford Monarch DEPUIS 28 ANS
Campbell Motors
OTTAWA LIMITED
265 Laurier Ouest. 2-9441
(29)

GENERAL BEARING SERVICE
96 Queen-ouest 29-300

Automobiles et accessoires (29)

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-300

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires etc. 2 magasins. 2-7393. 29-300

Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, demenagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd — Tél. PR 7-8944. 30-300

Radios et accessoires (31)

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay 4-3840. 31-300

COTTON RADIO CLINIC 432 rue Rideau 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank. 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. — Monarch Radio 331 Dalhousie 5-4113. 31-300

Combustible (32)

HUILE DISTILLEE
21.1¢ le gallon
Pas de livraison à moins de 90 gallons
HALL FUEL LTD
339 Preston Ottawa
3-5631
32

A.B.C. WOODYARD — Slabs de bois mou, $10 la corde. Gros voyage, $3.50. PR 7-8972. 32-300

BOIS franc, mou. Spécial pour 3 cordes. 8-0405. 32-266

JEAN-PAUL LAFONTAINE: Slabs de bois franc, en longueur seulement, $17 la corde. 113 Saint-Laurent, Hull. PR 7-3713. 32-300

ALARY Maurice — Bois de chauffage de toutes sortes. PR 7-5722. 32-300

LAMBERT — Slabs bien séchés — Voyages 3½ 6 12. Bois franc sec, au voyage, $5 et plus. Tél. PR 7-1143. 32-300

EDMOND LEVESQUE — Bois de chauffage sec, de toutes sortes. PR 7-7386. 32-267

G. R. SARRAZIN & FRERES, marchands de bois de chauffage de toutes sortes. 140 Eddy, Hull. PR 7-8456. 32-269

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. SH 6-1900 33-300

BRULEURS à l'huile, installation, nettoyage complet de carburateurs et de fournaises. 8-2651W. 33-247

R. HENRI — Brûleurs à l'huile 219 Joni, Eastview 6-2773 33-300

NETTOYAGE de fournaises à l'huile; travail garanti. 8½ Mance Hull. PR 7-8622. 33-300

Personnel (39)

PRENDRAIS enfant de 3 à 10 ans en pension; très bonne famille. PR 7-5898. 39-247

Liseurs (39-A)

DEMANDEZ catalogues gratuits. Avons tous genres de livres venant de Paris. Plus de 2,000 titres différents; milliers dollars en stock. Fournissons gratuitement 12 catalogues différents par an. Le plus grand choix au Canada. Etoile, 327 Mont-Royal-est, Montréal. 39A-sam.

Cours privé (40)

COURS PRIVES: Instituteur d'expérience. Cours primaire d'Ontario ou Québec. Garçons seulement. 4-3198. 40-245

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER prêteur sur articles, aubaines de tous genres en articles non réclamés 55½ Williams. 41-300

1888-1951 — La Compagnie Thuna dépasse 63 années de succès dans les herbages et les traitements pour plusieurs maux humains. Signalez ou écrivez à 368, rue Bank. Pour renseignements: tél: 2-6738. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner. Sunderwood Limited 263 rue Queen-strad à vendre et à louer — Un-2-2531. 41A-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. — 243, rue Albert. Tél: 2-2332 43-300

Coiffeurs (49)

SPECIAL
TOUTES
ONDULATIONS
PERMANENTES
DE $10. POUR $5.
JUNE'S BEAUTY SALON
105, RUE RIDEAU
(au-dessus de Reitman's)
Une porte plus loin que notre ancien local
Tél: 2-4889

49-227

Peintres-décorateurs (51)

C. TREMBLAY pour vos décorations et peintures à prix raisonnable signalez 2-5693. 51-300

Menuisiers (54)

MENUISERIE générale, posage de gyproc, spécialité joints sur gyproc et ten-test; estimation gratuite. PR 7-1698. 54-254

Demenagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son —

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	1 insertion	3 insertions	6 insertions
1 à 10	.30	.68	1.20
11	.33	.74	1.32
12	.36	.81	1.44
13	.39	.88	1.56
14	.42	.95	1.68
15	.45	1.01	1.80
16	.48	1.08	1.92
17	.51	1.15	2.04
18	.54	1.22	2.16
19	.57	1.28	2.28
20	.60	1.35	2.40

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $, c, %, etc., comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion	$1.00
Insertions subséquentes	0.75
In memoriam 50 mots	1.00
Le mot additionnel	0.03

Annonces légales en 6 points, fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c
Classées en caractère étalage, minimum 20 lignes.
Occasionnelle ..... la ligne 8c
25 insertions ..... la ligne 7c
Titre spécial hors liste 20c
Pour faire suivre réponses au casier 10c

la rubrique désirée

L'annonceur est prié de spécifier. Le Droit se réserve le privilège de refuser sans avis toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les personnes qui commandent des annonces de naissance, de fiançailles, de mariage ou toute annonce controversable doivent s'identifier et endosser toute responsabilité par leur signature.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

HEURES DE FERMETURE
— pour les annonce classées
Edition du jour — 10.30 a.m. tous les jours excepté le samedi à 9 heures a.m.

TELEPHONE
3-4061
entre 5 h. et 8 h. p.m.
appelez
3-4066

Electriciens (55)

LEONARD ELECTRIC entrepreneur électricien 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: PR 7-8574 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés réparations de moteurs appareils électriques usage industriel ou domestique C.C.B. Electric Works, 378 Bank Signaler 2-5705 55-300

Entrepreneurs (61)

L. LAFRANCE, entrepreneur général, 208 Goulburn 4-7520. 61-300

POUR SABLAGE et finitions de planchers, consultez F. Godin, PR 7-8521. 61-270

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte goudron, réparations, imitation de brique J.-G. Gervais PR 7-8473. 62-300

Ouvrage en Feuilles Métalliques
VENTILATION
Toiture dans toutes ses branches
J. R. DOUGLAS, Ltd.
262, rue Slater — Tél: 2-1536
Nous donnons un prompt service
jeu., ven., sam. 62

Réparations (63)

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre Véritables pièces Singer Estimations gratuites 121 Sparks 3-1129

LESSIVEUSES ET
Par des représentants autorisés de Coffield, Easy, Simplicity et John Inglis
OUVRAGE GARANTI
HAMMOND'S SERVICE
J. HAMMOND, Prop.
184, rue Murray Tél: 4-3379
REPASSEUSES REPAREES

RÉPARATION DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture Préposés habiles véritables parties Connor les machines J. H. Connors & Son Ltd. 119 Queen ouest — Tel Nous allons chercher et livrons 5-1826 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tel: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses — Aussi lessiveuses repasseuses radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

Monuments (69)

J. P. LAURIN Ltée, manufacturiers de monuments de distinction Visitez nos ateliers, écrivez ou téléphonez à nos frais 103 George 4-0417 69-300

R. ST-MARTIN ET FILS
VOUS offrent des monuments aux plus bas prix. Ouvert le soir sur demande.
359, Maisonneuve, Hull, PR 7-5822 69-300

Décès (70)

MORRISSETTE, Odile — Vendredi, le 17 octobre 1952, à la demeure de sa fille, Mme Aimée Lapointe, 166, rue Fontaine, à Hull, est décédée Odile Clément, à l'âge de 102 ans, épouse de feu David Morrissette. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, Boul. Saint-Joseph. Départ du cortège funèbre lundi, le 20 octobre, à 7 h. 55 a.m., pour l'église Saint-Joseph où le service sera chanté à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-245

FARMER, J. D. — A Outremont, le 16 octobre 1952, est décédé J. D. Farmer, époux de Marguerite Côté. Funérailles mardi, le 21 octobre 1952. Le convoi funèbre partira de sa demeure, 191, chemin Sainte-Catherine, pour se rendre à l'église Saint-Viateur, Outremont, où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière de Sarsfield. 70-246

Cartes mortuaires (70A)

J. P. LAURIN Ltée, manufacturiers de monuments de distinction, pour vous accommoder se chargent de l'impression de cartes mortuaires 103 George tél. 4-0417. 70A-300

Remerciements (74)

BOULET — M. Rosario Boulet, Mlle Sidonie Cabourg et Mme Alfred Cousineau, d'Ottawa, désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Alice Boulet survenu le 6 octobre 1952, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-245

SOUMISSION

Des soumissions cachetées seront reçues le 29 octobre 1952, à 10h. a.m., pour l'équipement nécessaire à la cuisine et la buanderie pour la Maison du refuge, L'Orignal, Ontario, comtés unis de Prescott et Russell.

Les plans et devis sont disponibles chez L. LeBlanc, architecte, 428 rue Rideau, Ottawa, Ont., et chez Guy Bélanger, ingénieur consultant, 1210 rue Benoit, Montréal, P. Q.

Les soumissions devront être adressées au "Comité du Refuge des Comtés Unis de Prescott et Russell, L'Orignal, Ont."

Le comité ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

AVIS AUX CREANCIERS

Avis est par les présentes donné que toutes les personnes ayant des réclamations contre la succession de M. l'abbé Eugène Olivier de la cité d'Ottawa, dans le comté de Carleton, prêtre, décédé le ou vers le 17e jour de juillet 1952, sont priées de déposer chez les procureurs soussignés de la succession le ou avant le 5 novembre 1952, un mémoire complet de leurs réclamations assermenté et tous titres détenus par icelles et que après cette date l'exécuteur testamentaire distribuera les biens du décédé parmi les ayants droit ne considérant que les réclamations qui auront été dûment déposées.

Daté à Ottawa, ce 8e jour d'octobre 1952.
Guertin & Guertin,
Procureurs de l'exécuteur
Albert Olivier,
18, rue Rideau.

VILLE D'OTTAWA
Département de l'ingénieur
LAMES D'ACIER POUR CHARRUES A NEIGE

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du bureau des commissaires seront reçues par son secrétaire, hôtel de ville, Ottawa, Ontario, jusqu'à 12.00 (midi) le mardi 28 octobre 1952, pour la fourniture de lames d'acier pour charrues à neige.

Les devis, formules de soumissions et détails complets peuvent être obtenus sur demande du commissaire des Travaux publics, chambre 702, édifice Transportation, 48, rue Rideau, Ottawa, Ontario.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J. H. IRVINE
commissaire des Travaux.
Ottawa, le 15 octobre 1952.

PARTIES et ACCESSOIRES
Véritables parties d'autos Chrysler
Dodge — DeSoto — Plymouth
Chrysler — Dodge — Fargo
S'il s'agit de pièces et d'accessoires, voyez-nous pour du bon service.
OTTAWA MOTOR SALES LIMITED
(Dépositaires d'autos Dodge — DeSoto — Camions Dodge)
Ventes — Pièces — Service — Remorquage
860, RUE BANK — Tél.: 5-1881.
Numéros téléphoniques du soir
Service: 5-2806 Pièces: 5-3638 Ventes: 5-3700

AVEZ-VOUS UN BUREAU A PARTAGER?
Ouverture d'une succursale à Ottawa au début de novembre. Emplacement central de préférence, mais pourrait être ailleurs si l'entourage s'y prête. Facilité de stationnement à considérer. Le bureau doit bien paraître et être bien tenu. Service de sténographe à temps partiel.
Echange de références.
Prière d'écrire tous détails à
CASE 41 LE DROIT



Comptable de la Reine

LONDRES, (Reuters) — Lord Tryon, 46 ans, surveillera désormais la comptabilité de la reine et il signera ses chèques. On a annoncé hier soir sa nomination au poste de Trésorier de la maison de la reine. Il succède à Sir Ulick Alexander, 63 ans, qui a démissionné pour devenir président d'une entreprise minière en Rhodésie.

Deux positions importantes de Nghialo tombées

HANOI (A.F.P.) — Les deux principales positions fortifiées défendant la ville de Nghialo, située à environ 90 milles au nord-ouest de Hanoï, sont tombées ce matin aux mains des troupes du Vietminh.

Selon les renseignements parvenus à Hanoï, c'est entre 8h.30 a.m. et 9h. (locales) que des éléments rebelles forts d'environ 3,000 hommes ont submergé les deux importants postes de "Nghialo-Bas" et Nghialo-Piton", dont les effectifs franco-vietnamiens comprenaient environ 600 hommes.

La chute de ces deux positions est survenue après une nuit de bataille ininterrompue. Déjà hier après-midi, un combat assez confus s'était déroulé dans la cuvette de Nghialo où le Vietminh avait attaché avec des centaines d'hommes les positions fortifiées franco-vietnamiennes. L'adversaire a été continuellement soutenu par son artillerie (mortiers lourds et canons de 75). Des munitions ont dû être parachutées toute la nuit aux défenseurs des positions franco-vietnamiennes.

L'aviation a pris une part très active à la bataille. Les appareils français n'ont pas cessé de survoler le champ de bataille et sont intervenus le plus près possible des postes attaqués à l'aide de bombes et de fusées, contre les éléments du Vietminh qui s'infiltraient à travers les barbelés.

Ce matin, une lutte sauvage se poursuivait dans la cuvette de Nghialo. L'aviation française a bombardé les dépôts de munitions et de ravitaillement des postes fortifiés de Nghialo, pris par le Vietminh, afin qu'ils ne tombent pas entre les mains de l'ennemi.



AU BAL DE LA GARNISON. — Parmi les personnalités qui assistaient hier soir au bal de la Garnison, on remarquait: (ci-dessus, de gauche à droite) Mme H. A. McLearl et le capitaine de groupe H. A. McLearl; Mme G. G. Simonds et le lieutenant-général G. G. Simonds; Mme M. B. K. Gordon et le brigadier M. B. K. Gordon.
(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

Rockland champion de la Ligue Nation

ROCKLAND, (D.N.C.) — Récemment le club de baseball de Rockland, remporta le championnat de la Ligue Nation en éliminant le club Pendleton au compte de 10-9. Maisonneuve donna la victoire à son équipe en enregistrant le point décisif à la neuvième manche.

Les joueurs de l'équipe gagnante: Billy Diblen, V. Beauchamp, A. Sabourin, M. Perrier, J. Labonté, R. Franche, P. Maisonneuve, G. Brunet, R. Pigeon, ont mérité le championnat par leur belle tenue et par leur bel ensemble.

Les organisateurs de la Ligue Nation désirent remercier tous et chacun des précieux encouragements fournis durant toute la saison.



LE BAL DE LA GARNISON, hier soir, fut un succès. Parmi ceux qui assistaient, mentionnons (ci-dessus, de gauche à droite): le commissaire L. H. Nicholson, de la Gendarmerie royale; Mme A. Fortier et le major A. Fortier, du Régiment de Hull.
(Photo "Le Droit", par Pierre Normandin)

La semaine sportive universitaire

par Jean Bélanger

Chez les messieurs de l'avenue Laurier, le football est l'attrait prédominant. Dans le réfectoire comme dans la bibliothèque, et même pendant les cours de classe, c'est la question du football qui vient à l'idée. Quoiqu'on puisse entendre une bonne partie dédiée aux Rough Riders d'Ottawa, les équipes de l'Université occupent quand même la majorité des commérages.

L'équipe intercollégiale, encore invincible, est à se faire une renommée parmi les clubs du circuit Ottawa-Saint-Laurent. Elle a défait le MacDonald par 14-0, et continué sa marche triomphante en infligeant au collège Carleton, une cinglante défaite de 22-5. Cependant, aujourd'hui, ils rendent visite au club Queens qui sort tout frais d'une victoire de 66-5 sur le McGill. Selon les experts, le championnat se décidera bien a Kingston aujourd'hui et on ne doit pas trop plaindre nos carabins. Tous leurs joueurs, à l'exception de Lou Pajot, qui s'est brisé le bras, prendront part à la partie après une semaine d'entrainement rigoureux. Chaque membre se rend compte de l'importance de cette partie et avance d'un pas déterminé. Pouvons-nous être autrement que confiant lorsque à notre alignement figurent des noms tels que "Bad news" Burke, nouvel arrière-quart, qui, avec deux parties sous sa ceinture, est plus redoutable que jamais avec ses passes lancées avec précision et sa rapidité à reconnaître la faiblesse adversaire; et Jean Richard, qui démontre une vitesse vertigineuse sur les "end-runs" et le retour des bottés. En plus, des plongeurs tels que Fern Leduc et Jean Cadieux ne peuvent être arrêtés que par plus de deux joueurs. La ligne est une forteresse d'acier qui se montre en même temps infranchissable sur l'offensive et meurtrière aux coureurs adversaires. Szczegli, Fortin et Carrera, pour n'en nommer que trois ont démontré leur trempe à la dernière partie. Bonne chance donc, à Kingston.

Les équipes interscolaires

Bien que nos deux équipes interscolaires n'aient pas fait fureur jusqu'à date, il ne faut certes pas en désespérer. L'équipe sénior interscolaire ne méritait pas les défaites récentes, car elle a joué, plutôt de malchance, dûes aux blessures et à l'inéligibilité. Les joueurs de cette équipe se stabiliseront sûrement afin de prouver leur étoffe réelle, car avec des joueurs tels que Bob Pelletier, et compagnie, on ne peut que gagner.

La même histoire se retrouve chez nos juniors. Pour eux le manque d'expérience et la nouveauté de jouer devant une foule, ont contribué à leur jeu médiocre. Cependant l'expérience vient en jouant et nous pouvons prédire une fin brillante sous l'égide de Jimmy Conyers. En plus, le retour de Bob Baron, étoile de la ligue l'an dernier et le jeu brillant de Brien Benoit et de Jean Mantha, contribueront certes à un gros changement dans le classement des équipes. A ceux qui prêchent l'impuissance du grenat et gris, nous n'avons qu'à dire: "Attendez aux semi-finales!"

Le tennis

Notre équipe de tennis n'a pas fait mauvaise figure à Montréal, dans la course au championnat intercollégial. Gilbert Jolicoeur a passé près de remporter le championnat des 1ers simples lorsqu'il a subi une défaite en trois sets chaudement contestés contre Redmond Quain, bien connu à Ottawa. De même pour Jean Valiquet, dans les 2es simples. Il ne faut pas oublier que tous ces joueurs pourront participer encore à cette épreuve, l'an prochain.

Une rumeur de la Havane veut que notre compatriote Guy Renaud, vice-président du Cours d'immatriculation, se soit couvert de gloire en se rendant aux finales du judo dans le championnat pan-américain de judo. Cette gloire n'aurait pu avoir de récipiendaire plus digne et plus sportif.

Sports intramuraux

Maintenant, nous nous tournons aux sports vraiment amateurs ou les participants retirent le plus de bénéfices physiques et moraux, c'est-à-dire, les sports intramuraux.

L'attention de ceux-ci se porte sur deux sports en particulier: le football et le ballon-volant. Dans la petite cour, selon les derniers rapports, le ballon-volant est l'attraction principale.

Chez les séniors, les équipes Perron et Houle mènent le bal avec une victoire chacune. Le club Houle demeure en tête des juniors avec 3 victoires contre 1 défaite. Les midgets sont conduits par Cormier et Besner qui ont tous deux 2 victoires.

Dans la grande cour, l'opinion est bien divisée entre le football et le ballon-volant. Au ballon-volant chez les juniors Nadon mène avec 6 victoires sans défaites; Larabie 3-2; Daigle, 3-3; O'Reily 1-4; Lépine 1-5. Chez les séniors, J. Desmarais est invincible avec 6 victoires et aucune défaite; P. Desmarais 4-1; Pover 3-2; Leriche 2-3; Tremblay 1-5; Carvajal 0-5.

Au football junior, Shea est en tête avec 3 victoires et une partie nulle. Chez les séniors, Hubert mène avec 3 victoires contre une défaite.

L'équipe des Desmarais

Pour revenir au ballon-volant, une équipe formée entièrement de Desmarais dont 4 frères et deux cousins, demeure encore invincible dans des joutes d'exhibition. Peu d'écoles peuvent en faire autant.

Les gars de la médecine continuent leur magnifique travail d'organisation. Au ballon-panier, la 1ère a défait la 2e au compte de 35-22. Le 13 décembre, nos futurs médecins recevront les disciples d'Esculapes de McGill dans une partie de ballon-panier. Ils leur rendront la visite en février prochain.

Il faut également mentionner que nos médecins de demain sont à organiser une ligue de badmington pour le dimanche soir, de 7 heures à 9.

Mot de la fin

Nous devons finir aujourd'hui sur une note tragique. C'est avec douleur que tous apprenaient la mort d'un des plus brillants élèves qui n'ait passé au cours d'immatriculation. Nous reconnaissons à ces mots Angel Carvajal, tué dans un accident d'auto, au Mexique, cette semaine. Il n'est pas facile d'oublier cet ami du Sud, vice-président du Cours, qui s'était distingué sur l'équipe junior interscolaire de football, il y a deux ans.

C'est avec une vive douleur que nous offrons nos sincères condoléances à Horatio Carvajal, son frère et président du Cours d'immatriculation.

STOCKHOLM — (A.F.P.) — Le ministère des Affaires étrangères de Suède a fait savoir que le gouvernement iranien lui a officiellement demandé si la Suède accepterait de représenter les intérêts iraniens en Grande-Bretagne. La demande est actuellement à l'étude.

Jeunes joueurs avec Rangers

MONTREAL (P.C.) — Frank Boucher, gérant des Rangers de New-York, a rappelé trois jeunes joueurs des "Biltmores" de Guelph, un club junior, aujourd'hui, pour les mettre à l'essaie avec son club de la Ligue nationale de hockey. Les trois, qui sont tous âgés de 20 ans, sont le joueur de défense Harry Howell, le centre Andy Bathgate et l'ailier gauche Dean Prentice.

Farouk dit que Naguib est un vrai communiste

ROME (P.A.) — L'ex-roi Farouk d'Egypte a qualifié aujourd'hui le premier ministre égyptien Mohammed Naguib "d'aussi rouge que tout autre communiste."

L'ancien monarque exilé a fait cette déclaration par l'entremise de son porte-parole officiel. Farouk qui a abdiqué en juillet dernier à la suite d'un coup militaire dirigé par le général Naguib et qui a renversé le gouvernement, vit actuellement avec sa famille dans un hôtel romain.

La déclaration de Farouk est en réponse à des remarques prononcées par Naguib hier au Caire, voulant que l'ancien roi ait "fait la cour aux puissances occidentales" en alléguant que le régime de Naguib était teinté de rouge. Naguib a fortement démenti toute sympathie envers le communisme en précisant que cela serait contraire à sa religion musulmane.

Collision entre 2 avions R.A.F.

WICKHAM-BISHOPS, Angleterre (P.A.) — Deux chasseurs à réaction de la Royal Air Force se sont heurtés au-dessus de ce village hier et les deux pilotes ont perdu la vie. Les débris des appareils ont blessé dans leur chute une femme et un enfant occupés à récolter des pommes de terre dans un champ.

Hayes quitte le Buffalo

BUFFALO, N.-Y. (P.A.) — Le gérant général des Bisons de Buffalo, de la Ligue internationale de baseball, W. O. (Bill) Hayes, a donné sa démission, aujourd'hui, à Buffalo. Hayes a fait savoir que, pour le moment, il entend retourner chez lui, dans le New-Hampshire, et jouer un rôle actif dans la campagne électorale en faveur du général Dwight D. Eisenhower.

Hold-up perpétré par une femme de quelque 60 ans

LOS ANGELES (P.A. — Une femme âgée d'une soixantaine d'années a perpétré un hold-up à une succursale de la California Bank hier. Elle se rendit calmement à la cage de la caissière, Marguerite Evert, et lui déclara d'une voix basse: "Remplissez ce sac d'argent".

"Je ne puis vous entendre," répondit Mlle Evert.

La femme éleva alors la voix: "Ce revolver parle pour moi," dit-elle. "Je puis m'en servir."

La caissière emplit le sac de billets représentant un total d'environ $1,000.

La vielle femme, mesurant environ cinq pieds et trois pouces et pesant quelque 125 livres, s'éloigna alors tranquillement vers la porte et disparut.

Bucceroni gagne par décision

NEW YORK (P.A.) — Le favori Danny Bucceroni accumula une avance imposante, mais, dut par la suite se rallier pour enregistrer une victoire serrée par mise hors de combat sur Dave Davey en dix rounds. Ce combat avait lieu à l'aréna St-Nicholas.

Un choix de 2 pour 1, Bucceroni pesait 187 et ½ livres, tandis que Davey pesait 211 livres. Le grand boxeur de Philadelphie envoya Davey au plancher pour un compte de neuf durant la deuxième reprise. C'est alors qu'il s'assura de la victoire.

Encore trois ans, Phil Rizzuto . . .

NEW-YORK (P.A.) — L'arrêt-court des Yankees de New-York, Phil Rizzuto, a déclaré, aujourd'hui, qu'il est sûr de pouvoir jouer pendant encore trois saisons et qu'il entend, par la suite, demeurer dans le baseball en tant qu'instructeur ou à n'importe quel autre poste. L'arrêt-court étoile de la Ligue américaine a nié qu'il songe à se retirer après la prochaine saison. Rizzuto, qui est âgé de 34 ans, est actuellement hospitalisé, à New-York, pour un examen général.

VANCOUVER — Un boxeur de 20 ans, Robert Woods, a été trouvé coupable d'avoir distribué des narcotiques à des adolescents.

Il est le premier d'un groupe de huit hommes et femmes qui doivent subir leur procès devant jury sous l'acusation d'avoir distribué des stupéfiants à des jeunes filles.

Etudes slaves à l'Université d'Ottawa

L'Institut Est et Sud Européen de la Faculté des Arts, Université d'Ottawa, offre encore cette année des cours sur les langues, les littératures et les civilisations des pays slaves.

Cet Institut a pour but de favoriser, par l'enseignement et des travaux scientifiques et pratiques, la connaissance des problèmes et des langues slaves.

Les cours s'adressent à tous ceux qui, originaires des divers pays slaves, désirent parfaire et compléter leur culutre intellectuelle et littéraire.

Ils s'adressent également à tous ceux qui veulent aborder l'étude du monde slave, connaitre la pensée et les préoccupations de cet immense groupe ethnique, et contribuer ainsi à une meilleure compréhension entre les hommes.

L'Institut Est et Sud Européen prépare également des professeurs spécialisés pour les enseignements primaire, supérieur, secondaire et universitaire. Il s'efforce d'ouvrir des carrières dans l'administration fédérale et provinciale, dans les forces armées et dans certains domaines de l'activité économique et professionnelle: traducteurs, instructeurs, experts, etc...

Enfin, l'Institut Est et Sud Européen remplit une tâche importante en developpant les recherches scientifiques sur le monde slave pour former dans ce domaine, des spécialistes compétents, destinés à l'enseignement universitaire, ainsi qu'aux institutions scientifiques spécialisées.

Les cours, qui sont donnés le soir, commencent vendredi, le 17 octobre. Pour inscription et tous renseignements, veuillez vous adresser au Secrétariat, chambre 304, Centre Catholique, 1, rue Stewart, tél: 5-6751, loc. 260, entre 4 h. 30 et 5 h. 30 et entre 8 et 9 heures de l'après-midi.

Lundi: Histoire de la Russie; Séminaire d'histoire russe.

Mardi: Langue russe (cours élémentaire).

Jeudi: Langue russe (cours avancé).

Vendredi: Langue russe (cours élémentaire); Séminaire de la littérature comparée; langue russe (cours avancé).

Samedi: Séminaire de la littérature ukrainienne en ukrainien; littérature russe en anglais et en russe; littérature ukrainienne en anglais et ukrainien; séminaire des civilisations slaves en anglais, français, polonais, russe et ukrainien; séminaire de la littérature polonaise en français et polonais; séminaire de la civilisation polonaise en français et polonais; langue russe (cours supérieur) en anglais et en français; philologie slave et balte en anglais, français et langues slaves. Civilisation byzantine en anglais, russe et ukrainien. Séminaire des littératures slaves en anglais et en français.

Une enquête sur l'état de santé d'Elias Meek

CORNWALL, (D. N. C.) — Le juge en chef J. C. McRuer a ordonné hier une enquête sur l'état de santé mentale d'Elias Meek, accusé du meurtre de Mme Alan Alguire, le 28 septembre 1951.

Un jury spécial a été assermenté tard dans l'après-midi pour traiter de la question de la santé mentale, qui déterminera si Meek jouit d'une santé mentale suffisante pour subir un procès.

Le juge en chef a mis en doute que Meek puisse suivre les témoignages et donner des instructions à son procureur après avoir entendu le témoignage du Dr J. C. Wilson, de Cornwall, un témoin de la défense.

Le Dr Wilson a déclaré qu'il avait examiné l'accusé quelques jours après le meurtre et qu'il croyait que Meek était un malade mental. Depuis lors, a-t-il ajouté, il l'avait vu plusieurs fois et croyait encore que Meek était un malade mental.

Un peu plus tôt, John Meek, le frère aîné de l'accusé, a déclaré en témoignage que son frère de 19 ans, Arthur Meek, s'était suicidé à l'hôpital général Victoria de Prince-Rupert, Sask., il y a deux semaines.

Le juge en chef a permis que le procès se continue malgré le fait que les membres du jury se soient rendus au cinéma, jeudi soir, contre ses ordres.

Gagnante

Mme Mary Buckley, 429, rue McLaren, a gagné le tirage organisé par l'Amicale des Anciens élèves de Saint-Jean-Baptiste, soit une obligation d $50. Le tirage était au profit des enfants de la paroisse.

SPECIAL!
TOUT
SLACK
OU
PANTALON
bien nettoyé, soigneusement détaché et parfaitement pressé


lorsque accompagné d'un autre vêtement au prix régulier

Chemises! Chemises!
Bien lavées, finies expertement
Lorsque accompagnées d'une commande de nettoyage
13c
SUPERIOR CLEANERS
24 MAGASINS A VOTRE SERVICE 24

FIERTÉ INITIATIVE DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

Pour rire

DEFINITION

—Quel est cet animal, papa

—C'est un zèbre

—Qu'est-ce qu'on fait avec un zèbre ?

—Les dictionnaires s'en servent pour illustrer la lettre Z.

* * *

RECETTE POUR S'ENRICHIR

—Tu sais, cette annonce? le monsieur qui, pour cinq dollars, vous indique le moyen d'en gagner 300,000... je lui ai envoyé l'argent...

—Il ne t'a pas répondu?

—Si... à l'instant, il me répond: "Apprenez la boxe"!

* * *

SECRETS DE BONHEUR

Vivre au jour le jour, sous le regard paternel de Dieu, dans le milieu où toutes choses sont arrangées par une Providence pleine de sollicitude.

* * *

JEUX DE LETTRES

Mots avec et sans queue.

Voici des mots signifiant: grand'mère en avait un pour filer sa quenouille de lin, un petit carnet ou calepin, partie du corps, l'art de tailler une étoffe, pour ouvrir et fermer une porte.

Enlever à chaque mot trouvé sa queue, c'est-à-dire sa dernière lettre, pour obtenir d'autres mots signifiant: pour toute voiture, un volume plus ou moins important à lire, note de musique, choc, un chiffon sans valeur.

Rouet, livret, dos, coupe, loquet, roue, livre, do, coup, loque.

* * *

Mon premier est une voiture;
Mon second est un chemin;
Mon tout est un instrument indispensable au cultivateur.
R.: Charrue.

Mon premier est un métal jaune;
Mon second est un habitant céleste;
Mon tout est un fruit.
R.: Orange.

* * *

IL VOIT DE LOIN

Extrait d'une lettre d'un matelot à sa famille:

"Hier nous avons passé à 12 milles de l'île de Malte, dont les habitants m'ont paru fort aimables".

* * *

PAS REISEIGNE

Le touriste — Monsieur, le musée du Château Ramesay est-il intéressant à visiter ?

—Je ne pourrais dire. Je suis de la ville, moi.

L'autre parut ennuyé.

—Je vous en donne mille, surenchérit le peintre.

—Mille francs, s'exclame le vieux marin. Ça vaut le coup. Mais dites-moi... Après est-ce que je pourrait facilement enlever la peinture?

* * *

ANAGRAMME

C'est un oiseau de basse-cour,
Un oiseau vraiment très docile,
De naturel doux et facile,
Nous donnant ses oeufs chaque jour.
Dans du cristal elle est taillée
Et forme un verre grossissant,
Rendant notre oeil bien plus puissant,
Chaque chose plus détaillée.

Réponse

Poule — Loupe.

* * *

INCOMPRIS

Le visiteur. — Est-ce qu'il y a des grands hommes qui sont nés dans votre ville?

Le maire. — Non, des enfants seulement.

—Un immense abaissement moral et peut-être intellectuel suivrait le jour où la religion disparaîtrait du monde.—Renan.

* * *

ETONNEMENT

On demandait à un médecin ce qui l'avait le plus étonné au cours de sa carrière.

C'est dit-il, le retour à la santé de mon premier malade.

* * *

IL FAUT FINIR

—Hier, j'ai reçu une gifle.

—Et vous ne l'avez pas rendue?

—Mais non. Si je l'avais rendue j'en aurais reçu une autre, une autre qu'il m'aurait fallu rendre. Il n'y aurait pas eu de raison pour que ça s'arrête.

Bonne fête

•RETARD: VENDREDI 17 OCTOBRE 1952
Couture, Louis, 3 ans, Hull.
Deneault, Henriette, 8 ans, Gracefield.

SAMEDI 18 OCTOBRE 1952
Brouillette, Léo, 14 ans, Windsor.
Brisson, Jean-Marie, 14 ans, Limoges.
Conway, Francis-Raoul, 13 ans, Ottawa.
Dussault, Roger, 14 ans, Strickland.
Frappier, Roger ,8 ans, Crysler.
Gratton, Léo, 13 ans, Lemieux.
Jolicoeur, Maurice, 10 ans, Kapuskasing.
Lalonde, Réjeane, 11 ans, Clarence Creek.
Lécuyer, Ph., 8 ans, L'Orignal.
L'Ecuyer, Maurice, 11 ans, Manv[illegible].
DIMANCHE 19 OCTOBRE 1952
Bergevin, Claire, 11 ans, Embrun.
Chauret, Monique, 5 ans, Gatineau.
Deslauriers, Jacqueline, 11 ans, Ottawa.
DesRosiers, Simon, 13 ans, Val-Gagné.
Jolicoeur, Claude, 14 ans, Kapuskasing.
Lacroix, Colombe, 14 ans, Ottawa.
Larocque, Liane, 4 ans, Kingston.
Landry, Marguerite, 8 ans, Clarence Creek.
Landry, Monique, 5 ans, Clarence Creek.
LaMadeleine, Claude, 6 ans, Embrun.
Laporte, Betty-Jeanne, 15 ans, Riverside.
Laurin, Pauline, ? ans, Winchester.
Lavoie, Charles-Guy, 15 ans, Bourget.
Leduc, Marguerite, 14 ans, Caledonia.
Lortie, Claude, 15 ans, Bourget.
Mariéau, Denis, 15 ans, Windsor.
Piché, Edouard, 8 ans, Hull.
Pilon, Gilles, 12 ans, Wrightville.
Saint-Denis, Hélène, 12 ans, Hull.
Vézina, Claude, 9 ans, Hull.
Venosky, Yvan, 9 ans, Cobalt.
LUNDI 20 OCTOBRE 1952
Blondin, Marcel, 9 ans, Hull.
Bazinet, Dollard, 15 ans, Moose Creek.
Beaudin, Madeleine, 15 ans, Ottawa.
Dumoulin, Nicole, 7 ans, Hull.
Leduc, Marguerite, 14 ans, Caledonia.
Gosselin, Valmont, 8 ans, Saint-Charles.
Leroux, André-M., 8 ans, Eastview.
Legault, Lise, 13 ans, Saint-Albert.
Quevillon, Maurice, 8 ans, Ansonville.
Saumier, Claudette, 14 ans, Hull.
Saint-Louis, Laurent, 11 ans, Eastview.
Vallée, Roch, 4 ans, Ottawa.
MARDI 21 OCTOBRE 1952
Autille, Yvette, 13 ans, Ottawa.
Charbonneau, Denise, 15 ans, Ottawa.
Cormier, M.-Anne, 14 ans, Windsor.
Frappier, Marcel, 12 ans, Sudbury.
Hamel, Hanna, 11 ans, Angers.
Lalonde, René, 11 ans, Pendleton.
Lavigne, Madeleine, 7 ans, Alfred.
Lefebvre, Bella, 14 ans, Ansonville.
Marcil, Raymond, 9 ans, Ottawa.
Marion, Léo-Paul, 4 ans, Ottawa.
Poulin, Lysiane, 8 ans, Brownsburg.
Richer, Lucie, 6 ans, Saint-Albert.
Titley, Claire, 12 ans, Windsor.

Mère d'Youville

J'aime à vous contempler, bonne Mère d'Youville,
Sur ce tableau touchant à la douceur virile,
Qui révèle votre être empreint de charité!
Votre regard profond, qu'éclaire la bonté,
Réflète bien votre âme, où Dieu régnait sans cesse;
Votre front large et beau dénotant la noblesse,
Votre bouche pieuse évoquant l'oraison,
Chacun de vos traits purs est un céleste don!

Le geste recueilli de vos deux mains croisées.
Tenant le cher feuillet des promesses sacrées,
Tout près du crucifix brillant sur votre coeur,
Ce geste accoutumé traduit bien la ferveur
Qui vous faisait voir Dieu partout, en votre vie.
Et secourir le pauvre en toute modestie.
J'aime à les admirer vos bienfaisantes mains,
Aux plus nécessiteux, prodigues de leurs soins.

Actives au labeur, vaillantes à la peine,
Vos mangifiques mains qu'envierait une reine!
Votre costume gris, si simple et discret;
Mais quelle dignité pare votre personne!
Quel éclat souverain de votre âme rayonne!
En vous, la "Femme Forte" attire en dominant
Et la noblesse d'âme impose en attirant.

Mère, lorsque je vois la radieuse image
Du bon Père Eternel sur la table d'ouvrage,
Où votre plume ardente espérait tout de LUI,
Le Père tout-puissant, votre fidèle appui;
Surtout, lorsque je vois cette croix de lumière,
Grandir de sa beauté votre personne entière,
J'éprouve le besoin de baiser à genoux,
Votre tableau béni qui m'est l'un des plus doux!

ELLA CHARLAND-OSTIGNY

Honneur aux penseurs

"Et la pensée est une étincelle qui jaillit au battement de notre coeur..."

Apprenons, apprenons que les maîtres du monde
Sont les petits enfants et ceux qui leur ressemblent:
Ils sont les guides sûrs sur notre mer profonde,
Eux seuls ne tremblent pas où tous les hommes tremblent.

On a peur de l'honneur de travailler dans l'ombre.
Tantôt on est d'un bord, tantôt on est de l'autre,
On n'ose pas aimer et notre front est sombre.
Il faut que chacun soit comme Jésus apôtre.

De vivre comme si c'était un mal de vivre,
Est-ce vivre, être heureux, digne de notre race?
A chaque jour sa peine, à chaque jour son livre:
Hier n'est plus, demain n'est pas, aujourd'hui passe.

Nous ne savons pas vivre, et c'est là notre honte:
On regarde en avant, on regarde en arrière;
Pourtant pour l'avenir c'est le présent qui compte,
Mais le présent pour nous c'est souvent ne rien faire.

De l'univers faut-il pénétrer le mystère
Pour comprendre si peu les âmes qui l'habitent?
Pour apprendre à parler apprenons à nous taire,
N'apprenons que les mots de nos coeurs qui palpitent.

Que pouvons-nous sortir de nos pauvres cervelles?
La science du coeur est l'unique science.
Que valent pour le ciel ces doctrines nouvelles
Qui font se révolter l'humaine conscience

Comme un enfant qu'au sein maternel on arrache?
De renier son coeur c'est folie insensée,
C'est ne pas accomplir sur terre notre tâche,
C'est se couvrir d'orgueil, c'est salir sa pensée!

EUGENE FALARDEAU

ENTRE AMATEURS

En wagon, deux voyageurs s'interrogent sur leur profession, leurs habitudes, leurs petits talents de société.

—Moi, dit l'un je joue assez bien du violon.

—Ah!

—Oui; de petits morceaux.

—Jouez-vous du Schubert?

Du Schubert?...Non, je vous l'ai dit je ne joue que du violon!

EN CLASSE

—Voyons, mes enfants, quel est celui qui pourra me dire ce que c'est que des eaux dormantes?

Moi, monsieur! Ce sont des eaux qui ne sortent pas de leur lit.

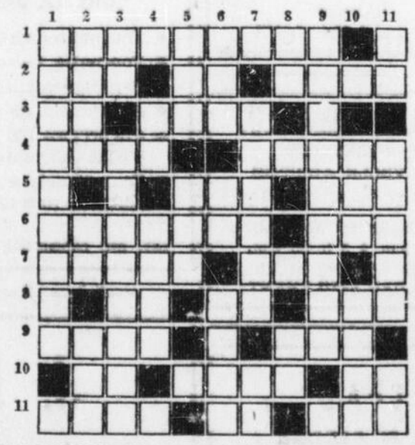
* * *

LES DERNIERES ARRIVEES

—Quelles sont les dents qui nous viennent les dernières?

—Les fausses.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1 — Annonce, réclame.
2 — Canton suisse — Symbole chimique du calcium — Principes de vie.
3 — Préposition — Rivière de France.
4 — Filets pour prendre les poissons — Arme de jet à pointe aiguë.
5 — Pronom personnel — Canton suisse.
6 — Manque de célérité — Qui n'a point d'éclat.
7 — Qu'on apporte en naissant (pl.) — Pièce de monnaie.
8 — Conjonction — Métal jaune — Peigne du tisserand.
9 — Dieu des vents — Grande étendue d'eau salée.
10 — Cube à jouer — Papa — En les.
11 — Filets pour prendre les oiseaux — Possédé — Camp. armée.

VERTICALEMENT

1 — Enfantillage.
2 — Vase dans lequel on dépose les bulletins de vote — Préposition — Petit poème lyrique.
3 — Marque la répétition — Petit tonneau.
4 — Partie dure du corps humain — Partie supérieure du corps humain.
5 — En cet endroit — Possessif.
6 — Evénement fortuit — En quel endroit — Borne, lisière.
7 — Allonger — Petit ruisseau.
8 — Possessif — Pronom personnel.
9 — Partie du gant qui couvre la paume de la main.
10 — Du verbe aller, au futur — Déjà, présentement.
11 — Usages, coutumes — Gamins de Paris — Abréviation de saint.

Solution du problème d'hier

M	A	T	A	C	H	E	R	■	I	O	
A	M	E	R	■	A	T	O	U	R	S	
T	I	R	E	■	L	U	■	R	E	A	
A	■	R	■	A	B	I	M	E	■	■	
D	U	E	L	■	R	■	A	S	E	S	
O	S	■	A	R	A	■	I	■	R	O	
R	E	I	S	■	N	O	R	D	■	L	
■	R	U	S	E	■	■	E	I	R	E	
D	■	B	E	I	E	L	■	E	■	N	
I	R	E	■	R	■	E	I	R	I	S	E
A	I	R	■	E	C	U	■	E	I	T	E

L'argent

Voici quelques opinions formulées sur l'argent. C'est:

—Un passeport universel pour tous les endroits, sauf le Paradis et qui procure tout sauf le bonheur.

—Le dieu de l'avare, le jouet du riche, le plaisir de l'homme moyen, l'envie du pauvre.

—La matière qui devient presque introuvable en fin de mois.

—L'ami public no 1.

—Un bon serviteur, un mauvais maître.

—Un visiteur toujours pressé de partir.

—Un métal qui tantôt brille, tantôt est si modeste qu'il accepte pour toute habitation le fond d'un bas de laine.

—Un dieu à qui l'on ne connaît guère d'infidèles.

—Un serviteur dont le maître est l'esclave.

—Un sous-produit de la sueur.

—Par son absence, le baromètre de la sincérité de vos amis.

—Fabriquez-en, vous êtes bannis. Donnez-en, vous êtes bénis.

—Une chose que, pour avoir devant soi, on met de côté.

—On croit le posséder quand c'est lui qui vous possède.

—Une chose qui entre par une poche et ressort par l'autre.

—Presque aussi insaisissable que son cousin, le vif...

—Un puissant levier capable de lever tous les scrupules!

Et pour finir, par un déplorable jeu de mots:

L'argent, c'est une "galette" faite de "blé" et d'"oseille" et qui "pèze" peu sur l'estomac.

Pensées

PENSEES

—Nous portons en nous un principe divin de résurrection et de triomphe, si nous savons être de vrais chrétiens. Père E. d'Alzon.

* * *

—Dans l'âme sainte qui achève sa carrière ici-bas, toutes les vertus, toutes les beautés se confondent dans une extrême simplicité, et, l'approche de la consommation se sent à une sorte d'harmonie souveraine qui déjà fait entendre un son d'éternité.

Marthe de Noaillat.

* * *

Il faut souvent, comme Jésus à la Transfiguration, se retirer dans un lieu solitaire. On trouve Jésus partout certes, même dans le tumulte des grandes cités; mais on ne l'entend bien que dans une âme apaisée et entourée de silence; on ne le comprend bien que dans la prière".

Dom Marmion, O.S.B.

* * *

—Laissez passer, sans murmurer, un nuage noir dans votre ciel intime, et vous aurez gagné en patience et en sérénité. Ne laissez pas passer, sans l'offrir à Dieu, une joie ni une peine, vous aurez accru la douceur de la joie,, adouci l'amertume de la peine et augmenté le mérite des deux.

Père Bellouard, O.P.

* * *

Faire bien et avec calme tout ce qui se présente à faire,

Supporter avec une douce patience tout ce qui se présente à souffrir.

Accepter avec résignation tout ce qui m'arrête dans mon travail ou me contrarie dans mes projets.

Faire tous les jours un peu de bien: celui qui se présente à faire.

Obéir à Dieu qui me conduit.

Dire un oui d'amour à tout, parce que le bon Dieu le veut... et m'attarder à penser au plaisir que je lui fais.

Alors, comme toute révolte s'apaise! comme tout travail commencé, interrompu, repris, est achevé avec bonheur.

Dieu est content! Comment ne le serais-je pas?...

Mgr Sylvain.

* * *

PENSEES

—La vie et les événements de la vie n'ont qu'un but, auquel notre volonté doit concourir: ils sont faits pour nous rapprocher de Dieu. De là vient que contentements et peines, aux regards sereins du fidèle, tout est béni, tout est bon.

—Louis Veuillot.

* * *

SAVEZ-VOUS?

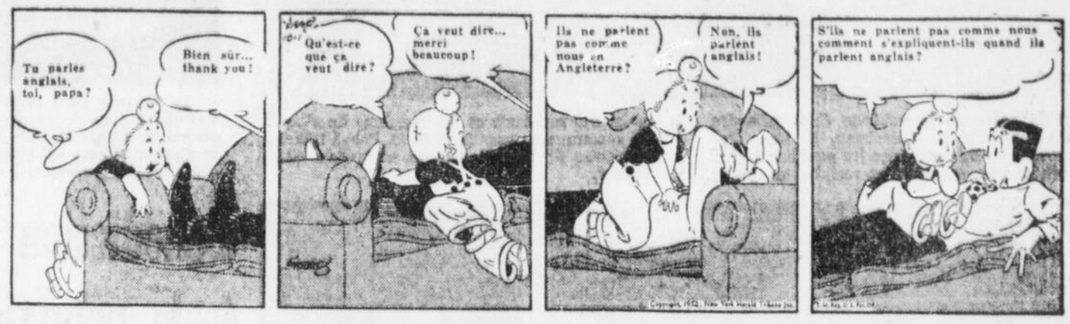
—Quelle sont les lettres qui servent le plus pour un homme d'affaires?

Les lettres N-R-J (énergie).

LE FANTOME par WAYNE BORING



LOUISE et LOUIS par SEEG



MARISE DUCLAUS et sa famille par McEVOY et STRIEV



MANDRAKE, LE MAGICIEN par LEE FALK et RAY MOIRE



BRICK BRADFORD par LEE et PHIL DAVIS



LE SURHOMME Par WILLIAM RITT et CLARENCE GARY

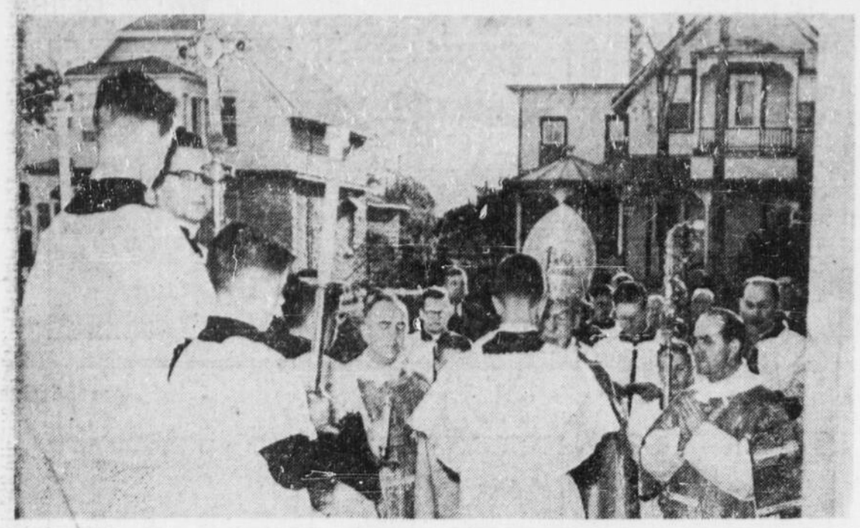


LE CHEVALIER MASQUE par FRAN STRIKER

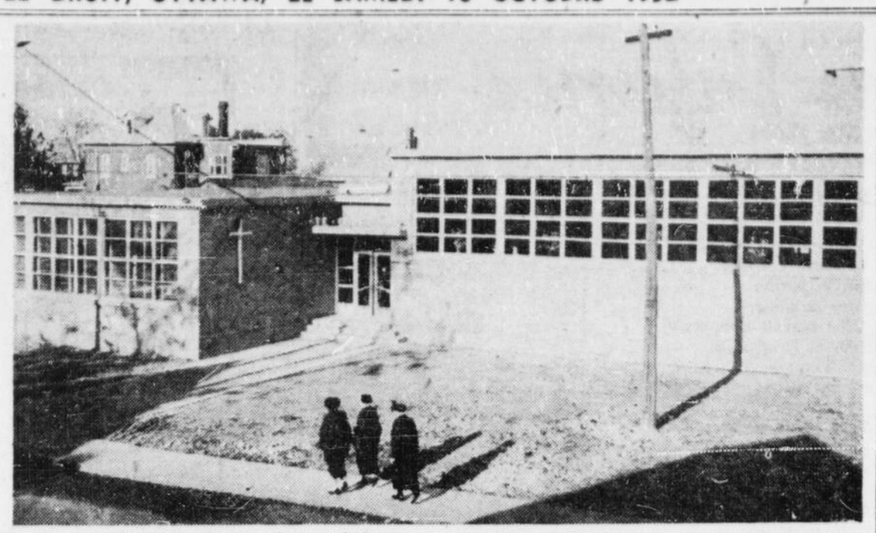


ANNIE ROONEY, la petite orpheline par BRANDON WALSH





A la porte de la nouvelle école primaire Sainte-Euphémie de Casselman, S. Exc. Mgr Alexandre Vachon prononce les paroles usuelles de bénédiction, entouré des acolytes, du porte-croix, des assistants et des membres du clergé. On remarque au premier plan M. l'abbé Bélisle, secrétaire de Mgr Vachon et maître de cérémonies.



La nouvelle école primaire Ste-Euphémie de Casselman (vue de face), est une des plus modernes de l'Ontario. Les frais de construction et d'aménagement ont coûté la somme de $185,000. L'édifice comprend douze grande classes, un vaste auditorium, un Jardin de l'enfance original, une cuisine pour les repas des jeunes campagnards, une bibliothèque scolaire et toutes les commodités matérielles.
(Photos Le Droit—Par A.-M. Chénier)



A CASSELMAN — Autre scène de la bénédiction d'une nouvelle école, hier, à Casselman.

Bénédiction et inauguration de la nouvelle école primaire Ste-Euphémie de Casselman

Son Exc. Mgr Vachon préside — Ecole moderne de $185,000 — Jardin de l'enfance original — Confort et sécurité — 3e réalisation d'un jeune architecte dans le district

La nouvelle école primaire de Casselman, bénite hier après-midi par S. Exc. Mgr Alexandre Vachon, est la troisième et dernière école du district de M. l'inspecteur Adélard Gascon dont les plans avaient été tracés par M. René Richard, jeune architecte de Hull et d'Ottawa.

L'édifice est un des plus modernes de l'Ontario. Construits en béton armé les murs sont finis à l'extérieur en briques jaunes et à l'intérieur, en plâtre de diverses couleurs pastel. On n'a laissé de la vieille école que la section des classes et encore cette section se perd-elle à la vue dans la nouvelle construction. L'immeuble présente l'aspect suivant: façade à laquelle se rattachent deux ailes parrallèles s'élançant vers l'arrière; une des ailes dépasse un peu la façade pour former la salle destinée au Jardin de l'enfance; l'autre aile est formée du vieil édifice fusionné au nouveau. La porte d'entrée principale annonce fièrement: "Ecole Ste-Euphémie". L'édifice est vitré sur tout le pourtour dispensant à profusion la lumière naturelle.

Trois cent trente-deux élèves reçoivent une éducation bilingue dans les 12 classes que renferme l'école, de la 1ère à la 8e année. Le Jardin de l'enfance compte aussi une trentaine d'enfants. En plus des cours dits académiques on enseigne les travaux manuels. Tout a été mis en oeuvre pour assurer le plus grand confort et conserver la santé des enfants. L'éclairage artificiel fait presque concurrence à l'éclairage naturel. Le système est formé de lampes à incandescence au rayonnement indirect; certaines lampes reflètent directement sur les tableaux noirs. Ainsi est protégée la vue des écoliers. Les plafonds sont recouverts de tuiles acoustiques telles qu'on en voit dans les postes de radio. Ainsi est préservée l'ouie des écoliers. Le système de ventilation à la fois mécanique et de gravité élimine les causes usuelles de maladie, en particulier l'insalubrité et la poussière. Les plafonds sont en marboléum carrelé.

La partie antérieure de l'édifice contient un vaste et clair auditorium pouvant contenir quelques centaines de personnes. L'aile neuve comprend un Jardin de l'enfance assez original et pratique. Le vestiaire et les cases, les tableaux, les salles de toilettes, les lavabos etc., sont à la mesure des tout-petits et ornés de dessins pittoresques. La vieille section transformée comprend quatre des douze classes, une bibliothèque scolaire et une cuisine pour les repas des jeunes campagnards qui fréquentent l'école paroissiale. Avec l'inauguration de l'école Ste-Euphémie deux écoles rurales ont fermé leurs portes et leurs populations s'instruisent au village. Les contribuables estiment qu'ils paient ainsi moins cher et que leurs enfant reçoivent une éducation plus complète. M. Surprenant, de Casselman, a fait l'acquisition d'un autobus et transporte chaque matin les jeunes agriculteurs à l'école du village. Les frais totaux de la construction, confiée à M. William D'Aoust, entrepreneur d'Eastview, s'élèvent à $185,000.

La direction des études a été placée entre les mains expertes de la R. S. Marie de Saint-Joseph, S.G.C., secondée de 12 professeurs dont 5 religieuses de la Congrégation des SS. Grises, un instituteur et six institutrices laïques. La commission scolaire de Casselman, à qui revient en bonne partie le projet de construction, coopère avec le personnel enseignant. La commission scolaire se compose de MM. J. A. Thibault, président; Elie Séguin, secrétaire-trésorier; P.-E. Levesque, Léo Dinard, Léo Vallée, Albert Durivage et Lucien Lafontaine.

Un grand nombre de paroissiens ont suivi avec intérêt et piété la cérémonie de bénédiction. S. Exc. Mgr Vachon était assisté de M. le curé Alfred Boyer, de Limoges, et de M. l'abbé Jean Gravel, vicaire à Embrun. On remarquait aussi Mgr Adéodat Chaloux, supérieur du Grand Séminaire; Mgr P.-E. Brunet, curé d'Embrun; M. l'abbé E. Denis, vicaire à Saint-Albert; M. l'abbé Auguste Chénier, curé de Plantagenet; M. l'abbé Laurent Martel; M. l'abbé Léo-Paul Martel, vicaire à Casselman; M. l'abbé Dominique Desjardins, professeur au Petit Séminaire; M. l'abbé L. Pilon, vicaire à Casselman; M. l'abbé J. A. Goulet, curé de Crysler; la R.M. Provinciale des SS. Grises de la Croix; les RR. SS. Grises de la Croix; le R. P. Gustave Sauvé, O.M.I., représentant de l'Association d'Education d'Ontario; M. l'abbé Gilles Bélisle, de l'Archevêché. Parmi les laïcs: l'Hon. Louis-P. Cécile, ministre du Tourisme et de la Publicité au provincial; M. Omer Gour, député de Russell au fédéral; M. l'inspecteur Adélard Gascon; M. Aimé Arvisais, secrétaire de la Commission scolaire; M. J. Béchard, professeur à l'Ecole Normale d'Ottawa; M. René Richard, architecte; M. William D'Aoust, entrepreneur.

Après la cérémonie religieuse paroissiens et invités se réunirent dans l'auditorium où les enfants de l'école offrirent leurs voeux et des corbeilles de fleurs à S. Exc. Mgr l'archevêque. M. J. A. Thibault, président de la Commission scolaire, présentait et remerciait les orateurs. Ont pris la parole: M. l'inspecteur A. Gascon, l'Hon. L.-P. Cécile, le R.P. Gustave Sauvé, O.-M.I., M. le député Gour, M. le maire Boileau, de Casselman, M. le Dr. F. Ladouceur, président de la Saint-Jean-Baptiste de Casselman et S. Exc. Mgr Alexandre Vachon.

Un goûter maigre (puisque c'était le vendredi), mais ravigotant termina cette fête à la fois scolaire et paroissiale. Tous regrettaient l'absence de Mgr J. H. Touchette, curé de Casselman, retenu au presbytère par la maladie, M. le curé n'aura cependant rien perdu du sublime, de l'intéressant ou de l'amusant de cette journée puisqu'il avait eu soin de faire enrégistrer la cérémonie et les discours.

Société Historique du Nouvel-Ontario

Les soucoupes volantes sont un mirage et non une arme russe ou américaine

SUDBURY, Ont. — (D.N.C.) — La Société Historique du Nouvel-Ontario a repris ses soirées-conférences, récemment, dans la salle du Collège du Sacré-Coeur. Les conférenciers étaient Mme Arthur Rousseau, des Trois-Rivrères, vice-présidente internationale des Jeunesses Musicales, et le R.P. Roger Leclair, S.J., docteur en astronomie et ex-assistant à l'Observatoire du Vatican.

Le vice-président de la Société Historique, Me Osias Godin, a souhaité la bienvenue aux membres et aux invités. Aux premiers rangs on remarquait le T.R.P. Philippe Leduc, S.J., recteur du Collège du Sacré-Coeur; le juge Albert Saint-Aubin et Mme Saint-Aubin; M. le député J.-Léoda Gauthier; MM. les curés O. Racette, de Verner, et Germain Parent, de Minnow Lake; les RR. PP. A. Compte, S.J., et Lorenzo Cadieux, S.J.; Me L. Landreville, MM. Morisset, J.-A. Lapalme, J.-T. Paquette, M. Gravelle et L. Lemieux; Mmes Antonio Michaud, A. Philion et Bernard Murphy, ainsi que plusieurs membres des Jeunesses Musicales, les pères et les élèves du collège.

Le R.P. R. Leclaire a été présenté par le R.P. Charles Dubé, S.J., et remercié par M. J.-A. Lapalme. M. Jean-Yves Bernier, président des Jeunesses Musicales de Sudbury, a présenté Mme A. Rousseau, et Mme B. Murphy l'a remerciée.

Mme Arthur Rousseau, fondatrice de plusieurs oeuvres sociales et artistiques aux Troi-Rivières, exposa l'oeuvre des Jeunesses Musicales. Leur but est de propager la bonne musique, d'aider les jeunes musiciens à poursuivre leurs études et assurer leur carrière, de faire des auditoires compréhensifs en montrant que la musique n'est pas seulement un plaisir, mais surtout un moyen de culture nécessaire. Les Jeunesses Musicales fondent des groupes dans les différentes villes du Canada et y organisent des concerts. Un journal présente musiciens et musique.

La conférencière a rappelé ses débuts dans le mouvement des Jeunesses Musicales du Canada. C'est au cours d'une rencontre de son club pour enfants, aux Trois-Rivières, avec le violoniste Gille Lefebvre, que jaillit l'idée de fonder des Jeunesses Musicales au Canada. Et bientôt, les Jeunesses Musicales du Canada sont entrées dans la Fédération internationale des Jeunesses Musicales.

L'an dernier, Mme Rousseau se rendait à Lisbonne, et cette année, à Genève, pour prendre part aux congrès des Jeunesses Musicales. A Paris, elle entra en contact avec une section des Jeunesses Musicales du Canada, formée de jeunes musiciens canadiens. Quatre d'entre eux, violonistes, qui devaient jouer dans l'orchestre international du Congrès de Genève, et Jacques Labrecque, firent route avec Mme Rousseau, pour aller chanter des airs de notre folklore au Congrès.

Mme Rousseau était la seule canadienne et la seule femme au congrès qui comptait environ 600 délégués. Elle fut élue vice-présidente internationale des Jeunesses Musicales Mondiales. Une entente se fit au sujet de l'échange d'artistes entre les pays. Le Canada recevra deux européens, et l'Europe, deux canadiens, chaque année.

Mme Rousseau traversa l'Italie et la Belgique. En Hollande, elle vit la reine qui l'entretint du Concours International de Musique. Mme Rousseau s'engagea à envoyer, au prochain concours, dans quatre ans, quatre pianistes canadiens.

Le R.P. Roger Leclair, lors de son stage à Washington, s'était intéressé aux phénomènes des "soucoupes volantes". "Elles sont un mirage, dit-il, et non une machine russe ou américaine."

Le distingué conférencier, cite le fait que chaque mois, de ce temps-ci on peut lire une nouvelle dans les journaux, un article dans les revues, et même entendre un reportage radiophonique, sur les soucoupes volantes.

Il explique que les cas de supercheries sont assez facilement dépistés et, en général, les gens rapportent tout bonnement ce qu'ils ont vu et comme ils l'ont vu. De l'ensemble des rapports parvenus au grand public, on peut dire d'abord que les soucoupes volantes sont des phénomènes réels. Cependant, il ne s'agit pas d'une arme secrète américaine ou d'une invention russe. Il ne s'agit pas davantage de visite interplanétaire.

Le Père Leclair s'appuie sur la dernière explication donnée par le général John A. Sanford, chef des Services de Renseignements de l'Armée de l'Air américaine. Les soucoupes volantes, d'après ces explications techniques, sont des phénomènes optiques, causés par une lentille d'air. Lorsque la température, près du sol, est plus froide que dans les régions plus élevées, les conditions sont favorables à la production de ces lentilles d'air qui produisent des soucoupes volantes.

Le Dr Donald Menzel a reproduit en laboratoire, grâce à un dispositif ingénieux, les principales caractéristiques des soucoupes volantes: déplacements très rapides, défi à la gravitation, vol en formation, structure.

Le conférencier a expliqué le phénomène de la boule de feu verte, très brillante, qui explosa silencieusement dans le ciel de l'Arizona, dans la nuit du 2 novembre, 1951. Le fait est dûment constaté et s'est répété plusieurs fois soit avant cette date, dès 1948, soit après cette date. La couleur correspond, d'après les observateurs à celle du cuivre en ignition. Depuis leur apparition, l'air de la région "des boules de feu" contient une concentration anormale de particules de cuivre qui n'existait pas auparavant.

Dans le cas de ces boules, une autre explication que celle de machines créées par la science humaine serait nécessaire, car il ne s'agit évidemment pas de mirage.

Après cette réunion, la Société Historique du Nouvel-Ontario a décidé de former un comité du folklore, qui recueillera les chansons, les contes et les légendes du Nord-Ontario.

La Société Historique, avec le concours du R.P. Gemain Lemieux, S.J., professeur au Collège du Sacré-Coeur, a déjà recueilli 400 de ces chansons, et en a publié une quarantaine. Les auditeurs de Radio-Canada ont pu en entendre, ces derniers mois.

Les membres de ce nouveau comité sont: M. le curé Lionel Bourassa, de Lavigne; le R.P. Germain Lemieux, S.J.; Me Maurice Lacourcière, MM. Maurice Gravelle, Laurent Roy, de Sudbury; M. le docteur Horace Paiement, des Chutes-à-l'Esturgeon; M. Donat Poitras, de Verner; M. le député J.-Léoda Gauthier, de Sudbury; Mmes Osias Godin et Albert Philion; Mlle Gilberte Proulx et M. Yvan Lemieux.

La Révérende Soeur Marie-Angèle, des S.G.C., décédée

Le vendredi 17 octobre, est décédée à la maison mère des Soeurs Grises de la Croix, la révérende Soeur Marie-Angèle, née Marie-Berthe Héon.

Fille de M. et Mme Octave Héon (Annie Saint-Arnaud), décédés, la révérende Soeur Marie-Angèle vit le jour à Saint-Louis-de-France, comté de Champlain, province de Québec, le 18 septembre 1902, entra au noviciat des Soeurs Grises de la Croix le 15 janvier 1924 et fit profession le 3 janvier 1926.

La révérende Soeur Marie-Angèle donna vingt-quatre ans de sa vie religieuse à l'éducation de la jeunesse dans les maisons de la congrégation, notamment à l'orphelinat Saint-Joseph, Ottawa; à l'école ménagère régionale de Montébello; aux orphelinats de Saint-Jérôme et de Mont-Laurier; aux couvents d'Aylmer et de Maniwaki, aux écoles Lauzon et Laverdure de Hull.

Lui survivent: un frère, M. Lucien Héon, de Saint-Louis-de-France, province de Québec; ses soeurs: Mme Donat Veilleux (Cécile), de Dolbeau, Lac-Saint-Jean, Qué.; les révérendes Soeurs Marie-Germaine (Germaine), S.G.C., de l'académie Saint-Marc, Shawinigan; Sainte-Suzanne (Suzanne), du couvent de Maniwaki; Marie-Octave (Rachel), du couvent de Gatineau, Qué.; Thérèse-de-l'Eucharistie (Thérèse), de l'école Saint-Joseph, Hull; toutes Soeurs Grises de la Croix; et la révérende Soeur Thérèse-de-la-Providence (Béatrice), religieuse des SS. NN. de Jésus et de Marie, Montréal.

Le service sera chanté à la maison mère des Soeurs Grises de la Croix, le lundi 20 octobre, à 6h. 30 (heure avancée). L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame, Ottawa, au cours de la matinée.

La section cadette de "La Tertulia", va reprendre son activité

Dimanche, le 19 octobre, à 2h.30 p.m., le Cercle "La Tertulia", section cadette, reprendra son activité culturelle.

Grâce à la courtoisie de Son Excellence M. Forde, haut-commissaire d'Australie, des films sonores français seront présentés.

Le cercle donnera aussi des leçons d'espagnol.

Tous les enfants de 5 à 15 ans sont invités.

A la Croix-Rouge

Les membres du comité de l'exécutif de la Société canadienne de la Croix-Rouge d'Ottawa et de la division de la vallée de l'Outaouais ont exprimé une voix unanime en faveur de l'installation de M. Frank Jeckell au poste de président du comité de campagne. On annonça cette nouvelle nomination à la réunion mensuelle régulière du comité, qui eut lieu à la Maison de la Croix-Rouge, le mercredi, 15 octobre.

Ouverture, hier, du nouveau gymnase du collège Lisgar

Hier soir, à compter de huit heures, se déroulaient les cérémonies de l'ouverture officielle du nouveau gymnase du collège Lisgar, sous la présidence de M. C.-F. Cannon, adjoint au Ministre de l'éducation.

Un grand nombre d'anciens étudiants à l'institution ont tenu à assister à cette fête. La mairesse Whitton était présente, de même qu'un bon nombre de représentants des principales institutions d'études de la ville.

Les personnes qui, au cours de la soirée, ont eu l'occasion d'adresser la parole, n'ont pu cacher leur émerveillement sur la perfection de l'architecture, sur son aspect moderne et sur le caractère pratique du gymnase.

Cet édifice peut, en effet, servir à tous les sports intérieurs et, même, à quelques sports d'extérieur. Il contient, de plus, une scène qui, située à l'une des extrémités du gymnase, laisse devant elle assez de place pour 2,000 spectateurs. Les balcons, à eux seuls, peuvent contenir 600 personnes.

La construction de l'édifice fut commencée, il y a 1 an et demi et a coûté $600,000.

L'attraction de la soirée fut une partie de ballon-au-panier qui opposa les "Vieux" du Lisgar aux "Plus Vieux". Les étudiantes donnèrent, de plus, une démonstration de gymnastique physique.

Avec ce gymnase, le collège Lisgar, l'un des plus anciens de la ville, rehaussera le niveau récréatif de ses élèves à un degré égal à celui des autres écoles de la ville.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:
BEAU ET PLUS CHAUD
MAXIMUM (aujourd'hui) 45

Ottawa et la région: Généralement ensoleillé et frais aujourd'hui; devenant ensoleillé et un peu plus chaud dimanche.

Dawson ..., 42; Victoria 44, 62; Edmonton 33, 47; Calgary 22, 49; Régina 26, 30; Winnipeg 19, 33; Toronto 36, 51; OTTAWA 32, 53; Montréal 37, 56; Québec 35, 52; Saint-Jean 42, 61; Moncton 31, 58; Halifax 47, 70; Charlottetown 38 60; Sydney 39, 66; Yarmouth 40, 57; Saint-Jean, Terre-Neuve 44, 45.

LE DROIT
SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR
Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h.
Le samedi: 1 h. à 4 h.
PETITES ANNONCES 3-4066 | LIVRAISON DU JOURNAL 3-4067

C.-R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
Pour rendez-vous signalez
Tél: 2-3135 EASTVIEW, 283, rue Kendall (Edifice théâtre Eastview)
Rés., tél: 6-3096 OTTAWA, 101, rue Rideau Tél: 4-3215
AVIS: Eastview, ouvert les lundis, mercredis et vendredis soirs

OUVERTE DIMANCHE
DE MIDI A 9 P.M. 3-5603
Pharmacie GARNEAU
Angle Rideau et Nicholas

Narcisse Lacourcière
C.A., B.A., L.Ph., M.Com., R.I.A.
Comptable agréé
(Chartered Accountant)
OTTAWA 45, rue Rideau Tél: 2-2232
HULL, P.Q. 208, Principale
KAPUSKASING Edifice Dupont

HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 12 p.m. — 1 p.m. à 5 p.m.
Samedi: 9 a.m. à midi.
ULRIC SAINT-AMOUR, optométriste
EXAMEN DE LA VUE
48, rue Rideau, Ottawa. Tél.: 3-4505

Jacques L'Heureux, C.G.A. C.P.A.
Comptable Public Licencié,
Licencié en Sciences Sociales
Economiques et Politiques.
Bureau: 4-1441, 77, rue Albert, Ottawa
Résidence: 4-9954, 51, ave Sweetland, Ottawa

Nettoyage de qualité
• COSTUMES
• COMPLETS
• ROBES (Unies)
• PARDESSUS (Unis)
Comptant et à emporter
PROSPERITY CLEANERS
1232, Wellington 8-1768
233. Rideau 4-2212

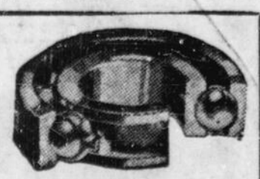
A. M. Bélanger R.O.
G. M Bélanger B.A., R.O.
OPTOMETRISTES
45, rue Rideau, suite 301-302
Tél: 3-4346
HEURES DE BUREAU:
9 h. a.m. à 12 h. (midi)
1 h. p.m. à 5 h. p.m.
SAMEDI:
9 h. a.m. à 12 h. (midi)

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
NOUVELLE ADRESSE
13 et 15 Nicholas. Tél.: 4-3220
HEURES DE BUREAU
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SAMEDI OUVERT JUSQU'A 1 HEURE SEULEMENT

CHEZ
D. Grandmaître Ltée
L'on vous assure un service de combustible complet tel que
CHARBON COKE LA SALLE
HUILE BRUTE HUILE DISTILLEE
• Fournaise à charbon et brûleur à l'huile inspectés.
• Fournaise nettoyée et cimentée
• Renseignements pour bien chauffer
• Ajustement de courant d'air défectueux
• PROFITEZ DE NOS PRIX SPECIAUX DURANT L'ETE. COMMANDEZ DES MAINTENANT.
• Pour renseignements sur nos termes de crédit adressez-vous au bureau.
131, ch. Montréal, Eastview. Tél: 2-3505 et 2-3506

Dr LUCILE JULIEN
Médecine
150 Metcalfe
Ottawa
Téléphone: 2-2721
Heures de bureau: 3 p.m. à 6 p.m.

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
200, rue Bay — Ottawa
Tél: 6-3664


GENERAL BEARING SERVICE
Tél.: 6-3691 ou 6-3692
96, rue Queen, ouest

FLORENT PATENAUDE, C.P.A.
COMPTABLE LICENCIE — SYNDIC EN FAILLITE
52, rue Pitt, Cornwall Tél: 4911
Rue William, Hawkesbury Tél: 998

CERCLE AMICAL et RECREATIF INC. d'Ottawa
SAMEDI PROCHAIN, 25 OCTOBRE 1952
à la Salle Routhier
Souper et veillée récréative
Souper et Veillée, 7.30 p.m. — $1.00
Veillée seulement, 9 p.m. — .50 sous
PRIX DE PRESENCE
Tous sont bienvenus
S.V.P. Appeler 4-0813 — 2-8663 — PR 7-7173

J. F. Simard
& COMPAGNIE
18, rue Rideau Ottawa Tél.: 3-1311
INVITENT
• LES MUNICIPALITES
• LES COMMISSIONS SCOLAIRES
• LES CONGREGATIONS RELIGIEUSES
à les consulter au sujet du mode de finance qu'elles projettent de faire.
• LES PRETEURS
• LE PUBLIC EPARGNANT
à les consulter au sujet de leurs placements
Leur longue expérience est la garantie d'un service sûr et avantageux